**Euroopa Parlament**
2024-2029

*Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon*

**2025/2239(INI)**

15.12.2025

# MUUDATUSETTEPANEKUD 1–763

**Raporti projekt**
**Konstantinos Arvanitis**
(PE779.664v01-00)

Komisjoni iga-aastane õigusriigi olukorda käsitlev 2025. aasta aruanne
(2025/2239(INI))

AM_Com_NonLegReport

**Muudatusettepanek 1**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 1**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| — võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut (edaspidi „ELi leping“)***,*** eriti selle ***artiklit*** 2, ***artikli 3 lõiget 1, artikli 3 lõike 3 teist lõiku, artikli*** 4 ***lõiget 3 ning artikleid*** 5, ***6,*** 7***, 11, 19*** ja 49, | – võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut (edaspidi „ELi leping“) ***ja*** eriti selle ***artikleid*** 2, 4***,*** 5, 7 ja 49, |

Or. sk

**Muudatusettepanek 2**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 2**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| — võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut (edaspidi „ELi toimimise leping“), eelkõige selle artikleid***, mis käsitlevad liidus demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste austamist, kaitset ja edendamist, sealhulgas artikleid 70,*** 258, 259, 260, 263, 265 ja 267, | – võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut (edaspidi „ELi toimimise leping“), eelkõige selle artikleid 258, 259, 260, 263, 265 ja 267, |

Or. sk

**Muudatusettepanek 3**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 3**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| — võttes arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat ***(edaspidi „põhiõiguste harta“)***, | – võttes arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat***, eriti selle artiklit 51***, |

Or. sk

**Muudatusettepanek 4**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 3 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse protokolli nr 30 põhiõiguste harta piiratud kohaldamise kohta Poola ja Ühendkuningriigi suhtes (Ühendkuningriigi protokoll),*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 5**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 7**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. juuni 2021. aasta määrust (EL) 2021/1060, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfond+, Ühtekuuluvusfondi, Õiglase Ülemineku Fondi ja Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi kohta ning nende ja Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi, Sisejulgeolekufondi ning piirihalduse ja viisapoliitika rahastu suhtes kohaldatavad finantsreeglid[2] (edaspidi „ühissätete määrus“),*** | ***välja jäetud*** |

***[2] ELT L 231, 30.6.2021, lk 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj.***

Or. sk

**Muudatusettepanek 6**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 8**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrust (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid (edaspidi „finantsmäärus“),[3] eriti selle artikli 6 lõiget 3,*** | ***välja jäetud*** |
| ***[3] ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.*** | |

Or. en

**Muudatusettepanek 7**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 8**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. septembri 2024. aasta määrust (EL, Euratom) 2024/2509, mis käsitleb liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantsreegleid[3] (edaspidi „finantsmäärus“), eriti selle artikli 6 lõiget 3,*** | ***välja jäetud*** |

*[3] ELT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.*

Or. sk

**Muudatusettepanek 8**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 9**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. aprilli 2021. aasta määrust (EL) 2021/692, millega luuakse kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste ja väärtuste programm ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1381/2013 ning nõukogu määrus (EL) nr 390/2014[4],*** | ***välja jäetud*** |

*[4] ELT L 156, 5.5.2021, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj.*

Or. sk

**Muudatusettepanek 9**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 10**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse komisjoni ettepanekute paketti mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta,*** | ***välja jäetud*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 10**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 10 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse riiklike asutuste staatust käsitlevaid Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni põhimõtteid (Pariisi põhimõtted), mis võeti vastu ÜRO Peaassamblee 20. detsembri 1993. aasta resolutsiooniga 48/134,*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 11**
**Nicolas Bay, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 11**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse ÜRO inimõiguste ja põhivabaduste kaitset käsitlevaid õigusakte, nagu inimõiguste ülddeklaratsioon, kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvaheline pakt, rahvusvaheline konventsioon rassilise diskrimineerimise kõigi vormide likvideerimise kohta, konventsioon naiste diskrimineerimise kõigi vormide likvideerimise kohta ja puuetega inimeste õiguste konventsioon, rahvus- või etnilistesse, usu- ja keelevähemustesse kuuluvate isikute õiguste deklaratsioon, ÜRO vähemuste küsimuste foorumi soovitused ning ÜRO inimõiguste olukorra üldise korrapärase läbivaatamise soovitused ja aruanded, samuti ÜRO lepingute järelevalveorganite kohtupraktikat ja ÜRO Inimõiguste Nõukogu erimenetlusi,*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 12**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 11**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse ÜRO inimõiguste ja põhivabaduste kaitset käsitlevaid õigusakte, nagu inimõiguste ülddeklaratsioon, kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvaheline pakt, rahvusvaheline konventsioon rassilise diskrimineerimise kõigi vormide likvideerimise kohta, konventsioon naiste diskrimineerimise kõigi vormide likvideerimise kohta ja puuetega inimeste õiguste konventsioon, rahvus- või etnilistesse, usu- ja keelevähemustesse kuuluvate isikute õiguste deklaratsioon, ÜRO vähemuste küsimuste foorumi soovitused ning ÜRO inimõiguste olukorra üldise korrapärase läbivaatamise soovitused ja aruanded, samuti ÜRO lepingute järelevalveorganite kohtupraktikat ja ÜRO Inimõiguste Nõukogu erimenetlusi,*** | ***välja jäetud*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 13**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 12**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse Euroopa inimõiguste konventsiooni ja Euroopa sotsiaalhartat, Euroopa Inimõiguste*** | ***välja jäetud*** |

***Kohtu ja Euroopa sotsiaalõiguste komitee kohtupraktikat ning Euroopa Nõukogu Parlamentaarse Assamblee, ministrite komitee, inimõiguste voliniku, rassismi ja sallimatuse vastu võitlemise Euroopa komisjoni, diskrimineerimisvastase, mitmekesisuse ja kaasatuse juhtkomitee, Veneetsia komisjoni ja Euroopa Nõukogu teiste organite konventsioone, soovitusi, resolutsioone, arvamusi ja aruandeid,***

Or. en

**Muudatusettepanek 14**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 12**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse Euroopa inimõiguste konventsiooni ja Euroopa sotsiaalhartat, Euroopa Inimõiguste Kohtu ja Euroopa sotsiaalõiguste komitee kohtupraktikat ning Euroopa Nõukogu Parlamentaarse Assamblee, ministrite komitee, inimõiguste voliniku, rassismi ja sallimatuse vastu võitlemise Euroopa komisjoni, diskrimineerimisvastase, mitmekesisuse ja kaasatuse juhtkomitee, Veneetsia komisjoni ja Euroopa Nõukogu teiste organite konventsioone, soovitusi, resolutsioone, arvamusi ja aruandeid,*** | ***välja jäetud*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 15**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 12**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| — võttes arvesse Euroopa inimõiguste konventsiooni ja Euroopa sotsiaalhartat, Euroopa Inimõiguste Kohtu ja Euroopa sotsiaalõiguste komitee kohtupraktikat ning Euroopa Nõukogu Parlamentaarse Assamblee, ministrite komitee, inimõiguste voliniku, ***rassismi ja sallimatuse vastu võitlemise Euroopa komisjoni, diskrimineerimisvastase, mitmekesisuse ja kaasatuse juhtkomitee,*** Veneetsia komisjoni ja Euroopa Nõukogu teiste organite konventsioone, soovitusi, resolutsioone, arvamusi ja aruandeid, | – võttes arvesse Euroopa inimõiguste konventsiooni ja Euroopa sotsiaalhartat, Euroopa Inimõiguste Kohtu ja Euroopa sotsiaalõiguste komitee kohtupraktikat ning Euroopa Nõukogu Parlamentaarse Assamblee, ministrite komitee, inimõiguste voliniku, Veneetsia komisjoni ja Euroopa Nõukogu teiste organite konventsioone, soovitusi, resolutsioone, arvamusi ja aruandeid, |

Or. fi

**Muudatusettepanek 16**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse Euroopa Nõukogu naistevastase vägivalla ja perevägivalla ennetamise ja tõkestamise konventsiooni,*** | ***välja jäetud*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 17**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 14**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse Euroopa Nõukogu Euroopa piirkondlike ja vähemuskeelte hartat ning rahvusvähemuste kaitse raamkonventsiooni,*** | ***välja jäetud*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 18**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse 23. mai 2007. aasta Euroopa Nõukogu ja Euroopa Liidu vahelist vastastikuse mõistmise memorandumit ning nõukogu 17. detsembri 2024. aasta järeldusi ELi prioriteetide kohta koostööks Euroopa Nõukoguga 2025.–2026. aastal,*** | ***välja jäetud*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 19**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse komisjoni 20. detsembri 2017. aasta ettepanekut nõukogu otsuse kohta, millega järeldatakse ilmset ohtu, et Poola Vabariik rikub oluliselt õigusriigi põhimõtet, ja mis esitati vastavalt ELi lepingu artikli 7 lõikele 1 (COM(2017)0835),*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 20**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Volitus 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse komisjoni 20. detsembri 2017. aasta ettepanekut nõukogu otsuse kohta, millega järeldatakse ilmset ohtu, et Poola Vabariik rikub oluliselt õigusriigi põhimõtet, ja mis esitati vastavalt ELi lepingu artikli 7 lõikele 1 (COM(2017)0835),*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 21**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse komisjoni 20. detsembri 2017. aasta ettepanekut nõukogu otsuse kohta, millega järeldatakse ilmset ohtu, et Poola Vabariik rikub oluliselt õigusriigi põhimõtet, ja mis esitati vastavalt ELi lepingu artikli 7 lõikele 1 (COM(2017)0835),*** | ***välja jäetud*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 22**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 25. oktoobri 2016. aasta resolutsiooni soovitustega komisjonile ELi demokraatia, õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste mehhanismi loomise kohta[5],*** | ***välja jäetud*** |

***[5] ELT L 215, 19.6.2018, lk 162.***

Or. en

**Muudatusettepanek 23**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 25. oktoobri 2016. aasta resolutsiooni soovitustega komisjonile ELi demokraatia, õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste mehhanismi loomise kohta[5],*** | ***välja jäetud*** |

***[5] ELT C 215, 19.6.2018, lk 162.***

Or. fi

**Muudatusettepanek 24**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 17 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse 13. novembri 2025. aasta vaheraportit, mis käsitleb ettepanekut võtta vastu nõukogu otsus, millega järeldatakse Euroopa Liidu lepingu artikli 7 lõike 1 alusel, et on ilmne oht, et Ungari rikub oluliselt liidu aluseks*** |

***olevaid väärtusi (C9–0000/2022–2018/0902R(NLE)), milles rõhutatakse, et kuigi liidu väärtuste kaitsmiseks kasutatavate liidu vahendite paketti on märkimisväärselt laiendatud, on nende tulemuslikkuse tagamiseks vajalik nende sidus ja järjepidev kohaldamine kõigis asutustes, ning kutsutakse üles kehtestama Euroopa õigusriigi poolaastat, mille jaoks määratakse kindlaks vahe-eesmärgid ja mille puhul kaasatakse aktiivselt asutusi ning mille kohaldamisala laiendatakse järk-järgult kõigile ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele ja mis põhineb objektiivsetel näitajatel, tagades, et iga järeldusega kaasnevad tegelikud tagajärjed sarnaselt Euroopa poolaasta mehhanismile,***

Or. en

**Muudatusettepanek 25**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 17 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta direktiivi (EL) 2016/343, millega tugevdatakse süütuse presumptsiooni teatavaid aspekte ja õigust viibida kriminaalmenetluses kohtulikul arutelul[6a],*** |
| | ***[6a] ELT L 65, 11.3.2016, lk 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/343/oj.*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 26**

**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 7. veebruari 2018. aasta resolutsiooni vähemuste kaitse ja mittediskrimineerimise kohta ELi liikmesriikides[6],*** | ***välja jäetud*** |

***[6] ELT C 463, 21.12.2018, lk 21.***

Or. en

**Muudatusettepanek 27**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 7. veebruari 2018. aasta resolutsiooni vähemuste kaitse ja mittediskrimineerimise kohta ELi liikmesriikides[6],*** | ***välja jäetud*** |

***[6] ELT C 463, 21.12.2018, lk 21.***

Or. fi

**Muudatusettepanek 28**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 7. veebruari 2018. aasta resolutsiooni vähemuste kaitse ja mittediskrimineerimise kohta ELi liikmesriikides[6],*** | ***välja jäetud*** |

***[6] ELT C 463, 21.12.2018, lk 21.***

Or. sk

**Muudatusettepanek 29**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 1. märtsi 2018. aasta resolutsiooni komisjoni otsuse kohta kohaldada Euroopa Liidu lepingu artikli 7 lõiget 1 seoses olukorraga Poolas[7],*** | ***välja jäetud*** |

***[7] ELT C 129, 5.4.2019, lk 13.***

Or. en

**Muudatusettepanek 30**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 1. märtsi 2018. aasta resolutsiooni komisjoni otsuse kohta kohaldada Euroopa Liidu lepingu artikli 7 lõiget 1 seoses olukorraga Poolas[7],*** | ***välja jäetud*** |

*[7] ELT C 129, 5.4.2019, lk 13.*

Or. en

**Muudatusettepanek 31**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 1. märtsi 2018. aasta resolutsiooni komisjoni otsuse kohta kohaldada Euroopa Liidu lepingu artikli 7 lõiget 1 seoses olukorraga Poolas[7],*** | ***välja jäetud*** |

***[7] ELT C 129, 5.4.2019, lk 13.***

Or. pl

**Muudatusettepanek 32**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 19. aprilli 2018. aasta resolutsiooni vajaduse kohta luua Euroopa väärtuste rahastamisvahend, millega toetatakse Euroopa Liidus kohalikul ja riiklikul tasandil põhiväärtusi edendavaid kodanikuühiskonna organisatsioone[8],*** | ***välja jäetud*** |

***[8] ELT C 390, 18.11.2019, lk 117.***

Or. fi

**Muudatusettepanek 33**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 19. aprilli 2018. aasta resolutsiooni vajaduse kohta luua Euroopa väärtuste rahastamisvahend, millega toetatakse Euroopa Liidus kohalikul ja riiklikul tasandil põhiväärtusi edendavaid kodanikuühiskonna organisatsioone[8],*** | ***välja jäetud*** |

***[8] ELT C 390, 18.11.2019, lk 117.***

Or. en

**Muudatusettepanek 34**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 19. aprilli 2018. aasta resolutsiooni vajaduse kohta luua Euroopa väärtuste rahastamisvahend, millega toetatakse Euroopa Liidus kohalikul ja riiklikul tasandil põhiväärtusi edendavaid kodanikuühiskonna organisatsioone[8],*** | ***välja jäetud*** |

***[8] ELT C 390, 18.11.2019, lk 117.***

Or. sk

**Muudatusettepanek 35**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 12. septembri 2018. aasta resolutsiooni ettepaneku kohta, millega kutsutakse nõukogu üles järeldama Euroopa Liidu lepingu artikli 7 lõike 1 alusel ilmset ohtu, et Ungari rikub oluliselt liidu aluseks olevaid väärtusi[9],*** | ***välja jäetud*** |

***[9] ELT C 433, 23.12.2019, lk 66.***

Or. en

**Muudatusettepanek 36**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 12. septembri 2018. aasta resolutsiooni ettepaneku kohta, millega kutsutakse nõukogu üles järeldama Euroopa Liidu lepingu artikli 7 lõike 1 alusel ilmset ohtu, et Ungari rikub oluliselt liidu aluseks olevaid väärtusi[9],*** | ***välja jäetud*** |

***[9] ELT C 433, 23.12.2019, lk 66.***

Or. en

**Muudatusettepanek 37**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 13. novembri 2018. aasta resolutsiooni vähemustega seotud miinimumstandardite kohta ELis[10],*** | ***välja jäetud*** |

***[10] ELT C 363, 28.10.2020, lk 13.***

Or. fi

**Muudatusettepanek 38**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 13. novembri 2018. aasta resolutsiooni vähemustega seotud miinimumstandardite kohta ELis[10],*** | ***välja jäetud*** |

***[10] ELT C 363, 28.10.2020, lk 13.***

Or. en

**Muudatusettepanek 39**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 13. novembri 2018. aasta resolutsiooni vähemustega*** | ***välja jäetud*** |

***seotud miinimumstandardite kohta ELis[10],***

---

***[10] ELT C 363, 28.10.2020, lk 13.***

Or. sk

**Muudatusettepanek 40**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 14. novembri 2018. aasta resolutsiooni vajaduse kohta luua ELi terviklik demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste kaitse mehhanism[11],*** | ***välja jäetud*** |

---

***[11] ELT C 363, 28.10.2020, lk 45.***

Or. en

**Muudatusettepanek 41**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 23 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse komisjoni 17. juulil 2019 avaldatud teatist „Õigusriigi tugevdamine liidus. Tegevuskava“ (COM(2019) 343 final) ja 3. aprillil 2019 avaldatud teatist „Õigusriigi edasine tugevdamine liidus. Hetkeseis ja võimalikud edasised sammud“ (COM(2019) 163 final),*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 42**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 7. oktoobri 2020. aasta resolutsiooni ELi demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste mehhanismi loomise kohta[12],*** | ***välja jäetud*** |

***[12] ELT C 395, 29.9.2021, lk 2.***

Or. en

**Muudatusettepanek 43**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 7. oktoobri 2020. aasta resolutsiooni ELi demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste mehhanismi loomise kohta[12],*** | ***välja jäetud*** |

***[12] ELT C 395, 29.9.2021, lk 2.***

Or. en

**Muudatusettepanek 44**

**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 8. oktoobri 2020. aasta resolutsiooni õigusriigi ja põhiõiguste kohta Bulgaarias[13],*** | ***välja jäetud*** |

***[13] ELT C 395, 29.9.2021, lk 63.***

Or. en

**Muudatusettepanek 45**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 8. oktoobri 2020. aasta resolutsiooni õigusriigi ja põhiõiguste kohta Bulgaarias[13],*** | ***välja jäetud*** |

***[13] ELT C 395, 29.9.2021, lk 63.***

Or. en

**Muudatusettepanek 46**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 26 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri*** |

***2020. aasta määrust***
***(EL, Euratom) 2020/2092, mis käsitleb üldist tingimuslikkuse korda liidu eelarve kaitsmiseks (edaspidi „tingimuslikkuse määrus“),***

Or. en

**Muudatusettepanek 47**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 26 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. juuni 2021. aasta määrust (EL) 2021/1060, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfond+, Ühtekuuluvusfondi, Õiglase Ülemineku Fondi ja Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondi kohta ning nende ja Varjupaiga-, Rände- ja Integratsioonifondi, Sisejulgeolekufondi ning piirihalduse ja viisapoliitika rahastu suhtes kohaldatavad finantsreeglid (edaspidi „ühissätete määrus“),*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 48**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 17. detsembri 2020. aasta resolutsiooni Euroopa kodanikualgatuse „Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe“ (Vähemuste turvapakett – miljon allkirja Euroopa mitmekesisuse nimel) kohta[15],*** | ***välja jäetud*** |

***[15] ELT C 445, 29.10.2021, lk 70.***

Or. en

**Muudatusettepanek 49**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 17. detsembri 2020. aasta resolutsiooni Euroopa kodanikualgatuse „Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe“ (Vähemuste turvapakett – miljon allkirja Euroopa mitmekesisuse nimel) kohta[15],*** | ***välja jäetud*** |

***[15] ELT C 445, 29.10.2021, lk 70.***

Or. sk

**Muudatusettepanek 50**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 27 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. aprilli*** |

| | |
|---|---|
| | ***2021. aasta määrust (EL) 2021/692, millega luuakse kodanike, võrdõiguslikkuse, õiguste ja väärtuste programm ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1381/2013 ning nõukogu määrus (EL) nr 390/2014,*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 51**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 10. juuni 2021. aasta resolutsiooni õigusriigi olukorra kohta Euroopa Liidus ja tingimuslikkuse määruse (EL, Euratom) 2020/2092 kohaldamise kohta[16],*** | ***välja jäetud*** |
| ***[16] ELT C 67, 8.2.2022, lk 86.*** | |

Or. en

**Muudatusettepanek 52**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 10. juuni 2021. aasta resolutsiooni õigusriigi olukorra kohta Euroopa Liidus ja tingimuslikkuse määruse*** | ***välja jäetud*** |

*(EL, Euratom) 2020/2092 kohaldamise kohta[16],*

*[16] ELT C 67, 8.2.2022, lk 86.*

Or. en

**Muudatusettepanek 53**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 29**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 24. juuni 2021. aasta resolutsiooni, mis käsitleb komisjoni 2020. aasta aruannet õigusriigi kohta[17],*** | ***välja jäetud*** |

*[17] ELT C 81, 18.2.2022, lk 27.*

Or. en

**Muudatusettepanek 54**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 30**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 8. juuli 2021. aasta resolutsiooni liidu eelarve kaitsmiseks kehtestatud üldise tingimuslikkuse korra kohaldamise suuniste koostamise kohta[18],*** | ***välja jäetud*** |

*[18] ELT C 99, 1.3.2022, lk 146.*

Or. en

**Muudatusettepanek 55**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 30**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 8. juuli 2021. aasta resolutsiooni liidu eelarve kaitsmiseks kehtestatud üldise tingimuslikkuse korra kohaldamise suuniste koostamise kohta[18],*** | ***välja jäetud*** |

***[18] ELT C 99, 1.3.2022, lk 146.***

Or. en

**Muudatusettepanek 56**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 31**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 16. septembri 2021. aasta resolutsiooni soovitustega komisjonile seoses soolise vägivalla määratlemisega ELi toimimise lepingu artikli 83 lõikes 1 nimetatava uue kuriteoliigina[19],*** | ***välja jäetud*** |

***[19] ELT C 117, 11.3.2022, lk 88.***

Or. fi

**Muudatusettepanek 57**

**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 31**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 16. septembri 2021. aasta resolutsiooni soovitustega komisjonile seoses soolise vägivalla määratlemisega ELi toimimise lepingu artikli 83 lõikes 1 nimetatava uue kuriteoliigina[19],*** | ***välja jäetud*** |

***[19] ELT C 117, 11.3.2022, lk 88.***

Or. en

**Muudatusettepanek 58**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 31**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 16. septembri 2021. aasta resolutsiooni soovitustega komisjonile seoses soolise vägivalla määratlemisega ELi toimimise lepingu artikli 83 lõikes 1 nimetatava uue kuriteoliigina[19],*** | ***välja jäetud*** |

***[19] ELT C 117, 11.3.2022, lk 88.***

Or. sk

**Muudatusettepanek 59**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Volitus 32**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 11. novembri 2021. aasta resolutsiooni demokraatia ning massiteabevahendite vabaduse ja mitmekesisuse tugevdamise kohta ELis: tsiviil- ja kriminaalõiguse kohaste meetmete lubamatu kasutamine ajakirjanike, valitsusväliste organisatsioonide ja kodanikuühiskonna vaikima sundimiseks[20],*** | ***välja jäetud*** |

***[20] ELT C 205, 20.5.2022, lk 2.***

Or. sk

**Muudatusettepanek 60**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 34**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 8. märtsi 2022. aasta resolutsiooni kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ahenemise kohta Euroopas[22],*** | ***välja jäetud*** |

***[22] ELT C 347, 9.9.2022, lk 2.***

Or. sk

**Muudatusettepanek 61**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 34**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 8. märtsi 2022. aasta resolutsiooni kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ahenemise kohta Euroopas[22],*** | ***välja jäetud*** |

***[22] ELT C 347, 9.9.2022, lk 2.***

Or. en

**Muudatusettepanek 62**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 34**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 8. märtsi 2022. aasta resolutsiooni kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ahenemise kohta Euroopas[22],*** | ***välja jäetud*** |

***[22] ELT C 347, 9.9.2022, lk 2.***

Or. en

**Muudatusettepanek 63**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 34**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 8. märtsi 2022. aasta resolutsiooni kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ahenemise kohta Euroopas[22],*** | ***välja jäetud*** |

***[22] ELT C 347, 9.9.2022, lk 2.***

Or. en

**Muudatusettepanek 64**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 36**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 11. märtsi 2021. aasta resolutsiooni Euroopa Liidu kuulutamise kohta LGBTIQ vabaduse alaks[24],*** | ***välja jäetud*** |

***[24] ELT C 474, 24.11.2021, lk 140.***

Or. en

**Muudatusettepanek 65**
**Milan Uhrík**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 36**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 11. märtsi 2021. aasta resolutsiooni Euroopa Liidu kuulutamise kohta LGBTIQ vabaduse alaks[24],*** | ***välja jäetud*** |

***[24] ELT C 474, 24.11.2021, lk 140.***

Or. en

**Muudatusettepanek 66**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Volitus 36**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 11. märtsi 2021. aasta resolutsiooni Euroopa Liidu kuulutamise kohta LGBTIQ vabaduse alaks[24],*** | ***välja jäetud*** |

***[24] ELT C 474, 24.11.2021, lk 140.***

Or. en

**Muudatusettepanek 67**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 36**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 11. märtsi 2021. aasta resolutsiooni Euroopa Liidu kuulutamise kohta LGBTIQ vabaduse alaks[24],*** | ***välja jäetud*** |

***[24] ELT C 474, 24.11.2021, lk 140.***

Or. sk

**Muudatusettepanek 68**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 38**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 9. juuni 2022. aasta resolutsiooni õigusriigi ja Poola riikliku taastekava võimaliku heakskiitmise kohta[26],*** | ***välja jäetud*** |

*[26] ELT C 493, 27.12.2022, lk 108.*

Or. pl

**Muudatusettepanek 69**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 38**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 9. juuni 2022. aasta resolutsiooni õigusriigi ja Poola riikliku taastekava võimaliku heakskiitmise kohta[26],*** | ***välja jäetud*** |

*[26] ELT C 493, 27.12.2022, lk 108.*

Or. en

**Muudatusettepanek 70**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 38**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 9. juuni 2022. aasta resolutsiooni õigusriigi ja Poola riikliku taastekava võimaliku heakskiitmise kohta[26],*** | ***välja jäetud*** |

*[26] ELT C 493, 27.12.2022, lk 108.*

Or. en

**Muudatusettepanek 71**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 39**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 15. septembri 2022. aasta resolutsiooni põhiõiguste olukorra kohta Euroopa Liidus 2020. ja 2021. aastal[27],*** | ***välja jäetud*** |

***[27] ELT C 125, 5.4.2023, lk 80.***

Or. en

**Muudatusettepanek 72**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 40**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 15. septembri 2022. aasta resolutsiooni, mis käsitleb ettepanekut võtta vastu nõukogu otsus, millega tehakse Euroopa Liidu lepingu artikli 7 lõike 1 alusel kindlaks, et on ilmne oht, et Ungari rikub oluliselt liidu aluseks olevaid väärtusi[28],*** | ***välja jäetud*** |

***[28] ELT C 125, 5.4.2023, lk 463.***

Or. en

**Muudatusettepanek 73**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 40**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 15. septembri 2022. aasta resolutsiooni, mis käsitleb ettepanekut võtta vastu nõukogu otsus, millega tehakse Euroopa Liidu lepingu artikli 7 lõike 1 alusel kindlaks, et on ilmne oht, et Ungari rikub oluliselt liidu aluseks olevaid väärtusi[28],*** | ***välja jäetud*** |

***[28] ELT C 125, 5.4.2023, lk 463.***

Or. en

**Muudatusettepanek 74**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 42**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 20. oktoobri 2022. aasta resolutsiooni LGBTIQ+ kogukonna liikmete vastu suunatud vaenukuritegude sagenemise kohta kogu Euroopas, arvestades hiljutist homofoobset mõrva Slovakkias[30],*** | ***välja jäetud*** |

***[30] ELT C 149, 28.4.2023, lk 22.***

Or. sk

**Muudatusettepanek 75**
**Milan Uhrík**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 42**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 20. oktoobri 2022. aasta resolutsiooni LGBTIQ+ kogukonna liikmete vastu suunatud vaenukuritegude sagenemise kohta kogu Euroopas, arvestades hiljutist homofoobset mõrva Slovakkias[30],*** | ***välja jäetud*** |

***[30] ELT C 149, 28.4.2023, lk 22.***

Or. en

**Muudatusettepanek 76**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 42**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| – võttes arvesse oma 20. oktoobri 2022. aasta resolutsiooni LGBTIQ+ kogukonna liikmete vastu suunatud vaenukuritegude sagenemise kohta kogu Euroopas, arvestades ***hiljutist*** homofoobset mõrva Slovakkias[30], | – võttes arvesse oma 20. oktoobri 2022. aasta resolutsiooni LGBTIQ+ kogukonna liikmete vastu suunatud vaenukuritegude sagenemise kohta kogu Euroopas, arvestades ***samal aastal toime pandud*** homofoobset mõrva Slovakkias[30], |
| [30] ELT C 149, 28.4.2023, lk 22. | [30] ELT C 149, 28.4.2023, lk 22. |

Or. en

**Muudatusettepanek 77**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 43**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 10. novembri 2022. aasta resolutsiooni rassilise*** | ***välja jäetud*** |

***võrdsuse, mittediskrimineerimise ja rassismivastasuse kohta ELis[31],***

---

***[31] ELT C 161, 5.5.2023, lk 10.***

Or. fi

**Muudatusettepanek 78**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 43**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 10. novembri 2022. aasta resolutsiooni rassilise võrdsuse, mittediskrimineerimise ja rassismivastasuse kohta ELis[31],*** | ***välja jäetud*** |

---

***[31] ELT C 161, 5.5.2023, lk 10.***

Or. en

**Muudatusettepanek 79**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 43**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 10. novembri 2022. aasta resolutsiooni rassilise võrdsuse, mittediskrimineerimise ja rassismivastasuse kohta ELis[31],*** | ***välja jäetud*** |

---

***[31] ELT C 161, 5.5.2023, lk 10.***

Or. en

**Muudatusettepanek 80**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 44**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 24. novembri 2022. aasta resolutsiooni hinnangu kohta sellele, kas Ungari täidab õigusriigi tingimuslikkuse määruses sätestatud õigusriigi tingimusi, ning Ungari taaste- ja vastupidavuskava hetkeseisu kohta[32],*** | ***välja jäetud*** |

***[32] ELT C 167, 11.5.2023, lk 74.***

Or. en

**Muudatusettepanek 81**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 44**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 24. novembri 2022. aasta resolutsiooni hinnangu kohta sellele, kas Ungari täidab õigusriigi tingimuslikkuse määruses sätestatud õigusriigi tingimusi, ning Ungari taaste- ja vastupidavuskava hetkeseisu kohta[32],*** | ***välja jäetud*** |

***[32] ELT C 167, 11.5.2023, lk 74.***

Or. en

**Muudatusettepanek 82**
**Emma Rafowicz, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Murielle Laurent, Hannes Heide, Chloé Ridel**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 46 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Euroopa Nõukogu advokaadikutse kaitse konventsiooni (CETS nr 226),*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 83**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 47**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 7. veebruari 2024. aasta resolutsiooni õigusriigi ja meediavabaduse kohta Kreekas[35],*** | ***välja jäetud*** |
| ***[35] ELT C, C/2024/6334, 7.11.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6334/oj.*** | |

Or. en

**Muudatusettepanek 84**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 50**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 1. juuni 2023. aasta resolutsiooni õigusriigi ja põhiõiguste rikkumise kohta Ungaris ning*** | ***välja jäetud*** |

***külmutatud ELi rahaliste vahendite kohta[38],***

***[38] ELT C, C/2023/1223, 21.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1223/oj.***

Or. en

**Muudatusettepanek 85**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 50**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 1. juuni 2023. aasta resolutsiooni õigusriigi ja põhiõiguste rikkumise kohta Ungaris ning külmutatud ELi rahaliste vahendite kohta[38],*** | ***välja jäetud*** |

***[38] ELT C, C/2023/1223, 21.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1223/oj.***

Or. en

**Muudatusettepanek 86**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 51**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse Pegasuse ja samaväärse salajälgimiseks mõeldud nuhkvara kasutamist käsitleva uurimiskomisjoni aruannet ning oma 15. juuni 2023. aasta soovitust nõukogule ja komisjonile pärast liidu õiguse*** | ***välja jäetud*** |

***kohaldamisel ilmnenud väidetavate rikkumiste ja haldusomavoli uurimist seoses Pegasuse ja samaväärse salajälgimiseks mõeldud nuhkvara kasutamisega[39],***

---

***[39] ELT C, C/2024/494, 23.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.***

Or. en

**Muudatusettepanek 87**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 52**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 11. juuli 2023. aasta resolutsiooni valimisseaduse, uurimiskomisjoni ja õigusriigi kohta Poolas[40],*** | ***välja jäetud*** |

---

***[40] ELT C, C/2024/3995, 17.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.***

Or. en

**Muudatusettepanek 88**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 52**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 11. juuli 2023. aasta resolutsiooni valimisseaduse, uurimiskomisjoni ja õigusriigi kohta Poolas[40],*** | ***välja jäetud*** |

*[40] ELT C, C/2024/3995, 17.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.*

Or. en

**Muudatusettepanek 89**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 52**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 11. juuli 2023. aasta resolutsiooni valimisseaduse, uurimiskomisjoni ja õigusriigi kohta Poolas[40],*** | ***välja jäetud*** |

*[40] ELT C, C/2024/3995, 17.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.*

Or. pl

**Muudatusettepanek 90**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 54**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse komisjoni ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja 6. detsembri 2023. aasta ühisteatist „Vaenule pole kohta: Euroopa seisab ühiselt vastu vihkamisele“ (JOIN(2023)0051),*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 91**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 54**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse komisjoni ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja 6. detsembri 2023. aasta ühisteatist „Vaenule pole kohta: Euroopa seisab ühiselt vastu vihkamisele“ (JOIN(2023)0051),*** | ***välja jäetud*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 92**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 56**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 18. jaanuari 2024. aasta resolutsiooni vaenukõne ja vaenukuritegude lisamise kohta ELi kuritegude loetellu[43],*** | ***välja jäetud*** |
| ***[43] ELT C, C/2024/5733, 17.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.*** | |

Or. sk

**Muudatusettepanek 93**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 56**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma 18. jaanuari 2024. aasta resolutsiooni vaenukõne ja vaenukuritegude lisamise kohta ELi kuritegude loetellu[43],*** | ***välja jäetud*** |

***[43] ELT C, C/2024/5733, 17.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.***

Or. fi

**Muudatusettepanek 94**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 56**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 18. jaanuari 2024. aasta resolutsiooni vaenukõne ja vaenukuritegude lisamise kohta ELi kuritegude loetellu[43],*** | ***välja jäetud*** |

***[43] ELT C, C/2024/5733, 17.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.***

Or. en

**Muudatusettepanek 95**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 56**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 18. jaanuari 2024. aasta resolutsiooni vaenukõne ja vaenukuritegude lisamise kohta ELi kuritegude loetellu[43],*** | ***välja jäetud*** |

*[43] ELT C, C/2024/5733, 17.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.*

Or. en

**Muudatusettepanek 96**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 56 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse oma 11. aprilli 2024. aasta resolutsiooni määruse kohta, millega luuakse siseturul meediateenuste ühine raamistik ja muudetakse direktiivi 2010/13/EL (Euroopa meediavabaduse määrus)[45a],*** |

***[45a] ELT L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.***

Or. en

**Muudatusettepanek 97**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 57**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 24. aprilli 2024. aasta resolutsiooni, mis käsitleb käimasolevaid ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohaseid kuulamisi seoses Ungariga õigusriigi tugevdamiseks ning selle mõju eelarvele[44],*** | ***välja jäetud*** |

*[44] ELT C, C/2025/3705, 17.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3705/oj.*

Or. en

**Muudatusettepanek 98**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 57**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse oma 24. aprilli 2024. aasta resolutsiooni, mis käsitleb käimasolevaid ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohaseid kuulamisi seoses Ungariga õigusriigi tugevdamiseks ning selle mõju eelarvele[44],*** | ***välja jäetud*** |

***[44] ELT C, C/2025/3705, 17.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/3705/oj.***

Or. en

**Muudatusettepanek 99**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 58**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohase menetluse lõpuleviimist Poola suhtes, millest Euroopa Komisjon teatas 29. mail 2024, pärast samme, mida Poola on võtnud ELi õigusriigi standardite järgimise taastamiseks,*** | ***välja jäetud*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 100**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 58**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohase menetluse lõpuleviimist Poola suhtes, millest Euroopa Komisjon teatas 29. mail 2024, pärast samme, mida Poola on võtnud ELi õigusriigi standardite järgimise taastamiseks,*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 101**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 59**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse Euroopa Nõukogu Parlamentaarse Assamblee 24. jaanuari 2019. aasta resolutsiooni 2262 (2019) rahvusvähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste edendamise kohta,*** | ***välja jäetud*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 102**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 60 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***– võttes arvesse 2024. aasta juulis avaldatud Eurobaromeetri uuringut, mille kohaselt 72 % eurooplastest leiab, et Euroopa Liidul on oluline roll õigusriigi põhimõtte kaitsmisele kaasa aitamisel nende riigis, 89 % peab oluliseks, et kõik liikmesriigid austaksid liidu põhiväärtusi, sealhulgas põhiõigusi, õigusriigi põhimõtet ja demokraatiat, ning 86 % peab oluliseks, et kõigi teiste liikmesriikide meedia ja kodanikuühiskonna organisatsioonid saaksid tegutseda vabalt ja surveta, isegi kui nad on kriitilised, samas kui ainult 53 % eurooplastest peab end õigusriigiga seonduvast teadlikuks,***

Or. en

**Muudatusettepanek 103**
**Katarina Barley, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 62 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse uuringuid,[1a] mille tulemusena on leitud, et sotsiaalmeediaplatvormide soovitussüsteemid loovad nn kajakambreid,*** |
| | ***[1a] Fabrizio Germano jt, „Ranking for Engagement: How Social Media Algorithms Fuel Misinformation and Polarization“ (Kaasatuse pingerida: kuidas sotsiaalmeedia algoritmid soodustavad valeinformatsiooni levikut ja polariseerumist) [2025], https://bw.bse.eu/wp-content/uploads/2025/07/1501.pdf; Congli Zhang jt, „Polarization in social media“ (Polariseerumine sotsiaalmeedias) [2025], https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0378437125001396.*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 104**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 62 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– Võttes arvesse viimase Eurobaromeetri kiiruuringu „EU challenges and priorities“ (ELi probleemid ja prioriteedid)[1a] tulemusi,*** |
| | ***[1a] https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/3380.*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 105**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 63**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse oma demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühma (DRFMG) tagasisidearuandeid, lähetusaruandeid, kirjalikke küsimusi ja vastuseid[45],*** | ***välja jäetud*** |
| ***[45] DRFMG kogu järelevalvetegevuse kohta viimasel ametiajal vt https://www.europarl.europa.eu/committees/en/libe-democracy-rule-of-law-and-fundament/product-details/20190103CDT02662 ja sellel*** | |

***ametiajal vt https://www.europarl.europa.eu/committees/en/working-group-democracy-rule-of-law-and-/product-details/20241205CDT13884.***

Or. sk

**Muudatusettepanek 106**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 63 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse komisjoni 16. juuli 2025. aasta ettepanekut järgmise mitmeaastase finantsraamistiku kohta, mis kinnitab, et õigusriigi põhimõtet tuleb austada tingimusteta, et tingimuslikkuse määrusega kaitstakse jätkuvalt ELi eelarvet õigusriigi põhimõtete rikkumise eest ning et riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadega nähakse ette täiendavad kaitsemeetmed, mille abil tagada õigusriigi põhimõtete ja põhiõiguste harta järgimine;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 107**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 63 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse teavet, mille Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet esitas Euroopa Komisjonile õigusriigi olukorda käsitleva 2025. aasta aruande koostamise raames,*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 108**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 63 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Euroopa Ülemkogu 27. juuni 2024. aasta järeldusi ja sisereformidega seotud edasise töö tegevuskava[1a],*** |
| | ***[1a] https://www.consilium.europa.eu/media/qa3lblga/euco-conclusions-27062024-en.pdf.*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 109**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 63 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Kesk-Euroopa Ülikooli demokraatiainstituudi õigusriigiosakonna aruannet „Rule of Law beyond the EU Member States: Assessing the Union's Performance 2025" (Õigusriigi olukorrast kõrgemal kui ELi liikmesriikide tasandil. Liidu tulemuslikkuse hindamine 2025),*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 110**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 63 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Euroopa Nõukogu advokaadikutse kaitse konventsiooni, mis võeti vastu 12. märtsil 2025 ja avati allkirjastamiseks 13. mail 2025,*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 111**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 64**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse komisjoni 8. oktoobri 2025. aasta teatist „Võrdõiguslikkuse liit: LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030“,*** | ***välja jäetud*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 112**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 64**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse komisjoni 8. oktoobri 2025. aasta teatist „Võrdõiguslikkuse liit: LGBTIQ+-*** | ***välja jäetud*** |

***inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030“,***

Or. en

**Muudatusettepanek 113**
**Milan Uhrík**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 64**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse komisjoni 8. oktoobri 2025. aasta teatist „Võrdõiguslikkuse liit: LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030“,*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 114**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 64**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***— võttes arvesse komisjoni 8. oktoobri 2025. aasta teatist „Võrdõiguslikkuse liit: LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030“,*** | ***välja jäetud*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 115**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 64 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Euroopa Komisjoni 10. oktoobril 2024 avaldatud 2024. aasta aruannet ELi põhiõiguste harta kohaldamise kohta, milles antakse ülevaade põhiõigustega seotud olukorrast kogu liidus ja rõhutatakse nende tulemuslikku kaitsmist takistavaid püsivaid probleeme,*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 116**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 64 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse 10. septembril 2025 peetud 2025. aasta kõnet olukorrast Euroopa Liidus, milles kinnitati taas, et demokraatia ja õigusriik on põhivabaduste garantiid, tõsteti esile edusamme, mida on tehtud jõustamisvahendite tugevdamisel, ja uue õigusriigitsükli kehtestamist eesmärgiga avastada probleemid varakult ja lahendada neid osaluspõhiselt, ning kutsuti üles kehtestama õigusriikluse iga-aastast integreeritud tsüklit, mida iseloomustab ühine rütm, selged vahe-eesmärgid ja kõigi institutsioonide panus, samuti tugevdama seost ELi rahaliste vahendite ja õigusriigi põhimõtte austamise vahel järgmises pikaajalises eelarves, märkides, et õigusriigi põhimõtte järgimine on ELi vahendite saamise vältimatu eeltingimus nii praegu kui ka tulevikus,*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 117**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 65 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse 13. novembri 2025. aasta vaheraportit, mis käsitleb ettepanekut võtta vastu nõukogu otsus, millega järeldatakse Euroopa Liidu lepingu artikli 7 lõike 1 alusel, et on ilmne oht, et Ungari rikub oluliselt liidu aluseks olevaid väärtusi (C9-0000/2022 – 2018/0902R(NLE)),*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 118**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 66**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***– võttes arvesse komisjoni ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja 12. novembri 2025. aasta ühisteatist „Euroopa demokraatia kaitse programm: tugevate ja vastupanuvõimeliste demokraatlike riikide mõjuvõimu suurendamine“ (JOIN(2025)0791) ja komisjoni 12. novembri 2025. aasta teatist „ELi kodanikuühiskonna strateegia“ (COM(2025)0790),*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 119**
**Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Kristian Vigenin, Javier Moreno Sánchez, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec, Alessandro Zan, Ana Catarina Mendes, Francisco Assis, Murielle Laurent, Katarina Barley, Sandro Ruotolo, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 66 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Regioonide Komitee 2. aprilli 2025. aasta arvamust „Kohalik ja piirkondlik perspektiiv õigusriigi põhimõtte rakendamisel Euroopa Liidus“[1a],*** |
| | ***[1a] https://cor.europa.eu/en/our-work/opinions/cdr-3434-2024.*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 120**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 69 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse oma 25. novembri 2025. aasta resolutsiooni, mis käsitleb ettepanekut võtta vastu nõukogu otsus, millega järeldatakse Euroopa Liidu lepingu artikli 7 lõike 1 alusel, et on ilmne oht, et Ungari rikub oluliselt liidu aluseks olevaid väärtusi (2018/0902R(NLE)),*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 121**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 69 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Euroopa Nõukogu juures tegutseva piinamise ja ebainimliku või alandava kohtlemise või karistamise tõkestamise Euroopa Komitee 34. üldaruannet,*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 122**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 69 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Euroopa Nõukogu riikide korruptsioonivastase ühenduse (GRECO) 25. üldist tegevusaruannet,*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 123**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 69 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Piirideta Reporterite 2025. aasta ajakirjandusvabaduse indeksit,*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 124**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Volitus 69 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***– võttes arvesse Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti (FRA) 2025. aasta põhiõiguste aruannet,*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 125**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus A**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| A. arvestades, et liit rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, nagu on sätestatud ELi lepingu artiklis 2, kajastatud põhiõiguste hartas ja kehtestatud rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes; arvestades, et ***põhiõiguste harta on ELi esmase õiguse osa; märgib, et*** neid väärtusi ***jagavad kõik liikmesriigid ning EL ja liikmesriigid peaksid neid nii sise- kui ka välispoliitikas järjekindlalt järgima ja aktiivselt edendama***; ***arvestades, et nende väärtuste kahjustamine kujutab endast süsteemset ohtu ELis elavate inimeste õigustele ja vabadustele;*** | A. arvestades, et liit rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, nagu on sätestatud ELi lepingu artiklis 2, kajastatud põhiõiguste hartas ja kehtestatud rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes; arvestades, et ***Euroopas on oluline*** neid väärtusi ***kaitsta; arvestades, et liikmesriikide suveräänsust tuleks järgida kõigis poliitikavaldkondades***; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 126**
**Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Kristian Vigenin, Javier Moreno Sánchez, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec, Alessandro Zan, Ana Catarina Mendes, Francisco Assis, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Katarina Barley, Emma Rafowicz,**

**Chloé Ridel, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus A**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| A. arvestades, et liit rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, nagu on sätestatud ELi lepingu artiklis 2, kajastatud põhiõiguste hartas ja kehtestatud rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes; arvestades, et põhiõiguste harta on ELi esmase õiguse osa; märgib, et neid väärtusi jagavad kõik liikmesriigid ning EL ja liikmesriigid peaksid neid nii sise- kui ka välispoliitikas järjekindlalt järgima ja aktiivselt edendama; arvestades, et nende väärtuste kahjustamine kujutab endast süsteemset ohtu ELis elavate inimeste õigustele ja vabadustele; | A. arvestades, et liit rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, nagu on sätestatud ELi lepingu artiklis 2, kajastatud põhiõiguste hartas ja kehtestatud rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes; arvestades, et põhiõiguste harta on ELi esmase õiguse osa; märgib, et neid väärtusi jagavad kõik liikmesriigid ning EL ja liikmesriigid peaksid neid nii sise- kui ka välispoliitikas järjekindlalt järgima ja aktiivselt edendama; arvestades, et ***liikmesriigid peaksid tagama, et ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtuste kaitsmisel ei toimu tagasiminekut; arvestades, et*** nende väärtuste kahjustamine kujutab endast süsteemset ohtu ELis elavate inimeste õigustele ja vabadustele; |

Or. en

**Muudatusettepanek 127**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus A**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| A. arvestades, et liit rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, ***nagu on sätestatud*** ELi ***lepingu artiklis 2, kajastatud põhiõiguste hartas ja*** | A. arvestades, et liit rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, ***ehk*** ELi ***liikmesriikide ühistel väärtustel, mis on sätestatud*** rahvusvahelistes |

***kehtestatud*** rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes; arvestades, et põhiõiguste harta on ELi esmase õiguse osa; ***märgib, et neid väärtusi jagavad kõik liikmesriigid ning EL ja liikmesriigid peaksid neid nii sise- kui ka välispoliitikas järjekindlalt järgima ja aktiivselt edendama;*** arvestades, et ***nende väärtuste*** kahjustamine kujutab endast süsteemset ohtu ELis elavate inimeste õigustele ja vabadustele;

inimõigustealastes lepingutes; arvestades, et põhiõiguste harta on ELi esmase õiguse osa; arvestades, et ***demokraatia, õigusriik ja põhiõigused on üksteist vastastikku tugevdavad väärtused, mille*** kahjustamine kujutab endast süsteemset ohtu ELis elavate inimeste õigustele ja vabadustele;

Or. en

**Muudatusettepanek 128**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus A**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| A. arvestades, et liit rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, nagu on sätestatud ELi lepingu artiklis 2***,*** ***kajastatud põhiõiguste hartas ja kehtestatud rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes***; arvestades, et põhiõiguste harta on ELi esmase õiguse osa; ***märgib***, et neid väärtusi jagavad kõik liikmesriigid ***ning EL ja liikmesriigid peaksid neid nii sise- kui ka välispoliitikas järjekindlalt järgima ja aktiivselt edendama***; arvestades, et ***nende väärtuste kahjustamine kujutab endast süsteemset ohtu ELis elavate inimeste õigustele ja vabadustele***; | A. arvestades, et EL rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, nagu on sätestatud ELi lepingu artiklis 2; arvestades, et põhiõiguste harta on ELi esmase õiguse osa ***ja seda kohaldatakse üksnes ELi õiguse rakendamise suhtes ning seda ei saa kasutada põhiõiguste üldise olukorra hindamiseks liikmesriikides***; ***arvestades***, et neid väärtusi jagavad kõik liikmesriigid***, kuid nende elluviimine, tõlgendamine ja jõustamine on eelkõige iga liikmesriigi põhiseadusliku korra küsimus kooskõlas pädevuse andmise ja rahvusliku identiteedi austamise põhimõttega, nagu on osutatud ELi lepingu artikli 4 lõikes 2***; arvestades, et ***ELi lepingu artiklis 2 ei ole sätestatud ELi pädevust edendada liikmesriikides väärtusi ega sekkuda*** |

***nende ainupädevusse kuuluvatesse valdkondadesse***;

Or. pl

**Muudatusettepanek 129**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus A**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| A. arvestades, et liit rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, nagu on sätestatud ELi lepingu artiklis 2, kajastatud põhiõiguste hartas ja kehtestatud rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes; arvestades, et põhiõiguste harta on ELi esmase õiguse osa; märgib, et neid väärtusi jagavad kõik liikmesriigid ning EL ja liikmesriigid peaksid neid nii sise- kui ka välispoliitikas ***järjekindlalt*** järgima ja aktiivselt edendama; arvestades, et nende väärtuste kahjustamine kujutab endast süsteemset ohtu ELis elavate inimeste õigustele ja vabadustele; | A. arvestades, et liit rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, nagu on sätestatud ELi lepingu artiklis 2, kajastatud põhiõiguste hartas ja kehtestatud rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes; arvestades, et põhiõiguste harta on ELi esmase õiguse osa; märgib, et neid väärtusi jagavad kõik liikmesriigid ning EL ja liikmesriigid peaksid neid nii sise- kui ka välispoliitikas järgima ja aktiivselt edendama, ***tehes seda järjekindlalt, objektiivselt ja tasakaalustatult, ilma et neid kohaldataks valikuliselt või ideoloogiapõhiselt***. arvestades, et nende väärtuste kahjustamine kujutab endast süsteemset ohtu ELis elavate inimeste õigustele ja vabadustele; |

Or. en

**Muudatusettepanek 130**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus A**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| A. arvestades, et liit rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, nagu on sätestatud ELi lepingu artiklis 2, kajastatud põhiõiguste hartas ja kehtestatud rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes; arvestades, et põhiõiguste harta on ELi esmase õiguse osa; ***märgib***, et ***neid väärtusi jagavad kõik liikmesriigid ning EL ja liikmesriigid peaksid neid nii sise- kui ka välispoliitikas järjekindlalt järgima ja aktiivselt edendama***; arvestades, et nende ***väärtuste kahjustamine kujutab endast süsteemset ohtu*** ELis elavate inimeste õigustele ja vabadustele; | A. arvestades, et liit rajaneb sellistel väärtustel nagu inimväärikuse austamine, vabadus, demokraatia, võrdsus, õigusriik ja inimõiguste, kaasa arvatud vähemuste hulka kuuluvate isikute õiguste austamine, nagu on sätestatud ELi lepingu artiklis 2, kajastatud põhiõiguste hartas ja kehtestatud rahvusvahelistes inimõigustealastes lepingutes; arvestades, et ***põhiõiguste harta on ELi esmase õiguse osa ning on ette nähtud liidu institutsioonidele, organitele ja asutustele ning liikmesriikidele üksnes liidu õiguse kohaldamise korral***; ***arvestades***, et ***ideid, millel ei ole Euroopas traditsioone, surutakse liikmesriikidele peale ühiste väärtustena***; arvestades, et nende ***ideede pooldajad peavad igasugust vastuseisu nendele ideedele või nende tagasilükkamist süsteemseks ohuks*** ELis elavate inimeste õigustele ja vabadustele; |
| | Or. sk |

**Muudatusettepanek 131**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus A a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Aa. arvestades, et õigusriigi olukord liidus ei kajasta mitte ainult ühiste väärtustega seotud probleeme, vaid ka üldise institutsioonilise ja põhiseadusliku raamistikuga seotud küsimusi; arvestades, et komisjoni 2025. aasta õigusriigi olukorda käsitleva aruande kohaselt esineb teatavate liikmesriikide kohtusüsteemide, korruptsioonivastaste raamistike ja meediakeskkonna puhul struktuurseid probleeme, millest mõned võivad süveneda; arvestades, et sellised institutsioonid nagu kohtud, meediat reguleerivad asutused, avalik-õiguslik*** |

***meedia ja kõrgharidusasutused võivad teatavates tingimustes olla haavatavad eri vormis avaldatava institutsioonilise mõju või surve suhtes;***

Or. en

**Muudatusettepanek 132**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus A a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Aa. arvestades, et ELi lepingu artiklist 49, mille kohaselt on igal Euroopa riigil võimalus esitada liidu liikmeks astumise avaldus, tuleneb selgelt, et liit ühendab riike, kes on vabalt ja vabatahtlikult omaks võtnud ELi lepingu artiklis 2 nimetatud ühised väärtused, kes austavad neid väärtusi ning kes võtavad endale kohustuse neid edendada; arvestades, et Euroopa Ülemkogu 27. juuni 2024. aasta järelduste kohaselt peaksid sisereformid edenema paralleelselt laienemisprotsessiga, et tagada liidu poliitika tulevikukindlus;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 133**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus A b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ab. arvestades, et ELiga ühinemine peab igal juhul toimuma tulemuspõhise menetluse alusel, mille puhul hinnatakse, kas taotleja täidab Kopenhaageni kriteeriume, eelkõige tagab inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtte täieliku järgimise, kindlustamaks, et ELi laienemine tugevdab, mitte ei nõrgesta ELi ja selle ühtset turgu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 134**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus A c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ac. arvestades, et ELiga ühinemise protsessi põhiküsimused, mis peegeldavad liidu väärtusi ja põhimõtteid, on õigusriik, põhiõigused, demokraatlike institutsioonide toimimine, avaliku halduse reform ja majanduslikud kriteeriumid; arvestades, et usutavad reformid ja pööramatud edusammud põhiküsimustes on hädavajalikud selleks, et tagada võrdsus seaduse ees ja võimalus oma põhiõigusi tegelikkuses kasutada; arvestades, et edusammude kindlustamine nendes põhiküsimustes on ülioluline selleks, et laienemisprotsessis osalevad riigid saaksid liikuda edasi ühinemise suunas, nagu on rõhutatud ELi laienemispoliitikat käsitlevas Euroopa Komisjoni 2025. aasta teatises;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 135**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus B**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***B. arvestades, et EL ei saa eirata sotsiaalset ja põhiõiguste mõõdet, millele ta on rajatud; arvestades, et püsivaid puudusi majanduslike ja sotsiaalsete õiguste kaitses tuleb pidada lahutamatuks osaks süsteemsest ohust ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 136**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus B**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| B. arvestades, et EL ***ei saa eirata*** sotsiaalset ja põhiõiguste mõõdet, millele ta on rajatud; arvestades, et püsivaid puudusi majanduslike ja sotsiaalsete õiguste kaitses tuleb pidada lahutamatuks osaks süsteemsest ohust ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele; | B. arvestades, et EL ***hoiab alal ja kaitseb aktiivselt*** sotsiaalset ja põhiõiguste mõõdet, millele ta on rajatud; arvestades, et püsivaid puudusi majanduslike ja sotsiaalsete õiguste ***– sealhulgas, kuid mitte ainult, õigus hüvedele, nagu õiglane äraelamist võimaldav töötasu ja pension, meeste ja naiste võrdne tasustamine, tervislikud ja ohutud töötingimused, riigipoolne sotsiaalkindlustus ja -kaitse, võrdne juurdepääs kvaliteetsele haridusele ja tervishoiule, juurdepääs piisavale eluasemele ning igasuguse diskrimineerimise keelamine kõigis ELi liikmesriikides –*** kaitses tuleb pidada lahutamatuks osaks süsteemsest ohust ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele; |

Or. en

**Muudatusettepanek 137**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus B**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| B. arvestades, et EL ei saa eirata sotsiaalset ja põhiõiguste mõõdet, millele ta on rajatud; arvestades, et ***püsivaid puudusi*** majanduslike ja sotsiaalsete ***õiguste kaitses tuleb pidada lahutamatuks osaks süsteemsest ohust*** ELi lepingu artiklis 2 sätestatud ***väärtustele***; | B. arvestades, et EL ei saa eirata sotsiaalset ja põhiõiguste mõõdet, millele ta on rajatud; arvestades, et majanduslike ja sotsiaalsete ***õigustega seotud küsimused kuuluvad peamiselt liikmesriikide vastutusalasse ja nende põhiseaduslikku korda; arvestades, et liikmesriikide sotsiaalpoliitika hindamist ei saa võrdsustada*** ELi lepingu artiklis 2 sätestatud ***väärtuste järgimise hindamisega, samuti ei saa see viia liidu pädevuse laiendamiseni kaugemale sellest, mis on talle usaldatud***; |

Or. pl

**Muudatusettepanek 138**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus B**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| B. arvestades, et EL ei saa eirata ***sotsiaalset ja*** põhiõiguste mõõdet, millele ta on rajatud; ***arvestades, et püsivaid puudusi majanduslike ja sotsiaalsete õiguste kaitses tuleb pidada lahutamatuks osaks süsteemsest ohust ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele;*** | B. arvestades, et EL ei saa ***oma tegevuses*** eirata põhiõiguste mõõdet, millele ta on rajatud; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 139**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus B**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| B. arvestades, et ***EL ei saa eirata sotsiaalset*** ja ***põhiõiguste mõõdet, millele ta on rajatud; arvestades, et püsivaid puudusi majanduslike ja sotsiaalsete õiguste kaitses tuleb pidada lahutamatuks osaks süsteemsest ohust*** ELi ***lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele***; | B. arvestades, et ***Euroopa demokraatia, julgeolek*** ja ***majandus tuginevad õigusriigile kui nurgakivile, mis võimaldab muuta*** ELi ***väärtused kodanike jaoks käegakatsutavaks kasuks, edendades stabiilsust, võrdsust, sotsiaalset sidusust ja konkurentsivõimet***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 140**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus B**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| B. arvestades, et EL ei saa eirata sotsiaalset ja põhiõiguste mõõdet, millele ta on rajatud; arvestades, et ***püsivaid*** puudusi majanduslike ja sotsiaalsete õiguste kaitses ***tuleb pidada lahutamatuks osaks süsteemsest ohust*** ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele; | B. arvestades, et EL ei saa eirata sotsiaalset ja põhiõiguste mõõdet, millele ta on rajatud; arvestades, et ***oluline on eristada*** puudusi majanduslike ja sotsiaalsete õiguste kaitses ***ning süsteemset ohtu*** ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 141**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus B a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***Ba. arvestades, et kohtujurist Ćapeta jõudis oma 5. juuni 2025. aasta arvamuses kohtuasjas C-769/22 (komisjon vs. Ungari) järeldusele, et ELi lepingu artikkel 2 võib olla eraldi õiguslik alus rikkumismenetlustele juhtudel, kui väärtuse eitamine on muude ELi õiguse rikkumiste algpõhjus, ning tegi Euroopa Liidu Kohtule ettepaneku järeldada, et võttes vastu 2021. aasta seaduse LXXIX, millega võetakse vastu rangemad meetmed pedofiilias süüdi mõistetud isikute suhtes ja muudetakse teatavaid lastekaitseseadusi, on Ungari rikkunud direktiivi 2000/31/EÜ infoühiskonna teenuste teatavate õiguslike aspektide, eriti elektroonilise kaubanduse kohta siseturul, direktiivi 2006/123/EÜ teenuste kohta siseturul, direktiivi 2010/13/EL audiovisuaalmeedia teenuste osutamist käsitlevate liikmesriikide teatavate õigus- ja haldusnormide koordineerimise kohta, isikuandmete kaitse üldmäärust, ELi toimimise lepingu artiklit 56, põhiõiguste harta artikleid 1 ja 7, artikli 8 lõiget 2, artikleid 11 ja 21 ning ELi lepingu artiklit 2;***

Or. en

**Muudatusettepanek 142**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus B a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ba. väljendab taas pikalt püsinud muret selle pärast, et liikmesriigis, mille suhtes kohaldatakse ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohast menetlust, jätkub poliitilise võimu süsteemne koondumine, institutsioonilise kontrolli- ja tasakaalustussüsteemi halvenemine ning sõltumatute järelevalveasutuste*** |

***nõrgenemine, hoolimata korduvatest üleskutsetest võtta parandusmeetmeid;***

Or. en

**Muudatusettepanek 143**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus B a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ba. arvestades, et politiseerimisel või poliitilisel kauplemisel ei tohi olla kohta õigusriigi valdkonna vahendite kasutamisel ja õigusriigialastes aruteludes, mis peaksid olema erapooletud ning põhinema üksnes kogutud teabel ja õiguslikul põhjendamisel;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 144**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***C. arvestades, et 2025. aastal on EL seisnud oma liikmesriikides silmitsi tõsiste ja mitmetahuliste probleemidega õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste kaitsmisel, mis kõik on omavahel lahutamatult seotud;*** | ***välja jäetud*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 145**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| C. arvestades, et 2025. aastal ***on*** EL ***seisnud oma liikmesriikides silmitsi tõsiste ja mitmetahuliste probleemidega*** õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste kaitsmisel, mis kõik on omavahel lahutamatult seotud; | C. arvestades, et 2025. aastal ***jätkas*** EL õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste **–** omavahel lahutamatult seotud ***elementide – kaitset puudutavate probleemide lahendamist ning komisjoni 2025. aasta õigusriigi olukorda käsitlev aruanne annab tunnistust nende jõupingutuste tulemuslikkusest, tuues esile mitmes liikmesriigis täheldatava selge positiivse suundumuse ja kinnitades, et iga-aastane õigusriigi põhimõtete järgimise läbivaatamise tsükkel ajendab jätkama reforme kogu liidus***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 146**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| C. arvestades, et 2025. aastal on EL seisnud oma liikmesriikides silmitsi tõsiste ja mitmetahuliste probleemidega õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste kaitsmisel, mis kõik on omavahel lahutamatult seotud; | C. arvestades, et 2025. aastal on EL seisnud oma liikmesriikides silmitsi tõsiste ja mitmetahuliste probleemidega õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste kaitsmisel, mis kõik on omavahel lahutamatult seotud; ***arvestades, et õigusriigi olukorda käsitlevas 2025. aasta aruandes kinnitatakse mõningate struktuursete puuduste esinemist kohtunike ametisse nimetamise ja distsiplinaarmenetluse, korruptsioonivastase võitlusega seotud jõustamise, avalik-õigusliku meedia juhtimise ning kontrolli- ja tasakaalustussüsteemi valdkonnas;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 147**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| C. arvestades, et 2025. aastal on EL ***seisnud*** oma liikmesriikides ***silmitsi tõsiste*** ja ***mitmetahuliste probleemidega*** õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste kaitsmisel, mis kõik on omavahel lahutamatult seotud; | C. arvestades, et 2025. aastal on EL ***täheldanud*** oma liikmesriikides ***tõsist*** ja ***püsivat demokraatia taandarengut seoses*** õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste ***kaitsmisega***, mis kõik on omavahel lahutamatult seotud; |

Or. en

**Muudatusettepanek 148**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| C. arvestades, et 2025. aastal on EL seisnud oma liikmesriikides silmitsi tõsiste ja mitmetahuliste probleemidega ***õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste kaitsmisel, mis kõik on omavahel lahutamatult seotud***; | C. arvestades, et 2025. aastal on EL seisnud oma liikmesriikides silmitsi tõsiste ja mitmetahuliste probleemidega***, nagu vaenulike riikide hübriidmõju***; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 149**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***Ca. arvestades, et sõltumatud hindamised, sealhulgas need, mille on teinud Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet, kodanikuühiskonna osalejad ja akadeemilised asutused, näitavad, et mitmes liikmesriigis suurenevad kohtusüsteemi sõltumatust, kodanikuühiskonna tegutsemisruumi, korruptsioonivastaseid raamistikke ja põhiõiguste jõustamist ohustavad süsteemsed riskid; arvestades, et need probleemid hõlmavad kohtunõukogu liikmete ennetähtaegset ametist vabastamist, poliitilist sekkumist kohtusüsteemi töösse, korruptsioonivastaste ja rikkumisest teatajate kaitsega tegelevate eriasutuste nõrgendamist, kiirendatud õigusloomemenetluste laialdast kasutamist ning struktuurseid ohte avalik-õigusliku meedia sõltumatusele, eelkõige Ungaris ja Slovakkias;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 150**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ca. arvestades, et liit on pidanud tegelema paljude skandaalide ilmsikstulekuga, mis puudutavad liidu institutsioonide kõrgeid esindajaid, eelkõige seoses kahtlustega, mis on seotud endise õigusküsimuste voliniku Didier Reyndersiga, keda kahtlustatakse raskete kuritegude, sealhulgas rahapesu toimepanekus ning kellel on tihedad sidemed Venemaaga, sealhulgas Kremlile lähedase oligarhi Oleg Deripaskaga, kes oli USA ja ELi sanktsioonide nimekirjades, samuti kõrge esindaja ja*** |

***komisjoni asepresidendi ning Euroopa välisteenistuse juhtkonnaga;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 151**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ca. arvestades, et komisjoni 2025. aasta õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes alahinnatakse struktuurseid ohte kohtusüsteemi sõltumatusele, meediavabadusele ja kodanikuühiskonna tegutsemisruumile mõnes liikmesriigis; arvestades, et puudulik analüüs ja vähesed soovitused süvendavad muljet, et peamisi õigusriigi põhimõtte rikkumisi ELi tasandil ei tunnistata ega käsitleta, ning vähendavad õigusriigi olukorda käsitleva aruande usaldusväärsust varajase hoiatamise ja ennetusmehhanismina;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 152**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ca. arvestades, et mitmes liikmesriigis kasutatakse ajakirjanike vastu laimukampaaniaid, vaigistuskaebusi, hirmutamist ja ähvardamist, mis põhjustavad hirmu ja enesetsensuuri ning nõrgendavad üldsuse õigust teabele;*** |

***arvestades, et mõned ajakirjanikud on sunnitud elama politsei kaitse all, et viimase kümne aasta jooksul on Euroopas tapetud vähemalt 20 ajakirjanikku ja et nende töö tõttu on rünnatud või ähvardatud veel paljusid ajakirjanikke;***

Or. en

**Muudatusettepanek 153**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Cb. arvestades, et ajakirjanike jälgimine ohustab nende turvalisust ja seab ohtu allika konfidentsiaalsuse, takistades neil oma tööd teha; arvestades, et vaatamata üha arvukamatele tõenditele ja ettevõtjate avalikele teadetele on riiklikud asutused andnud vähe selgitusi selliste toimingute ulatuse ja seaduslikkuse ning nendega seotud vastutuse kohta, jättes ohvrid vastuseta või õiguskaitseta;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 154**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Cb. arvestades, et liikuvuse ja transpordi peadirektoraadi endise direktoriga seotud skandaali ja tema seoseid Qatargate'i skandaaliga on juba*** |

***kolm aastat läbipaistmatult uuritud, mis tekitab tõsist muret nii selle pärast, kas küsimust kavatsetakse tegelikult selgitada, kui ka täieliku avaliku läbipaistvuse tagamise pärast;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 155**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Cb. arvestades, et komisjon ei ole mitme liikmesriigi puhul põhjalikult käsitlenud kogunemisvabaduse, teabe kättesaadavuse, valimiste usaldusväärsuse ja kodanikuühiskonna tegutsemisruumiga seotud piiranguid ega romade ja LGBTIQ+ kogukondade läbipõimunud diskrimineerimise küsimust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 156**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Cc. arvestades, et Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste rakendamata jätmine, osaline rakendamine ja pikaajalised viivitused nende rakendamisel ei ole üksikud kõrvalekalded, vaid mitmes liikmesriigis juurdunud ja teisteski liikmesriikides sageli esinevad mustrid; arvestades, et niisugune nõuete täitmata jätmine tähendab üha enam ka seda, et poliitikas*** |

***osalejad ja mõnikord ka liikmesriikide kõrgeimad kohtud seavad avalikult või kaudselt Euroopa kohtute autoriteedi kahtluse alla; arvestades, et selle praktilise tagajärjena jätkuvad inimõiguste ja õigusriigi põhimõtte rasked rikkumised veel aastaid, mõnikord ka aastakümneid pärast seda, kui Euroopa Liidu Kohus ja Euroopa Inimõiguste Kohus on neid ametlikult tunnistanud;***

Or. en

**Muudatusettepanek 157**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Cc. arvestades, et Euroopa Parlamendi Pegasuse ja samaväärse salajälgimiseks mõeldud nuhkvara kasutamist käsitlev uurimiskomisjon leidis, et selliseid vahendeid nagu Pegasus, Predator ja Graphite on kasutatud mitmes liikmesriigis ebaseaduslikult ajakirjanike, kodanikuühiskonna, advokaatide, opositsioonitegelaste ja ametnike vastu; arvestades, et uurimiskomisjon dokumenteeris tõsiseid eraelu puutumatuse, andmekaitse ja väljendusvabadusega seotud rikkumisi, hoiatades, et sellised tavad kujutavad endast süsteemset ohtu demokraatiale ja põhiõigustele liidus; arvestades, et uurimiskomisjoni soovituste täielik rakendamine on hädavajalik edasiste kuritarvituste ärahoidmiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 158**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Cd. arvestades, et nii Euroopa Liidu Kohtu kui ka Euroopa Inimõiguste Kohtu puhul on rakendamisega seotud puudused suuresti seotud samade valdkondadega, nimelt kohtusüsteemi sõltumatuse ja õiguskaitse kättesaadavuse, varjupaiga ja ränne, kinnipidamistingimuste, võrdõiguslikkuse (sealhulgas LGBTIQ+-inimeste õigused) ning andmete/jälgimisega; arvestades, et samal ajal on teatavates liikmesriikides toimunud positiivne mitut valdkonda hõlmav areng, mis näitab, et nõuete täitmine ja paranduste tegemine on võimalik, kui selleks on selge poliitiline tahe ja valmidus võtta tegelik kohustus täita rahvusvaheliste kohtute otsuseid, et tagada õigusriigi põhimõtte järgimine;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 159**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Cd. arvestades, et hiljutised ajakirjanduslikud uurimised näitavad, et ELi rahalistest vahenditest võisid kasu saada ettevõtjad, kes on seotud sekkuva jälgimise tehnoloogiaga, sealhulgas nuhkvaraga; arvestades, kui oluline on tagada, et ELi rahalistest vahenditest ei toetataks üksusi, kes on seotud sellise nuhkvara või sarnaste vahendite arendamise, eksportimise või kasutamisega, mille kasutamisega*** |

***võidakse rikkuda põhiõigusi ja õigusriigi põhimõtet;***

Or. en

**Muudatusettepanek 160**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ce. arvestades, et desinformatsioon polariseerib ühiskonda ja nõrgestab demokraatiat ning algoritmipõhine manipuleerimine kujundab avalikku arvamust, võimendades vale- või äärmuslikke narratiive; arvestades, et suurte platvormide dereguleerimine on neid suundumusi kiirendanud, aidates seeläbi kaasa vihkamise õhutamisele ja manipuleerimisele; arvestades, et komisjon uurib digiteenuste määruse alusel platvorme, mis ei suuda desinformatsiooni ohjeldada ega kasutajaid, eelkõige alaealisi kaitsta; arvestades, et piisava meediakirjaoskuse puudumise tõttu on noored algoritmilise kallutatuse ja propaganda suhtes endiselt eriti haavatavad; arvestades, et komisjon on määranud platvormile X 120 miljoni euro suuruse trahvi digiteenuste määruse läbipaistvusnormide rikkumise eest, sealhulgas selliste rikkumiste eest nagu kasutajakontrolli eksitav ülesehitus, ebapiisav läbipaistvus ja teadlastele andmetele juurdepääsu keelamine;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 161**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ce. arvestades, et nuhkvarapõhise jälgimistehnoloogia, näiteks Predatori ja Pegasuse kasutamine ajakirjanike vastu ELis on endiselt suur probleem; arvestades, et Euroopa meediavabaduse määrus ei kaitse ajakirjanikke piisavalt nuhkvara eest ega näe ette neid jälgimise eest kaitsvaid hädavajalikke meetmeid, andes seeläbi üldise õigusliku põhjenduse selle kasutamise jätkamiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 162**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C f (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Cf. arvestades, et mitme liikmesriigi puhul valmistavad endiselt suurt muret kinnipidamistingimused seoses püsiva ülerahvastatuse, ebapiisavate tervishoiuteenusete ja vaimse tervise toetamise teenuse vähese kättesaadavusega; arvestades, et enesetappude ja enesevigastamiste arvu suurenemine on märk kinnipidamissüsteemide tõsisest kriisist; arvestades, et erilist tähelepanu tuleb pöörata alaealiste kinnipidamisasutustele, kus ebapiisavad meetmed psühholoogilise abi, hariduse ja taasintegreerimise valdkonnas võivad tekitada alaealistele lisatraumasid ja süvendada nende tõrjutust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 163**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C f (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Cf. arvestades, et hoolimata asjaolust, et surve kodanikuühiskonna tegutsemisruumile kasvab kogu ELis, ei kajasta 2025. aasta õigusriigi olukorda käsitlev aruanne piisavalt selle probleemi kiireloomulisust ja tõsidust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 164**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C g (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Cg. arvestades, et alates 2022. aastast komisjoni soovituste rakendamisel tehtud edusammud on kõigist liikmesriikidest ligikaudu kolmandiku puhul vähesed või olematud: arvestades, et üheksal riigil on püsivalt rakendamata viis kuni kaheksa soovitust; arvestades, et 61 % 2025. aastal hinnatud soovituste puhul on alates 2022. aastast tehtud edusammud vähesed või olematud; arvestades, et 93 % kõigist komisjoni 2025. aasta soovitustest on eelmiste aastate (71 % 2022. aasta) soovituste kordused ja et 2025. aastal esitati ainult üheksa uut soovitust; arvestades, et 2025. aastal sai lugeda täielikult rakendatuks ainult 6 % soovitustest[1a];*** |

---

*1a*

***Liberties_Gap_Analysis_EC_Rule_of_Law_Report_2025***

Or. en

**Muudatusettepanek 165**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C h (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ch. arvestades, et Euroopa Nõukogu riikide korruptsioonivastane ühendus (GRECO) rõhutab oma 25. üldises tegevusaruandes, et oluline on jätkata põhiküsimustega seotud reforme kohtusüsteemi, prokuratuuri ja õiguskaitse sõltumatuse tugevdamiseks ning et usalduse ühiskonna kõigil tasanditel – eelkõige avaliku sektori asutuste, poliitilise juhtkonna, kohtusüsteemi ja õiguskaitse vastu – taastamiseks on vaja püsivaid korruptsioonivastaseid jõupingutusi, tõhusamat ja sõltumatut järelevalvet, tugevat ja tasakaalustatud raamistikku, mille abil hallata tippjuhtkonna ülesandeid täitvate isikute suhtlust lobistide ja kolmandate isikutega, kes mõjutavad avaliku sektori otsuste tegemist, samuti pöördukse efektiga seotud standardite kohaldamist, vankumatut pühendumust tagada läbipaistvus ja vastutus ning järgida demokraatlikke põhiväärtusi, mis toetavad õiglust ja usaldusväärsust, ning et vaja on täiendavaid meetmeid, mille abil tagada teabele juurdepääsu käsitlevate õigusaktide terviklikkus, tulemuslik jõustamine ja ennetav rakendamine, kuna puudulik juurdepääs teabele suurendab üldsuse usaldamatust valitsusasutuste suhtes;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 166**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus C i (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ci. arvestades, et Piirideta Reporterite 2025. aasta ajakirjandusvabaduse indeksi aruandes juhitakse tähelepanu sellele, et ELis on täheldatav uudistemeedia ja võimulolijate ohtlik lähedus, mida ilmestab riikliku reklaami läbipaistmatu ja ebavõrdne jaotus, et meediamaastikku iseloomustavad huvide konfliktid ning et kui piirkondlikud meediakanalid survele ei allu, ähvardavad neid üldsuse osalemise vastased strateegilised hagid, mis kurnavad neid rahaliselt;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 167**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus D**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| D. arvestades, et komisjoni 2026. aasta tööprogrammis rõhutatakse vajadust integreeritud iga-aastase õigusriigi tsükli järele, millel on ühine tempo, selged vahe-eesmärgid ja kõigi ELi institutsioonide aktiivne panus; arvestades, et õigusriigi järgimine on jätkuvalt hädavajalik, et kaitsta kõiki ELi rahalisi vahendeid; | D. arvestades, et komisjoni 2026. aasta tööprogrammis rõhutatakse vajadust integreeritud iga-aastase õigusriigi tsükli järele, millel on ühine tempo, selged vahe-eesmärgid ja kõigi ELi institutsioonide aktiivne panus; arvestades, et õigusriigi järgimine on ***korruptsioonivastase kaitse valdkonnas*** jätkuvalt hädavajalik, et kaitsta kõiki ELi rahalisi vahendeid; ***arvestades, et komisjon on muutnud õigusriigi poliitiliseks vahendiks, mida kasutada*** |

| | |
|---|---|
| | ***teatavate valitsuste vastu, mida kõige selgemini näitab Poola konservatiivse valitsuse rahaliste vahendite ebaõiglane külmutamine ja nende vabastamine varsti pärast seda, kui valitsus vahetati Brüsselile ja Berliinile vastuvõetava liberaalse vasakpoolse valitsuse vastu välja, ilma et see valitsus oleks teinud seadusandlikke muudatusi ning hoolimata sellest, et Tuski valitsus rikkus enneolematult põhiseadust ja seadusi, ning mitmetest meetmetest, millega rikutakse hoolimatult rahvusvahelisi standardeid ja kohustusi;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 168**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus D**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| D. arvestades, et komisjoni 2026. aasta tööprogrammis rõhutatakse vajadust integreeritud iga-aastase õigusriigi tsükli järele, millel on ühine tempo, selged vahe-eesmärgid ja kõigi ELi institutsioonide aktiivne panus; arvestades, et õigusriigi järgimine on jätkuvalt hädavajalik, et kaitsta kõiki ELi rahalisi vahendeid; | D. arvestades, et komisjoni 2026. aasta tööprogrammis rõhutatakse vajadust integreeritud iga-aastase õigusriigi tsükli järele, millel on ühine tempo, selged vahe-eesmärgid ja kõigi ELi institutsioonide aktiivne panus; arvestades, et õigusriigi järgimine***, mille täitmist tuleb hinnata täiesti objektiivselt ja täpselt,*** on jätkuvalt hädavajalik, et kaitsta kõiki ELi vahendeid; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 169**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus D**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| D. arvestades, et komisjoni 2026. aasta tööprogrammis rõhutatakse vajadust integreeritud iga-aastase õigusriigi tsükli järele, millel on ühine tempo, selged vaheeesmärgid ja kõigi ELi institutsioonide aktiivne panus; arvestades, et õigusriigi järgimine on jätkuvalt hädavajalik, et kaitsta kõiki ELi rahalisi vahendeid; | D. arvestades, et komisjoni 2026. aasta tööprogrammis rõhutatakse vajadust integreeritud iga-aastase õigusriigi tsükli järele, millel on ühine tempo, selged vaheeesmärgid ja kõigi ELi institutsioonide aktiivne panus; arvestades, et õigusriigi järgimine ***riikide ja institutsioonide poolt*** on jätkuvalt hädavajalik, et kaitsta kõiki ELi rahalisi vahendeid; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 170**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus D**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| D. arvestades, et komisjoni 2026. aasta tööprogrammis ***rõhutatakse*** vajadust integreeritud iga-aastase õigusriigi tsükli järele, millel on ühine tempo, selged vaheeesmärgid ja kõigi ELi institutsioonide aktiivne panus; arvestades, et õigusriigi järgimine on jätkuvalt hädavajalik, et kaitsta kõiki ELi rahalisi vahendeid; | D. arvestades, et komisjoni 2026. aasta tööprogrammis ***märgitakse*** vajadust integreeritud iga-aastase õigusriigi tsükli järele, millel on ühine tempo, selged vaheeesmärgid ja kõigi ELi institutsioonide aktiivne panus; arvestades, et õigusriigi järgimine on jätkuvalt hädavajalik, et kaitsta kõiki ELi rahalisi vahendeid; |

Or. en

**Muudatusettepanek 171**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus D a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Da. arvestades, et umbes 10 % liidu kodanikest kuulub mõnda rahvus- või keelevähemusesse; arvestades, et nende õiguste kaitse tagamiseks on ülimalt oluline luua tõhus järelevalvemehhanism*** |

***õigusriigi mehhanismi raames või sellega paralleelselt;***

Or. en

**Muudatusettepanek 172**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| E. arvestades, et komisjoni ***iga-aastane*** õigusriigi olukorda ***käsitlev aruanne peaks hõlmama ka*** ELi ***institutsioone, organeid*** ja ***asutusi***, et ***hinnata läbipaistvalt nende vastavust*** õigusriigi ***standarditele***; | E. arvestades, et komisjoni ***iga-aastast*** õigusriigi olukorda ***käsitlevat aruannet tuleks toetada sellisena, nagu see oma vormilt praegu on, keskendudes liikmesriikide ja kandidaatriikide hindamisele, ning et õigusriigi põhimõtte järgimine*** ELi ***institutsioonides, organites*** ja ***asutustes tuleks endiselt tagada ELi kohtusüsteemi, eelkõige Euroopa Liidu Kohtu kaudu, samuti Euroopa Ombudsmani tehtava järelevalve abil***; ***arvestades***, et ***komisjoni aruandes tema enda ning teiste ELi institutsioonide ja asutuste hindamist*** õigusriigi ***põhimõtte järgimise küsimuses võidakse pidada sobimatuks ning et see võib kahjustada komisjoni usaldusväärsust***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 173**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| E. arvestades, et komisjoni iga-aastane õigusriigi olukorda käsitlev aruanne peaks hõlmama ka ELi institutsioone, organeid ja | E. arvestades, et komisjoni iga-aastane õigusriigi olukorda käsitlev aruanne peaks hõlmama ka ELi institutsioone, organeid ja asutusi, et hinnata läbipaistvalt nende |

| | |
|---|---|
| asutusi, et hinnata läbipaistvalt nende vastavust õigusriigi standarditele; | vastavust õigusriigi standarditele; ***arvestades, et see võimaldaks tõhusamalt tegeleda ELi institutsioonide puudustega, suurendades samal ajal ELi usaldusväärsust, allutades kontrollile ka tema enda institutsioonid;*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 174**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| E. arvestades, et komisjoni iga-aastane õigusriigi olukorda käsitlev aruanne peaks hõlmama ka ELi institutsioone, organeid ja asutusi, et hinnata läbipaistvalt nende vastavust õigusriigi standarditele; | E. arvestades, et komisjoni iga-aastane õigusriigi olukorda käsitlev aruanne peaks hõlmama ka ELi institutsioone, organeid ja asutusi, et hinnata läbipaistvalt nende vastavust õigusriigi standarditele***, mida parlamendi üleskutsetele ja korduvatele skandaalidele vaatamata ei ole seni tehtud***; |

Or. pl

**Muudatusettepanek 175**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ea. arvestades, et liikmesriigid peavad tagama, et nende riiklike inimõiguste kaitse asutuste loomine, akrediteerimine ja tegevus toimuks täielikus kooskõlas ÜRO Pariisi põhimõtetega; arvestades, et nende sõltumatus, mitmekesisus, rahaline kindlustatus ja tegelik mandaat on põhiõiguste edendamiseks ja kaitsmiseks,*** |

***õigusriigi standardite järgimise järelevalveks ning demokraatliku kontrolli- ja tasakaalustussüsteemi toimimiseks hädavajalikud; arvestades, et liikmesriike peab kutsuma üles kaitsma riiklikke inimõiguste kaitse asutusi poliitilise sekkumise eest ning tagama, et neil on oma ülesannete tulemuslikuks täitmiseks piisavad vahendid ja seaduslikud volitused;***

Or. en

**Muudatusettepanek 176**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ea. arvestades, et ELi täielik liikmesus GRECOs tuleks võtta keskpika perioodi eesmärgiks, et kaotada praegune asümmeetria liikmesriikide ja ELi institutsioonide hindamise vahel; arvestades, et selline täielik liikmesus võimaldaks hinnata ELi institutsioone samade usaldusväärsuse standardite alusel nagu riiklikke haldusasutusi, parandada eeskirjade ühtlustamist, tõhustada koostööd, tagada metoodiline järjepidevus, vältida topelttööd ja kaotada pikalt püsinud lõhe, suurendades seeläbi Euroopa üldise usaldusväärsuse raamistiku sidusust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 177**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Malik Azmani, Irena Joveva**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ea. arvestades, et kuigi komisjoni iga-aastase õigusriigi olukorda käsitleva aruande metoodikat on aja jooksul parandatud, ei kasutata selle puhul siiski alati selgeid ja operatiivseid võrdlusaluseid, mille abil hinnata liikmesriike iga samba raames, eelkõige kohtusüsteemi ning peamiste sõltumatute ja reguleerivate asutuste sõltumatusega seoses, mis muudab liikmesriikide olukorra omavahelise võrdlemise ja kohaldatavate standardite mõistmise keerulisemaks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 178**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ea. arvestades, et viimane ELi probleeme ja prioriteete käsitlev Eurobaromeetri kiiruuring kinnitab, et demokraatia, inimõiguste ja õigusriigi põhimõtte austamine on endiselt üks Euroopa Liidu peamisi tugevusi ning et enamik eurooplasi peab ELi osalejaks, kes kannab endas kõige paremini põhiõigusi ja -väärtusi, sealhulgas sõna- ja väljendusvabadust ning sotsiaalset võrdõiguslikkust ja heaolu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 179**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ea. arvestades, et ELiga ühinemine peab jääma rangelt tulemustel põhinevaks protsessiks, mis tugineb põhjalikule hindamisele, millega tehakse kindlaks, kas taotleja täidab täielikult Kopenhaageni kriteeriume, ning mis tagab eelkõige inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtte järgimise, kindlustamaks, et ELi laienemine tugevdab, mitte ei õõnesta ELi ja selle ühtset turgu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 180**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ea. tuletab meelde, et mõiste „õigusriik“ on oma eesmärgilt kõikehõlmav, kuid tuleneb anglosaksi õiguse kontseptsioonist, mis on kohati vastuolus ajalooliste riiklike õigus- ja põhiseaduslike tavadega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 181**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Eb. arvestades, et Euroopa Parlamendi kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühma (DRFMG) on volitatud jälgima demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud rikkumisi ning korruptsioonivastast võitlust ELis; arvestades, et DRFMG on juba üle seitsme aasta hinnanud õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste olukorda kogu ELis liikmesriike ja horisontaalseid teemasid käsitlevate eriistungite ning ajutiste delegatsioonide kaudu; arvestades, et jälgimine on tehniline töö, mis tugevdab usaldusväärsuse süsteeme ja suurendab institutsioonilist vastupanuvõimet ning peaks jääma poliitilisest mõjust sõltumatuks; arvestades, et kuigi DRFMG kuulub parlamentaarsesse raamistikku, on ta võtnud pikaajalise kohustuse hoiduda parteipoliitilistest kaalutlustest ning tugineda oma hinnangutes kehtestatud standarditele ja tõenduspõhisele otsustusprotsessile ning andnud ELi tegevusele õigusriigi valdkonnas väärtuslikku sisendteavet;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 182**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Eb. arvestades, et valimiste usaldusväärsus, sealhulgas võrdne valimisõigus, tõeline poliitiline konkurents ning valija vabadus kujundada ja väljendada oma tahet, ilma et teda lubamatult mõjutataks, on ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtuste ja*** |

***toimiva õigusriigi raamistiku oluline osa; arvestades, et süsteemne manipuleerimine valimisprotsessiga, sealhulgas sellise tegevuse kaudu nagu korruptsioon riigihangetes, riigi ressursside väärkasutamine, läbipaistmatu kampaaniate korraldamine ja erakondade rahastamine, valijatele surve avaldamine või häälte ostmine, õõnestab põhiõiguste tõhusust, võimude lahusust ning kontrolli- ja tasakaalustussüsteemi, mistõttu tuleks seda komisjoni järelevalves õigusriigi kehtivuse üle ja aruandluses süstemaatiliselt käsitleda;***

Or. en

**Muudatusettepanek 183**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Eb. arvestades, et Euroopa Kohus otsustas kohtuasjas C-713/23, et liikmesriik peab ELi õigusega antud õiguste kohaldamisel tunnustama kahe samast soost liidu kodaniku vahelist abielu, mille nad on seaduslikult sõlminud teises liikmesriigis oma liikumis- ja elukohavabaduse kasutamise ajal; arvestades, et kohus leidis, et tunnustamisest keeldumine on vastuolus ELi õigusega, kuna sellega rikutakse nii õigust liikumis- ja elukohavabadusele kui ka põhiõigust era- ja perekonnaelu austamisele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 184**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ec. arvestades, et väljendatud on muret nõukogu otsuse (ÜVJP) 2024/2643 ja nõukogu määruse (EL) 2024/2642 alusel kehtestatud sanktsioonide pärast, mille eesmärk on võidelda desinformatsiooni vastu; arvestades, et nõukogu võtab need karistusmeetmed vastu piisavaid õiguslikke tagatisi, nõuetekohast menetlust või kohtulikku järelevalvet tagamata, kuigi nende tagajärjel võidakse takistada sihtmärgiks olevate isikute juurdepääsu finantssüsteemile ja kehtestada neile reisikeelud, piirates seeläbi oluliselt nende võimet töötada ja kasutada oma õigust liikumisvabadusele; arvestades, et sanktsioonikorra kohaldamisel ei ole piirdutud olukordadega, mille puhul on selgelt kindlaks tehtud, et asjaomane teave kujutab endast desinformatsiooni ja et selline desinformatsioon aitab kaasa Venemaa destabiliseerivale tegevusele, nagu on nõutav, mille tulemus võib olla põhiõiguste harta artikli 11 rikkumine ja millega kaasnevad ajakirjanike tööga seotud eririskid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 185**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ec. arvestades, et riiklike prokuratuuride struktuur on liikmesriigiti erinev; arvestades, et jätkatud on reformidega, mille eesmärk tugevdada prokuröride erapooletuse tagamise meetmeid, sealhulgas on 2024. aasta soovituste alusel vastu võetud meetmed, nagu kohtusüsteemi sõltumatuse ja prokuröride autonoomia kaitse tõhustamine parlamentaarsete uurimiste kontekstis ning peaprokuröri ametiaja lahtisidumine valitsuse ametiajast;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 186**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ec. arvestades, et mõnes liikmesriigis, eelkõige majanduslikult vähem arenenud piirkondades, tekitavad struktuursed puudused riigihangetes ja majandusjõu suur koondumine moonutusi konkurentsis ning ELi ja riiklike vahendite eraldamisel, soodustades klientelismi ja valijate sundimist ning süvendades piirkondlikke erinevusi, samas kui konkurentsivõimelisem ja mitmekesisem kohalik majanduskeskkond aitaks sellest nõiaringist välja murda ja suurendada demokraatia vastupanuvõimet;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 187**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ed. arvestades, et Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA) rõhutab oma 2025. aasta põhiõiguste aruandes, et geopoliitilised muutused ning nii õigusloome kui ka ühiskonnaga seotud arengusuundumused pingestavad põhiõiguste valdkonda ELis, lõhestav identiteedipoliitika aitab kaasa rassismi ja vaenu suurenemisele, vaenukõnede ja kahjuliku sisu kontrollimatu levik internetis jätkub, kiired muutused digivaldkonnas ja tehisintellekti hoogne areng ähvardavad süvendada olemasolevat ebavõrdsust, tuhandete inimeste hukkumine merel ja väidetavad väärkohtlemised piiridel panevad muretsema varjupaigataotlejate ja rändajate kohtlemise pärast, ning arvestades, et need suundumused seavad ohtu demokraatlikud väärtused ja võrdsuse ning seeläbi inimeste põhiõigused ning et kogu ELis võitlevad inimesed endiselt rahaliste raskustega, mida süvendavad praegused keerulised sotsiaal-majanduslikud tingimused, mis mõjutavad ebaproportsionaalselt juba vaesuse ohus olevaid inimesi ja süvendavad olemasolevat ebavõrdsust ebasoodsas olukorras olevate rühmade jaoks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 188**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***Ed. arvestades, et korruptsioonivastaste raamistike usaldusväärsus ei sõltu mitte ainult spetsialiseeritud asutuste ja eeskirjade olemasolust, vaid ka nende erapooletust, mittevalikulisest ja läbipaistvast kohaldamisest; arvestades, et valikulised või poliitiliselt motiveeritud uurimised või süüdistused, sealhulgas opositsioonitegelaste ja valitud esindajate vastu eri valitsustasanditel, vähendavad oluliselt üldsuse usaldust õigusriigi vastu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 189**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ed. arvestades, et pärast ELi korruptsioonivastase võitluse direktiivi ametlikku heakskiitmist annab see liikmesriikidele täiendava võimaluse tugevdada oma õigus- ja institutsioonilist raamistikku, et tõhustada korruptsioonivastast võitlust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 190**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***Ee. arvestades, et aruande struktuur ei ole alates õigusriigi olukorda käsitleva esimese aruande esitamisest 2020. aastal muutunud ja selles vaadeldakse probleeme endiselt neljale teemavaldkonnale tuginedes, kuid soovituste jaotus nende teemavaldkondade vahel on ebaühtlane, kusjuures mõnele valdkonnale pööratakse teistest oluliselt rohkem tähelepanu; arvestades, et muret tekitab ka see, kui vähe on pööratud tähelepanu soovitustele teemavaldkonnas „Muud kontrolli- ja tasakaalustussüsteemiga seotud institutsioonilised küsimused“, mis on väga lai ja hõlmab paljusid küsimusi, sealhulgas kodanikuühiskonna tegutsemisruum; arvestades, et komisjon on jätnud kodanikuühiskonna tegutsemisruumi küsimused käsitlemata või käsitlenud neid vaid pealiskaudselt ning pole seega vajalikke soovitusi esitanud;***

Or. en

**Muudatusettepanek 191**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ee. arvestades, et Euroopa Nõukogu piinamise ja ebainimliku või alandava kohtlemise või karistamise tõkestamise Euroopa Komitee 34. üldaruandes väljendatakse suurt muret vanglate ülerahvastatuse märkimisväärse suurenemise pärast eelkõige mõningates Lääne-Euroopa riikides, ning nõutakse, et valitsused võtaksid selle suhtes otsustavaid meetmeid, samuti tõdetakse, et vanglate ülerahvastatus halvab peaaegu täielikult vanglate toimimise ja võib kaasa tuua inimeste ebainimliku ja alandava*** |

***kohtlemise, kuna see halvendab elutingimusi, suurendab pingeid ja vägivalda ning tähendab sihipärase ja vange kogukonda tagasipöördumiseks ette valmistava tegevuse vähenemist;***

Or. en

**Muudatusettepanek 192**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ee. arvestades, et kohalikel ja piirkondlikel omavalitsustel on keskne roll põhiõiguste ja õigusriigi põhimõtte kaitsmisel kodanike igapäevaelus ning et nad võivad olla oluline tasakaalustav jõud olukorras, kus riiklikud institutsionaalsed kontrolli- ja tasakaalustussüsteemid on surve all; arvestades, et haldus-, finants- ja õiguskoormuse põhjendamatu asetamine kohalikul tasandil valitud esindajate õlule, sealhulgas ebaproportsionaalsete auditite, kontrollide või kohtumenetluste kaudu, võib pärssida poliitilist pluralismi ja demokraatlikku osalemist kohalikul tasandil;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 193**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Põhjendus E e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Ee. arvestades, et Euroopa Liidu vahendeid kasutatakse viisil, mis rikub tõrjutud kogukondade, sealhulgas*** |

***romade, puuetega inimeste ja rändetaustaga inimeste põhiõigusi; arvestades, et ELi vahendite haldamises ja järelevalves esineb endiselt olulisi puudusi, mis põhjustavad kehtivatele õiguslikele kaitsemeetmetele vaatamata põhiõiguste rikkumisi;***

Or. en

**Muudatusettepanek 194**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ***ja*** juurdepääs tasuta õigusabile, tagades seeläbi kõigile võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele, ning kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks; | 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada ***struktuuriliselt*** sõltumatud***, tõhusad ja erapooletud*** kohtusüsteemid ***ning*** juurdepääs tasuta õigusabile, tagades seeläbi kõigile võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele, ning kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks; ***rõhutab, et selleks on vaja vähemalt järgmist: automatiseeritud juhusliku jaotamise süsteemid, mille puhul on erandi tegemise alused kitsalt määratletud ja läbivaadatavad; läbipaistvad, õiguspõhised ja depolitiseeritud ametisse nimetamise ja edutamise menetlused, millega tagatakse, et kohtunõukogud või samaväärsed organid koosnevad peamiselt liikmetest, kelle on valinud nende kolleegid, ning et täitevvõim ei saa kaalutlusõiguse kasutamisega kontrollida ametisse nimetamisi, sealhulgas kohtute eesistujate ja kõrgeimate kohtute puhul; püsivad ja objektiivsed kohtunike tasustamise eeskirjad;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 195**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs tasuta õigusabile, tagades seeläbi kõigile võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele, ning kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks; | 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs tasuta õigusabile, tagades seeläbi kõigile võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele, ning kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks; ***rõhutab, et on tõsiselt mures ülemäärase poliitilise mõju avaldamise pärast kohtunike ametisse nimetamisele, distsiplinaarkolleegiumidele, edutamisele ja kohtuasjade jaotamisele, sealhulgas hiljuti loodud kohtustruktuuride kaudu, mis vaatavad mööda olemasolevatest kaitsemeetmetest ja hõlbustavad täitevvõimu sekkumist, eelkõige Ungaris ja Slovakkias;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 196**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs tasuta õigusabile, tagades seeläbi kõigile võrdse | 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs tasuta õigusabile, tagades seeläbi kõigile võrdse |

| | |
|---|---|
| juurdepääsu õigusemõistmisele, ***ning*** kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks; | juurdepääsu õigusemõistmisele, ***mis on väga oluline, et kodanikud saaksid kasutada oma õigusi, võidelda diskrimineerimise vastu ja panna otsustajad vastutama***; kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks; ***rõhutab, et piisav tasu on hädavajalik kvalifitseeritud kohtutöötajate töölevõtmiseks ja tööl hoidmiseks; kordab, et piisavad vahendid, sealhulgas rahalised vahendid, taristu ja kvalifitseeritud personal, on kohtusüsteemide tõhususe ja ligipääsetavuse tagamiseks üliolulised, ning rõhutab digiteenuste kasutuselevõtmise olulist rolli liikmesriikide kohtute ümberkujundamisel;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 197**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ***ja juurdepääs tasuta õigusabile, tagades seeläbi kõigile võrdse juurdepääsu*** õigusemõistmisele***, ning kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada*** juurdepääsu***, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks***; | 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid***; rõhutab, et vastutus õigusemõistmise korraldamise, sealhulgas asjakohaste õigusabimehhanismide tagamise eest lasub liikmesriikidel ja tuleneb nende põhiseaduslikest tavadest; märgib, et EL saab*** õigusemõistmisele juurdepääsu ***parandamiseks üksnes toetada heade tavade ja algatuste vahetamist ning et aluslepingutega ei ole talle antud pädevust kehtestada sellega seoses ühtseid standardeid; juhib tähelepanu vajadusele järgida*** |

***haavatavaid rühmi mõjutavate meetmete kavandamisel subsidiaarsuse põhimõtet***;

Or. pl

**Muudatusettepanek 198**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 1. ***kutsub*** liikmesriike ***üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs tasuta õigusabile***, tagades seeläbi ***kõigile võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele, ning kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks***; | 1. ***julgustab*** liikmesriike ***hoidma jätkuvalt alal sõltumatuid kohtusüsteeme***, tagades seeläbi ***ELis praegu kehtivad kõrged standardid***; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 199**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs ***tasuta*** õigusabile, tagades seeläbi ***kõigile*** võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele***, ning kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks***; | 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs õigusabile ***kooskõlas riigisiseste õigusaktidega***, tagades seeläbi võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 200**
**Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs tasuta õigusabile, tagades seeläbi kõigile võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele, ning kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks; | 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs tasuta õigusabile, ***järgides riiklikke õigusakte ja võttes arvesse kohtualuste ressursse,*** tagades seeläbi kõigile võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele, ning kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks; |

Or. fr

**Muudatusettepanek 201**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs tasuta õigusabile, tagades seeläbi kõigile võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele***, ning kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks***; | 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs tasuta õigusabile, tagades seeläbi kõigile võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele; |

Or. en

**Muudatusettepanek 202**

**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 1. ***kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid***, et ***tagada sõltumatud kohtusüsteemid*** ja juurdepääs ***tasuta õigusabile, tagades seeläbi kõigile võrdse juurdepääsu*** õigusemõistmisele***, ning kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade*** jaoks; | 1. ***rõhutab***, et ***õiglane kohtumõistmine*** ja ***õiguskaitse kättesaadavus on õigusriigi aluspõhimõte, mis eeldab sõltumatu kohtusüsteemi olemasolu; kordab, et võrdne*** juurdepääs õigusemõistmisele ***on väga oluline kõigi kodanike*** jaoks; |

Or. en

**Muudatusettepanek 203**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs tasuta õigusabile, tagades seeläbi kõigile võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele***, ning kordab vajadust konkreetsete meetmete järele, et parandada juurdepääsu, eelkõige tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks***; | 1. kutsub liikmesriike üles võtma vajalikke meetmeid, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid ja juurdepääs tasuta õigusabile ***kooskõlas riigisisese õigusega***, tagades seeläbi kõigile võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele; |

Or. en

**Muudatusettepanek 204**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 1 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1a. tuletab meelde, et õigusriigi mõiste on oma eesmärgilt kõikehõlmav, kuid tuleneb anglosaksi õiguse kontseptsioonist, ning et see on kohati vastuolus ajalooliste riiklike õigus- ja põhiseaduslike tavadega, näiteks Prantsusmaa õigusriigi omaga, mille kontseptsiooni „Prantsusmaa põhiseaduslik identiteet“ on heaks kiitnud Prantsusmaa konstitutsiooninõukogu, Saksamaa õigusriik (Rechtsstaat), Poola õigusriik (panstwo prawa) ja paljud teised; on seisukohal, et õigusliku vastuolu korral peab peale jääma rahva suveräänsus;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 205**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1a. märgib, et kohtute haldamise nõukodade olemasolu korral toimivad need puhvrina kohtunike ja muude võimuharude vahel, sealhulgas selliste küsimustega seoses nagu ametisse nimetamine ja teenistuskäigu kujundamine ning kohtusüsteemi juhtimine; väljendab heameelt hinnangu üle, mille komisjon on oma aruandes esitanud seoses reformide alustamisega, ning võtab teadmiseks, et mõned liikmesriigid on teinud edusamme ja käivitavad seadusandlikke algatusi, et suurendada olemasolevate kohtute*** |

***haldamise nõukodade sõltumatust ja tulemuslikkust;***

Or. en

**Muudatusettepanek 206**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1a. peab kahetsusväärseks, et julgustades kandidaatriike, nagu Moldova, viima ellu kaugeleulatuvaid kohtureforme, kinnistab EL samal ajal ebatõhusaid ja kahjulikke kokkuleppeid, mis ulatuvad tagasi kommunistliku rõhumise perioodi liikmesriikides, asetades poliitilise intriigi ja mõju kodanike huvidest kõrgemale ning õõnestades jõupingutusi õigusriigi põhimõtte tegelikuks tagamiseks;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 207**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1a. väljendab heameelt mõnes liikmesriigis kohtusüsteemi sõltumatuse suurendamiseks alustatud riiklike reformide üle ning kutsub liikmesriike ja kandidaatriike üles jätkama vajalike meetmete võtmist, et tagada sõltumatu kohtusüsteem ja tasuta õigusabi kättesaadavus, kindlustades seeläbi*** |

***kõigile võrdse juurdepääsu õigusemõistmisele;***

Or. en

**Muudatusettepanek 208**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1a. kutsub liikmesriike üles kasutama ära digitaliseerimise pakutavaid võimalusi lihtsustamise, tõhususe ja ligipääsetavuse parandamise, aja säästmise ja hoiustamiskulude vähendamise eesmärgil;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 209**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1b. kutsub liikmesriike üles veelgi tugevdama prokuröride erapooletuse tagamise meetmeid, võttes arvesse erinevusi riiklike prokuratuuride struktuurides; nõuab, et nad jätkaksid reforme kooskõlas 2025. aasta soovitustega, sealhulgas tõhustaksid kohtusüsteemi sõltumatuse ja prokuröride autonoomia kaitset parlamentaarsete uurimiste kontekstis ning seoksid peaprokuröri ametiaja lahti valitsuse*** |

***ametiajast; kutsub komisjoni üles sellega seoses rakendatud reforme läbi vaatama ja jälgima nende tulemuslikkust;***

Or. en

**Muudatusettepanek 210**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1b. kinnitab veel kord, et õigusriik rajaneb põhimõtetel, et õigus on siduv kõigi avaliku sektori asutuste jaoks ja et igal isikul on sisuline õigus pöörduda sõltumatusse ja erapooletusse kohtusse ning et need kaks mõõdet on lahutamatud ja üksteist vastastikku tugevdavad;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 211**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1c. rõhutab, et igasugune põhiõiguste ja -vabaduste piiramine peab põhinema selgetel, kättesaadavatel ja ootuspärastel õigusnormidel, ning mõistab hukka seadusandlikud tavad, mis teevad õiguste kasutamise kodanike jaoks liiga keerukaks, tekitavad neis õiguskindlusetust või muudavad õiguse neile arusaamatuks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 212**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1c. kutsub komisjoni üles tegelema kohtunike vastu suunatud poliitiliste rünnakute ja kohtuliku hirmutamisega, et tagada sõltumatud kohtusüsteemid, sealhulgas kaitse poliitilise sekkumise eest;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 213**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 1 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1d. väljendab suurt muret kasvava suundumuse pärast seada struktuurselt kahtluse alla sõltumatu kohtusüsteemi roll ja legitiimsus ning seeläbi pärssida kohtusüsteemi kui sellise nõuetekohast toimimist, ning rõhutab, et õigusasutuste legitiimsus, kohtuotsuste täidetavus ja üldsuse usaldus õigusemõistmise vastu eeldab kohtusüsteemi sõltumatust; tuletab meelde, et võimude tasakaalu põhimõte tähendab, et ükski avaliku sektori asutus ei saa jääda kohtuliku kontrolli alt välja, ning et kohtunike kritiseerimine on lubamatu, kui seda tehakse eesmärgiga takistada või diskrediteerida nende põhiseadusliku järelevalveülesande*** |

| | |
|---|---|
| | ***täitmist; mõistab hukka kõik katsed kohtunikke nende ülesannete täitmisel otseselt või kaudselt mõjutada, ähvardada või takistada, sealhulgas distsiplinaarmeetmetega survestamise või avalike rünnakute kaudu, mis õõnestavad nende autoriteeti; eristab selgelt kohtuotsuste suhtes tehtavat õigustatud kriitikat riiklike ja rahvusvaheliste kohtute kui institutsioonide legitiimsuse vastu suunatud rünnakutest, ning taunib narratiive, mille eesmärk on kohtulikku järelevalvet kui sellist delegitimeerida; kinnitab veel kord, et rahvusvaheliste kohtute legitiimsus tuleneb need asutanud riikide suveräänsest tahtest ja nende kohtunike valimise demokraatlikest menetlustest ning et neil kohtutel on väga oluline roll põhiõiguste tulemusliku kaitse tagamisel;*** |
| | Or. en |

**Muudatusettepanek 214**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***2. kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse;*** | ***välja jäetud*** |
| | Or. fi |

**Muudatusettepanek 215**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***2. kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning lisada järelevalveüksuse järeldused täielikult iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 216**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 2. kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse; | 2. ***võtab suure murega teadmiseks Euroopa Inimõiguste Kohtu pooleliolevate kohtuasjade suureneva kuhjumise ja põhimõttelise tähtsusega otsuste rakendamisel tehtavate edusammude aeglustumise kogu ELis, mida tõendab asjaolu, et 1. jaanuari 2025. aasta seisuga oli ELi liikmesriikides veel täielikult rakendamata 650 põhimõttelise tähtsusega Euroopa Inimõiguste Kohtu otsust (2024. aasta ja sellele eelneva aasta jaanuaris olid need näitajad vastavalt 624 ja 616); võtab samuti teadmiseks, et 45,7 % viimase*** |

***kümne aasta jooksul ELi liikmesriikide suhtes tehtud põhimõttelise tähtsusega kohtuotsustest on veel täitmata (2023. ja 2022. aasta lõpu seisuga olid need näitajad vastavalt 44 % ja 40%); võtab samuti teadmiseks, et 2024. aasta lõpu seisuga oli ELi liikmesriike puudutavate Euroopa Inimõiguste Kohtu põhimõttelise tähtsusega otsuste keskmine täitmise aeg viis aastat ja neli kuud ehk pikem kui 2023. ja 2022. aastal, mil need näitajad olid vastavalt viis aastat ja kaks kuud ning viis aastat ja üks kuu, mis toob esile struktuurse ja süveneva nõuetele vastavuse puudujäägi[2a];*** kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse; ***kutsub komisjoni üles töötama välja avaliku tulemustabeli või samaväärse vahendi, mille abil jälgida Euroopa Inimõiguste Kohtu ja Euroopa Liidu Kohtu kohtupraktikast tulenevate riiklike järelmeetmete võtmist; kutsub komisjoni üles esitama süstemaatiliselt kohandatud riigipõhiseid soovitusi, tuginedes Euroopa Inimõiguste Kohtu või Euroopa Liidu Kohtu otsuste täitmise andmetele ja pöörates erilist tähelepanu püsivalt kehvemate tulemustega liikmesriikidele; nõuab, et komisjon kasutaks püsiva täitmata jätmise korral otsustavamalt jõustamisvahendeid; nõuab, et olulist täitmata jätmist käsitletaks prioriteetse teemana riikide valitsuste ja parlamentidega peetavas poliitilises dialoogis; rõhutab, et järelevalve käigus tuleb ka kindlaks teha täitmata jätmise struktuursed mustrid, sealhulgas sellistes valdkondades nagu kohtusüsteemi sõltumatus, ning selle tulemusena peaks võetama järk-järgult***

***järelmeetmeid, kasutades kõiki olemasolevaid vahendeid, sealhulgas õiguste rikkumise hagisid ja vajaduse korral eelarvelisi tingimusi;***

---

***[2a] European Implementation Network, 2025. aasta aruanne.***

Or. en

**Muudatusettepanek 217**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 2. kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse; | 2. kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse; ***soovitab, et komisjon võtaks eelkõige meetmeid seoses Euroopa Liidu Kohtu otsuste täitmata jätmisega vastavalt ELi toimimise lepingu artikli 260 lõikele 2 ja kohaldaks õigusriigi tingimuslikkuse määrust, kui Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ei täideta ja tuvastatud rikkumine mõjutab või võib tõsiselt mõjutada liidu eelarvet või finantshuve; rõhutab, et ELi õiguse süstemaatiline mittejärgimine peab kaasa tooma käegakatsutavad rahalised karistused, et tagada tõeline hoiatav mõju; kutsub komisjoni üles hindama, kas selliste otsuste täitmisega viivitamine või nende mittetäitmine annab põhjuse kasutada ELi toimimise lepingu artikli 258 kohast*** |

***rikkumismenetlust; kutsub komisjoni üles süstemaatiliselt analüüsima andmeid, mis käsitlevad ÜRO lepingu järelevalveorganite riigipõhiste seisukohtade mittejärgimist;***

Or. en

**Muudatusettepanek 218**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès, Klára Dobrev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 2. kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse; | 2. kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse; ***rõhutab, et riigisiseste ja rahvusvaheliste kohtuotsuste täitmata jätmine on mõne liikmesriigi puhul endiselt süsteemne probleem, nagu on välja toodud Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti hiljutistes järeldustes ja sidusrühmade esildistes; nõuab, et komisjon jälgiks rangelt, kas liikmesriigi asutused täidavad Euroopa Liidu Kohtu otsuseid, ja algataks täitmata jätmise korral rikkumismenetluse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 219**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 2. kutsub liikmesriike üles ***viivitamata täitma*** Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu ***otsuseid*** ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse; | 2. kutsub liikmesriike üles ***seadma prioriteediks*** Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu ***otsuste õigeaegse ja tulemusliku täitmise*** ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse; ***kordab, et kohtuotsuste tulemuslik täitmine on oluline, et tagada ELi lepingus, ELi toimimise lepingus, põhiõiguste hartas ja Euroopa inimõiguste konventsioonis sätestatud põhiõiguste kaitse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 220**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 2. kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma Euroopa Liidu Kohtu ***ja Euroopa Inimõiguste Kohtu*** otsuseid ***ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse***; | 2. kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma Euroopa Liidu Kohtu otsuseid; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 221**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 2. kutsub liikmesriike üles ***viivitamata*** täitma Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ***ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse***; | 2. kutsub liikmesriike üles täitma Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid; |

Or. en

**Muudatusettepanek 222**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 2. ***kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma*** Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu ***otsuseid ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist*** ELi liikmesriikides***, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse***; | 2. ***tuletab meelde, et aluslepingud ei anna liidule pädevust teha järelevalvet selle üle, kuidas liikmesriikide kohtud või*** Euroopa Liidu ***Kohus, rääkimata Euroopa Inimõiguste Kohtust, mis on osa Euroopa Nõukogu täiesti eraldiseisvast õiguskorrast, kohtuotsuseid jõustavad; rõhutab, et mõned Euroopa Liidu*** Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu ***otsused on tehtud ultra vires ja riivavad liikmesriikide pädevust; kutsub*** ELi ***institutsioone üles austama*** liikmesriikides ***vastu võetud põhiseaduslikku korda ja*** |

***liikmesriikide konstitutsioonikohtute kohtupraktikat***;

Or. pl

**Muudatusettepanek 223**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 2. kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse; | 2. kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ning soovitab ***ELi institutsioonidel*** luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia, õigusriigi ja põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse***, kasutades seejuures süstemaatiliselt täitmist käsitlevaid andmeid ja selgeid riikidevahelisi võrdlusi***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 224**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 2. ***kutsub liikmesriike üles viivitamata täitma*** Euroopa Liidu Kohtu ja ***Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid ning soovitab luua järelevalveüksuse, et jälgida demokraatia,*** õigusriigi ja ***põhiõigustega seotud Euroopa Liidu Kohtu*** ja ***Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste täitmist ELi*** | 2. ***kinnitab veel kord*** Euroopa Liidu Kohtu ***keskset rolli õigusriigi alalhoidmisel kogu ELis*** ja ***siseturu toimimise tagamisel; kutsub üles parandama järelevalvet*** õigusriigi ***põhimõtte*** ja ***põhiõiguste järgimise üle ELis*** ja ***kandidaatriikides***; |

***liikmesriikides, ning järelevalveüksuse järeldused täielikult integreerida iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse***;

Or. en

**Muudatusettepanek 225**
**Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2a. rõhutab aluslepingutest ja põhiõiguste hartast tulenevaid põhimõtteid ning vabadust ja kohustusi austava õigusriigi keskset tähtsust, mida tunnustatakse ELi lepingu artikli 2 kohaselt liidu ühe aluspõhimõtte ja demokraatliku ühiskonna olulise tugisambana, mis tagab seaduslikkuse, õiguskindluse, täidesaatva võimu omavoli keelu, sõltumatute ja erapooletute kohtute tõhusa kohtuliku kaitse, sealhulgas õiguskaitse kättesaadavuse ka seoses põhiõigustega, samuti võimude lahususe, mittediskrimineerimise ja seaduse ees võrdsuse põhimõtte järgimise, nagu on määratletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. detsembri 2020. aasta määruses (EL) 2020/2092, mis käsitleb üldist tingimuslikkuse korda liidu eelarve kaitsmiseks;*** |

Or. it

**Muudatusettepanek 226**
**Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2a. rõhutab, et demokraatlikud riigid peavad tagama poliitilise ja sotsiaalse leppimise mehhanismid, sealhulgas amnestiameetmete kaudu, mis soodustavad kooseksisteerimist, hoiavad ära poliitiliste konfliktide liigse kohtu tasandile viimise ja tugevdavad demokraatlikku dialoogi; tuletab meelde, et kui demokraatlikult vastu võetud seaduste nõuetekohane rakendamine on teatavate õigus- või haldussektori asutuste tõkete või vastuseisu tõttu takistatud, tähendab see õigusriigi põhimõtte õõnestamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 227**
**Emma Rafowicz, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Murielle Laurent, Hannes Heide, Chloé Ridel**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2a. rõhutab, et kohtutöötajate, eelkõige advokaatide vastu suunatud ähvarduste ja rünnakute märkimisväärne arv[1a] tähendab otsest ohtu demokraatiale ja õigusriigile; kutsub liikmesriike üles allkirjastama ja ratifitseerima Euroopa Nõukogu advokaatide kutseala kaitse konventsiooni (CETS nr 226) ning kasutama kõiki asjakohaseid vahendeid, et tagada advokaatide kaitse ja sõnavabadus;*** |
| | ***[1a] Euroopa Advokatuuride ja Õigusliitude Nõukogu (CCBE), „Report on Threatening behaviour and agression towards lawyers“ (Aruanne advokaatide vastu suunatud ähvardava ja agressiivse käitumise kohta), 2024,*** |

***https://www.ccbe.eu/fileadmin/speciality_distribution/public/documents/HUMAN_RIGHTS/HR_Guides___recommendations/EN_2024_CCBE-report-on-threatening-behaviour-and-aggression-towards-lawyers.pdf.***

Or. en

**Muudatusettepanek 228**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2a. kutsub komisjoni üles esitama süstemaatiliselt kohandatud riigipõhiseid soovitusi, tuginedes Euroopa Inimõiguste Kohtu või Euroopa Liidu Kohtu täitmisandmetele ja pöörates erilist tähelepanu liikmesriikidele, kes neid järjepidevalt ei täida; kutsub komisjoni üles kasutama järjepideva täitmata jätmise korral otsustavamalt jõustamisvahendeid, näiteks rikkumismenetlusi, ELi toimimise lepingu artiklit 260 ja asjakohasel juhul eelarvelisi tingimusi;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 229**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2a. rõhutab, et valitsusliikmetele ja kõrgetele riigiametnikele kriminaalvastutuse määramise süsteemidega tuleb tagada kaebuse*** |

***esitajatele tõhus juurdepääs õigusemõistmisele; rõhutab, et põhiseaduslikud erisätted ei tohi takistada avalikku huvi tõsiselt kahjustavate juhtumite kohtulikku uurimist;***

Or. el

**Muudatusettepanek 230**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2a. taunib võimude lahususe lagunemist, mille puhul kohtud võtavad endale volitusi, mis ei kuulu neile, tehes otsuseid liikmesriikide õigusega seotud küsimustes sageli viisil, mis on nende seadustega ilmselgelt vastuolus; on seisukohal, et ebademokraatlikud pretsedendid õõnestavad kodanike usaldust, ning kutsub institutsioone üles austama neile antud pädevusi;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 231**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2a. märgib, et kohtute sõltumatuse vähendamine ebamääraste distsiplinaarsüüdistuste esitamise, meelevaldsete sanktsioonide vastaste kaitsemeetmete vähendamise ja kohtunikele poliitilise survestamise eest ebapiisava kaitse tagamise kaudu seab*** |

***jätkuvalt suurde ohtu ELi õiguse ühetaolise kohaldamise;***

Or. en

**Muudatusettepanek 232**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2b. kutsub liikmesriike üles kohandama asjakohaseid menetlusraamistikke, et saavutada tasakaal kuritarvituslike või poliitiliselt motiveeritud süüdistuste eest kaitsmise ja võimaliku kriminaalvastutuse takistamatu uurimise võimaldamise vahel; kutsub komisjoni üles lisama õigusriigi järelevalvemenetlusse erihinnangu õigusemõistmisele juurdepääsu mehhanismide tõhususe kohta seoses kõrgetasemelise avaliku halduse tegevuse või järelevalvega;*** |

Or. el

**Muudatusettepanek 233**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2b. rõhutab, et liikmesriikides tulemusliku ja nõuetekohaselt toimiva kohtusüsteemi tagamiseks on vaja sõltumatuid advokatuure ja advokaate, kes saavad täita oma ülesandeid vabalt ja põhjendamatu survestamise või sekkumiseta, pidades silmas nende olulist rolli õigusriigi ning põhiõiguste ja -*** |

***vabaduste kaitsmisel; rõhutab ka seda, kui oluline on täielikult austada õiguselukutse aluspõhimõtteid, sealhulgas advokaadi ja kliendi vahelist konfidentsiaalsust;***

Or. en

**Muudatusettepanek 234**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 2 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2b. kutsub liikmesriike üles võtma vastu sidusad riiklikud rakendusstrateegiad, mille puhul nähakse selgelt ette tähtajad, kohustused ja parlamentaarne järelevalve, ning kaitsma kohtusüsteemi sõltumatust ja tagama, et liikmesriikide kohtuid ei takistataks Euroopa Inimõiguste Kohtu ja Euroopa Liidu Kohtu kohtupraktikat järjepidevalt kohaldamast;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 235**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***3. rõhutab selget seost õigusriigist taganemise ning põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamine õiguskaitseasutuste poolt, nõuetekohase menetluse puudumine kinnipeetavate puhul, poliitiline või*** | ***välja jäetud*** |

***institutsiooniline vaenu õhutamine, ebaproportsionaalsed järelevalvevolitused ning kodanikuühiskonna organisatsioonide vastu suunatud piiravad meetmed; on kindlalt veendunud, et komisjon peaks hindama, mil määral liikmesriigid nende küsimustega tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem;***

Or. en

**Muudatusettepanek 236**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***3. rõhutab selget seost õigusriigist taganemise ning põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamine õiguskaitseasutuste poolt, nõuetekohase menetluse puudumine kinnipeetavate puhul, poliitiline või institutsiooniline vaenu õhutamine, ebaproportsionaalsed järelevalvevolitused ning kodanikuühiskonna organisatsioonide vastu suunatud piiravad meetmed; on kindlalt veendunud, et komisjon peaks hindama, mil määral liikmesriigid nende küsimustega tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 237**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 3. ***rõhutab selget seost õigusriigist taganemise ning põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamine õiguskaitseasutuste poolt, nõuetekohase menetluse puudumine kinnipeetavate puhul, poliitiline või institutsiooniline vaenu õhutamine, ebaproportsionaalsed järelevalvevolitused ning kodanikuühiskonna organisatsioonide vastu suunatud piiravad meetmed; on kindlalt veendunud***, et ***komisjon peaks hindama, mil määral liikmesriigid nende küsimustega tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem***; | 3. ***juhib tähelepanu sellele***, et ***kriminaalõigus ja õiguskaitse on liikmesriikide pädevuses***; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 238**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 3. rõhutab selget seost õigusriigist ***taganemise*** ning ***põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamine õiguskaitseasutuste poolt, nõuetekohase menetluse puudumine kinnipeetavate puhul, poliitiline või institutsiooniline vaenu õhutamine, ebaproportsionaalsed järelevalvevolitused ning kodanikuühiskonna organisatsioonide vastu suunatud piiravad meetmed; on kindlalt veendunud, et komisjon peaks hindama, mil määral liikmesriigid nende küsimustega tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem***; | 3. rõhutab selget seost õigusriigist ***taganemisest teatamise*** ning ***õigusriigi kontseptsiooni tahtliku laiendamise vahel valdkondadele, mis mitte ainult ei jää selle kontseptsiooni tõlgendamisel õigusriigi kohaldamisalast välja, vaid jäävad ka väljapoole ELi pädevust***; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 239**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 3. rõhutab selget seost õigusriigist taganemise ning põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamine õiguskaitseasutuste poolt, nõuetekohase menetluse puudumine kinnipeetavate puhul, poliitiline või institutsiooniline vaenu õhutamine, ebaproportsionaalsed järelevalvevolitused ning kodanikuühiskonna organisatsioonide vastu suunatud piiravad meetmed; on kindlalt veendunud, et komisjon peaks hindama, mil määral liikmesriigid nende küsimustega tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem; | 3. rõhutab selget seost õigusriigist taganemise ning põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamine õiguskaitseasutuste poolt, nõuetekohase menetluse puudumine kinnipeetavate puhul, poliitiline või institutsiooniline vaenu õhutamine, ebaproportsionaalsed järelevalvevolitused ning kodanikuühiskonna organisatsioonide vastu suunatud piiravad meetmed; on kindlalt veendunud, et komisjon peaks hindama, mil määral liikmesriigid nende küsimustega tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem; ***võtab murelikult teadmiseks, et erakorralisi õigusmenetlusi ja täidesaatvaid dekreete tavatsetakse kasutada kohtusüsteemi ümberkujundamiseks väljaspool tavapärast parlamentaarset kontrolli, mis kajastab jooni, mis varem loeti võimude lahususe põhimõttega vastuolus olevaks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 240**
**Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 3. rõhutab selget seost õigusriigist taganemise ning põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel***, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamine õiguskaitseasutuste poolt, nõuetekohase menetluse puudumine kinnipeetavate puhul, poliitiline või institutsiooniline vaenu õhutamine, ebaproportsionaalsed järelevalvevolitused ning kodanikuühiskonna organisatsioonide vastu suunatud piiravad meetmed***; on kindlalt veendunud, et komisjon peaks hindama, mil määral liikmesriigid nende küsimustega tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem; | 3. rõhutab selget seost õigusriigist taganemise ning põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel; on kindlalt veendunud, et komisjon peaks hindama, mil määral liikmesriigid nende küsimustega tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem; |

Or. fr

**Muudatusettepanek 241**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 3. rõhutab selget seost õigusriigist taganemise ning põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamine õiguskaitseasutuste poolt, nõuetekohase menetluse puudumine kinnipeetavate puhul, poliitiline või institutsiooniline vaenu õhutamine, ebaproportsionaalsed järelevalvevolitused ning kodanikuühiskonna organisatsioonide vastu suunatud piiravad meetmed; on kindlalt veendunud, et komisjon peaks hindama, mil määral liikmesriigid nende küsimustega tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem; | 3. rõhutab selget seost õigusriigist taganemise ning põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel, ***nagu toimub Poolas Tuski nn sõjalise demokraatia kontekstis,*** sealhulgas ülemäärase jõu kasutamine õiguskaitseasutuste poolt, nõuetekohase menetluse puudumine kinnipeetavate puhul, poliitiline või institutsiooniline vaenu õhutamine, ebaproportsionaalsed järelevalvevolitused ning kodanikuühiskonna organisatsioonide vastu suunatud piiravad meetmed; on kindlalt veendunud, et komisjon peaks hindama, mil määral liikmesriigid nende küsimustega tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem; |

Or. pl

**Muudatusettepanek 242**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Malik Azmani, Irena Joveva**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 3. rõhutab selget seost õigusriigist taganemise ning põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamine õiguskaitseasutuste poolt, nõuetekohase menetluse puudumine kinnipeetavate puhul, poliitiline või institutsiooniline vaenu õhutamine, ebaproportsionaalsed järelevalvevolitused ning kodanikuühiskonna organisatsioonide vastu suunatud piiravad meetmed; on kindlalt veendunud, et komisjon peaks hindama, mil määral liikmesriigid nende küsimustega tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem; | 3. rõhutab selget seost õigusriigist taganemise ning põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamine õiguskaitseasutuste poolt, nõuetekohase menetluse puudumine kinnipeetavate puhul, ***kuritarvituslik eelvangistamine***, poliitiline või institutsiooniline vaenu õhutamine, ebaproportsionaalsed järelevalvevolitused ning kodanikuühiskonna organisatsioonide vastu suunatud piiravad meetmed; on kindlalt veendunud, et komisjon peaks hindama, mil määral liikmesriigid nende küsimustega tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem; |

Or. en

**Muudatusettepanek 243**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 3. ***rõhutab selget seost õigusriigist taganemise ning põhiõiguste ja vähemuste õiguste oluliste rikkumiste vahel, sealhulgas ülemäärase jõu kasutamine õiguskaitseasutuste poolt, nõuetekohase menetluse puudumine kinnipeetavate puhul, poliitiline või*** | 3. rõhutab***, et mõnes liikmesriigis on jätkatud riiklikke reforme sellistes valdkondades nagu kohtusüsteemi sõltumatus,*** ning on veendunud, et komisjon peaks ***ka edaspidi*** hindama, ***kuidas*** liikmesriigid tegelevad ***õigusriigi põhimõtete ja põhiõiguste rikkumise*** |

| | |
|---|---|
| ***institutsiooniline vaenu õhutamine, ebaproportsionaalsed järelevalvevolitused ning kodanikuühiskonna organisatsioonide vastu suunatud piiravad meetmed;*** on ***kindlalt*** veendunud, et komisjon peaks hindama, ***mil määral*** liikmesriigid ***nende küsimustega*** tegelevad, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem; | ***juhtumitega, ning suurendama jõupingutusi***, et tagada kättesaadav, tõhus ja erapooletu kohtusüsteem; |

Or. en

**Muudatusettepanek 244**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***3a. kutsub Donald Tuski valitsust üles hoiduma edasistest Poola Vabariigi põhiseaduse rikkumistest ja Poola õiguskorra aluseks olevate sõltumatute institutsioonide edasisest laiali saatmisest, sealhulgas rünnakutest konstitutsioonikohtu vastu, mis on põhiseadusliku süsteemi tugisammas; võtab teadmiseks Donald Tuski valitsusele esitatud nõudmised seista silmitsi õiguslike tagajärgedega, mis tulenevad radikaalsest sekkumisest Poola Vabariigi põhiseaduslikku korda ja süsteemse õigusvastasuse juurutamisest;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 245**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***3b. taunib asjaolu, et Donald Tuski valitsus tegutses ebaseaduslikult, allutades prokuratuuri poliitilisele kontrollile, sealhulgas vabastades ebaseaduslikult ametist riigiprokuröri, keda saab prokuratuuriseaduse kohaselt ametist vabastada ainult Poola Vabariigi presidendi kirjalikul nõusolekul, mis tähendab, et see tegevus rikkus Poola põhiseadust ja seadusi ning seaduslikkuse põhimõtet; märgib, et Poola ombudsman on väljendanud õiguslikke kahtlusi menetluse suhtes, mis viis riigiprokuröri asendamiseni, ning on juhtinud tähelepanu sellele, et ükski õigusasutuse otsus ei muuda kehtetuks Dariusz Barski riigiprokuröri ametikohalt kõrvaldamise akti ega Dariusz Korneluki sellele ametikohale nimetamise akti; kutsub Donald Tuski valitsust üles peatama rünnakud prokuratuuri vastu ja rõhutab vajadust võimaldada seaduslikul riigiprokuröril täita viivitamata oma seadusjärgseid ülesandeid;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 246**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***3c. taunib asjaolu, et sellistes riikides nagu Poola, kus võimu võttis üle nn sõjalise demokraatiana esinev fraktsioon, asendatakse demokraatliku õigusriigi põhimõtted revanšistliku poliitika, opositsiooni tagakiusamise, poliitiliste kohtuprotsesside, tunnistuse või teabe saamise eesmärgil isikute korduvalt*** |

***pikendatavate kinnipidamiste ja isegi piinamisjuhtumitega;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 247**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 3 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***3d. juhib tähelepanu tagajärgedele, mis tulenevad demokraatlike põhimõtete ja õigusriigi õõnestamisest sõjalise demokraatia vägivaldse tegevuse tõttu; hoiatab Poola peaprokuröri ebaseadusliku ametisse nimetamise tagajärgede eest; kutsub Poola ametnikke üles tegutsema poliitilise revanšismi lainet silmas pidades kooskõlas seaduse ja oma ametivandega;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 248**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***4. kutsub komisjoni üles käsitlema kinnipidamistingimusi õigusriigi probleemina, pidades silmas laialt levinud ülerahvastatust, puudulikke elamistingimusi ja enesetappude suurenevat arvu, mis kahjustavad kinnipeetavate põhiõigusi liikmesriikide kinnipidamissüsteemides;*** | ***välja jäetud*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 249**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***4. kutsub komisjoni üles käsitlema kinnipidamistingimusi õigusriigi probleemina, pidades silmas laialt levinud ülerahvastatust, puudulikke elamistingimusi ja enesetappude suurenevat arvu, mis kahjustavad kinnipeetavate põhiõigusi liikmesriikide kinnipidamissüsteemides;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 250**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***4. kutsub komisjoni üles käsitlema kinnipidamistingimusi õigusriigi probleemina, pidades silmas laialt levinud ülerahvastatust, puudulikke elamistingimusi ja enesetappude suurenevat arvu, mis kahjustavad kinnipeetavate põhiõigusi liikmesriikide kinnipidamissüsteemides;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 251**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 4. ***kutsub komisjoni üles käsitlema*** kinnipidamistingimusi ***õigusriigi probleemina, pidades silmas laialt levinud ülerahvastatust, puudulikke elamistingimusi ja enesetappude suurenevat arvu, mis kahjustavad kinnipeetavate põhiõigusi*** liikmesriikide ***kinnipidamissüsteemides***; | 4. ***tuletab meelde, et*** kinnipidamistingimusi ***puudutav jääb peamiselt*** liikmesriikide ***pädevusse***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 252**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 4. ***kutsub komisjoni üles käsitlema kinnipidamistingimusi õigusriigi probleemina, pidades silmas*** laialt levinud ***ülerahvastatust, puudulikke elamistingimusi*** ja enesetappude ***suurenevat arvu***, mis kahjustavad kinnipeetavate põhiõigusi liikmesriikide kinnipidamissüsteemides; | 4. ***juhib tähelepanu kinnipidamistingimustele, sealhulgas*** laialt levinud ***ülerahvastusele, puudulikele elamistingimustele, piinamise, sealhulgas sundtoitmise kasutamisele olukordades, mis ei nõua drastiliste*** ja ***valulike meetodite rakendamist, ning*** enesetappude ***suurenevale arvule***, mis kahjustavad kinnipeetavate põhiõigusi liikmesriikide kinnipidamissüsteemides; |

Or. pl

**Muudatusettepanek 253**
**Javier Zarzalejos, Fredis Beleris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 – alapunkt 1 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
| --- | --- |
| | ***1) juhib tähelepanu asjaolule, et prokuratuur on põhielement liikmesriigi suutlikkuses võidelda kuritegevuse ja korruptsiooni vastu; peab kahetsusväärseks valitsuse või poliitikute sekkumist korruptsiooni uurimisse ning tuletab meelde, et keegi ei ole seadustest kõrgemal; mõistab hukka kohtusüsteemi väärkasutamise poliitilistel eesmärkidel, sealhulgas poliitiliste oponentide tagakiusamise ja sekkumise korruptsiooni uurimisse; rõhutab, et nii poliitiliselt motiveeritud süüdistuste esitamine kui ka amnestiaseadused ja poliitilistest huvidest lähtuvad armuandmismenetlused õõnestavad üldsuse usaldust põhiseaduslike põhimõtete ja ELi standardite vastu; rõhutab, kui oluline on tagada prokuratuuri autonoomia ja sõltumatus, et vältida mis tahes poliitilist, eelkõige valitsuse sekkumist prokuratuuri töösse; rõhutab prokuröride ametisse nimetamise läbipaistvate protsesside tähtsust võtmetegurina üldsuse usalduse säilitamisel õigusemõistmise suhtes; toonitab oma muret korduvate rünnakute pärast kohtunike ja prokuröride vastu, kes uurivad korruptsioonis ja võimu kuritarvitamises süüdistatavate poliitiliste oponentide kõrgetasemelisi poliitilisi juhtumeid; tuletab meelde, et juhtumid, mille puhul kohtunikele ja prokuröridele esitatakse kriminaalsüüdistus, vähendavad oluliselt institutsioonilist usaldusväärsust ning üldsuse usku prokuratuuri ja õigusasutuste sõltumatusesse ja usaldusväärsusesse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 254**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 4 – lõik 1 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***väljendab heameelt Euroopa ombudsmanide võrgustiku rolli üle ja rõhutab, et koostöö peaks minema kaugemale pelgast teabevahetusest, eelkõige päringumenetluste süstemaatilise kasutamise kaudu, mis võimaldab riiklikel ombudsmanide büroodel ELi õiguse kohaldamisel esinevate takistuste korral otsida ELi tasandil usaldusväärseid vastuseid, suurendades seeläbi nende mõjuvõimu riiklike ametiasutuste suhtes; peab kahetsusväärseks, et õigusriigi olukorda käsitleva aruande koostamisel ei konsulteerita alati süstemaatiliselt ombudsmani büroodega, kuigi neil on keskne roll ELi õiguse rakendamisel esinevate puuduste kindlakstegemisel; nõuab seega riiklike ombudsmanide struktureeritumat ja järjepidevamat kaasamist ELi tasandi protsessidesse, et teha paremini kindlaks mitut liikmesriiki mõjutavad süsteemsed probleemid ja toetada komisjoni ELi õiguse tõhusat kohaldamist pärssivate puuduste kõrvaldamisel;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 255**
**Javier Zarzalejos, Fredis Beleris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 – alapunkt 2 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2) nõuab, et kohtunike ja prokuröride suhtes algataksid distsiplinaarmenetlusi sõltumatud organid, kes on vabad poliitilistest mõjutustest, ning nõuab vajaduse korral distsiplinaarmenetluste reformimist, et poliitilised organid ei*** |

***saaks neid kasutada kohtusüsteemi kontrollimiseks;***

Or. en

**Muudatusettepanek 256**
**Javier Zarzalejos, Fredis Beleris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 – alapunkt 3 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***3) kutsub komisjoni üles säilitama pideva järelevalve selle üle, et kohtunikud ja prokurörid jääksid sõltumatuks nende ametisse nimetamise või uuesti ametisse nimetamise eest vastutavatest asutustest; kutsub komisjoni üles kooskõlas kaitse taseme säilitamise põhimõttega, nagu on selgitatud Euroopa Liidu Kohtu hiljutises kohtupraktikas, ennetavalt jälgima õigusriigi tagasimineku ohtu kohtusüsteemi sõltumatuse ja õiguskaitse kättesaadavuse valdkonnas ning sellele kiiresti reageerima;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 257**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4a. pooldab kuriteoohvrite õiguste direktiivi läbivaatamist, et täita õiguslikud lüngad, tagades ohvritele õiguskaitse kättesaadavuse ja toetuse, sealhulgas võimalused vaadata läbi ohvritega seotud*** |

***kriminaalmenetlustes tehtud otsused, nähes ette sätted, mille abil tagada ohvrite toetamine ja kaitse, samuti hüvitise kättesaadavus ja tõhus andmete kogumine, vahendite parem jaotamine kuriteoohvrite õiguste kaitsmiseks ning nende eraelu puutumatuse austamine ja isikuandmete kaitse, sealhulgas dokumentideta rändajate ja varjupaigataotlejate puhul;***

Or. en

**Muudatusettepanek 258**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4a. märgib, et komisjon on tuvastanud struktuurseid probleeme seoses kohtusüsteemi tõhususe, kättesaadavuse ja kvaliteedi parandamisega mõnes liikmesriigis ning kandidaatriikides ja potentsiaalsetes kandidaatriikides; on veendunud, et koolitus on oluline tegur, mis tagab kohtunike sõltumatuse ning kohtusüsteemi kvaliteedi ja tõhususe; kutsub liikmesriike üles investeerima õigusalasesse koolitusse, digitaliseerimisse, õigusabi osutamisse ning tõrjutud ja haavatavate elanikkonnarühmade jaoks õiguskaitse kättesaadavaks tegemisse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 259**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4a. väljendab muret liikmesriikide kohtutava pärast, mille tulemusel konfiskeeritakse vara rahvusvähemusse kuulumise alusel, tagamata tõhusaid õiguskaitsevahendeid; kutsub komisjoni üles sellega seoses põhjalikumalt uurima kohtute ja riiklike asutuste tegevust, sealhulgas seoses kapitali vaba liikumise kindlustamise ja ELi vahendite nõuetekohase kasutamise tagamisega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 260**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4a. tuletab meelde vajadust tagada prokuratuuri sõltumatus, millega välditakse mis tahes poliitilist sekkumist prokuratuuri töösse; nõuab tungivalt distsiplinaarmenetluste süsteemi reformimist, et välistada nende kasutamine võimude poolt kohtusüsteemi kontrollimiseks; nõuab sellega seoses, et neid menetlusi viiks läbi sõltumatu organ;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 261**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***4a. rõhutab, et kohtunikud peavad olema erapooletud; tuletab meelde, et kohtunike ametisse nimetamine ja edutamine peab sõltuma üksnes nende kvalifikatsioonist, sest kohtunike roll on kohtusüsteemi sõltumatuse kaitsmisel väga oluline; tuletab meelde, et kohtute kõrgematele ametikohtadele nimetamise ja ametisse nimetamise kriteeriumid peavad olema täiesti läbipaistvad;***

Or. en

**Muudatusettepanek 262**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4a. märgib, et on tõsiselt mures kohtusüsteemi sõltumatuse vähenemise pärast Slovakkias, sealhulgas kohtunõukogude ümberkorraldamise, kohtunike vastu suunatud laialt määratletud õiguse kuritarvitamise süüteo kehtestamise ja distsiplinaarmenetluste taaspolitiseerimise pärast, mille koosmõju tulemusena on kohtusüsteem pideva surve all;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 263**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4a. kutsub liikmesriike üles kiiresti parandama kinnipidamistingimusi kõigis*** |

***vanglates, sealhulgas alaealiste kinnipidamisasutustes, võideldes ülerahvastatuse vastu, tagades juurdepääsu tervishoiule ja psühholoogilisele toele ning tugevdades enesetappude ennetamise meetmeid;***

Or. en

**Muudatusettepanek 264**
**Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4b. rõhutab riiklike kohtute haldamise nõukodade olulist rolli kohtusüsteemi sõltumatuse kaitsmisel; tuletab meelde, et nende organite koosseis ja toimimine peaks olema kooskõlas komisjoni ja Euroopa Nõukogu kehtestatud standarditega, mille on heaks kiitnud Euroopa Liidu Kohus;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 265**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4b. rõhutab, et kohtunike suhtes ebamääraselt määratletud õiguse kuritarvitamise süüteo jätkuv kohaldamine Slovakkias ilma piisavaid kaitsemeetmeid tagamata avaldab heidutavat mõju kohtuotsuste tegemisele ja on vastuolus kohtusüsteemi sõltumatuse põhimõttega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 266**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4b. rõhutab, et kohtute kõrgematele ametikohtadele nimetamine peab toimuma läbipaistvalt ja tulemuspõhiselt ilma poliitilise sekkumiseta;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 267**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4b. kutsub komisjoni üles lisama tulevastesse õigusriigi olukorda käsitlevatesse aruannetesse eraldi kategooriana kinnipidamistingimused;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 268**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***4c. taunib asjaolu, et mitmes liikmesriigis on endiselt mure kohtunike ja kohtutöötajate palgataseme pärast, mis muudab ametikohad ebaatraktiivseks ja mistõttu on neid raske täita; tuletab meelde, et kohtunike ametisse nimetamise ja ametist vabastamise läbipaistvad menetlused ning kohtunõukogude volitused ja koosseis on kohtusüsteemi sõltumatuse kaitsmiseks hädavajalikud; kutsub liikmesriike üles kehtestama piisavad kaitsemeetmed lubamatu poliitilise mõjutamise, sealhulgas kolmandate riikide poolse mõjutamise vastu;***

Or. en

**Muudatusettepanek 269**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4c. võtab sügava murega teadmiseks, et Slovakkias vabastati kõik täidesaatva ja seadusandliku võimu poolt ametisse nimetatud riikliku kohtunõukogu liikmed ametist enne nende ametiaja lõppu ilma piisava õigusliku aluseta, luues pretsedendi, mis õõnestab oluliselt kohtusüsteemi autonoomiat, sõltumatust ja kohtunike ametist tagandamise keelu põhimõtet;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 270**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4c. nõuab, et kohtunike ja prokuröride suhtes algataksid distsiplinaarmenetlusi sõltumatud organid, kes on vabad poliitilistest mõjutustest, ning nõuab vajaduse korral distsiplinaarmenetluste reformimist, et poliitilised organid ei saaks neid kasutada kohtusüsteemi kontrollimiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 271**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos, Emil Radev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4d. julgustab liikmesriike tagama kohtunikele koolitusvõimalused; on veendunud, et koolitused peaksid olema multidistsiplinaarsed; kordab, et piisavad vahendid, sealhulgas rahalised vahendid, taristu ja kvalifitseeritud personal, on kohtusüsteemide tõhususe ja ligipääsetavuse jaoks üliolulised; tunnustab kohtutöötajate, sealhulgas notarite rolli paljudes liikmesriikides; kutsub liikmesriike üles kasutama ära digitaliseerimise pakutavaid võimalusi menetluste ja protsesside lihtsustamise, tõhususe ja ligipääsetavuse parandamise, aja säästmise ja hoiustamiskulude vähendamise eesmärgil;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 272**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 4 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4d. tuletab meelde, et tugevad riiklikud õigussüsteemid on hädavajalikud, arvestades, et komisjon tugineb ELi õiguse täitmise tagamisel liikmesriikide õigusasutustele ning et need on väga olulised õigusalase koostöö jaoks kogu ELis ja ka vastastikuse usalduse suurendamiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 273**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4d. hoiatab, et hiljuti vastu võetud õigusaktidega kaasneb kohtunõukogu ebaproportsionaalne mõju distsiplinaarkolleegiumide üle, mis suurendab ohtu, et täidesaatev võim mõjutab distsiplinaarmenetluste tulemusi, ja kahjustab seeläbi erapooletust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 274**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4e. nõuab tungivalt, et kõik liikmesriigid allkirjastaksid, ratifitseeriksid ja rakendaksid viivitamata Euroopa Nõukogu advokaadikutse kaitse*** |

***konventsiooni, tunnistades selle keskset tähtsust õiguselukutse sõltumatuse ja usaldusväärsuse tagamisel, mis on õigusriigi alus; nõuab, et komisjon esitaks viivitamata nõukogu otsuse eelnõu, mis võimaldab liidul allkirjastada ja sõlmida nimetatud konventsiooni, ning rõhutab vajadust jõuda selle otsuse suhtes kiiresti kokkuleppele;***

Or. en

**Muudatusettepanek 275**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4e. rõhutab, et kohtusüsteemi ebatõhusus mõjub ühtsel turul mittetariifse tõkkena, mis takistab piiriüleseid investeeringuid ja kahjustab lepingute jõustamist; tõstab esile 2025. aasta õigusemõistmise tulemustabeli andmeid, mis osutavad kriitiliste viivituste esinemisele mõnes liikmesriigis; kutsub komisjoni üles käsitama püsivat kohtulikku ebatõhusust mitte pelgalt haldusliku aegumise küsimusena, vaid hartaga ette nähtud ettevõtlusvabaduse õiguse rikkumise küsimusena;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 276**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4e. rõhutab, kui olulised on sõltumatud kohtusüsteemid ja tasuta õigusabi kättesaadavus, et tagada võrdne juurdepääs õigusemõistmisele; kordab, et piisavad vahendid, sealhulgas taristu ja personal, on kohtusüsteemide parandamiseks üliolulised; soovitab liikmesriikidel võtta konkreetseid meetmeid, et parandada juurdepääsu õigusemõistmisele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 277**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 f (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4f. rõhutab, et teabevabadus ja juurdepääs avalikku huvi pakkuvale teabele on põhiõigus ning läbipaistvuse, demokraatliku vastutuse ja korruptsioonivastase võitluse oluline aspekt; märgib, et komisjoni õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes käsitletakse seda valdkonda süstemaatiliselt, sealhulgas avaliku teabe kättesaadavusega seotud põhjendamatuid piiranguid, viivitusi või takistusi; kutsub liikmesriike üles tagama õigeaegse, tõhusa ja mittediskrimineeriva juurdepääsu riigiasutuste valduses olevale teabele ning hoiduma selliste õigus- või haldusmeetmete kasutamisest, mis vähendavad läbipaistvust või takistavad avalikku kontrolli;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 278**

**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 f (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4f. tuletab meelde, et 2025. aasta õigusriigi olukorda käsitleva aruande kohaselt püsivad Ungaris juba varasematel aastatel kindlaks tehtud sügavalt juurdunud puudused; kohtusüsteemi sõltumatus on endiselt kahtluse all, prokuratuurile pole siiani tagatud tugevat kaitset poliitilise mõju eest, õigusloomeprotsess, mille puhul jääb avalik konsulteerimine piiratuks, on endiselt läbipaistmatu ning jõupingutused meediavabaduse, pluralismi ja kodanikuühiskonna tegutsemisruumi kaitsmise vallas ei ole andnud sisulisi tulemusi;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 279**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 g (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4g. rõhutab Euroopa Liidu Kohtu keskset rolli õigusriigi alalhoidmisel kogu ELis; toetab edasisi algatusi, mille eesmärk on suurendada Euroopa Liidu Kohtu ressursse ja suutlikkust, et tulemuslikult lahendada õigusriigi valdkonnaga seotud probleeme;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 280**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 4 h (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***4h. tuletab meelde, et tugevad riiklikud õigussüsteemid on liikmesriikides, kandidaatriikides ja potentsiaalsetes kandidaatriikides hädavajalikud, arvestades, et komisjon tugineb ELi õiguse täitmise tagamisel liikmesriikide õigusasutustele ning et need on väga olulised õigusalase koostöö jaoks kogu ELis ja ka vastastikuse usalduse edendamiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 281**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 5**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 5. kordab, et ***korruptsioon kujutab suurt ohtu*** demokraatiale, õigusriigile ja kõigi kodanike õiglasele kohtlemisele; | 5. kordab, et ***korruptsiooniga kaasneb suur oht*** demokraatiale, õigusriigile ja kõigi kodanike võrdsele kohtlemisele; ***rõhutab, et korruptsioon õõnestab üldsuse usaldust institutsioonide vastu; peab kahetsusväärseks 2025. aasta Eurobaromeetri korruptsiooniuuringu tulemusi, millest nähtub, et korruptsioon on ELi kodanike jaoks endiselt väga suur probleem: 69 % eurooplastest usub, et korruptsioon on nende riigis laialt levinud, ning kahe kolmandiku arvates ei uurita suurkorruptsiooni juhtumeid piisavalt; märgib, et üle poole vastanutest ei pea valitsuse jõupingutusi korruptsioonivastases võitluses*** |

***tulemuslikuks; leiab, et sellest nähtub selgelt, et EL peab korruptsiooni ennetamisel ja selle vastu võitlemisel tegema suuremaid jõupingutusi;***

Or. en

**Muudatusettepanek 282**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 5**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 5. kordab, et korruptsioon kujutab suurt ohtu demokraatiale, õigusriigile ja kõigi kodanike õiglasele kohtlemisele; | 5. kordab, et korruptsioon kujutab suurt ohtu demokraatiale, õigusriigile ja kõigi kodanike õiglasele kohtlemisele ***ning on strateegilise välissekkumise peamine vahend nii riiklikul kui ka liidu tasandil***; ***rõhutab, et õigusriigis ei tohi avalikul ametikohal olevad isikud tegutseda meelevaldselt ega kuritarvitada oma võimu isikliku kasu saamise eesmärgil;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 283**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Klára Dobrev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 5**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 5. kordab, et korruptsioon kujutab suurt ohtu demokraatiale, õigusriigile ja kõigi kodanike õiglasele kohtlemisele; | 5. kordab, et korruptsioon kujutab suurt ohtu demokraatiale, õigusriigile ja kõigi kodanike õiglasele kohtlemisele; ***rõhutab, et partnerluse põhimõtte täielik järgimine ELi programmides on läbipaistvuse tagamise ja ELi vahendite väärkasutamise vastase võitluse põhielement, mistõttu peab komisjon kõigi*** |

***programmide puhul tagama rangelt ja järjepidevalt selle põhimõtte järgimise;***

Or. en

**Muudatusettepanek 284**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 5**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 5. kordab, et korruptsioon kujutab suurt ohtu demokraatiale, õigusriigile ja kõigi kodanike õiglasele kohtlemisele; | 5. kordab, et korruptsioon kujutab suurt ohtu demokraatiale, õigusriigile ja kõigi kodanike õiglasele kohtlemisele; ***kordab, et viimastel aastatel on ka Euroopa institutsioonides, sealhulgas Euroopa Parlamendis, tekkinud äärmiselt tõsised korruptsioonikahtlused;*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 285**
**Milan Uhrík**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 5**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 5. kordab, et korruptsioon kujutab suurt ohtu demokraatiale, õigusriigile ja kõigi kodanike õiglasele kohtlemisele; | 5. kordab, et korruptsioon***, sealhulgas juhtumid, mille puhul korruptsioon ja/või läbipaistmatus võib olla seotud Euroopa Liidu ning selle institutsioonide ja asutuste esindajatega,*** kujutab suurt ohtu demokraatiale, õigusriigile ja kõigi kodanike õiglasele kohtlemisele; |

Or. en

**Muudatusettepanek 286**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 5**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 5. kordab, et korruptsioon kujutab suurt ohtu demokraatiale, õigusriigile ja kõigi kodanike õiglasele kohtlemisele; | 5. kordab, et korruptsioon kujutab suurt ohtu demokraatiale, õigusriigile ja kõigi kodanike õiglasele kohtlemisele ***ning pärsib majandusarengut***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 287**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 5 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***5a. võtab teadmiseks alates 2005. aastast korrapäraselt läbi viidud korruptsiooni käsitleva Eurobaromeetri uuringu viimased tulemused, mille kohaselt on korruptsioon ELi kodanike jaoks endiselt suur probleem; võtab eelkõige teadmiseks, et 69 % eurooplastest peab korruptsiooni oma riigis laialt levinuks ja 51 % usub, et see on erakondades laialt levinud; rõhutab siiski, et valdav enamus peab korruptiivset tegevust vastuvõetamatuks: 71 % vastanutest leidis, et teenete osutamine vastutasuna riigiasutustelt eeliste saamise eest ei ole ühelgi juhul vastuvõetav, eeliste saamiseks kingituste tegemist pidas vastuvõetamatuks 74 % vastanutest ja nende eest raha andmist pidas vastuvõetamatuks 80 % vastanutest; peab kahetsusväärseks, et üldsuse usk korruptsioonivastasesse võitlusesse on endiselt väike, kuna kaks kolmandikku eurooplastest usub, et suurkorruptsiooni juhtumeid ei uurita piisavalt, üle poole neist peab valitsuse meetmeid*** |

***ebatõhusaks ja peaaegu pool neist seab kahtluse alla korruptsioonivastaste meetmete erapooletu kohaldamise; märgib veel, et kui 5 % ELi tasandi vastajatest kinnitab, et on viimase 12 kuu jooksul korruptsiooniga kokku puutunud või olnud korruptiivse tegevuse tunnistajaks, siis vaid iga viies on teinud selle kohta teate ning vähem kui pool eurooplastest on kursis sellega, kellele korruptsioonijuhtumist peaks teatama, mis osutab olulistele lünkadele aruandlusmehhanismides ja üldsuse vähesele teadlikkusele;***

Or. en

**Muudatusettepanek 288**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 5 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***5a. nõuab, et komisjon viiks viivitamata lõpule läbirääkimised ELi täisliikmesuse üle riikide korruptsioonivastases ühenduses (GRECO); on täielikult veendunud, et selline täisliikmesus GRECOs lõimiks ELi enda veelgi tugevamalt õigusriigi süsteemi ning tõhustaks korruptsioonivastases võitluses tehtavat koostööd liikmesriikide, kandidaatriikide ja naaberriikidega; nõuab, et liikmesriigid rakendaksid täielikult kõiki Euroopa Nõukogu GRECO soovitusi ja täidaksid kõiki Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuseid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 289**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 5 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***5a. märgib murelikult, et mitu korruptsioonivastasele võitlusele spetsialiseerunud struktuuri on lammutatud või hõlmatud vähem sõltumatute organite alla, mille tulemusena on korruptsioonijuhtumite, sealhulgas suurkorruptsioonijuhtumite uurimine ja korruptsioonisüüdistuste esitamine järsult vähenenud, nagu nähtub hiljutistest eksperdianalüüsidest;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 290**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 5 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***5a. kutsub komisjoni veelkord üles viima kiiresti lõpule läbirääkimised ELi liikmesuse üle Euroopa Nõukogu riikide korruptsioonivastases ühenduses (GRECO);*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 291**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 5 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***5b. kutsub liikmesriike üles avaldama, vastu võtma, ajakohastama, jälgima, rakendama ja läbi vaatama oma riiklikku korruptsiooni ennetamise ja selle vastu võitlemise strateegiat, milles seatakse eesmärgid ja prioriteedid ning nähakse ette meetmed ja vahendid nende eesmärkide saavutamiseks, et tagada korruptsioonivastaste meetmete lõimimine kõikidesse asjaomastesse poliitikavaldkondadesse; tuletab meelde riiklike ametiasutuste ja Euroopa Prokuratuuri vahelise koostöö tähtsust; soovitab mitte võimaldada liikmesriikidel, kes Euroopa Prokuratuuri töös ei osale, vahendeid otse hallata;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 292**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 5 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***5b. rõhutab, et Slovakkia peaprokurör kasutab endiselt erakorralisi volitusi prokuratuuri otsuste tühistamiseks, sealhulgas suurkorruptsiooni juhtumite puhul, õõnestades seeläbi üldsuse usaldust ja poolte võrdsust kohtusüsteemis; märgib, et hoolimata ELi soovitustest püsivad puudused korruptsiooni ennetamise, uurimise ja selle eest süüdistuse esitamise valdkonnas, sealhulgas probleemid seoses riigihangete, huvide konflikti käsitlevate eeskirjade ja sõltumatu järelevalve puudumisega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 293**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 6**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 6. kutsub liikmesriike, ***laienemisprotsessis osalevaid riike*** ning ELi institutsioone, organeid ja asutusi üles tugevdama korruptsioonivastaseid ennetusmeetmeid, sealhulgas ELi rahaliste vahendite läbipaistev haldamine, ametiisikute tegevusjuhendid, kohustuslikud varadeklaratsioonid, huvide konflikti reeglid, varajase hoiatamise süsteemid ja pöördukse efekti piirangud; | 6. kutsub liikmesriike, ***kandidaatriike ja potentsiaalseid kandidaatriike*** ning ELi institutsioone, organeid ja asutusi üles tugevdama korruptsioonivastaseid ennetusmeetmeid, sealhulgas ELi rahaliste vahendite läbipaistev haldamine, ametiisikute tegevusjuhendid, kohustuslikud varadeklaratsioonid, huvide konflikti reeglid, varajase hoiatamise süsteemid ja pöördukse efekti piirangud; ***palub komisjonil tagada igas poliitikavaldkonnas range läbipaistvus; tuletab meelde komisjoni praeguste ja endiste töötajate vastu esitatud tõsiseid korruptsioonisüüdistusi;*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 294**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 6**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 6. kutsub liikmesriike, ***laienemisprotsessis osalevaid riike*** ning ELi institutsioone, organeid ja asutusi üles tugevdama ***korruptsioonivastaseid ennetusmeetmeid***, sealhulgas ELi rahaliste vahendite ***läbipaistev haldamine***, ametiisikute tegevusjuhendid, kohustuslikud varadeklaratsioonid, huvide konflikti reeglid, varajase hoiatamise süsteemid ja pöördukse efekti piirangud; | 6. kutsub liikmesriike, ***kandidaatriike ja potentsiaalseid kandidaatriike*** ning ELi institutsioone, organeid ja asutusi üles ***kehtestama või*** tugevdama ***meetmeid korruptsiooni ennetamiseks ja selle vastu võitlemiseks***, sealhulgas ***säilitama korruptsioonivastaste institutsioonide spetsialiseerumise ja sõltumatuse,*** ELi rahaliste vahendite ***läbipaistva haldamise***, ametiisikute tegevusjuhendid, kohustuslikud varadeklaratsioonid ***ja nende kontrollimise***, huvide konflikti |

reeglid, varajase hoiatamise süsteemid ja pöördukse efekti piirangud;

Or. pl

**Muudatusettepanek 295**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 6**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 6. kutsub liikmesriike, laienemisprotsessis osalevaid riike ***ning ELi institutsioone, organeid ja asutusi*** üles tugevdama korruptsioonivastaseid ennetusmeetmeid, sealhulgas ELi rahaliste vahendite läbipaistev haldamine, ametiisikute tegevusjuhendid, ***kohustuslikud varadeklaratsioonid***, huvide konflikti reeglid***, varajase hoiatamise süsteemid*** ja pöördukse efekti ***piirangud***; | 6. kutsub liikmesriike, ***aga ka*** laienemisprotsessis osalevaid riike üles tugevdama korruptsioonivastaseid ennetusmeetmeid, sealhulgas ELi rahaliste vahendite läbipaistev haldamine, ametiisikute tegevusjuhendid, ***selged varadeklaratsioone käsitlevad eeskirjad***, huvide konflikti reeglid ja pöördukse efekti ***käsitlemise tavad***. |

Or. en

**Muudatusettepanek 296**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 6 – lõik 1 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***kutsub veelkord komisjoni üles viima viivitamata lõpule läbirääkimised Euroopa Liidu liikmesuse üle Euroopa Nõukogu riikide korruptsioonivastases ühenduses (GRECO); rõhutab, et EL ei tohiks olla pelgalt vaatleja staatuses, vaid saama täisliikmeks, et kaotada asümmeetriline olukord, kus GRECO*** |

***hindab kõiki ELi liikmesriike, ent ELi enda institutsioone ei hinnata, kuna selline olukord piirab Euroopa usaldusväärsusraamistiku sidusust; rõhutab, et komisjonilt ei ole mõistlik eeldada enesehindamist usaldusväärsuse ja korruptsioonivastase võitluse küsimuses ning et usaldusväärsuse, läbipaistvuse ja üldsuse usalduse tagamiseks on oluline lasta selline hindamine teha tunnustatud ja sõltumatul välisel järelevalveorganil; rõhutab, kui oluline on anda selge poliitiline signaal, et ELi institutsioonide endi suhtes kohaldatakse samal tasemel kontrolli ja standardeid kui riiklike asutuste suhtes; tuletab meelde, et ELi liikmesus GRECOs parandaks eeskirjade ühtlustamist, tõhustaks koostööd, tagaks metoodilise järjepidevuse ja hoiaks ära topelttöö; tõdeb, et ELil on ühinemiseks kaks seaduslikku võimalust: esitada lepinguga ühinemise taotlus otse GRECO-le või kasutada lihtsamat teed ja ühineda ühe või mõlema Euroopa Nõukogu korruptsioonivastase konventsiooniga (ETS nr 173 ja/või 174), millega kaasneks automaatselt ka GRECO liikmesus; kutsub seega komisjoni üles viivitamata taotlema tõhusaimal seaduslikul viisil GRECO täisliikmeks saamist ja tagama, et iga-aastase õigusriigi olukorda käsitleva aruande raames käsitletaks ka ELi institutsioone;***

Or. en

**Muudatusettepanek 297**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 6 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***6a. tunnistab, et õigusriigi kaitsmisel ja korruptsioonivastases võitluses on liidus tähtis osa Euroopa Prokuratuuril, ning julgustab komisjoni järgmistes aruannetes tähelepanelikult jälgima, kui tihe on liikmesriikide ja Euroopa Prokuratuuri koostöö;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 298**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 7**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 7. kutsub liikmesriike üles tagama distsiplinaarnõukogude, prokuratuuride, korruptsioonivastase võitluse ametite ja kohtusüsteemi sõltumatus, erapooletus ja piisav rahastamine; | 7. ***väljendab suurt muret liikmesriikide hiljutise suundumuse pärast likvideerida või nõrgestada korruptsioonivastaseid asutusi, jaotada nende pädevus ümber nende sõltumatust vähendaval viisil või kasutada prokuratuuri või politsei volitusi poliitilistel eesmärkidel, kuna see vähendab riiklike korruptsioonivastaste raamistike tulemuslikkust;*** kutsub liikmesriike üles tagama distsiplinaarnõukogude, prokuratuuride, korruptsioonivastase võitluse ametite ja kohtusüsteemi sõltumatus, erapooletus ja piisav rahastamine; |

Or. en

**Muudatusettepanek 299**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 7**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 7. kutsub liikmesriike üles tagama distsiplinaarnõukogude, prokuratuuride, korruptsioonivastase võitluse ametite ja kohtusüsteemi sõltumatus, erapooletus ja piisav rahastamine; | 7. kutsub liikmesriike üles tagama distsiplinaarnõukogude, prokuratuuride, korruptsioonivastase võitluse ametite ja kohtusüsteemi sõltumatus, erapooletus ja piisav rahastamine; ***kutsub ELi üles tagama Euroopa Pettustevastasele Ametile (OLAF) piisavad vahendid;*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 300**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 7**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 7. kutsub liikmesriike üles tagama distsiplinaarnõukogude, prokuratuuride, korruptsioonivastase võitluse ametite ja kohtusüsteemi sõltumatus, erapooletus ja piisav rahastamine; | 7. kutsub liikmesriike üles tagama distsiplinaarnõukogude, prokuratuuride, korruptsioonivastase võitluse ametite ja kohtusüsteemi ***spetsialiseerumine,*** sõltumatus, erapooletus ja piisav rahastamine ***kooskõlas ÜRO korruptsioonivastasest konventsioonist tulenevate kohustuste ja riikide korruptsioonivastase ühenduse (GRECO) soovitustega***; |

Or. pl

**Muudatusettepanek 301**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 7**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 7. kutsub liikmesriike üles tagama distsiplinaarnõukogude, prokuratuuride, korruptsioonivastase võitluse ametite ja kohtusüsteemi sõltumatus, erapooletus ja piisav rahastamine; | 7. kutsub ***ELi institutsioone ja*** liikmesriike üles tagama distsiplinaarnõukogude, prokuratuuride, korruptsioonivastase võitluse ametite ja kohtusüsteemi sõltumatus, erapooletus ja piisav rahastamine; |

Or. en

**Muudatusettepanek 302**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 7**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 7. ***kutsub liikmesriike üles tagama*** distsiplinaarnõukogude, prokuratuuride, korruptsioonivastase võitluse ametite ja kohtusüsteemi ***sõltumatus, erapooletus*** ja ***piisav rahastamine***; | 7. ***kiidab heaks liikmesriikide lähenemisviisi*** distsiplinaarnõukogude, prokuratuuride, korruptsioonivastase võitluse ametite ja kohtusüsteemi ***sõltumatusele*** ja ***erapooletusele***; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 303**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 7 – lõik 1 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***kutsub Euroopa Liidu ameteid, nagu Europol, Eurojust, Euroopa Kontrollikoda, Euroopa Prokuratuur ja Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF), üles parandama omavahelist koostööd, eelkõige ELi pettustevastase võitluse struktuuri läbivaatamise ja tugevdamise kaudu, et tagada suurem tulemuslikkus õigusriigi põhimõtte rikkumiste*** |

***kindlakstegemisel ja ennetamisel ning nende eest süüdistuste esitamisel, kui neil on otsene või kaudne mõju liidu finantshuvidele;***

Or. en

**Muudatusettepanek 304**
**Javier Zarzalejos, Fredis Beleris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 7 – alapunkt 1 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1) on seisukohal, et amnestiat ja armuandmist ei tohi kuritarvitada, kasutades neid poliitikute kaitsmiseks, kuna sellega võidakse õõnestada üldsuse usaldust; nõuab seega, et liikmesriigid rakendaksid täielikult korruptsioonivastase võitluse direktiivi;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 305**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 7 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***7a. tunnistab Euroopa Prokuratuuri (EPPO) olulist rolli ELi õigusriigi ja korruptsioonivastase võitluse vahendite keskse tugisambana, eelkõige liidu finantshuvide tõhusa kaitse tagajana; kutsub komisjoni üles tähelepanelikult ja järjepidevalt jälgima kõigi liikmesriikide ja Euroopa Prokuratuuri vahelise koostöö taset ja kvaliteeti ning kasutama täiel määral oma volitusi, kui koostöö osutub puudulikuks; toetab EPPO järelevalve-,*** |

***koordineerimis- ja operatiivvolituste tugevdamist, et suurendada tema suutlikkust liikmesriikides korruptsiooni uurida ja selle eest süüdistusi esitada; kutsub veelkord komisjoni üles prioriteetse ülesandena kiirendama Euroopa Prokuratuuri määruse läbivaatamist; rõhutab vajadust tõhustada Euroopa Prokuratuuri ja Europoli vahelist operatiivkoostööd ja vastastikust toetamist andmete analüüsimisel, et leevendada Euroopa Prokuratuuri koormust andmeanalüüsi valdkonnas;***

Or. en

**Muudatusettepanek 306**
**Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 7 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***7a. peab kahetsusväärseks, et mõned liikmesriigid ei ole rakendanud soovitusi, mille komisjon esitas oma 2025. aasta õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes korruptsiooni, erakondade ja valimiskampaaniate rahastamist ning lobitööd reguleerivate õigusnormide kohta; märgib Euroopa Parlamendi ja nõukogu korruptsioonivastast võitlust käsitleva direktiivi suhtes saavutatud kokkuleppe kontekstis, et kõik liikmesriigid peavad seda õigusakti järgima, sealhulgas seoses ametiseisundi kuritarvitamisega; tuletab meelde, et need süüteod kuuluvad direktiivi kohaldamisalasse, moodustavad korruptsioonivastase võitluse ja läbipaistvuse raamistiku lahutamatu osa ning on vastuolus korruptsioonivastast võitlust käsitlevate rahvusvaheliste konventsioonidega;*** |

Or. it

**Muudatusettepanek 307**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 8**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 8. rõhutab, et õigusriigi põhimõtte kohaselt peavad ametiisikud tegutsema läbipaistvalt ja avalikes huvides, ilma võimu kuritarvitamise või meelevaldsete otsuste tegemiseta; kutsub liikmesriike üles edendama aususe kultuuri, korraldades korrapäraselt korruptsioonivastaseid koolitusi ametiisikutele, õiguskaitseasutustele ja kohtutele ning kaasates kodanikuühiskonda aktiivselt valitsuse tegevuse jälgimisse; | 8. rõhutab, et õigusriigi põhimõtte kohaselt peavad ***nii ELi kui ka liikmesriikide*** ametiisikud tegutsema läbipaistvalt ja avalikes huvides, ilma võimu kuritarvitamise või meelevaldsete otsuste tegemiseta***; kutsub ELi üles avalikustama viivitamata oma institutsioonides ilmnenud võimu kuritarvitamised ja neile vajaduse korral reageerima***; kutsub liikmesriike üles edendama aususe kultuuri, korraldades korrapäraselt korruptsioonivastaseid koolitusi ametiisikutele, õiguskaitseasutustele ja kohtutele ning kaasates kodanikuühiskonda aktiivselt valitsuse tegevuse jälgimisse; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 308**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 8**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 8. rõhutab, et õigusriigi põhimõtte kohaselt peavad ametiisikud tegutsema läbipaistvalt ja avalikes huvides, ilma võimu kuritarvitamise või meelevaldsete otsuste tegemiseta; kutsub liikmesriike üles edendama aususe kultuuri, korraldades korrapäraselt korruptsioonivastaseid koolitusi ametiisikutele, õiguskaitseasutustele ja kohtutele ***ning*** | 8. rõhutab, et õigusriigi põhimõtte kohaselt peavad ametiisikud tegutsema läbipaistvalt ja avalikes huvides, ilma võimu kuritarvitamise või meelevaldsete otsuste tegemiseta; kutsub liikmesriike üles edendama aususe kultuuri, korraldades korrapäraselt korruptsioonivastaseid koolitusi ametiisikutele, õiguskaitseasutustele ja kohtutele; |

***kaasates kodanikuühiskonda aktiivselt valitsuse tegevuse jälgimisse***;

Or. en

**Muudatusettepanek 309**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 8**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 8. rõhutab, et õigusriigi põhimõtte kohaselt peavad ametiisikud tegutsema läbipaistvalt ja avalikes huvides, ilma võimu kuritarvitamise või meelevaldsete otsuste tegemiseta; kutsub liikmesriike üles edendama aususe kultuuri, korraldades korrapäraselt korruptsioonivastaseid koolitusi ametiisikutele, õiguskaitseasutustele ja kohtutele ***ning kaasates kodanikuühiskonda aktiivselt valitsuse tegevuse jälgimisse***; | 8. rõhutab, et õigusriigi põhimõtte kohaselt peavad ametiisikud tegutsema läbipaistvalt ja avalikes huvides, ilma võimu kuritarvitamise või meelevaldsete otsuste tegemiseta; kutsub liikmesriike üles edendama aususe kultuuri, korraldades korrapäraselt korruptsioonivastaseid koolitusi ametiisikutele, õiguskaitseasutustele ja kohtutele; |

Or. en

**Muudatusettepanek 310**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 8 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***8a. rõhutab, et õigusriigi toimimiseks on vaja, et läbipaistvus ja ausameelsus oleksid tagatud mitte ainult liikmesriikides, vaid ka ELi institutsioonides; märgib, et kuritarvitamise juhtumid ELi institutsioonides, sealhulgas väidetavad huvide konfliktid, korruptsioon, ebaselged*** |

***värbamismenetlused ja haldusvastutuse puudumine, õõnestavad ELi usaldusväärsust liikmesriikide hindamisel; kutsub ELi institutsioone üles täielikult kohaldama hea valitsemistava põhimõtteid;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 311**
**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 8 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***8a. kutsub liikmesriike üles tugevdama avaliku otsustusprotsessi läbipaistvuse nõudeid, sealhulgas kehtestama lobistide registreerimise nõude, poliitilist rahastamist käsitleva aruandluse kohustuse ja huvide konfliktide ennetamise eeskirjad; rõhutab, et läbipaistmatu ja reguleerimata lobitöö õõnestab demokraatlikku vastutust ja õigusriiki;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 312**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 8 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***8a. väljendab muret seoses sellega, et hiljutised kriminaalõiguse reformid, millega vähendati korruptsioonikuritegude eest määratavaid karistusi ja lühendati nende aegumistähtaegu, tõid kaasa sadade*** |

***korruptsiooniga seotud juhtumite, sealhulgas raskete kuritegudega seotud juhtumite lõpetamise, mis vähendab karistuste hoiatavat mõju, soodustab karistamatuse tunde tekkimist ja õõnestab usaldust avaliku sektori asutuste vastu;***

Or. en

**Muudatusettepanek 313**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 9**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 9. nõuab tungivalt, et liikmesriigid tagaksid korruptsioonijuhtumite kiire, põhjaliku ja erapooletu uurimise, pöörates erilist tähelepanu kõrgeid ametnikke hõlmavatele juhtumitele, et kaitsta õigusriiki, säilitada avalikkuse usaldus ja tagada vastutus kõigil valitsustasanditel; | 9. nõuab tungivalt, et liikmesriigid tagaksid korruptsioonijuhtumite kiire, põhjaliku ja erapooletu uurimise, pöörates erilist tähelepanu kõrgeid ametnikke hõlmavatele juhtumitele, et kaitsta õigusriiki, säilitada avalikkuse usaldus ja tagada vastutus kõigil valitsustasanditel; ***kutsub veelkord liikmesriike üles võtma selliste juhtumite puhul järelmeetmeid mõistliku aja jooksul, et mitte suurendada kodanikes karistamatuse tunnet; kutsub komisjoni üles esitama süstemaatiliselt iga liikmesriigi kohta suurkorruptsioonijuhtumitega seotud uurimiste, süüdistuste esitamise ja lõplike süüdimõistvate kohtuotsuste andmeid ja neid omavahel eristama ning tegema kindlaks püsiva karistamatuse tunde olukorrad kui struktuursed haavatavused, millel on märkimisväärne mõju liidu eelarve kaitsele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 314**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 9**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 9. nõuab tungivalt, et liikmesriigid tagaksid korruptsioonijuhtumite kiire, põhjaliku ja erapooletu uurimise, pöörates erilist tähelepanu kõrgeid ametnikke hõlmavatele juhtumitele, et kaitsta õigusriiki, säilitada avalikkuse usaldus ja tagada vastutus kõigil valitsustasanditel; | 9. nõuab tungivalt, et liikmesriigid tagaksid korruptsioonijuhtumite kiire, põhjaliku ja erapooletu uurimise, pöörates erilist tähelepanu kõrgeid ametnikke***, sealhulgas rahvusvaheliste institutsioonide ja organisatsioonide, näiteks ELi töötajaid,*** hõlmavatele juhtumitele, et kaitsta õigusriiki, säilitada avalikkuse usaldus ja tagada vastutus kõigil valitsustasanditel; ***peab kahetsusväärseks, et teatavates liikmesriikides, sealhulgas Poolas, kannatavad korruptsiooni vastu võitlevad isikud revanšismi ja tagakiusamise all isegi aastakümneid pärast kõrgeimate valitsustasandite korruptsioonijuhtumite avalikustamist;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 315**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 9**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 9. nõuab tungivalt, et liikmesriigid tagaksid korruptsioonijuhtumite kiire, põhjaliku ja erapooletu uurimise, pöörates erilist tähelepanu kõrgeid ametnikke hõlmavatele juhtumitele, et kaitsta õigusriiki, säilitada avalikkuse usaldus ja tagada vastutus kõigil valitsustasanditel; | 9. nõuab tungivalt, et liikmesriigid tagaksid korruptsioonijuhtumite kiire, põhjaliku ja erapooletu uurimise, pöörates erilist tähelepanu kõrgeid ametnikke hõlmavatele juhtumitele, et kaitsta õigusriiki, säilitada avalikkuse usaldus ja tagada vastutus kõigil valitsustasanditel; ***rõhutab, et selline lähenemisviis on väga vajalik ka ELi enda jaoks;*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 316**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 9**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 9. nõuab tungivalt, et liikmesriigid tagaksid korruptsioonijuhtumite kiire, põhjaliku ja erapooletu uurimise, ***pöörates erilist tähelepanu kõrgeid ametnikke hõlmavatele juhtumitele,*** et kaitsta õigusriiki, säilitada avalikkuse usaldus ja tagada vastutus kõigil valitsustasanditel; | 9. nõuab tungivalt, et liikmesriigid tagaksid ***kõigi*** korruptsioonijuhtumite kiire, põhjaliku ja erapooletu uurimise, pöörates erilist tähelepanu kõrgeid ametnikke hõlmavatele juhtumitele, et kaitsta õigusriiki, säilitada avalikkuse usaldus ja tagada vastutus kõigil valitsustasanditel; |

Or. en

**Muudatusettepanek 317**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 9 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***9a. kutsub komisjoni üles pöörama korruptsioonivastase võitluse peatükis suuremat tähelepanu uurimiste ja süüdistuste esitamise tulemustele, sealhulgas märkidele, mis osutavad sellele, et korruptsioonivastaseid ja usaldusväärsusmehhanisme jõustatakse valikuliselt või kasutatakse relvana poliitiliste oponentide või kritiseerijate vastu; nõuab tungivalt, et komisjon analüüsiks eelkõige korruptsioonivastasele võitlusele spetsialiseerunud eriasutuste ja -prokuratuuride määramist, toimimist ja sõltumatust ning sõnastaks selged soovitused, juhul kui tuvastatakse valikulisele jõustamisele osutavaid mustreid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 318**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 9 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***9a. kutsub liikmesriike üles viima oma valitsuse liikmete kriminaalvastutust käsitlevad õigusnormid vastavusse ELi õigusaktidega ning kaotama sisulised ja menetluslikud tõkked, mis takistavad tõhusat õigusemõistmist asjaomastel juhtudel ning soodustavad praktikas karistamatuse tunde tekkimist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 319**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 9 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***9a. kordab GRECO üleskutset tagada korruptsioonivastaste asutuste spetsialiseerumine ja sõltumatus;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 320**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 10**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 10. ***kutsub liikmesriike üles kaitsma*** rikkumisest teatajaid ja ajakirjanikke, kes teatavad korruptsioonist või ELi rahaliste vahendite halvast haldamisest, tagades konfidentsiaalsed teatamiskanalid, tõhusad survemeetmetevastased õiguskaitsevahendid ning uuriva ajakirjanduse ja sõnavabaduse kaitse; | 10. ***tunnistab rikkumisest teatajate olulist rolli korruptsiooni paljastamisel ja läbipaistvuse edendamisel nii avalikus kui ka erasektoris; rõhutab vajadust tagada neile tõhus kaitse kättemaksu ja ahistamise eest; nõuab, et jätkataks rikkumisest teatajate kaitsega tegelevate sõltumatute ja autonoomsete asutuste tugevdamist ning nende integreerimist laiematesse riiklikesse korruptsioonivastastesse raamistikesse, et tagada ühtse ja kindla lähenemisviisi järgimine kõigis liikmesriikides; nõuab, et liikmesriigid kaitseksid tõhusamalt*** rikkumisest teatajaid ja ajakirjanikke, kes teatavad korruptsioonist või ELi rahaliste vahendite halvast haldamisest, ***muu hulgas*** tagades konfidentsiaalsed teatamiskanalid, tõhusad survemeetmetevastased õiguskaitsevahendid ning uuriva ajakirjanduse ja sõnavabaduse kaitse; ***nõuab, et kriminaalõiguses kehtestataks konkreetsed raskendavad asjaolud ajakirjanike vastu toime pandud süütegude puhul, kui sellised teod on ajendatud ajakirjanike ametialasest tegevusest või on sellega seotud;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 321**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 10**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 10. kutsub liikmesriike üles kaitsma rikkumisest teatajaid ***ja ajakirjanikke***, kes teatavad korruptsioonist või ELi rahaliste vahendite halvast haldamisest, tagades konfidentsiaalsed teatamiskanalid, tõhusad survemeetmetevastased | 10. kutsub liikmesriike üles kaitsma rikkumisest teatajaid, kes teatavad korruptsioonist või ELi rahaliste vahendite halvast haldamisest, tagades konfidentsiaalsed teatamiskanalid, tõhusad survemeetmetevastased õiguskaitsevahendid ning uuriva |

| | |
|---|---|
| õiguskaitsevahendid ning uuriva ajakirjanduse ja sõnavabaduse kaitse; | ajakirjanduse ja sõnavabaduse kaitse; ***rõhutab tungivalt, et rikkumisest teatamise mehhanismi ei tohi kuritarvitada muudel eesmärkidel, näiteks kriminaalmenetluses kohtuliku puutumatuse tagamiseks;*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 322**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 10**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 10. kutsub liikmesriike üles kaitsma rikkumisest teatajaid ja ajakirjanikke, kes teatavad korruptsioonist või ELi rahaliste vahendite halvast haldamisest, tagades konfidentsiaalsed teatamiskanalid, tõhusad survemeetmetevastased õiguskaitsevahendid ning uuriva ajakirjanduse ja sõnavabaduse kaitse; | 10. ***kutsub ELi ja liikmesriike üles tagama, et rikkumisest teatamine oleks võimalikult lihtne;*** kutsub liikmesriike üles kaitsma rikkumisest teatajaid ja ajakirjanikke, kes teatavad korruptsioonist või ELi rahaliste vahendite halvast haldamisest, tagades konfidentsiaalsed teatamiskanalid, tõhusad survemeetmetevastased õiguskaitsevahendid ning uuriva ajakirjanduse ja sõnavabaduse kaitse; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 323**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 10**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 10. kutsub liikmesriike üles kaitsma rikkumisest teatajaid ja ajakirjanikke, kes teatavad korruptsioonist või ELi rahaliste vahendite halvast haldamisest, tagades konfidentsiaalsed teatamiskanalid, tõhusad survemeetmetevastased | 10. kutsub liikmesriike ***ja kandidaatriike*** üles kaitsma rikkumisest teatajaid ja ajakirjanikke, kes teatavad korruptsioonist või ELi rahaliste vahendite halvast haldamisest, tagades konfidentsiaalsed teatamiskanalid, tõhusad |

| | |
|---|---|
| õiguskaitsevahendid ning uuriva ajakirjanduse ja sõnavabaduse kaitse; | survemeetmetevastased õiguskaitsevahendid ning uuriva ajakirjanduse ja sõnavabaduse kaitse; |

Or. en

**Muudatusettepanek 324**
**Javier Zarzalejos, Fredis Beleris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 10 – alapunkt 1 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1) kordab oma üleskutset komisjonile viia viivitamata lõpule läbirääkimised ELi liikmesuse üle Euroopa Nõukogu riikide korruptsioonivastases ühenduses (GRECO); märgib, et liikmesus selles ühenduses tagab suurema läbipaistvuse, vastutuse ja tõhususe ELi vahendite haldamisel, õigusloomeprotsessis ja ELi institutsioonide töös, ning nõuab, et õigusriigi olukorda käsitlevas aastaaruandes hõlmataks ELi institutsioone; kutsub veelkord kõiki liikmesriike üles võtma vastu GRECO soovitused ja neid järgima;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 325**
**Javier Zarzalejos, Fredis Beleris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 10 – alapunkt 2 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***2) kutsub Euroopa Liidu ameteid, nagu Europol, Eurojust, Euroopa Kontrollikoda, EPPO ja Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF), üles parandama omavahelist koostööd korruptsioonivastase võitluse ja ELi*** |

***rahalisi vahendeid kahjustava kelmuse valdkonnas;***

Or. en

**Muudatusettepanek 326**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 10 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***10a. tervitab nõukogu ja Euroopa Parlamendi vahel 2. detsembril 2025 sõlmitud esialgset kokkulepet ELi korruptsioonivastase võitluse direktiivi kohta, millega ajakohastatakse ja tugevdatakse ELi õigusraamistikku kooskõlas ÜRO korruptsioonivastase konventsiooniga (UNCAC); väljendab eelkõige heameelt selle üle, et ELi tasandil on ühtlustatud peamiste korruptsioonikuritegude määratlusi, sealhulgas selliste kuritegude määratlusi nagu altkäemaksu andmine ja/või võtmine, omastamine, mõjuvõimuga kauplemine, õigusemõistmise takistamine, ebaseaduslik rikastumine, varjamine ja avaliku võimu tõsine kuritarvitamine; väljendab heameelt selle üle, et nii füüsilistele kui ka juriidilistele isikutele määratavaid kriminaalkaristusi on karmistatud, sealhulgas on ette nähtud vähemalt kolme- kuni viieaastased vabadusekaotuslikud karistused, avaliku teenistujana töötamise õiguse äravõtmine ja avaliku sektori vahendite saamise võimalusest ilmajätmine, samuti käibepõhised trahvid ettevõtjatele; võtab teadmiseks, et kehtestatud on tugevdatud kohtualluvuse eeskirjad, mis võimaldavad liikmesriikidel esitada süüdistusi teatavate välismaal toime pandud kuritegude eest; väljendab heameelt parandatud ennetava raamistiku üle, millega muu hulgas*** |

***pannakse kohustus luua spetsialiseerunud korruptsioonivastased eriasutused või organisatsiooniüksused, kes viivad läbi korrapäraseid riskihindamisi ning tagavad rikkumisest teatajate ja koostööd tegevate isikute kaitse; samuti rõhutab, kui oluline on kõnealuse direktiivi kiire ja nõuetekohane ülevõtmine ja tulemuslik rakendamine kõigis liikmesriikides;***

Or. en

**Muudatusettepanek 327**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 10 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***10a. märgib, et teatavates liikmesriikides, näiteks Ungaris ja Slovakkias, suureneb täitevvõimu mõju prokuröridele ning seejuures on seadusandlike reformidega loodud võimalus korruptsioonijuhtumeid lõpetada või karistusi leevendada, mis kajastab süsteemse tagasilanguse suundumust, mille Euroopa Parlament tegi kindlaks juba varem ELi lepingu artikli 7 kohaste menetluste raames;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 328**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 10 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***10a. kutsub kõiki ELi institutsioone, organeid, ameteid ja asutusi üles tugevdama korruptsioonivastaseid*** |

***meetmeid sellistes valdkondades nagu huvide konfliktide avalikustamine ja haldamine, avatud juurdepääs teabele ning normid, millega reguleeritakse ELi institutsioonide, organite, ametite ja asutuste suhtlemist erasektoriga;***

Or. en

**Muudatusettepanek 329**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 10 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***10a. rõhutab, et rikkumisest teatajate kaitse peab laienema ka ELi institutsioonide töötajatele, kes paljastavad halduspettuse, ELi vahendite väärkasutamise ning huvide konfliktide juhtumeid komisjonis ja selle ametites;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 330**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 10 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***10b. on seisukohal, et Slovakkia uus korruptsioonivastane institutsiooniline korraldus ei taga sõltumatust, läbipaistvust ja tõhusat jõustamist ning võib poliitilist kontrolli pigem suurendada kui ennetada ELi vahendite väärkasutamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 331**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Alapealkiri 3**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***Ajakirjanike kaitse ning*** meedia mitmekesisus ja ***vabadus*** | Meedia mitmekesisus ja ***meediavabadus*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 332**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 10 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***10b. väljendab heameelt algatuste üle, millega edendatakse vaba, sõltumatut ja mitmekesist meediat ning ajakirjanike jaoks turvalist ja toetavat keskkonda, näiteks Euroopa meediavabaduse määrus; kutsub liikmesriike, kandidaatriike ja potentsiaalseid kandidaatriike üles suurendama riikliku reklaami jaotamise läbipaistvust nii internetis kui ka sellest väljaspool ja järgima soovitusi, mis on esitatud komisjoni 16. septembri 2021. aasta soovituses (EL) 2021/1534 ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse, turvalisuse ja võimestamise tagamise kohta Euroopa Liidus;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 333**

**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 11. ***on kindlalt veendunud***, et uurivate ajakirjanike mõrvamine kujutab endast otsest rünnakut õigusriigi vastu, kuna see mitte ainult ei kahjusta kodanike ja institutsioonide suutlikkust võtta võimulolijad vastutusele, vaid on ka üks äärmuslikumaid tsensuuri vorme, mis ohustab otseselt sõnavabadust ja demokraatlike institutsioonide toimimist; | 11. ***sedastab***, et uurivate ajakirjanike mõrvamine kujutab endast otsest rünnakut õigusriigi vastu, kuna see mitte ainult ei kahjusta kodanike ja institutsioonide suutlikkust võtta võimulolijad vastutusele, vaid on ka üks äärmuslikumaid tsensuuri vorme, mis ohustab otseselt sõnavabadust ja demokraatlike institutsioonide toimimist; ***rõhutab veel, et nendel rünnakutel on heidutav mõju uurivale ajakirjandusele ning et need peavad igal juhul kaasa tooma kiired, põhjalikud, sõltumatud ja tulemuslikud uurimised; rõhutab, et sõltumatu ajakirjandus ja avalik-õiguslik meedia on osa liidu kognitiivsest taristust, mis on võrreldav olulise kommunaaltaristuga, ning neid tuleb seega kaitsta nii täitevvõimu kontrolli kui ka erakondliku kaaperdamise eest;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 334**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 11. on kindlalt veendunud, et uurivate ajakirjanike mõrvamine kujutab endast otsest rünnakut õigusriigi vastu, ***kuna see*** mitte ainult ei kahjusta kodanike ja institutsioonide suutlikkust võtta | 11. on kindlalt veendunud, et uurivate ajakirjanike mõrvamine kujutab endast otsest rünnakut õigusriigi vastu, ***ning rõhutab, et ähvardused, ahistamine ja poliitiliselt motiveeritud kampaaniad*** mitte |

| | |
|---|---|
| võimulolijad vastutusele, vaid on ka ***üks äärmuslikumaid*** tsensuuri ***vorme***, mis ***ohustab*** otseselt sõnavabadust ja demokraatlike institutsioonide toimimist; | ainult ei kahjusta kodanike ja institutsioonide suutlikkust võtta võimulolijad vastutusele, vaid on ka ***ühed äärmuslikumad*** tsensuuri ***vormid***, mis ***ohustavad*** otseselt sõnavabadust ja demokraatlike institutsioonide ***nõuetekohast*** toimimist; |

Or. en

**Muudatusettepanek 335**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 11. on kindlalt veendunud, et uurivate ajakirjanike mõrvamine kujutab endast otsest rünnakut õigusriigi vastu, kuna see mitte ainult ei kahjusta kodanike ja institutsioonide suutlikkust võtta võimulolijad vastutusele, vaid on ka üks äärmuslikumaid tsensuuri vorme, mis ***ohustab otseselt*** sõnavabadust ja demokraatlike institutsioonide ***toimimist***; | 11. on kindlalt veendunud, et uurivate ajakirjanike mõrvamine kujutab endast otsest rünnakut õigusriigi vastu, kuna see mitte ainult ei kahjusta kodanike ja institutsioonide suutlikkust võtta võimulolijad vastutusele, vaid on ka üks äärmuslikumaid tsensuuri vorme, mis ***õõnestab radikaalselt*** sõnavabadust ja ***kujutab endast otsest ohtu*** demokraatlike institutsioonide ***toimimisele***; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 336**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 – lõik 1 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***nõuab, et Euroopa Liit ja Euroopa Nõukogu ajakirjanduse kaitse ja ajakirjanike turvalisuse platvorm teeksid tõhusamat ja struktureeritud koostööd; tuletab meelde, et selle platvormi näol on*** |

***tegu ainulaadse kontrollitud hoiatusteadete mehhanismiga, mida haldavad spetsialiseerunud valitsusvälised organisatsioonid ja ajakirjanike organisatsioonid ning mille kaudu teatatakse väljendusvabaduse rasketest rikkumistest Euroopa Nõukogu 46 liikmesriigis; rõhutab, et liikmesriikidelt oodatakse, et nad reageeriksid hoiatusteadetele ja teavitaksid platvormi võetud meetmetest kooskõlas oma positiivse kohustusega tagada meedia mitmekesisust soodustav keskkond; nõuab tungivalt, et komisjon võtaks järelevalve tegemisel, sealhulgas õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes süstemaatiliselt arvesse platvormi hoiatusteateid, seotud järelmeetmete teavet ja tehtud järeldusi ning tugevdaks operatiivkoostööd ja teabevahetust Euroopa Nõukogu ja selle partnerorganisatsioonidega, et parandada ajakirjanikke ja meediavabadust ähvardavate ohtude varajast avastamist, ennetamist ja kõrvaldamist kogu liidus;***

Or. en

**Muudatusettepanek 337**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11a. mõistab karmilt hukka igasugused ELi institutsioonide katsed tsenseerida digiteenuste õigusakti kaudu seaduslikku sisu või kontrollida poliitilist arutelu sotsiaalmeedias; väljendab sügavat muret selle pärast, et veebisisu modereerimise edendamine ning poliitiliselt kallutatud ja mittesõltumatute faktikontrollijate kasutamine õõnestab demokraatlikku arutelu ja loob enesetsensuuri õhkkonna;*** |

***märgib samuti murelikult, et komisjon on 2025. aastal kahekordistanud ainult digiteenuste määruse täitmise tagamisega tegelevate täistööajaga töötajate arvu, mis tekitab tõsiseid küsimusi seoses proportsionaalsuse ja järelevalvevolituste laienemisega; kutsub komisjoni üles esitama viivitamata ettepaneku tunnistada kehtiv digiteenuste õigusakt kehtetuks ja asendada see rangelt piiritletud määrusega, millega taastatakse liikmesriikide esmane vastutus seadusliku sisuga seotud küsimuses ning edendatakse samas tõeliselt väljendusvabadust, õigust teabele ja poliitilist pluralismi ning lõpetatakse tsenseerimise delegeerimine vastutusvõimetutele organisatsioonidele;***

Or. en

**Muudatusettepanek 338**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11a. tuletab meelde, et komisjon kaitses oma õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes skandaalselt Venemaa spiooni Pablo Gonzálezit (Rubtsov), kes tegutses varjatult ajakirjanikuna; peab vastuvõetamatuks, et komisjon lisab oma õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse poliitiliselt inspireeritud valitsusvälistelt organisatsioonidelt saadud kontrollimata teavet, ning kutsub komisjoni üles esitama selle kohta selgitusi ja võtma tagasi Poola vastu esitatud ennekuulmatud väited;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 339**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 11 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***11b. mõistab hukka kõik ajakirjanike vastu suunatud vägivallaaktid ja rõhutab, et uurivate ajakirjanike mõrvad kujutavad endast sõnavabaduse ja kodanike usaldusväärse teabe saamise õiguse tõsist rikkumist; märgib, et selliste kuritegude ennetamine ja nende eest mõjus süüdistuste esitamine kuuluvad peamiselt liikmesriikide vastutusalasse kooskõlas nende põhiseadusliku korraga; rõhutab, et ajakirjanike turvalisuse tagamine ja selliste kuritegude põhjalik uurimine on demokraatia toimimiseks väga oluline, kuid nende küsimuste hindamine peab põhinema faktidel ega tohi viia õigusriigi määratluse laiendamiseni väljapoole aluslepingute raamistikku;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 340**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 12. ***mõistab teravalt hukka*** ajakirjanike jälgimise***,*** eelkõige nuhkvara abil***;*** on ***jätkuvalt nördinud***, et komisjon ***keeldub rakendamast kõiki*** parlamendi Pegasuse ja samaväärse nuhkvara kasutamist käsitleva uurimiskomisjoni ***soovitusi***, ning ***peab seda tegevusetuseks***; | 12. ***kinnitab veendunult uuesti, et*** ajakirjanike ***kaitsmine igasuguse ebaseadusliku*** jälgimise, eelkõige nuhkvara abil ***jälgimise eest*** on ***äärmiselt oluline ning väljendab heameelt iga jõupingutuse üle, mis tehakse sellise tava eest kaitsvate meetmete tugevdamiseks; väljendab siiski endiselt muret seoses sellega***, et komisjon ***on andnud vähe*** |

***teavet*** parlamendi Pegasuse ja samaväärse nuhkvara kasutamist käsitleva uurimiskomisjoni ***soovituste peale võetud järelmeetmete kohta***, ning ***leiab, et nende täielik ja õigeaegne rakendamine tugevdaks märkimisväärselt liidu suutlikkust ennetada kuritarvitusi ja kaitsta põhiõigusi***; ***kutsub seega komisjoni üles andma Euroopa Parlamendile, eelkõige selle kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjonile (LIBE) konkreetset teavet nende soovituste rakendamise seisu kohta;***

Or. en

**Muudatusettepanek 341**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 12. mõistab teravalt hukka ajakirjanike jälgimise, eelkõige nuhkvara abil; ***on jätkuvalt nördinud***, et ***komisjon keeldub rakendamast kõiki parlamendi Pegasuse ja samaväärse nuhkvara kasutamist käsitleva uurimiskomisjoni soovitusi, ning peab seda tegevusetuseks***; | 12. mõistab teravalt hukka ajakirjanike ***ebaseadusliku*** jälgimise ***juhtumid***, eelkõige nuhkvara abil; ***rõhutab, et liikmesriikidel peavad olema tõhusad vahendid välismaiste teenistuste tegevuse, sabotaaži, terrorismi ja hübriidoperatsioonide avastamiseks ning neutraliseerimiseks; märgib***, et ***arutelus selliste jälgimisvahendite üle nagu Pegasus eiratakse sageli tegelikke ohte, millega ELi liikmesriigid silmitsi seisavad; tuletab meelde, et varjatult ajakirjaniku rollis agendina tegutsenud Pablo Gonzálezi (Rubtsov) juhtum näitab, kui tõsine on agressiivsetest kolmandatest riikidest sisseimbumise oht; rõhutab, et riiklik julgeolek jääb kooskõlas aluslepingutega liikmesriikide pädevusse, kellel peavad olema asjakohased operatiivvahendid, tagades samal ajal menetlused ja demokraatliku kontrolli*** |

***ning seaduses sätestatud kodanike õiguste kaitse***;

Or. pl

**Muudatusettepanek 342**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 12. mõistab teravalt hukka ajakirjanike jälgimise, eelkõige nuhkvara abil; on jätkuvalt nördinud, et komisjon keeldub rakendamast kõiki parlamendi Pegasuse ja samaväärse nuhkvara kasutamist käsitleva uurimiskomisjoni soovitusi, ning peab seda tegevusetuseks; | 12. mõistab teravalt hukka ajakirjanike jälgimise, eelkõige nuhkvara abil; on jätkuvalt nördinud, et komisjon keeldub rakendamast kõiki parlamendi Pegasuse ja samaväärse nuhkvara kasutamist käsitleva uurimiskomisjoni soovitusi, ning peab seda tegevusetuseks; ***kutsub komisjoni üles oma tulevastes õigusriigi olukorda käsitlevates aruannetes selgemalt seostama ajakirjanike jätkuva nuhkvaraga jälgimise otsese ohuga meediavabadusele, meedia mitmekesisusele ja ajakirjanike turvalisusele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 343**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 12. mõistab teravalt hukka ajakirjanike jälgimise, eelkõige nuhkvara abil; ***on jätkuvalt nördinud, et komisjon keeldub rakendamast kõiki parlamendi Pegasuse ja samaväärse nuhkvara kasutamist*** | 12. mõistab teravalt hukka ajakirjanike jälgimise, eelkõige nuhkvara abil; |

***käsitleva uurimiskomisjoni soovitusi, ning peab seda tegevusetuseks;***

Or. en

**Muudatusettepanek 344**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 12. mõistab teravalt hukka ajakirjanike jälgimise, eelkõige nuhkvara abil; on jätkuvalt nördinud, et komisjon keeldub rakendamast kõiki parlamendi Pegasuse ja samaväärse nuhkvara kasutamist käsitleva uurimiskomisjoni soovitusi, ning peab seda tegevusetuseks; | 12. mõistab teravalt hukka ajakirjanike jälgimise, eelkõige nuhkvara abil***, mis kujutab endast sõna- ja meediavabaduse tõsist rikkumist ning õõnestab seega demokraatia alussambaid***; on jätkuvalt nördinud, et komisjon keeldub rakendamast kõiki parlamendi Pegasuse ja samaväärse nuhkvara kasutamist käsitleva uurimiskomisjoni soovitusi, ning peab seda tegevusetuseks; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 345**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 12. ***mõistab teravalt hukka ajakirjanike*** jälgimise***, eelkõige nuhkvara abil; on jätkuvalt nördinud, et komisjon keeldub rakendamast kõiki parlamendi Pegasuse ja samaväärse nuhkvara kasutamist käsitleva uurimiskomisjoni soovitusi***, ning ***peab*** seda ***tegevusetuseks***; | 12. ***rõhutab, kui oluline on kaitsta ajakirjanikke nende side privaatsust ja eraelu puutumatust ohustava ebaseadusliku*** jälgimise ***eest***, ning ***julgustab komisjoni ja liikmesriike olemasolevatele kaitsemeetmetele tuginedes*** seda ***kaitset veelgi tugevdama***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 346**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 12. ***mõistab teravalt hukka*** ajakirjanike jälgimise, eelkõige nuhkvara abil; ***on jätkuvalt nördinud***, et komisjon keeldub rakendamast kõiki parlamendi Pegasuse ja samaväärse nuhkvara kasutamist käsitleva uurimiskomisjoni soovitusi***, ning peab seda tegevusetuseks***; | 12. ***võtab teadmiseks väited*** ajakirjanike jälgimise ***kohta***, eelkõige nuhkvara abil; ***võtab teadmiseks***, et komisjon keeldub rakendamast kõiki parlamendi Pegasuse ja samaväärse nuhkvara kasutamist käsitleva uurimiskomisjoni soovitusi; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 347**
**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***12a. kutsub komisjoni üles süstemaatiliselt hindama, kas liikmesriigid täidavad nuhkvara ja muu sekkuva jälgimise tehnoloogia kasutamisel põhiõiguste kaitsega seotud nõudeid, muu hulgas nõudeid tagada kohtulik järelevalve, vajalikkuse ja proportsionaalsuse kontroll ning mõjusad õiguskaitsemehhanismid; kordab, et nuhkvara ebaseaduslik või meelevaldne kasutamine ajakirjanike, advokaatide, poliitiliste oponentide või kodanikuühiskonna vastu ohustab võimude lahusust ja peab tooma kaasa ELi õiguse täitmisele pööramise;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 348**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***12a. mõistab hukka nuhkvara Paragon Graphite, sekkuva jälgimisvahendi kasutamise, mis on Iisraelis välja töötatud ja mida turustatakse justkui üksnes demokraatlikele valitsustele ekspordiartiklina; märgib murega, et selle nuhkvaraga jälgitakse suurt arvu kasutajaid, tuletades meelde, et Meta on kindlaks teinud vähemalt 61 nakatunud seadet 17 liikmesriigis ning et Apple on hoiatanud ohvreid rohkem kui 150 riigis üle maailma, sealhulgas ajakirjanikke ja kodanikuühiskonna osalejaid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 349**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Klára Dobrev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***12a. taunib Ungari ametiasutuste korduvaid Euroopa Komisjoni ja Euroopa Pettustevastase Ameti ametnike vastu suunatud jälgimisi ja spioneerimisi; hoiatab, et selline tegevus kujutab endast tõsist ohtu Euroopa Liidu huvidele ja õõnestab oluliselt ELi toimimist ka selle kõrgeimatel otsustustasanditel; nõuab seetõttu täielikku avalikku uurimist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 350**
**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***12b. rõhutab, et tehisintellektil põhinevate jälgimisvahendite, sealhulgas näotuvastuse kasutamisel tuleb rangelt austada põhiõigusi, kasutamiseks tuleb saada kohtult luba ning selle suhtes tuleb teha läbipaistvat järelevalvet; kutsub komisjoni üles hindama, kas biomeetrilist jälgimist või suuremahulist andmete kogumist hõlmavad riiklikud tavad kujutavad endast süsteemset ohtu õigusriigile;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 351**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***12b. väljendab heameelt Euroopa meediavabaduse määruse täieliku jõustumise üle 8. augustil 2025, kuid taunib asjaolu, et enamik liikmesriike ei ole oma riiklikke raamistikke selle nõuetega veel vastavusse viinud, vaatamata kehtestatud täitmise tähtajale;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 352**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 12 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***12c. kutsub liikmesriike üles rakendama määrust sisuliselt ja viivitamata ning nõuab tungivalt, et komisjon algataks vajaduse korral ehk juhul, kui määrusest tulenevaid kohustusi ei täideta, rikkumismenetluse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 353**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 13. on jätkuvalt sügavalt mures selle pärast, et meediaomand***, olgu see siis avalik-õiguslik või eraomand,*** on paljudes liikmesriikides endiselt väga koondunud, mis ohustab teabe ja seisukohtade mitmekesisust; kutsub liikmesriike üles võtma vastu õigusraamistikud, et vältida horisontaalset koondumist, tagada omandi ja juhtimise läbipaistvus ning tagada sõltumatud järelevalve- ja nõuetele vastavuse mehhanismid, et kaitsta ***toimetuslikku*** ja ***ajakirjanduslikku*** sõltumatust ning meedia rolli avaliku järelevalve teostajana; | 13. ***väljendab muret selle pärast, et mitmes liikmesriigis suureneb poliitiline sekkumine avalik-õigusliku meedia juhtimisse, haldamisse ja personali värbamisse, mis õõnestab sellise meedia sõltumatust ja pluralismi;*** on jätkuvalt sügavalt mures selle pärast, et meediaomand on paljudes liikmesriikides endiselt väga koondunud, mis ohustab teabe ja seisukohtade mitmekesisust; ***rõhutab avalik-õigusliku meedia tähtsust;*** kutsub liikmesriike üles võtma vastu õigusraamistikud, et vältida horisontaalset koondumist, tagada omandi ja juhtimise läbipaistvus ning tagada sõltumatud järelevalve- ja nõuetele vastavuse mehhanismid, et kaitsta toimetuslikku ja ajakirjanduslikku sõltumatust ning meedia rolli avaliku järelevalve teostajana; ***väljendab heameelt riikliku tasandi*** |

***algatuste üle luua meediaregister, mis sisaldaks avalikku teavet omandisuhete ja reklaamidesse tehtud investeeringute kohta, et tagada läbipaistvus, erapooletus ja kontrollitavus;***

Or. en

**Muudatusettepanek 354**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 13. on jätkuvalt sügavalt mures selle pärast, et meediaomand, olgu see siis avalik-õiguslik või eraomand, on paljudes liikmesriikides endiselt väga koondunud, mis ohustab teabe ja seisukohtade mitmekesisust; kutsub liikmesriike üles võtma vastu õigusraamistikud, et vältida horisontaalset koondumist, tagada omandi ja juhtimise läbipaistvus ning tagada sõltumatud järelevalve- ja nõuetele vastavuse mehhanismid, et kaitsta toimetuslikku ja ajakirjanduslikku sõltumatust ning meedia rolli avaliku järelevalve teostajana; | 13. on jätkuvalt sügavalt mures selle pärast, et meediaomand, olgu see siis avalik-õiguslik või eraomand, on paljudes liikmesriikides endiselt väga koondunud, mis ohustab teabe ja seisukohtade mitmekesisust; kutsub liikmesriike üles võtma vastu õigusraamistikud, et vältida horisontaalset koondumist, tagada omandi ja juhtimise läbipaistvus ning tagada sõltumatud järelevalve- ja nõuetele vastavuse mehhanismid, et kaitsta toimetuslikku ja ajakirjanduslikku sõltumatust ning meedia rolli avaliku järelevalve teostajana; ***on eelkõige seisukohal, et avalik-õigusliku meedia ebaseaduslik ja sunniviisiline ülevõtmine Poolas, sealhulgas salateenistuse meetodite kasutamine ning kehtivate õigusaktide ja standardite rikkumine Donald Tuski valitsuse poolt, on vastuolus Euroopa standarditega; nõuab nende otsuste kehtetuks tunnistamist, asjakohaste õiguslike tagajärgede tuvastamist ja kahju hüvitamist;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 355**

**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 13. on jätkuvalt sügavalt mures selle pärast, et meediaomand, olgu see siis avalik-õiguslik või eraomand, on paljudes liikmesriikides endiselt väga koondunud, mis ohustab teabe ja seisukohtade mitmekesisust; kutsub liikmesriike üles võtma vastu õigusraamistikud, et vältida horisontaalset koondumist, tagada omandi ja juhtimise läbipaistvus ning tagada sõltumatud järelevalve- ja nõuetele vastavuse mehhanismid, et kaitsta toimetuslikku ja ajakirjanduslikku sõltumatust ning meedia rolli avaliku järelevalve teostajana; | 13. on jätkuvalt sügavalt mures selle pärast, et meediaomand, olgu see siis avalik-õiguslik või eraomand, on paljudes liikmesriikides endiselt väga koondunud, mis ohustab teabe ja seisukohtade mitmekesisust***; on arvamusel, et liiga suured avalik-õiguslikud meediakanalid tõrjuvad välja eraõiguslikud meediaettevõtjad ja õõnestavad seega meedia mitmekesisust***; kutsub liikmesriike üles võtma vastu õigusraamistikud, et vältida horisontaalset koondumist, tagada omandi ja juhtimise läbipaistvus ning tagada sõltumatud järelevalve- ja nõuetele vastavuse mehhanismid, et kaitsta toimetuslikku ja ajakirjanduslikku sõltumatust ning meedia rolli avaliku järelevalve teostajana; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 356**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 13. on jätkuvalt sügavalt mures selle pärast, et meediaomand, olgu see siis avalik-õiguslik või eraomand, on paljudes liikmesriikides endiselt väga koondunud, mis ohustab teabe ja seisukohtade mitmekesisust; kutsub liikmesriike üles võtma vastu õigusraamistikud, et vältida horisontaalset koondumist, tagada omandi ja juhtimise läbipaistvus ning tagada sõltumatud järelevalve- ja nõuetele vastavuse mehhanismid, et kaitsta | 13. on jätkuvalt sügavalt mures selle pärast, et meediaomand, olgu see siis avalik-õiguslik või eraomand, on paljudes liikmesriikides endiselt väga koondunud, mis ohustab teabe ja seisukohtade mitmekesisust; kutsub liikmesriike üles võtma vastu õigusraamistikud, et vältida horisontaalset koondumist, tagada omandi ja juhtimise läbipaistvus ***ning avaliku sektori vahendite läbipaistev eraldamine, kaitsta toimetuse sõltumatust, võidelda*** |

| | |
|---|---|
| ***toimetuslikku*** ja ***ajakirjanduslikku*** sõltumatust ning meedia rolli avaliku järelevalve teostajana; | ***desinformatsiooni vastu*** ning tagada sõltumatud järelevalve- ja nõuetele vastavuse mehhanismid, et kaitsta ***toimetuse*** ja ***ajakirjanduse*** sõltumatust ning meedia rolli avaliku järelevalve teostajana; |

Or. en

**Muudatusettepanek 357**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 13. on jätkuvalt sügavalt mures selle pärast, et meediaomand, olgu see siis avalik-õiguslik või eraomand, on paljudes liikmesriikides endiselt väga koondunud, mis ohustab teabe ja seisukohtade mitmekesisust; kutsub liikmesriike üles võtma vastu õigusraamistikud, et vältida horisontaalset koondumist, tagada omandi ja juhtimise läbipaistvus ning tagada sõltumatud järelevalve- ja nõuetele vastavuse mehhanismid, et kaitsta ***toimetuslikku*** ja ***ajakirjanduslikku*** sõltumatust ning meedia rolli avaliku järelevalve teostajana; | 13. on jätkuvalt sügavalt mures selle pärast, et meediaomand, olgu see siis avalik-õiguslik või eraomand, on paljudes liikmesriikides endiselt väga koondunud, mis ohustab teabe ja seisukohtade mitmekesisust; kutsub liikmesriike üles võtma vastu õigusraamistikud, et vältida horisontaalset koondumist, tagada omandi***,*** ***rahastamisallikate*** ja juhtimise läbipaistvus ning tagada sõltumatud järelevalve- ja nõuetele vastavuse mehhanismid, et kaitsta ***toimetuse*** ja ***ajakirjanduse*** sõltumatust ning meedia rolli avaliku järelevalve teostajana; |

Or. en

**Muudatusettepanek 358**
**Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 13. ***on jätkuvalt sügavalt mures selle pärast***, et ***meediaomand, olgu see siis*** | 13. ***rõhutab***, et ***meediaomandi läbipaistvus edendab meedia sõltumatust*** |

| | |
|---|---|
| ***avalik-õiguslik või eraomand, on paljudes liikmesriikides endiselt väga koondunud, mis ohustab teabe*** ja ***seisukohtade mitmekesisust***; ***kutsub*** liikmesriike ***üles võtma vastu õigusraamistikud, et vältida horisontaalset koondumist, tagada omandi*** ja ***juhtimise läbipaistvus ning tagada sõltumatud järelevalve- ja nõuetele vastavuse mehhanismid, et kaitsta toimetuslikku*** ja ***ajakirjanduslikku*** sõltumatust ***ning meedia rolli avaliku järelevalve teostajana***; | ja ***suurendab üldsuse usaldust***; ***tunneb heameelt mitmes liikmesriigis toimunud positiivse arengu üle, nagu veebipõhiste omandiregistrite loomine või laiendamine ja nende tulemuslik järelevalve, ning julgustab kõiki*** liikmesriike ***jätkama meedia mitmekesisuse edendamist õigusraamistike*** ja ***järelevalvemehhanismide kaudu, mis kaitsevad toimetuse*** ja ***ajakirjanduse*** sõltumatust; |

Or. en

**Muudatusettepanek 359**
**Javier Zarzalejos, Fredis Beleris**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 – alapunkt 1 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***1) mõistab hukka igasuguse poliitilise sekkumise avalik-õigusliku meedia juhtimisse; kutsub liikmesriike üles kindlustama toimetuse sõltumatuse ja tagama juhtorganite ametisse nimetamisel läbipaistvuse ning mitte vähendama nende valimiseks vajalikku häälteenamust; nõuab tungivalt, et komisjon jälgiks reforme, mis võivad ohustada meedia mitmekesisust ja avalik-õiguslike ringhäälinguteenuste sõltumatust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 360**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***13a. märgib murelikult, et teatavates liikmesriikides on avalik-õiguslikus meedias ellu viidud struktuurireformid, mis on suurendanud poliitilist mõju ametisse nimetamise ja ametist vabastamise menetlustele, seades seeläbi ohtu toimetuse sõltumatuse ja mitmekesisuse; mõistab hukka meedia mitmekesisuse jätkuva õõnestamise riigi kontrollitava reklaami, poliitiliselt mõjutatud reguleerivate asutuste ning avalik-õigusliku ja eraõigusliku meedia valitsusmeelseteks konglomeraatideks muutmise kaudu, mis piirab märkimisväärselt juurdepääsu sõltumatule teabele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 361**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***13a. on sügavalt mures selle pärast, et Donald Tuski valitsus jätab pressikonverentsidelt välja opositsioonimeedia, eelkõige Telewizja Republika, mis on vastuolus rahvusvaheliste standarditega, piirab juurdepääsu teabele ja nõrgestab valitsuse tegevuse kontrollimise mehhanisme; mõistab hukka Tuski valitsuse tegevuse, mille eesmärk on avaldada avaliku ja erasektori üksustele survet opositsioonimeediaga sõlmitud reklaamilepingutest taganemiseks;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 362**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***13a. väljendab muret selle pärast, et meediaorganisatsioonide rahastamine ELi poolt võib tekitada sõltuvussuhteid ja vähendada seeläbi toimetuse sõltumatust; kutsub ELi institutsioone üles kehtestama meedia rahastamise suhtes ranged kaitsemeetmed, sealhulgas nõuded, et rahastatavad meediakanalid säilitaksid toimetuse vallas täieliku autonoomia, et rahaliste vahendite eraldamise protsess oleks läbipaistev ja poliitiliselt erapooletu ning et ükski meediakanal ei saaks raha sõltuvalt teatavate poliitiliste seisukohtade toetamisest või toimetuse juhiste järgimisest;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 363**
**Katarina Barley, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***13a. tuletab meelde, et sellised veebiplatvormid nagu Instagram, Tiktok ja X on kodanike, eelkõige noorema kasutajaskonna jaoks olulised uudisteallikad; väljendab muret selle pärast, et nende platvormide soovitussüsteemid eelistavad polariseerivat sisu, luues nn kajakambreid; rõhutab, et see kujutab endast tõsist ohtu demokraatiale; kutsub komisjoni üles tulemuslikult jõustama digiteenuste määrust seoses platvormide*** |

***ülesandega maandada riske, mis ohustavad meedia mitmekesisust ja ühiskondlikku arutelu;***

Or. en

**Muudatusettepanek 364**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***13a. on mures selle pärast, et teatavad liikmesriigid ja komisjon soovivad desinformatsiooni vastu võitlemiseks kasutusele võtta nn tõemärgise; on seisukohal, et niisuguse meetmega rikutaks ebaproportsionaalselt ajakirjandusvabaduse ja teabe mitmekesisuse põhimõtet;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 365**
**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***13a. nõuab, et komisjoni lõimiks õigusriigi põhimõtte järgimise hindamisse täielikult Euroopa meediavabaduse määruse rakendamise; rõhutab, et Euroopa meediavabaduse määruse rikkumisi tuleb käsitada kui süsteemset ohtu õigusriigile;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 366**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***13b. märgib, et olemasoleva avalik-õigusliku ringhäälinguorganisatsiooni tegevuse lõpetamine ja asendamine uue üksusega, mille puhul kohaldatakse suuremat poliitilist kontrolli ametisse nimetamise ja ametist vabastamise üle, tähendab meedia sõltumatuse ja mitmekesisuse valdkonnas olulist tagasiminekut; hoiatab, et teabele juurdepääsu käsitleva seaduse muudatused, sealhulgas tasude kehtestamine ja tähtaegade pikendamine, vähendavad ajakirjanike ja kodanikuühiskonna suutlikkust jälgida avaliku sektori asutuste tegevust ja paljastada korruptsiooni;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 367**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 13 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***13b. märgib, et nii komisjoni kui ka teatavate ELi ametite tegevuses kaldutakse soosima valitud meediat ja organisatsioone, mis tekitab küsimusi meediaüksuste läbipaistvuse ja õiglase kohtlemise kohta ELi turul;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 368**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 14**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 14. kutsub liikmesriike ***ja*** kandidaatriike üles ***tagama*** ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse ***ELis kooskõlas*** komisjoni ***soovitustega 2021/1534***[46] ja ***2022/75847***[47]; | 14. ***väljendab heameelt algatuste üle, millega edendatakse vaba, sõltumatut ja mitmekesist meediat ning ajakirjanike jaoks turvalist ja toetavat keskkonda, näiteks Euroopa meediavabaduse määrus, ja nõuab määruse kiiret rakendamist;*** kutsub liikmesriike***,*** kandidaatriike ***ja potentsiaalseid kandidaatriike*** üles ***suurendama riikliku reklaami jaotamise läbipaistvust nii internetis kui ka sellest väljaspool ja järgima soovitusi, mis on esitatud komisjoni 16. septembri 2021. aasta soovituses (EL) 2021/1534*** ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse***, turvalisuse ja võimestamise tagamise kohta Euroopa Liidus***; ***kutsub*** komisjoni ***üles andma liikmesriikidele Euroopa meediavabaduse määruse riigisisesesse õigusesse ülevõtmiseks vajalikku abi*** ja ***jälgima määruse rakendamist, eelkõige vabadusindeksite poolest kehvade näitajatega liikmesriikides***; ***rõhutab, et Euroopa meediavabaduse määrus on oluline verstapost meediamaastiku sõltumatuse, mitmekesisuse ja usaldusväärsuse kaitsmisel kogu liidus;*** |

***[46] Komisjoni 16. septembri 2021. aasta soovitus (EL) 2021/1534 ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse, turvalisuse ja võimestamise tagamise kohta Euroopa Liidus (ELT L 331, 20.9.2021, lk 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).***

***[47] Komisjoni 27. aprilli 2022. aasta soovitus (EL) 2022/758, milles käsitletakse avalikus elus osalevate ajakirjanike ja inimõiguste kaitsjate***

***kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute või kuritarvituslike hagide eest (üldsuse osalemise vastased strateegilised hagid) (ELT L 138, 17.5.2022, lk 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj)***
***.***

Or. en

**Muudatusettepanek 369**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 14**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 14. kutsub liikmesriike ja kandidaatriike üles tagama ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse ELis kooskõlas komisjoni soovitustega 2021/153446[46] ja 2022/75847[47]; | 14. kutsub liikmesriike ja kandidaatriike üles tagama ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse ELis kooskõlas komisjoni soovitustega 2021/153446[46] ja 2022/75847[47]; ***rõhutab, et selline kaitse ei tohi piirduda ainult tõhusate füüsilise turvalisuse meetmetega, vaid peab hõlmama ka tugevaid kaitsemeetmeid internetiohtude, veebipõhise ahistamise ja digirünnakute vastu, samuti turvalise, toetava ja vaenuvaba töökeskkonna loomist, mis võimaldaks ajakirjanikel tegeleda oma kutsetegevusega vabalt ja kättemaksu kartmata;*** |
| [46] Komisjoni 16. septembri 2021. aasta soovitus (EL) 2021/1534 ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse, turvalisuse ja võimestamise tagamise kohta Euroopa Liidus (ELT L 331, 20.9.2021, lk 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj). | [46] Komisjoni 16. septembri 2021. aasta soovitus (EL) 2021/1534 ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse, turvalisuse ja võimestamise tagamise kohta Euroopa Liidus (ELT L 331, 20.9.2021, lk 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj). |
| [47] Komisjoni 27. aprilli 2022. aasta soovitus (EL) 2022/758, milles käsitletakse avalikus elus osalevate ajakirjanike ja inimõiguste kaitsjate kaitsmist ilmselgelt | [47] Komisjoni 27. aprilli 2022. aasta soovitus (EL) 2022/758, milles käsitletakse avalikus elus osalevate ajakirjanike ja inimõiguste kaitsjate kaitsmist ilmselgelt |

| | |
|---|---|
| põhjendamatute või kuritarvituslike hagide eest (üldsuse osalemise vastased strateegilised hagid) (ELT L 138, 17.5.2022, lk 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj). | põhjendamatute või kuritarvituslike hagide eest (üldsuse osalemise vastased strateegilised hagid) (ELT L 138, 17.5.2022, lk 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj). |

Or. en

**Muudatusettepanek 370**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 14**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 14. kutsub liikmesriike ja kandidaatriike üles tagama ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse ELis kooskõlas komisjoni soovitustega 2021/153446[46] ja 2022/75847[47]; | 14. kutsub liikmesriike ja kandidaatriike üles tagama ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse ELis kooskõlas komisjoni soovitustega 2021/153446[46] ja 2022/75847[47]; ***rõhutab, et teabele juurdepääsu raskendavad tõkked, sealhulgas hiljuti kehtestatud tasud ja pikemad taotluste täitmise tähtajad, võivad takistada uuriva ajakirjanduse tööd ja nõrgendada demokraatlikku järelevalvet;*** |
| [46] Komisjoni 16. septembri 2021. aasta soovitus (EL) 2021/1534 ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse, turvalisuse ja võimestamise tagamise kohta Euroopa Liidus (ELT L 331, 20.9.2021, lk 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj). | [46] Komisjoni 16. septembri 2021. aasta soovitus (EL) 2021/1534 ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse, turvalisuse ja võimestamise tagamise kohta Euroopa Liidus (ELT L 331, 20.9.2021, lk 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj). |
| [47] Komisjoni 27. aprilli 2022. aasta soovitus (EL) 2022/758, milles käsitletakse avalikus elus osalevate ajakirjanike ja inimõiguste kaitsjate kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute või kuritarvituslike hagide eest (üldsuse osalemise vastased strateegilised hagid) (ELT L 138, 17.5.2022, lk 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj). | [47] Komisjoni 27. aprilli 2022. aasta soovitus (EL) 2022/758, milles käsitletakse avalikus elus osalevate ajakirjanike ja inimõiguste kaitsjate kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute või kuritarvituslike hagide eest (üldsuse osalemise vastased strateegilised hagid) (ELT L 138, 17.5.2022, lk 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj). |

Or. en

**Muudatusettepanek 371**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 14**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 14. kutsub liikmesriike ja kandidaatriike üles tagama ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse ELis kooskõlas komisjoni soovitustega 2021/153446[46] ja 2022/75847[47]; | 14. kutsub liikmesriike ja kandidaatriike üles tagama ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse ELis kooskõlas komisjoni soovitustega 2021/153446[46] ja 2022/75847[47]; ***rõhutab, et selline kaitse peab hõlmama kaitsemeetmeid mis tahes vormis riikliku tsensuuri või väljendusvabaduse kaudse piiramise vastu;*** |
| [46] Komisjoni 16. septembri 2021. aasta soovitus (EL) 2021/1534 ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse, turvalisuse ja võimestamise tagamise kohta Euroopa Liidus (ELT L 331, 20.9.2021, lk 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj) . | [46] Komisjoni 16. septembri 2021. aasta soovitus (EL) 2021/1534 ajakirjanike ja teiste meediatöötajate kaitse, turvalisuse ja võimestamise tagamise kohta Euroopa Liidus (ELT L 331, 20.9.2021, lk 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj) . |
| [47] Komisjoni 27. aprilli 2022. aasta soovitus (EL) 2022/758, milles käsitletakse avalikus elus osalevate ajakirjanike ja inimõiguste kaitsjate kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute või kuritarvituslike hagide eest (üldsuse osalemise vastased strateegilised hagid) (ELT L 138, 17.5.2022, lk 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj). | [47] Komisjoni 27. aprilli 2022. aasta soovitus (EL) 2022/758, milles käsitletakse avalikus elus osalevate ajakirjanike ja inimõiguste kaitsjate kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute või kuritarvituslike hagide eest (üldsuse osalemise vastased strateegilised hagid) (ELT L 138, 17.5.2022, lk 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj). |

Or. en

**Muudatusettepanek 372**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 14 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***14a. mõistab hukka vaenukõne leviku, sealhulgas peavoolu- ja sotsiaalmeedias, kuna see kujutab tõsist ohtu demokraatiale ja õigusriigile; nõuab meediat käsitlevate õigusnormide rangemat jõustamist, et võidelda vaenuõhutuse vastu ning kaitsta mitmekesist ja kaasavat meediamaastikku kooskõlas oma 18. jaanuari 2024. aasta resolutsiooniga põhiõiguste olukorra kohta Euroopa Liidus; rõhutab, et silmapaistvad avaliku elu tegelased ja poliitikud peavad olema eeskujuks ja tagama lugupidava arutelu; tuletab meelde, et väljendusvabadus on demokraatlike ühiskondade põhiväärtus ja seda ei tohiks põhjendamatult piirata; tuletab lisaks meelde, et kõik vaenukõnet ja vaenukuritegusid käsitlevad õigusaktid peaksid põhinema vajalikkuse ja proportsionaalsuse põhimõtetel; rõhutab, et väljendusvabadust tuleb kasutada õigusnormide piires ja kooskõlas põhiõiguste harta artikliga 11 ning seda ei tohiks kasutada vaenukõne ja vaenukuritegude kaitsmiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 373**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 15. ***kutsub*** liikmesriike ***üles täielikult rakendama vaigistushagide vastast*** direktiivi[48]; | 15. ***nõuab, et liikmesriigid tagaksid vaigistuskaebuste vastase direktiivi ja komisjoni 27. aprilli 2022. aasta soovituse (EL) 2022/758 (milles käsitletakse avalikus elus osalevate ajakirjanike ja*** |

***inimõiguste kaitsjate kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute või kuritarvituslike hagide eest) täieliku, õigeaegse ja tulemusliku rakendamise; kutsub liikmesriike tungivalt üles minema ülevõtmisel minimaalsest nõutavast kaugemale ja võtma vastu terviklikud riigisisesed vaigistuskaebuste vastased raamistikud, sealhulgas varajase tagasilükkamise mehhanismid, tõhusad kulude ülekandmise eeskirjad, hoiatavad karistused kohtumenetluse kuritarvitajatele ning tugevad kaitse- ja toetusmeetmed ajakirjanikele ja teistele vaigistuskaebuste sihtmärkidele, keda ähvardatakse, laimatakse ja ametialaselt piiratakse; soovitab tungivalt, et liikmesriigid laiendaksid ülevõtmise käigus direktiivi kohaldamisala, lisades sellesse ka üksnes riigisisesed juhtumid, kuna valdav osa vaigistuskaebustest esitatakse riigi tasandil; märgib, et ohvrite puhul, kelle juhtumid jäävad direktiivi praegusest kohaldamisalast välja, esineb endiselt märkimisväärseid vajakajäämisi, ning kutsub seetõttu komisjoni üles esitama põhjendamatu viivituseta seadusandlikke ettepanekuid või täiendavaid õigusakte, et käsitleda ka neid vaigistuskaebuste juhtumeid, mida kehtiv ELi raamistik ei hõlma, tagades nii kõrgetasemelise ja ühetaolise kaitse kogu liidus;***

---

***[48] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. aprilli 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1069, milles käsitletakse avalikus elus osalevate isikute kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute nõuete või kuritarvituslike kohtumenetluste (avalikus elus osalemise vastased strateegilised hagid) eest (ELT L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj)***
***.***

Or. en

**Muudatusettepanek 374**
**Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 15. kutsub liikmesriike üles täielikult rakendama ***vaigistushagide*** vastast direktiivi[48]; | 15. kutsub liikmesriike üles täielikult rakendama ***vaigistuskaebuste*** vastast direktiivi ***ja komisjoni 27. aprilli 2022. aasta soovitust (EL) 2022/758, milles käsitletakse avalikus elus osalevate ajakirjanike ja inimõiguste kaitsjate kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute või kuritarvituslike hagide eest, ning võtma vastu ulatuslikud riigisisesed vaigistuskaebuste vastased meetmed, et kaitsta ajakirjanikke ja toetada isikuid, keda nende kutsetegevuses hirmutatakse, laimatakse ja piiratakse***; ***soovitab liikmesriikidel direktiivi ülevõtmisel laiendada selle kohaldamisala ka riigisisestele juhtumitele, kuna enamik vaigistuskaebusi esitatakse riigi tasandil; kutsub komisjoni üles esitama ettepanekuid selliste vaigistuskaebuste käsitlemiseks, mida praegune direktiiv ei hõlma;*** |

***[48] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. aprilli 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1069, milles käsitletakse avalikus elus osalevate isikute kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute nõuete või kuritarvituslike kohtumenetluste (avalikus elus osalemise vastased strateegilised hagid) eest (ELT L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj)***
***.***

Or. en

**Muudatusettepanek 375**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 15. kutsub liikmesriike üles täielikult rakendama ***vaigistushagide*** vastast direktiivi***[48]***; | 15. kutsub liikmesriike üles täielikult rakendama ***vaigistuskaebuste*** vastast direktiivi ***ning võtma vastu ulatuslikud riigisisesed vaigistuskaebuste vastased meetmed, et kaitsta ajakirjanikke ja toetada isikuid, keda nende kutsetegevuses hirmutatakse, laimatakse ja piiratakse***; |
| [48] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. aprilli 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1069, milles käsitletakse avalikus elus osalevate isikute kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute nõuete või kuritarvituslike kohtumenetluste (avalikus elus osalemise vastased strateegilised hagid) eest (ELT L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj). | [48] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. aprilli 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1069, milles käsitletakse avalikus elus osalevate isikute kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute nõuete või kuritarvituslike kohtumenetluste (avalikus elus osalemise vastased strateegilised hagid) eest (ELT L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj). |

Or. en

**Muudatusettepanek 376**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 15. kutsub liikmesriike üles täielikult rakendama vaigistushagide vastast direktiivi[48]; | 15. kutsub liikmesriike üles täielikult rakendama vaigistushagide vastast direktiivi[48]; ***soovitab liikmesriikidel direktiivi ülevõtmisel laiendada selle*** |

***kohaldamisala ka riiklikele juhtumitele, kuna enamik vaigistushagisid esitatakse riigi tasandil;***

[48] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. aprilli 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1069, milles käsitletakse avalikus elus osalevate isikute kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute nõuete või kuritarvituslike kohtumenetluste (avalikus elus osalemise vastased strateegilised hagid) eest (ELT L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

[48] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. aprilli 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1069, milles käsitletakse avalikus elus osalevate isikute kaitsmist ilmselgelt põhjendamatute nõuete või kuritarvituslike kohtumenetluste (avalikus elus osalemise vastased strateegilised hagid) eest (ELT L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

Or. en

**Muudatusettepanek 377**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***15a. väljendab muret välissekkumise pärast liikmesriikides ning kandidaatriikides ja potentsiaalsetes kandidaatriikides, sealhulgas sotsiaalmeediaga manipuleerimise ja desinformatsiooni pärast nii liidus kui ka väljaspool liitu asuvate jõudude poolt, et manipuleerida avaliku arvamusega ja moonutada demokraatlikku arutelu; rõhutab, kui oluline on läbipaistvus platvormi algoritmides, sõltumatud auditid ning töökindlad faktikontrolli mehhanismid, et võidelda desinformatsiooni vastu ja kaitsta demokraatiat; kutsub suuri digiplatvorme üles tegema koostööd riiklike õiguskaitseasutustega, et toetada ebaseadusliku veebitegevuse uurimist; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles seda*** |

***jälgima ning kohaldama viivitamata digiteenuste määrust ja digiturgude määrust, eriti väga suurte digiplatvormide puhul;***

Or. en

**Muudatusettepanek 378**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 15 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***15a. kutsub komisjoni üles kiiresti kaaluma vaigistuskaebuste vastase direktiivi muutmist, et laiendada selle kohaldamisala ja hõlmata ka muud kui piiriülesed juhtumid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 379**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***16. kutsub komisjoni üles hindama, kas ELi sanktsioonid desinformatsiooni vastu võitlemiseks on kooskõlas liidu õiguses sätestatud proportsionaalsuse nõudega ja põhiõiguste harta artikliga 11; on kindlalt veendunud, et õigus olla ära kuulatud tuleb tagada enne, kui nõukogu selliseid meetmeid kohaldab, eriti juhul, kui ELi kodanike, eelkõige ajakirjanike õigusi võidakse kahjustada;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 380**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***16. kutsub komisjoni üles hindama, kas ELi sanktsioonid desinformatsiooni vastu võitlemiseks on kooskõlas liidu õiguses sätestatud proportsionaalsuse nõudega ja põhiõiguste harta artikliga 11; on kindlalt veendunud, et õigus olla ära kuulatud tuleb tagada enne, kui nõukogu selliseid meetmeid kohaldab, eriti juhul, kui ELi kodanike, eelkõige ajakirjanike õigusi võidakse kahjustada;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 381**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 16. kutsub komisjoni üles hindama, kas ELi sanktsioonid desinformatsiooni vastu võitlemiseks on kooskõlas liidu õiguses sätestatud proportsionaalsuse nõudega ja põhiõiguste harta artikliga 11; on kindlalt veendunud, et õigus olla ära kuulatud tuleb tagada enne, kui nõukogu selliseid meetmeid kohaldab, eriti juhul, kui ELi kodanike, eelkõige ajakirjanike õigusi võidakse kahjustada; | 16. kutsub komisjoni üles hindama, kas ELi sanktsioonid desinformatsiooni vastu võitlemiseks on kooskõlas liidu õiguses sätestatud proportsionaalsuse nõudega ja põhiõiguste harta artikliga 11; on kindlalt veendunud, et õigus olla ära kuulatud tuleb tagada enne, kui nõukogu selliseid meetmeid kohaldab, eriti juhul, kui ELi kodanike, eelkõige ajakirjanike õigusi võidakse kahjustada; ***tuletab meelde, et terminit „desinformatsioon“ on mõnikord kasutatud ka sellisele teabele viitamiseks, mis on aja möödudes tõeks saanud, ning et desinformatsiooniga seotud süüdistusi*** |

***ei tohiks kasutada ajakirjanike või kodanike tsenseerimise ettekäändena;***

Or. en

**Muudatusettepanek 382**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 16. kutsub komisjoni üles hindama, kas ELi sanktsioonid desinformatsiooni vastu võitlemiseks on kooskõlas liidu õiguses sätestatud proportsionaalsuse nõudega ja põhiõiguste harta artikliga 11; on kindlalt veendunud, et õigus olla ära kuulatud tuleb tagada enne, kui nõukogu selliseid meetmeid kohaldab, eriti juhul, kui ELi kodanike, eelkõige ajakirjanike õigusi võidakse kahjustada; | 16. kutsub komisjoni üles hindama, kas ELi sanktsioonid desinformatsiooni vastu võitlemiseks on kooskõlas liidu õiguses sätestatud proportsionaalsuse nõudega ja põhiõiguste harta artikliga 11; on kindlalt veendunud, et õigus olla ära kuulatud tuleb tagada enne, kui nõukogu selliseid meetmeid kohaldab, eriti juhul, kui ELi kodanike, eelkõige ajakirjanike õigusi võidakse kahjustada; ***kutsub komisjoni üles tugevdama sõnavabadust ja suunama oma desinformatsiooni vastu võitlemiseks tehtavad jõupingutused süstemaatilisele riigi toetatavale desinformatsioonile, mida levitavad vaenulikud riigid, näiteks Venemaa;*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 383**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 16. kutsub komisjoni üles hindama, kas ELi sanktsioonid desinformatsiooni vastu võitlemiseks on kooskõlas liidu õiguses sätestatud proportsionaalsuse nõudega ja põhiõiguste harta artikliga 11; on kindlalt | 16. kutsub komisjoni üles hindama, kas ELi sanktsioonid desinformatsiooni vastu võitlemiseks on kooskõlas liidu õiguses sätestatud proportsionaalsuse nõudega ja põhiõiguste harta artikliga 11; on kindlalt |

| | |
|---|---|
| veendunud, et õigus olla ära kuulatud tuleb tagada enne, kui nõukogu selliseid meetmeid kohaldab, eriti juhul, kui ELi kodanike, eelkõige ajakirjanike õigusi võidakse kahjustada; | veendunud, et õigus olla ära kuulatud ***ja piisavad õiguslikud tagatised*** tuleb tagada enne, kui nõukogu selliseid meetmeid kohaldab, eriti juhul, kui ELi kodanike, eelkõige ajakirjanike õigusi võidakse kahjustada; |

Or. en

**Muudatusettepanek 384**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 16. kutsub komisjoni üles hindama, kas ELi sanktsioonid desinformatsiooni vastu võitlemiseks on kooskõlas liidu õiguses sätestatud proportsionaalsuse nõudega ja põhiõiguste harta artikliga 11; ***on kindlalt veendunud***, et õigus olla ära kuulatud tuleb tagada enne, kui nõukogu selliseid meetmeid kohaldab, eriti juhul, kui ELi kodanike, eelkõige ajakirjanike õigusi võidakse kahjustada; | 16. kutsub komisjoni üles hindama, kas ELi sanktsioonid desinformatsiooni vastu võitlemiseks on kooskõlas liidu õiguses sätestatud proportsionaalsuse nõudega ja põhiõiguste harta artikliga 11; ***leiab***, et õigus olla ära kuulatud tuleb tagada enne, kui nõukogu selliseid meetmeid kohaldab, eriti juhul, kui ELi kodanike, eelkõige ajakirjanike õigusi võidakse kahjustada; |

Or. en

**Muudatusettepanek 385**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 – lõik 1 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***väljendab heameelt Euroopa meediavabaduse määruse täieliku jõustumise üle 8. augustil 2025, kuna see on oluline verstapost vaba, sõltumatu ja mitmekesise meedia kaitsmisel liidus,*** |

***eelkõige seetõttu, et sellega tagatakse esimest korda ELi õiguses ajakirjandusallikate kaitse ja kaitse nuhkvara eest, avalik-õigusliku meedia sõltumatus ja rahaline kestlikkus, individuaalne õigus pääseda juurde toimetuse mõttes sõltumatule mitmekesisele meediasisule, samuti meedia mitmekesisus ning meediaomandi ja riikliku reklaami läbipaistvus; peab siiski kahetsusväärseks, et enamikus liikmesriikides ei ole Euroopa meediavabaduse määrust veel kaugeltki tulemuslikult rakendatud; kutsub liikmesriike üles täitma viivitamata oma kohustusi, eelkõige seoses riikliku reklaami jaotamise läbipaistvuse, meediaomandi läbipaistvuse ja avalik-õigusliku meedia sõltumatu toimimisega; kutsub komisjoni üles aktiivselt abistama liikmesriike Euroopa meediavabaduse määruse kohaldamisel, sealhulgas võttes vajaduse korral vastu tõlgendamise suunised, ning jälgima tähelepanelikult, kui tulemuslikult määrust jõustatakse, eelkõige liikmesriikides, mis on meediavabaduse indeksite poolest kehvas seisus; rõhutab, et tulenevalt määruse vahetust kohaldatavusest on ajakirjanikel ja sidusrühmadel juba õigus tugineda sellele liikmesriikide ja ELi kohtutes; kutsub komisjoni üles algatama juhul, kui Euroopa meediavabaduse määruse nõudeid püsivalt ei täideta, kõhklemata ja viivitamata rikkumismenetlusi, tagamaks, et sellest määrusest kujuneb kogu liidus tulemuslik ajakirjanduse ja demokraatliku arutelu kaitse vahend;***

Or. en

**Muudatusettepanek 386**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tagama meedia sõltumatuse ning edendama vähemus- ja piirkondlike keelte kasutamist meedias; palub liikmesriikidel hoiduda piiravate meetmete võtmisest, mis piiravad vähemuste juurdepääsu meediale; nõuab neilt tungivalt selle tagamist, et audiovisuaalmeedia teenused ei hõlmaks sisu, mis õhutab traditsiooniliste rahvus- ja keelevähemuste vastu suunatud vägivallale või vihkamisele; rõhutab meedia olulist rolli vähemuste õiguste rikkumistest teatamisel ja nende paljastamisel;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 387**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. nõuab tungivalt, et liikmesriigid ning kandidaatriigid ja potentsiaalsed kandidaatriigid kaitseksid ja edendaksid meediavabadust ja meedia mitmekesisust, tagaksid avaliku sektori vahendite läbipaistva eraldamise, hoiaksid ära meediaomandi koondumise, kaitseksid toimetuse sõltumatust ja võitleksid desinformatsiooni vastu, eelkõige töökindlate seaduste, sealhulgas meediaomandi läbipaistvust käsitlevate erisätete ja sõltumatute reguleerivate asutuste abil; rõhutab avalik-õigusliku meedia olulist rolli;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 388**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. kutsub komisjoni üles jätkama käimasolevaid suurte veebiplatvormide uurimisi ja tagama digiteenuste määruse täieliku jõustamise; väljendab heameelt X-ile hiljuti määratud 120 miljoni euro suuruse trahvi üle; nõuab tungivalt, et komisjon jätkaks uurimist eesmärgiga teha kindlaks, kas X manipuleerib teabe nähtavusega, kas ta võimendab vaenukõnet või poliitilist propagandat ja kas tema algoritmid toimivad järelevalveta või on ise manipuleeritavad;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 389**
**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. tuletab meelde, et sõnavabadus on demokraatlike ühiskondade alus ja õigusriigi väga oluline osa; võtab murelikult teadmiseks, et akadeemiliste ringkondade esindajate, ajakirjanike ja inimõiguste kaitsjate vastu suunatud haldus- ja kriminaalmeetmete arv on suurenenud; kutsub liikmesriike üles tunnistama kehtetuks või muutma õigusakte, mis piiravad põhjendamatult sõnavabadust või millel on heidutav mõju avalikule arutelule;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 390**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. nõuab tungivalt, et liikmesriigid kaitseksid meediavabadust ja meedia mitmekesisust, hoiaksid ära meediaomandi koondumise, kaitseksid toimetuse sõltumatust ja võitleksid desinformatsiooni vastu, eelkõige tõhusate seaduste ja sõltumatute reguleerivate asutuste abil; rõhutab sõltumatu ja stabiilse avalik-õigusliku ringhäälingu tähtsust demokraatia jaoks ning vajadust tagada avalik-õigusliku meedia rahastamine;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 391**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. kutsub liikmesriike ja komisjoni üles kaitsma ennekõike sõnavabadust, sealhulgas internetis; leiab, et digiteenuste määruse teatavad sätted julgustavad suuri platvorme tsenseerima mõnikord ennatlikult arvamusi, mille väljendamine on tegelikult seaduslik;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 392**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16a. võtab teadmiseks, et dokumenteeritud on juhtumeid, mille puhul avaldatakse survet sõltumatutele ajakirjanikele, korraldatakse jälgimisi ja kuritarvitatakse laimamist käsitlevaid seadusi ning mis loovad uuriva ajakirjanduse suhtes vaenuliku keskkonna;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 393**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16b. kutsub liikmesriike üles looma raamistikku, mis tagab inimeste vabaduse teavet otsida, vastu võtta ja levitada, ning tagama, et digiteenuste õigusaktiga ette nähtud riiklikud koordinaatorid saaksid täielikult täita oma rolli teabevahetuse ja koostöö hõlbustamisel Euroopa tasandil; rõhutab sellega seoses, kui oluline on digiteenuste määruse tulemuslik ja õigeaegne rakendamine, et tagada turvaline, läbipaistev ja vastutustundlik veebikeskkond;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 394**

**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16b. nõuab tungivalt, et liikmesriigid tagaksid, et süütuse presumptsiooni käsitleva direktiivi (EL) 2016/343 ülevõtmisega ei kehtestataks piiranguid õigusele teatada ja teavitada üldsust avalikku huvi pakkuvatest küsimustest, sealhulgas kohtulikest uurimistest, mida direktiivis ei ole ette nähtud; kutsub liikmesriike üles vaatama läbi ja vajaduse korral muutma kehtivaid riiklikke sätteid, mis võivad ajakirjandusvabadust piirata;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 395**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16b. tuletab meelde, et arvamus-, sõna- ja teabevabadus on tagatud inimõiguste ülddeklaratsiooni artikliga 19;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 396**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16c. tuletab meelde, et avalik-õiguslik meedia peab tagama ühiskonda kajastava poliitilise pluralismi; tuletab meelde, et avalik-õigusliku meedia ajakirjanikud peavad jääma oma ülesannete täitmisel poliitiliselt erapooletuks ja neil on õigus avaldada isiklikku arvamust; mõistab hukka nn poliitilise puhastuse avalikus teenistuses;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 397**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16c. kutsub komisjoni üles lisama oma õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse meediavabaduse samba alla eraldi alajaotise meetmete kohta, mille abil võideldakse veebiplatvormidel leviva desinformatsiooni vastu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 398**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 16 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***16d. rõhutab, et laiaulatuslik desinformatsiooni levik ning välisriigist lähtuvad infomanipulatsioonid ja*** |

| | |
|---|---|
| | ***sekkumised, mida kõrgtehnoloogilised tehisintellektisüsteemid üha võimendavad, õõnestavad otseselt õigusriiki ja demokraatlikke protsesse, ning pooldab kindlalt liidu meetmete tugevdamist inforuumi terviklikkuse kaitsmiseks; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles täielikult ja otsustavalt jõustama digiteenuste määrust ja tehisintellekti käsitlevat määrust, et tagada läbipaistvus, vastutus ja tehisintellektist tulenevate õigusriiki ohustavate süsteemsete riskide tulemuslik maandamine, eelkõige valimiste kontekstis;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 399**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***17. rõhutab, et rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonidel, ametiühingutel, aktivistide rühmitustel, inimõiguste kaitsjatel ja valitsusvälistel organisatsioonidel on tähtis osa demokraatia, võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning riigi ja erasektori tegevuse eest vastutuse võtmise tagamisel;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 400**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 17. rõhutab, et rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonidel, ametiühingutel, aktivistide rühmitustel, inimõiguste kaitsjatel ja valitsusvälistel organisatsioonidel on tähtis osa demokraatia, võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning ***riigi ja*** erasektori ***tegevuse eest*** vastutuse ***võtmise*** tagamisel; | 17. rõhutab, et rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonidel, ametiühingutel, aktivistide rühmitustel, inimõiguste kaitsjatel ja valitsusvälistel organisatsioonidel on tähtis osa demokraatia, võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning ***nii riiklike kui ka*** erasektori ***osaliste*** vastutuse tagamisel***, kuna nad tegutsevad valvuritena, kes jälgivad, et õigusriigi põhimõtteid ei rikutaks, ning aitavad aktiivselt kaasa liidu põhiväärtuste kaitsmisele***; ***tuletab sellega seoses meelde, et komisjon tunnistab asjaolu, et mõnes liikmesriigis esineb endiselt takistusi nende organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate tööd soodustava keskkonna kujundamisel; tuletab meelde ka seda, et komisjon tunnistab vajadust liikmesriikide võetavate täiendavate meetmete järele, mis peaksid hõlmama ka sihtotstarbelise koolituse pakkumist, teadlikkuse suurendamise kampaaniate käivitamist ja inimõiguste kaitsjate kaitsmiseks toetusmehhanismide väljatöötamist; nõuab tungivalt komisjonilt jõupingutuste suurendamist, et tugevdada nende kaitset, kaitsta aktiviste ja tagada nende tulemuslikuks tegevuseks vajalikud tingimused;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 401**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 17. rõhutab, et rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonidel, ametiühingutel, aktivistide rühmitustel, inimõiguste kaitsjatel ja valitsusvälistel organisatsioonidel on tähtis osa demokraatia, võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning riigi ja erasektori tegevuse eest vastutuse võtmise tagamisel; | 17. rõhutab, et ***sõltumatutel asutustel, ombudsmanidel,*** rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonidel, ametiühingutel, aktivistide rühmitustel, inimõiguste kaitsjatel ja valitsusvälistel organisatsioonidel on tähtis osa demokraatia, võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning riigi ja erasektori tegevuse eest vastutuse võtmise tagamisel; ***tuletab meelde, et neil on vaja turvalist, toetavat ja soodsat keskkonda;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 402**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 17. rõhutab, et rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonidel, ametiühingutel, aktivistide rühmitustel, inimõiguste kaitsjatel ja valitsusvälistel organisatsioonidel on tähtis osa demokraatia, võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning riigi ja erasektori tegevuse eest vastutuse võtmise tagamisel; | 17. rõhutab, et rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonidel, ametiühingutel, aktivistide rühmitustel, inimõiguste kaitsjatel ja valitsusvälistel organisatsioonidel on tähtis osa demokraatia, võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning riigi ja erasektori tegevuse eest vastutuse võtmise tagamisel; ***mõistab seetõttu teravalt hukka kõik katsed sekkuda poliitiliste valitsusväliste organisatsioonide kaudu liikmesriikide siseasjadesse;*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 403**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 17. rõhutab, et rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonidel, ametiühingutel, aktivistide rühmitustel, inimõiguste kaitsjatel ja valitsusvälistel organisatsioonidel on tähtis osa demokraatia, võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning riigi ja erasektori tegevuse eest vastutuse võtmise tagamisel; | 17. rõhutab, et rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonidel, ametiühingutel, aktivistide rühmitustel, inimõiguste kaitsjatel ja valitsusvälistel organisatsioonidel on tähtis osa demokraatia, võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning riigi ja erasektori tegevuse eest vastutuse võtmise tagamisel; ***rõhutab, et igasugune mõjutustegevus peab toimuma seaduse piires;*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 404**
**Céline Imart, Nadine Morano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 17. rõhutab, et rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonidel, ametiühingutel, aktivistide rühmitustel, inimõiguste kaitsjatel ja valitsusvälistel organisatsioonidel on ***tähtis*** osa demokraatia, võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning riigi ja erasektori tegevuse eest vastutuse võtmise tagamisel; | 17. rõhutab, et rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonidel, ametiühingutel, aktivistide rühmitustel, inimõiguste kaitsjatel ja valitsusvälistel organisatsioonidel on osa demokraatia, võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning riigi ja erasektori tegevuse eest vastutuse võtmise tagamisel; |

Or. fr

**Muudatusettepanek 405**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 17. rõhutab, et ***rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonidel, ametiühingutel, aktivistide rühmitustel, inimõiguste kaitsjatel ja valitsusvälistel organisatsioonidel*** on tähtis osa ***demokraatia,*** võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning ***riigi*** ja ***erasektori tegevuse eest vastutuse võtmise tagamisel***; | 17. rõhutab, et ***tugeval*** ja ***takistamatult tegutseval kodanikuühiskonnal*** on tähtis osa võrdõiguslikkuse, õigusriigi ja põhiõiguste edendamisel ja kaitsmisel ning ***julgustab edendama kodanikuaktiivsust*** ja ***kodanike osalemist demokraatlikes protsessides***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 406**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***17a. väljendab suurt muret läbipaistvuse puudumise pärast kodanikuühiskonna organisatsioonidele ELi rahaliste vahendite eraldamisel; peab murettekitavaks, et komisjon on rahastanud valitsusväliste organisatsioonide kampaaniaid, avaliku selgitustöö tegemist ja kohtuvaidlusi, sealhulgas tegevusi, mille eesmärk on mõjutada regulatiivseid tulemusi rohelise kokkuleppe huvides, ilma et oleks avalikustatud lepingulisi kokkuleppeid või rahastamiskriteeriume; toonitab, et valitsusvälistele organisatsioonidele makstakse igal aastal välja miljardeid eurosid, ilma et avaldataks lepinguid, kasutataks läbipaistvaid jaotusmehhanisme või tehtaks piisavat järelevalvet; sellega kaasneb suur maksumaksja raha poliitilise ärakasutamise ja huvide konflikti risk; kutsub komisjoni üles tagama, et valitsusvälistele organisatsioonidele avaldatakse täielikult teave ELi rahaliste vahendite eraldamise kohta, sealhulgas lepingu üksikasjade,*** |

***rahastamiskriteeriumide ja tulemuslikkuse järelevalve kohta;***

Or. en

**Muudatusettepanek 407**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***17a. rõhutab, et kodanikuühiskonna organisatsioonidel, sealhulgas nendel, kes toetavad õigusriiki ja demokraatiat, kaitsevad tõrjutud rühmi ja sotsiaalset õiglust, on oluline roll õigusriigi toimimise tagamisel ning neid tuleks kaitsta põhjendamatute piirangute või hirmutamise eest; rõhutab lisaks, kui oluline on tagada, et Euroopa Liit annaks neile organisatsioonidele piisavad rahalised vahendid nende tegevuse toetamiseks, pidades eelkõige silmas kasvavaid probleeme, nagu kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ahenemine ja halduskoormuse suurenemine; tunnistab, et nende organisatsioonide piisav rahastamine on hädavajalik, et aidata tõhusalt kaasa demokraatia, inimõiguste ja sotsiaalse õigluse – aluslepingutega tagatud väärtuste – edendamisele kõigis liikmesriikides;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 408**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***17a. peab kahetsusväärseks asjaolu, et ELi institutsioonid avaldavad ühepoolselt toetust liberaalsetele ja vasakpoolsetele organisatsioonidele, ületades seega aluslepingutega antud pädevusi ja sekkudes ideoloogilistesse vaidlustesse; rõhutab, et komisjonil ja teistel ELi institutsioonidel ei ole vabadust eraldada avaliku sektori vahendeid ega muud liiki toetust ideoloogilistele meetmetele, sealhulgas algatustele, mille eesmärk on mõjutada ELi institutsioone ja liikmesriike;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 409**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 17 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***17a. kordab, kui oluline on aruande koostamisel laiaulatuslik konsulteerimine; kutsub komisjoni üles tegema võimaluse korral liikmesriikidesse virtuaalkülastuste asemel kohapealseid külastusi, kuna need võivad anda kohalikust olukorrast täielikuma ja kontekstipõhisema ülevaate;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 410**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. ***mõistab hukka enneolematu ja intensiivse rünnaku kodanikuühiskonna tegutsemisruumi vastu kogu ELis, kusjuures mitmes liikmesriigis on kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja rahumeelse kogunemise õigus märkimisväärselt piiratud; on kindlalt veendunud, et ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele ja õigusriigi nõrgenemisele ning tegevuskavade julgeolekustamisele on suurendanud rahumeelse kogunemise õiguse piiranguid;*** nõuab tungivalt, et liikmesriigid ***looksid turvalise ja soodsa keskkonna, mis tagab*** kogunemisvabaduse; | 18. nõuab tungivalt, et liikmesriigid ***tagaksid*** kogunemisvabaduse ***kaitse kõigile***; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 411**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. mõistab hukka ***enneolematu ja intensiivse rünnaku*** kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ***vastu*** kogu ELis***, kusjuures mitmes liikmesriigis on kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja rahumeelse kogunemise õigus märkimisväärselt piiratud***; ***on kindlalt veendunud, et ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele ja õigusriigi nõrgenemisele ning tegevuskavade julgeolekustamisele on suurendanud rahumeelse kogunemise õiguse piiranguid; nõuab tungivalt, et liikmesriigid looksid turvalise ja soodsa*** | 18. mõistab hukka ***selliste valitsusväliste organisatsioonide poliitilise aktiivsuse, kes tegelevad*** kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ***enneolematu ja intensiivse kuritarvitamisega*** kogu ELis; |

***keskkonna, mis tagab kogunemisvabaduse;***

Or. sk

**Muudatusettepanek 412**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. mõistab hukka enneolematu ja intensiivse rünnaku kodanikuühiskonna tegutsemisruumi vastu kogu ELis, kusjuures mitmes liikmesriigis on kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja rahumeelse kogunemise õigus märkimisväärselt piiratud; on kindlalt veendunud, et ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele ja õigusriigi nõrgenemisele ning tegevuskavade julgeolekustamisele on suurendanud rahumeelse kogunemise õiguse piiranguid; nõuab tungivalt, et liikmesriigid looksid turvalise ja soodsa keskkonna, mis tagab kogunemisvabaduse; | 18. mõistab hukka enneolematu ja intensiivse rünnaku kodanikuühiskonna tegutsemisruumi vastu kogu ELis, kusjuures mitmes liikmesriigis on kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja rahumeelse kogunemise õigus märkimisväärselt piiratud; on kindlalt veendunud, et ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele ja õigusriigi nõrgenemisele ning tegevuskavade julgeolekustamisele on suurendanud rahumeelse kogunemise õiguse piiranguid; nõuab tungivalt, et liikmesriigid looksid turvalise ja soodsa keskkonna, mis tagab kogunemisvabaduse; ***võtab teadmiseks, et kodanikuühiskonna organisatsioonidele valmistavad endiselt probleeme halduskoormus, sihipärased laimukampaaniad ja piiratud juurdepääs vahenditele, sealhulgas välisrahastusele; sellel on heidutav mõju ja see õõnestab nende järelevalverolli;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 413**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. ***mõistab hukka enneolematu ja intensiivse rünnaku*** kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ***vastu kogu ELis, kusjuures mitmes liikmesriigis on kodanikuühiskonna tegutsemisruum*** ja rahumeelse kogunemise ***õigus märkimisväärselt piiratud; on kindlalt veendunud***, et ***ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele ja*** õigusriigi ***nõrgenemisele ning tegevuskavade julgeolekustamisele on suurendanud*** rahumeelse kogunemise õiguse ***piiranguid; nõuab tungivalt, et liikmesriigid looksid*** turvalise ***ja*** soodsa keskkonna***, mis tagab kogunemisvabaduse***; | 18. ***võtab murelikult teadmiseks, et mitmes liikmesriigis suurenevad piirangud, mis mõjutavad*** kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ja rahumeelse kogunemise ***õiguse kasutamist, ning tuletab meelde***, et ***avatud kodanikuühiskonna tegutsemisruumi kaitsmine on*** õigusriigi ***ja demokraatliku valitsemistava väga oluline osa***; ***kutsub liikmesriike üles tagama*** rahumeelse kogunemise õiguse ***kasutamiseks*** turvalise***,*** soodsa ***ja õiguskindla*** keskkonna ***kooskõlas ELi õiguse ja Euroopa inimõiguste standarditega***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 414**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. mõistab hukka enneolematu ja intensiivse rünnaku kodanikuühiskonna tegutsemisruumi vastu kogu ELis, kusjuures mitmes liikmesriigis on kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja rahumeelse kogunemise õigus märkimisväärselt piiratud; on kindlalt veendunud, et ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele ja õigusriigi nõrgenemisele ning tegevuskavade julgeolekustamisele on suurendanud rahumeelse kogunemise õiguse piiranguid; nõuab tungivalt, et liikmesriigid looksid turvalise ja soodsa keskkonna, mis tagab kogunemisvabaduse; | 18. ***rõhutab, et rahumeelse kogunemise ning ühinemise vabaduse õigus on rahvusvahelise õiguse ja põhiõiguste hartaga kaitstud ning demokraatia ja valitsuse vastutuse seisukohalt hädavajalikud põhiõigused;*** mõistab hukka enneolematu ja intensiivse rünnaku kodanikuühiskonna tegutsemisruumi vastu kogu ELis, kusjuures mitmes liikmesriigis on kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja rahumeelse kogunemise õigus märkimisväärselt piiratud; on kindlalt veendunud, et ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele ja õigusriigi nõrgenemisele ning tegevuskavade |

| | |
|---|---|
| | julgeolekustamisele on suurendanud rahumeelse kogunemise õiguse piiranguid; nõuab tungivalt, et liikmesriigid looksid turvalise ja soodsa keskkonna, mis tagab kogunemisvabaduse; |

Or. en

**Muudatusettepanek 415**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. ***mõistab hukka enneolematu ja intensiivse rünnaku*** kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ***vastu*** kogu ELis, ***kusjuures mitmes*** liikmesriigis on ***kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja rahumeelse kogunemise õigus märkimisväärselt piiratud***; ***on kindlalt veendunud, et ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele ja õigusriigi nõrgenemisele ning tegevuskavade julgeolekustamisele on suurendanud rahumeelse kogunemise õiguse piiranguid; nõuab tungivalt, et liikmesriigid looksid turvalise ja soodsa keskkonna, mis tagab kogunemisvabaduse;*** | 18. ***rõhutab, kui oluline on elujõulise*** kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ***ja rahumeelse kogunemise õiguse tagamine*** kogu ELis, ***märkides, et mõnes*** liikmesriigis on ***võimalusi neid õigusi veelgi tugevdada***; ***rõhutab***, et ***ülemaailmsete suundumuste*** ja ***julgeolekuprobleemide tõttu*** on ***nende vabaduste kaitsmine muutunud üha olulisemaks***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 416**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 18. ***mõistab hukka enneolematu ja intensiivse rünnaku kodanikuühiskonna tegutsemisruumi vastu kogu ELis, kusjuures mitmes liikmesriigis on kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja*** rahumeelse kogunemise ***õigus märkimisväärselt piiratud; on kindlalt veendunud, et ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele*** ja ***õigusriigi nõrgenemisele*** ning ***tegevuskavade julgeolekustamisele*** on ***suurendanud rahumeelse kogunemise õiguse piiranguid***; ***nõuab tungivalt, et liikmesriigid looksid turvalise ja soodsa keskkonna, mis tagab kogunemisvabaduse;*** | 18. ***tuletab meelde, et*** rahumeelse kogunemise ***õigust tuleb kasutada seadusi täielikult järgides, õiguskaitseametnikke ründamata*** ja ***avalikule või eraomandile kahju tekitamata,*** ning ***rõhutab, et selle õiguse kaitsmiseks*** on ***vaja nii osalejate vastutustundlikku käitumist kui ka avaliku sektori asutuste proportsionaalseid meetmeid***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 417**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. mõistab hukka enneolematu ja intensiivse rünnaku kodanikuühiskonna tegutsemisruumi vastu kogu ELis, kusjuures mitmes liikmesriigis on kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja rahumeelse kogunemise õigus märkimisväärselt piiratud; on kindlalt veendunud, et ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele ja õigusriigi nõrgenemisele ning tegevuskavade julgeolekustamisele on suurendanud rahumeelse kogunemise õiguse piiranguid; nõuab tungivalt, et liikmesriigid looksid turvalise ja soodsa keskkonna, mis tagab kogunemisvabaduse; | 18. mõistab hukka enneolematu ja intensiivse rünnaku kodanikuühiskonna tegutsemisruumi vastu kogu ELis, kusjuures mitmes liikmesriigis on kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja rahumeelse kogunemise õigus märkimisväärselt piiratud; on kindlalt veendunud, et ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele ja õigusriigi nõrgenemisele ning tegevuskavade julgeolekustamisele on suurendanud rahumeelse kogunemise õiguse piiranguid; nõuab tungivalt, et liikmesriigid looksid turvalise ja soodsa keskkonna, mis tagab kogunemisvabaduse; ***märgib suurenevate ohtude tingimustes valitsusväliste organisatsioonide rahastamise läbipaistvuse tähtsust;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 418**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 18. mõistab hukka enneolematu ja intensiivse rünnaku kodanikuühiskonna tegutsemisruumi vastu kogu ELis, kusjuures mitmes liikmesriigis on kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja rahumeelse kogunemise õigus märkimisväärselt piiratud; on kindlalt veendunud, et ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele ja õigusriigi nõrgenemisele ***ning tegevuskavade julgeolekustamisele*** on suurendanud rahumeelse kogunemise õiguse piiranguid; nõuab tungivalt, et liikmesriigid looksid turvalise ja soodsa keskkonna, mis tagab ***kogunemisvabaduse***; | 18. mõistab hukka enneolematu ja intensiivse rünnaku kodanikuühiskonna tegutsemisruumi vastu kogu ELis, kusjuures mitmes liikmesriigis on kodanikuühiskonna tegutsemisruum ja rahumeelse kogunemise õigus märkimisväärselt piiratud; on kindlalt veendunud, et ülemaailmne suundumus demokraatia tagasilangusele ja õigusriigi nõrgenemisele on suurendanud rahumeelse kogunemise õiguse piiranguid; nõuab tungivalt, et liikmesriigid looksid turvalise ja soodsa keskkonna, mis tagab ***nende kodanikele põhiõigused ja -vabadused***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 419**
**Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***18a. on sügavalt mures probleemide pärast, millega seisab kodanikuühiskond silmitsi mitmes liikmesriigis meeleavaldus- ja kogunemisvabaduse korduvate piirangute tõttu; rõhutab, et Euroopa Nõukogu, OECD, ÜRO ja mitmed organisatsioonid on kritiseerinud mitut mõnes liikmesriigis vastu võetud*** |

***seadust, sealhulgas julgeolekuseadust, millest tulenevalt kaob õiguskaitse ja tekib konflikt inimõigustealaste kohustustega; väljendab tõsist muret piirangute pärast, mis kaasnevad nende õigusaktidega, pidades silmas õigust vabadusele ja turvalisusele, meelevaldse kinnipidamise keeldu, liikumisvabadust, õigust õiglasele kohtumenetlusele, õigust eraelu puutumatusele, väljendus- ja arvamusvabadust, kogunemis- ja ühinemisvabadust ning põhiõigusi;***

Or. it

**Muudatusettepanek 420**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***18a. tuletab liikmesriikidele meelde vajadust tagada, et kogunemist ja meeleavaldusi käsitlevate seaduste ja tavade puhul järgitaks alati rahvusvahelisi inimõigustealaseid standardeid kogunemisvabaduse ja meeleavalduste korraldamise valdkonnas, sealhulgas politseitöötajatele põhjaliku inimõigustealase koolituse pakkumisel; kutsub liikmesriike üles mitte võtma vastu õigusakte või tavasid, mis ennetavalt piiravad rahumeelse kogunemise õigust või mis kriminaliseeriks meeleavaldajad juba eelnevalt ilma kohtuliku järelevalveta; kutsub liikmesriike üles võtma kasutusele tõhusa isikusamasuse kontrolli registreerimise süsteemi ja avaldama statistikat meeleavalduste käigus vigastada või surma saanud*** |

***inimeste arvu kohta, et parandada õiguskaitseametnike vastutuse võtmist;***

Or. en

**Muudatusettepanek 421**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***18a. väljendab heameelt ELi kodanikuühiskonna strateegia käivitamise üle, kuna see on väga oluline samm, et parandada kodanikuühiskonna organisatsioonide kaitset, toetamist ja kaasamist kogu liidus, tunnistades nende olulist rolli poliitikakujundamisel, teenuste osutamisel, teadlikkuse suurendamisel ja haavatavate elanikkonnarühmade esindamisel; väljendab eelkõige heameelt strateegia kolme põhieesmärgi üle, mis on edendada kaasatust kodanikuühiskonna platvormi loomise kaudu 2026. aastaks, pakkuda tuge ja kaitset kodanikuühiskonna tegutsemisruumi käsitleva veebipõhise teadmuskeskuse loomise ja täiendavate kaitsemeetmete väljatöötamise kaudu ning tagada kestlik ja läbipaistev rahastamine;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 422**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***18a. tunnistab kodanikuühiskonna ja valitsusväliste organisatsioonide olulist rolli vähemuste kaitsmisel, diskrimineerimise vastu võitlemisel ja vähemuste õiguste, sealhulgas traditsiooniliste rahvus- ja keelevähemuste õiguste edendamisel; rõhutab, et selliseid organisatsioone tuleks õiglasel ja võrdsel viisil piisavalt toetada, tagades võrdse juurdepääsu ja vältides tõrjutust;***

Or. en

**Muudatusettepanek 423**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 18 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***18a. kutsub komisjoni üles lisama eraldi peatüki kodanikuühiskonna tegutsemisruumi kohta, et pöörata sellele küsimusele suuremat tähelepanu ning võimaldada sõna-, ühinemis- ja kogunemisvabaduse õiguse täielikku käsitlemist;** |

Or. en

**Muudatusettepanek 424**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***19. kutsub liikmesriike ja ELi üles parandama kodanikuühiskonna õiguskeskkonda, tagades, et kõigi meetmete puhul, millega piiratakse ühenduste õigust otsida, kindlustada ja*** | ***välja jäetud*** |

***kasutada ressursse, sealhulgas välismaiseid ressursse, järgitaks üht Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni artikli 11 lõikes 2 sätestatud õiguspärastest eesmärkidest;***

Or. sk

**Muudatusettepanek 425**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. kutsub liikmesriike ja ***ELi*** üles ***parandama*** kodanikuühiskonna ***õiguskeskkonda***, tagades, et ***kõigi meetmete puhul, millega piiratakse*** ühenduste ***õigust otsida, kindlustada*** ja ***kasutada ressursse***, sealhulgas ***välismaiseid ressursse, järgitaks üht*** Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ***konventsiooni artikli 11 lõikes 2 sätestatud õiguspärastest eesmärkidest***; | 19. kutsub liikmesriike ja ***komisjoni*** üles ***jätkama*** kodanikuühiskonna ***õigus- ja regulatiivse keskkonna parandamist***, tagades ***samal ajal***, et ***kõik*** ühenduste ***rahastamise*** ja ***tegevuse piirangud on selgelt põhjendatud ja proportsionaalsed ning täielikult kooskõlas ELi õiguse ja Euroopa inimõiguste standarditega***, sealhulgas Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse ***konventsiooniga***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 426**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. kutsub liikmesriike ja ***ELi*** üles parandama kodanikuühiskonna õiguskeskkonda, tagades, et ***kõigi meetmete puhul***, millega piiratakse ühenduste õigust otsida, kindlustada ja kasutada ressursse, sealhulgas välismaiseid ***ressursse***, ***järgitaks üht Euroopa*** | 19. kutsub liikmesriike ja ***komisjoni*** üles parandama kodanikuühiskonna õiguskeskkonda, tagades, et ***kõiki meetmeid***, millega piiratakse ühenduste õigust otsida, kindlustada ja kasutada ressursse, sealhulgas välismaiseid, ***kohaldataks proportsionaalsuse põhimõtet*** |

| | |
|---|---|
| ***inimõiguste*** ja ***põhivabaduste kaitse konventsiooni artikli 11 lõikes 2 sätestatud õiguspärastest eesmärkidest***; | ***rangelt järgides*** ja ***ainult selgelt määratletud ja õiguspärastel avalikku huvi teenivatel eesmärkidel***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 427**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. kutsub liikmesriike ja ***ELi*** üles parandama kodanikuühiskonna õiguskeskkonda, ***tagades***, et ***kõigi meetmete puhul, millega piiratakse ühenduste õigust otsida, kindlustada ja kasutada ressursse, sealhulgas välismaiseid ressursse, järgitaks üht Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni artikli 11 lõikes 2 sätestatud õiguspärastest eesmärkidest***; | 19. kutsub liikmesriike ja ***komisjoni*** üles parandama kodanikuühiskonna ***rahastamise läbipaistvust tagavat*** õiguskeskkonda, ***sealhulgas seoses välismaiste ressurssidega***, et ***vältida lubamatut mõjutamist ja tagada vastutus***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 428**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. kutsub liikmesriike ja ***ELi*** üles parandama kodanikuühiskonna õiguskeskkonda, ***tagades***, et ***kõigi meetmete puhul, millega piiratakse ühenduste õigust otsida, kindlustada ja kasutada ressursse, sealhulgas välismaiseid ressursse, järgitaks üht Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste*** | 19. ***tuletab meelde, et kodanikuühiskonna organisatsioonide välisrahastamine võib kujutada endast välissekkumise katset;*** kutsub liikmesriike ja ***komisjoni*** üles parandama kodanikuühiskonna õiguskeskkonda, ***soodustades kodanikuühiskonna ressursside päritoluga seotud täielikku*** |

| | |
|---|---|
| ***kaitse konventsiooni artikli 11 lõikes 2 sätestatud õiguspärastest eesmärkidest***; | ***läbipaistvust***, et ***kodanikud oleksid sellest selgelt teavitatud***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 429**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. kutsub liikmesriike ja ***ELi*** üles parandama kodanikuühiskonna õiguskeskkonda, tagades***, et kõigi meetmete puhul, millega piiratakse ühenduste õigust otsida, kindlustada ja kasutada ressursse, sealhulgas välismaiseid ressursse, järgitaks üht*** Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni artikli 11 lõikes 2 sätestatud ***õiguspärastest eesmärkidest***; | 19. kutsub liikmesriike ja ***komisjoni*** üles parandama kodanikuühiskonna õiguskeskkonda, tagades ***samal ajal rahastamisallikate, nende juhtimisstruktuuri ja tegevuse eesmärkide läbipaistvuse kõrge taseme, et vältida poliitilise mõju avaldamist kooskõlas*** Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni artikli 11 lõikes 2 sätestatud ***õiguspäraste eesmärkidega***; |

Or. el

**Muudatusettepanek 430**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 19. kutsub liikmesriike ***ja ELi*** üles ***parandama*** kodanikuühiskonna õiguskeskkonda***, tagades, et kõigi meetmete puhul, millega piiratakse ühenduste õigust otsida, kindlustada ja kasutada ressursse, sealhulgas välismaiseid ressursse, järgitaks üht Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni artikli 11 lõikes 2 sätestatud õiguspärastest eesmärkidest***; | 19. kutsub liikmesriike üles ***jälgima*** kodanikuühiskonna õiguskeskkonda***; rõhutab rahastamise läbipaistvuse tähtsust, et vältida rahaliste vahendite väärkasutamist; rõhutab, kui oluline on võidelda välisrahastamist käsitlevate õigusaktide vastu, mis on inspireeritud Venemaa nn agendiseadusest***; |

**Muudatusettepanek 431**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19a. väljendab sügavat muret, et kodanikuühiskonna tegutsemisruum aheneb ning üha rohkem esineb kodanikuühiskonna organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate tagakiusamist ELis, eelkõige nende tagakiusamist, kes tegelevad rassismivastase võitluse, kliimaõigluse, LGBTIQ kogukonna liikmete õiguste, naiste õiguste ja rändajate toetamisega; märgib, et neid rühmi ähvardavad mitmesugused ohud, sealhulgas õiguslikud ja rahalised piirangud, rahastamise peatamine, laimukampaaniad, hirmutamine ja kriminaliseerimine; mõistab eelkõige hukka kliimaaktivismi kasvava mahasurumise mitmes liikmesriigis, sealhulgas terrorismi- ja organiseeritud kuritegevuse vastaste seaduste kuritarvitamise abil ning seeläbi, et rahumeelseid kliimaaktiviste loetakse kuritegelikesse organisatsioonidesse kuuluvaks; kutsub liikmesriike üles hoiduma ebaproportsionaalsete õiguslike meetmete võtmisest selliste aktivistide vastu; nõuab tungivalt, et komisjon jälgiks õigusriigi olukorda käsitlevates aruannetes süstemaatiliselt nende organisatsioonide olukorda ning suurendaks sihtotstarbelist ELi rahastamist nendele kodanikuühiskonna osalejatele, kes tegelevad rassismivastase võitluse ja muude põhiõigustega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 432**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19a. rõhutab, et kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ahenemine, sealhulgas sekkumine kogunemis-, ühinemis- ja sõnavabadusse, on struktuurne õigusriigi probleem, nagu on rõhutatud Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti järjestikustes hindamistes;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 433**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 19 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***19b. taunib kodanikuühiskonna organisatsioonide jätkuvat sihikule võtmist, sealhulgas koormavate haldusnõuete, piiravate rahastamiseeskirjade ja laimukampaaniate kaudu, korrates mustreid, mille Euroopa Kohus ja ÜRO organid on varem hukka mõistnud;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 434**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***20. tunneb muret kodanikuühiskonna organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, laimukampaaniate ja kriminaliseerimise pärast; rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 435**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. tunneb muret kodanikuühiskonna organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, laimukampaaniate ja kriminaliseerimise pärast; rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne; | 20. tunneb muret kodanikuühiskonna organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, laimukampaaniate ja kriminaliseerimise pärast; rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne; ***pooldab samal ajal sümmeetrilise läbipaistvuse põhimõtet, mille alusel kohaldatakse kõigi avalikku korda mõjutada püüdvate üksuste suhtes, olgu need siis äriühingute lobistid või valitsusvälised organisatsioonid, samu rangeid avalikustamisnõudeid seoses rahastamise ja tegelike tulusaajatega, et vältida ideoloogilist kaaperdamist ja vähendada välismaiste näiliste rohujuuretasandi operatsioonide ründepinda, eelkõige kriitilise tähtsusega institutsioone silmas pidades;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 436**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. tunneb muret kodanikuühiskonna organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, laimukampaaniate ja kriminaliseerimise pärast; rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne; | 20. tunneb muret kodanikuühiskonna organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, laimukampaaniate ja kriminaliseerimise pärast***, sealhulgas humanitaarabi ning otsingu- ja päästetegevuste kriminaliseerimise pärast***; ***nõuab kodanikuühiskonnale soodsa ja toetava raamistiku loomist ning kordab, kui oluline on kodanikuühiskonna organisatsioonide kaitsmiseks täielikult rakendada vaigistushagide vastast direktiivi ja komisjoni soovitust (EL) 2022/758; on seisukohal, et komisjon ja liikmesriigid peaksid suurendama kodanikuühiskonna organisatsioonide rahastamist;*** rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne; |

Or. en

**Muudatusettepanek 437**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. ***tunneb muret kodanikuühiskonna organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate*** kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, ***laimukampaaniate*** ja ***kriminaliseerimise pärast***; rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks ***tingimata*** vajalik ***ja nendega proportsionaalne***; | 20. ***väljendab heameelt*** kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, ***teavituskampaaniate*** ja ***kriminaalõigusraamistiku karmistamise üle juhtudel, kui kodanikuühiskonna organisatsioone ja inimõiguste kaitsjaid kasutatakse kolmandate isikute huvide teenimise vahendina***; rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks ***ning rahastamisallikate ja nende tegevuse eesmärkide täieliku läbipaistvuse tagamiseks*** vajalik; |

Or. el

**Muudatusettepanek 438**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. tunneb muret kodanikuühiskonna ***organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, laimukampaaniate ja kriminaliseerimise pärast***; ***rõhutab***, et ***valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne***; | 20. tunneb muret ***tõendite ja aruannete pärast, mis viitavad sellele, et teatavad*** kodanikuühiskonna ***organisatsioonid on osalenud ebaseaduslikus tegevuses, sealhulgas ebaseaduslikule rändele kaasaaitamises ja sellele õhutamises ning teinud koostööd inimeste ebaseadusliku üle piiri toimetamise võrgustikega***; ***toonitab***, et ***valitsusvälised organisatsioonid, kes rikuvad süstemaatiliselt riiklikke ja rahvusvahelisi õigusakte, ohustavad otseselt õigusriiki ja nad tuleb tõhusate jõustamismehhanismide kaudu vastutusele võtta***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 439**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. tunneb muret ***kodanikuühiskonna*** organisatsioonide ***ja inimõiguste kaitsjate*** kasvavate ***õiguslike ja rahaliste piirangute,*** laimukampaaniate ***ja kriminaliseerimise*** pärast; rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide ***aruandlusnõuded*** ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne; | 20. tunneb muret ***poliitiliste valitsusväliste*** organisatsioonide kasvavate laimukampaaniate pärast; rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide ***nõuded*** ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 440**
**Milan Uhrík**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. tunneb muret kodanikuühiskonna organisatsioonide ***ja inimõiguste kaitsjate kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, laimukampaaniate ja kriminaliseerimise pärast***; ***rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne;*** | 20. tunneb muret ***selguse puudumise pärast mõnede*** kodanikuühiskonna organisatsioonide ***rahastamisel***; ***austab mõne liikmesriigi seadusandlikke jõupingutusi rahastamise suurema läbipaistvuse saavutamiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 441**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Klára Dobrev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. tunneb muret kodanikuühiskonna organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, laimukampaaniate ja kriminaliseerimise pärast; rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne; | 20. tunneb muret kodanikuühiskonna organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate ***ning opositsioonipoliitikute*** kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, laimukampaaniate ja kriminaliseerimise pärast; rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne; |

Or. en

**Muudatusettepanek 442**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. ***tunneb muret kodanikuühiskonna organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, laimukampaaniate ja kriminaliseerimise pärast; rõhutab, et valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne***; | 20. ***julgustab liikmesriike tagama tasakaalustatud raamistiku, mis toetab vastutust, võimaldades samal ajal kodanikuühiskonnal õigusriigi põhimõtete kohaselt tõhusalt tegutseda ja aidata aktiivselt kaasa selle edendamisele***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 443**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 20. ***tunneb muret*** kodanikuühiskonna ***organisatsioonide*** ja inimõiguste ***kaitsjate kasvavate õiguslike ja rahaliste piirangute, laimukampaaniate ja kriminaliseerimise pärast***; ***rõhutab***, et ***valitsusväliste organisatsioonide aruandlusnõuded ei tohi ületada sellist taset, mis on taotletavate eesmärkide saavutamiseks tingimata vajalik ja nendega proportsionaalne***; | 20. ***peab oluliseks, et*** kodanikuühiskonna ***organisatsioonid*** ja inimõiguste ***kaitsjad saaksid tegutseda turvalises keskkonnas, kus järgitakse õigusriigi põhimõtteid***; ***toonitab***, et ***demokraatlikes ühiskondades ja õigusriigi põhimõttel rajanevates riikides peab igaühel olema ka vabadus neid osalejaid kritiseerida ja väljendada kahtlusi seoses nende võimaliku väärkäitumisega***; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 444**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***20a. tunneb muret valitsusväliste organisatsioonide pidevalt suureneva rahastamise pärast ELi eelarvevahenditest ning rõhutab paradoksi, et valitsusvälised organisatsioonid toimivad sageli ainult tänu ELi rahastamisele, mis tekitab küsimusi nende sõltumatuse kohta; võtab teadmiseks pressiteated, milles öeldakse, et komisjon pidi endise voliniku Frans Timmermansi mõjutusel eraldama vähemalt 700 000 eurot valitud üksustele, mis on salastatud lepingute alusel liigitatud valitsusvälisteks organisatsioonideks, et korrata komisjoni seisukohta Euroopa rohelise kokkuleppe kohta ja avaldada mõju Euroopa Parlamendi liikmetele; kutsub komisjoni üles avaldama viivitamata kogu selle skandaaliga seotud teabe ja vaatama põhjalikult läbi kõik ELi eelarvest tehtavad maksed valitsusvälistele organisatsioonidele, eelkõige neile, kes*** |

***teevad lobitööd komisjoni mis tahes algatuste jaoks;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 445**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***20a. rõhutab, et kodanikuühiskonna tugevdamisega peavad kaasnema tugevad mehhanismid rahastamisallikate ja asjaomaste valitsusväliste organisatsioonide juhtimisstruktuuri läbipaistvuse tagamiseks; nõuab, et tagataks, et valitsusvälised organisatsioonid, kes saavad rahalisi vahendeid, eelkõige ELi mittekuuluvatelt riikidelt või rahvusvahelistelt valitsusvälistelt osalejatelt, esitaksid avalikult kättesaadavat, selget ja kättesaadavat teavet rahastamisvoogude, oma strateegiliste prioriteetide ja juhtorganite koosseisu kohta; toonitab, et täielik läbipaistvus on vajalik, et vältida sihipärase poliitilise mõjuvõimu, erahuvide või ideoloogiliste voolude juhtumeid, mis võivad asendada demokraatlikke aruandlusprotsesse;*** |

Or. el

**Muudatusettepanek 446**
**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***20a. nõuab tungivalt, et komisjon lisaks oma iga-aastasesse hindamisse erianalüüsi riiklike meetmete kohta, mis võivad piirata kodanikuühiskonna organisatsioonide tegevust; rõhutab, et toetav kodanikukeskkond on õigusriigi lahutamatu osa ja see tuleb tagada kõigis liikmesriikides;***

Or. en

**Muudatusettepanek 447**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 20 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***20b. on kindlalt vastu sellele, et komisjon ja selle ametid rahastaksid valitsusväliseid organisatsioone, mille tegevus põhineb teiste ELi institutsioonide, sealhulgas Euroopa Parlamendi seisukoha ja liikmesriikide poliitika kujundamisel; on seisukohal, et sellised tavad on ebademokraatlikud ja vastuvõetamatud, ning kutsub komisjoni üles avaldama selle küsimuse kohta üksikasjaliku aruande ja palub Euroopa Kontrollikojal teha sellega seoses põhjalikke kontrolle;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 448**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***21. kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama piisavate rahaliste vahendite eraldamise kodanikuühiskonna organisatsioonidele ja inimõiguste kaitsjatele; kutsub liikmesriike üles pakkuma inimõiguste kaitsjatele tõhusat kaitset, sealhulgas ohtudele kiirreageerimise mehhanisme;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 449**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***21. kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama piisavate rahaliste vahendite eraldamise kodanikuühiskonna organisatsioonidele ja inimõiguste kaitsjatele; kutsub liikmesriike üles pakkuma inimõiguste kaitsjatele tõhusat kaitset, sealhulgas ohtudele kiirreageerimise mehhanisme;*** | ***välja jäetud*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 450**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 21. kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama piisavate rahaliste vahendite eraldamise kodanikuühiskonna organisatsioonidele ja inimõiguste kaitsjatele; kutsub liikmesriike üles pakkuma inimõiguste kaitsjatele tõhusat | 21. kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama piisavate rahaliste vahendite eraldamise kodanikuühiskonna organisatsioonidele ja inimõiguste kaitsjatele; kutsub liikmesriike üles pakkuma inimõiguste kaitsjatele tõhusat kaitset, sealhulgas ohtudele |

| | |
|---|---|
| kaitset, sealhulgas ohtudele kiirreageerimise mehhanisme; | kiirreageerimise mehhanisme; ***rõhutab, et juurdepääs ELi rahastamisele peab jääma täielikult aluslepingutega kooskõlas olevaks ning olema vastavalt finantsmäärusele õiglane, läbipaistev ja mittediskrimineeriv; toonitab, et poliitiliselt motiveeritud rahastamisotsused on vastuvõetamatud ja õõnestavad usaldust ELi vastu, ei ole kooskõlas liidu finantshuvide kaitsega ega vasta selgelt usaldusväärse finantsjuhtimise õiguslikule nõudele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 451**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 21. kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama piisavate rahaliste vahendite eraldamise kodanikuühiskonna organisatsioonidele ja inimõiguste kaitsjatele; kutsub liikmesriike üles pakkuma inimõiguste kaitsjatele tõhusat kaitset, sealhulgas ohtudele kiirreageerimise mehhanisme; | 21. kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama piisavate rahaliste vahendite eraldamise kodanikuühiskonna organisatsioonidele ja inimõiguste kaitsjatele ***objektiivsete ja õiglaste kriteeriumide alusel; rõhutab, et avaliku sektori vahendite nõuetekohaseks kasutamiseks on vaja tagada pluralism ja võrdne juurdepääs olemasolevatele rahalistele vahenditele***; kutsub liikmesriike üles pakkuma inimõiguste kaitsjatele tõhusat kaitset, sealhulgas ohtudele kiirreageerimise mehhanisme; |

Or. el

**Muudatusettepanek 452**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 21. ***kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama piisavate rahaliste vahendite eraldamise kodanikuühiskonna organisatsioonidele ja inimõiguste kaitsjatele;*** kutsub liikmesriike üles pakkuma inimõiguste kaitsjatele tõhusat kaitset, sealhulgas ohtudele kiirreageerimise mehhanisme; | 21. kutsub liikmesriike üles pakkuma inimõiguste kaitsjatele tõhusat kaitset, sealhulgas ohtudele kiirreageerimise mehhanisme; ***kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama, et kodanikuühiskonna organisatsioonidele ja inimõiguste kaitsjatele eraldatav rahaline toetus oleks läbipaistev; juhib tähelepanu sellele, et Euroopa Kontrollikoda on seisukohal, et ülevaade kodanikuühiskonna organisatsioonidele eraldatud rahalistest vahenditest ei ole usaldusväärne;*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 453**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 21. kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama ***piisavate rahaliste vahendite eraldamise*** kodanikuühiskonna organisatsioonidele ***ja inimõiguste kaitsjatele; kutsub liikmesriike üles pakkuma inimõiguste kaitsjatele tõhusat kaitset***, sealhulgas ***ohtudele kiirreageerimise mehhanisme***; | 21. kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama kodanikuühiskonna organisatsioonidele ***rahaliste vahendite eraldamisel täieliku läbipaistvuse***, sealhulgas ***vahendite saajate, summade, rahastamiskriteeriumide ja rahastamisallikate avalikustamise***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 454**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 21. kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama piisavate rahaliste vahendite eraldamise ***kodanikuühiskonna organisatsioonidele*** ja inimõiguste kaitsjatele; kutsub liikmesriike üles pakkuma inimõiguste kaitsjatele tõhusat kaitset***, sealhulgas ohtudele kiirreageerimise mehhanisme***; | 21. kutsub liikmesriike ja komisjoni üles tagama piisavate rahaliste vahendite eraldamise ***kodanikuühiskonnale*** ja inimõiguste kaitsjatele ***täielikus kooskõlas kehtivate läbipaistvus-, aruandlus- ja kulueeskirjadega***; kutsub liikmesriike üles pakkuma inimõiguste kaitsjatele tõhusat kaitset; |

Or. en

**Muudatusettepanek 455**
**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21a. väljendab sügavat muret rahumeelse kogunemise õiguse ebaproportsionaalse piiramise pärast mitmes liikmesriigis, sealhulgas ennetavate keeldude, meeleavaldajate jälgimise ja ülemäärase jõu kasutamise pärast; kutsub komisjoni üles integreerima kogunemisvabaduse kaitse oma õigusriigi põhimõtte hindamisse ning nõuab tungivalt, et liikmesriigid tagaksid, et kõik piirangud on rangelt vajalikud, proportsionaalsed ja nende suhtes kohaldatakse tõhusat kohtulikku kontrolli;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 456**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21a. Muud kontrolli- ja tasakaalustussüsteemiga seotud institutsioonilised küsimused*** |
| | ***kutsub liikmesriike üles hoiduma kiirendatud menetluste või erakorraliste määruste ülemäärasest kasutamisest, kuna need mõjutavad negatiivselt õigusloome kvaliteeti ja stabiilsust ning demokraatiat; kutsub liikmesriike üles võtma kasutusele läbipaistvad õigusloomeprotsessid, mis tugineksid süstemaatilisele sidusrühmadega konsulteerimisele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 457**
**Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21a. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles töötama selle nimel, et rohujuure tasandi ja kogukonnaorganisatsioonide, ametiühingute, aktivistide rühmituste, inimõiguste kaitsjate ja valitsusväliste organisatsioonide rahalised vahendid oleksid läbipaistvamad;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 458**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21a. rõhutab kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ahenemist ning kodanikuühiskonna organisatsioonide ja inimõiguste kaitsjate, eelkõige nende, kes tegelevad LGBTIQ+-inimeste õiguste, naiste õiguste, rändajate toetamise ja rassismivastase võitlusega, kasvavat tagakiusamist, võttes arvesse, et neid rünnatakse üha enam poliitiliselt motiveeritud uurimiste ja rahastamiskärbete kaudu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 459**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Alapealkiri 4 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Seadusandlik protsess ja põhiseaduse muudatused*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 460**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21a. mõistab hukka kiirendatud seadusandlike menetluste ülemäärase ja rutiinse kasutamise Ungaris ja Slovakkias, kus märkimisväärne osa seadusi võetakse vastu ilma piisava konsulteerimiseta, õõnestades parema*** |

***õigusloome, läbipaistvuse, kaasatuse ja demokraatliku järelevalve põhimõtteid;***

Or. en

**Muudatusettepanek 461**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21b. tuletab meelde vajadust tagada tugevate andmekaitsemeetmete olemasolu, kui liikmesriigid või riiklikud ametiasutused kasutavad jälgimistarkvara; tuletab meelde, et nuhkvara kasutamine peab olema proportsionaalne;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 462**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21c. väljendab sügavat muret üha paremini dokumenteeritud väidete pärast ebaseadusliku jälgimise ja spionaaži kohta, mis on suunatud isegi ELi institutsioonide vastu; rõhutab, et kui sellised tavad kinnitust leiavad, kujutaksid need endast tõsist ohtu õigusriigile, võimude lahususele, demokraatlikule järelevalvele ja liidu otsustusprotsesside terviklikkusele; tuletab meelde, et nuhkvara või luurestruktuuride kasutamine poliitilistel eesmärkidel*** |

***õõnestab liikmesriikide vastastikust usaldust, ohustab põhiõiguste kaitset ning võib moonutada siseturu ja ELi poliitika toimimist; nõuab täielikku läbipaistvust, tõhusat kohtulikku ja parlamentaarset kontrolli ning konkreetseid parandusmeetmeid, sealhulgas ELi tasandil, et kindlustada vastutuse tagamine ja vastutavate isikute vastutusele võtmine; rõhutab, et jälgimisvahendite tõendatud väärkasutamisel peavad olema liidu õiguslike ja rahastamisvahendite raames käegakatsutavad tagajärjed;***

Or. en

**Muudatusettepanek 463**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21b. märgib, et Slovakkias vastu võetud põhiseaduse muudatused, millega võetakse kasutusele laiad ja määratlemata mõisted, nagu „rahvuslik identiteet“ ning „kultuuri- ja eetikaküsimused“, võivad põhjustada meelevaldset tõlgendamist, on vastuolus Veneetsia komisjoni soovitustega ja õõnestavad õiguskindlust; rõhutab, et kõik liikmesriigid peavad järgima ELi õiguse ülimuslikkust ning komisjon kui aluslepingute täitmise järelevalvaja peab seda aktiivselt kaitsma; juhib tähelepanu sellele, et liikmesriikidele jäävad õiguslikult siduvaks pacta sunt servanda põhimõte ning rahvusvahelisest ja Euroopa õigusest tulenevad kohustused ning seetõttu ei saa põhiseaduse muudatusetega, milles rõhutatakse riiklikku suveräänsust rahvusliku identiteedi küsimustes, rahvusvahelise ja Euroopa õiguse*** |

***kehtivust riiklikus õiguskorras uuesti määratleda ega piirata;***

Or. en

**Muudatusettepanek 464**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21c. väljendab muret selle pärast, et Ungari põhiseaduse reformid, millega kodifitseeritakse soo rangelt binaarne määratlus ja piiratakse lapsendamist abielus heteroseksuaalsete paaridega ning millega ei kiideta heaks samasooliste partnerlusi ega laste lapsendamist samasooliste paaride poolt, mida tunnustatakse teise liikmesriigi õiguse alusel, võivad põhjustada diskrimineerimist ja takistada põhiõiguste kaitset, mis on vastuolus Euroopa inimõiguste standarditega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 465**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21d. kutsub liikmesriike üles suurendama riiklike järelevalveasutuste sõltumatust, et tagada ressursside kättesaadavus ja poliitilise sekkumise puudumine;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 466**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21e. kinnitab veel kord kõrgeimate ja konstitutsioonikohtute olulist rolli põhiseadusliku korra kaitsmisel, ELi õiguse järgimise tagamisel ning kontrolli- ja tasakaalustussüsteemi säilitamisel ning tuletab meelde, et nende sõltumatust ja tõhusat toimimist tuleb täielikult kaitsta;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 467**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 f (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21f. rõhutab liikmesriikide kohustust tagada Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste ja liikmesriikide lõplike kohtuotsuste kiire ja täielik rakendamine ning nõuab tugevamaid riiklikke koordineerimismehhanisme struktuurse mittevastavusega toimetulekuks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 468**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 21 g (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21g. rõhutab, kui oluline on tagada igas liikmesriigis võimude lahusus ja stabiilne institutsiooniline raamistik; kutsub liikmesriike üles tagama, et kõik võimude lahusust mõjutavad põhiseaduslikud ja seadusandlikud reformid oleksid täielikult kooskõlas ELi põhiväärtuste ja õiguspõhimõtetega;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 469**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 h (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21h. rõhutab akadeemilise vabaduse tähtsust õigusriigi lahutamatu osana ning nõuab tungivalt, et liikmesriigid kaitseksid ülikoole poliitilise sekkumise eest ja tagaksid institutsioonilise autonoomia; julgustab liikmesriike edendama õigusriigi kultuuri teadvustamiskampaaniate, teavitusalgatuste ja meetmete kaudu, mille eesmärk on edendada demokraatlikke väärtusi ja põhimõtteid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 470**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 i (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21i. nõuab, et kontrolli- ja tasakaalustussamba alla lisataks eraldi alamsammas akadeemilise ja kunstilise vabaduse kaitse kohta;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 471**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Alapealkiri 5**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| Põhiõigused | Põhiõigused***, võrdõiguslikkus ja mittediskrimineerimine*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 472**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Alapealkiri 5**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***Põhiõigused*** | ***Võrdsus seaduse ees ja seadustega diskrimineerimise keeld*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 473**
**Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Alapealkiri 5**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| Põhiõigused | Põhiõigused ***ja võrdõiguslikkus*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 474**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 21 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***21a. rõhutab, et põhiõiguste kaitse ja edendamine on õigusriigi oluline tugisammas ja kõigi liikmesriikide põhikohustus; toonitab, et neid õigusi tuleb kõigi inimeste jaoks kaitsta võrdselt ja ilma diskrimineerimiseta, sealhulgas läbipaistvate seadusandlike protsesside, tõhusate õiguskaitsevahendite ja sõltumatute järelevalvemehhanismide kaudu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 475**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***22. väljendab heameelt LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030 üle ja nõuab tungivalt, et komisjon esitaks ettepaneku, et EL keelustaks kohustuslikuna kõigis liikmesriikides ümberpööramistoimingud;*** | ***välja jäetud*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 476**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***22. väljendab heameelt LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030 üle ja nõuab tungivalt, et komisjon esitaks ettepaneku, et EL keelustaks kohustuslikuna kõigis liikmesriikides ümberpööramistoimingud;*** | ***välja jäetud*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 477**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***22. väljendab heameelt LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030 üle ja nõuab tungivalt, et komisjon esitaks ettepaneku, et EL keelustaks kohustuslikuna kõigis liikmesriikides ümberpööramistoimingud;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 478**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***22. väljendab heameelt LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030 üle ja nõuab tungivalt, et komisjon esitaks ettepaneku, et EL keelustaks kohustuslikuna kõigis liikmesriikides ümberpööramistoimingud;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 479**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. väljendab heameelt LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030 üle ja nõuab tungivalt, et komisjon esitaks ettepaneku, et EL keelustaks kohustuslikuna kõigis liikmesriikides ümberpööramistoimingud; | 22. väljendab heameelt LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030 üle***; kiidab heaks eesmärgid*** ja ***meetmed, mis on sätestatud peamise raamistikuna võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise edendamiseks kogu liidus, eelkõige selle keskendumise võrdõiguslikkuse ja diskrimineerimisvastase õiguse rakendamise parandamisele liikmesriikides, LGBTIQ+-inimeste ja aktivistide kaitse ja turvalisuse toetamisele ning järelevalve- ja aruandlusmehhanismide tugevdamisele; tunnustab rõhuasetust teadlikkuse suurendamisele ja peamiste spetsialistide, sealhulgas õiguskaitse- ja tervishoiutöötajate koolitamisele soolise vägivalla teemal, mis on olulised vahendid õiguste tõhusa ja kaasava kaitse tagamiseks;*** nõuab tungivalt, et komisjon esitaks ettepaneku, et EL keelustaks kohustuslikuna kõigis liikmesriikides ümberpööramistoimingud; |

Or. en

**Muudatusettepanek 480**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. ***väljendab heameelt*** LGBTIQ+-inimeste ***võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030 üle ja nõuab tungivalt***, et komisjon ***esitaks ettepaneku***, et ***EL keelustaks kohustuslikuna kõigis liikmesriikides ümberpööramistoimingud***; | 22. ***taunib*** LGBTIQ+-inimeste ***võrdõiguslikkust käsitlevat strateegilist aruannet, milles märgitakse***, et komisjon ***edendab võimalust tuvastada ise oma sugu ilma vanusepiiranguteta; rõhutab***, et ***see algatus on vastuolus alaealiste kaitse, vanemliku vastutuse ja eetikaga seotud küsimustega***; |

Or. el

**Muudatusettepanek 481**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. väljendab heameelt LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030 üle ja nõuab tungivalt, et komisjon esitaks ettepaneku, et EL keelustaks kohustuslikuna kõigis liikmesriikides ümberpööramistoimingud; | 22. väljendab heameelt LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030 üle***, isegi kui selle teatavaid osi, milles käsitletakse soo õigusliku tunnustamise menetlusi, on kritiseeritud,*** ja nõuab tungivalt, et komisjon esitaks ettepaneku, et EL keelustaks kohustuslikuna kõigis liikmesriikides ümberpööramistoimingud; |

Or. en

**Muudatusettepanek 482**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 22. ***väljendab heameelt*** LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030 ***üle*** ja nõuab tungivalt, et komisjon esitaks ettepaneku, et EL keelustaks kohustuslikuna kõigis liikmesriikides ümberpööramistoimingud; | 22. ***lükkab*** LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegia 2026–2030 ***tagasi*** ja nõuab tungivalt, et komisjon esitaks ettepaneku, et EL keelustaks kohustuslikuna kõigis liikmesriikides ümberpööramistoimingud; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 483**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22a. rõhutab tungivalt, et õigusriigi põhimõte on demokraatia nõuetekohase toimimise ja üksikisiku õiguste kaitse eeltingimus, mis põhineb Euroopa Liidu lepingu artiklil 2; tuletab meelde, et liikmesriikide õigusraamistikud peavad tagama võrdse õigusliku kohtlemise ning edendama võrdõiguslikkust ja üksikisikute õigust mitte kogeda kohtumenetluses diskrimineerimist; kutsub komisjoni üles võtma meetmeid juhul, kui neid põhimõtteid ei järgita; tunnistab, et diskrimineerivad tavad ei tohiks takistada isikute vaba liikumist ELis, õigust ELi territooriumil vabalt elada ja perekonna taasühinemist; kutsub komisjoni üles jälgima, kuidas liikmesriigid järgivad sellega seoses Euroopa Liidu Kohtu praktikat, eelkõige Comani kohtuasja ja kohtuasja C-713/23, ning algatama rikkumismenetluse, kui liikmesriik seda otsust ei täida; kutsub kõiki liikmesriike üles kehtestama samasooliste partnerluse õiguslik tunnustamine;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 484**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22a. väljendab muret selle pärast, et komisjoni hinnangus õigusriigi olukorra kohta rõhutatakse valikuliselt teatavaid põhiõigusi, kuid samas ei pöörata piisavalt tähelepanu mõtte-, südametunnistuse- ja usuvabadusele, sõna- ja teabevabadusele ega õigusele omandile; rõhutab, et tasakaalustatud lähenemisviisi rakendamiseks põhiõiguste kaitsele tuleb kõiki õigusi võrdselt arvesse võtta;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 485**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22a. rõhutab vajadust aluslepingutes sätestatud väärtuste ja põhimõtete tõhusama rakendamise järele; toonitab, et õigusriik ja põhiõigused tugevdavad üksteist vastastikku ning et õigusriigi põhimõtte rikkumisel on otsene mõju põhiõiguste kasutamisele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 486**
**Petra Steger, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22b. väljendab sügavat muret selle pärast, et Rumeenia konstitutsioonikohus tühistas 2024. aasta detsembris Rumeenia presidendivalimiste esimese vooru, millega tühistati tulemused vaid kaks päeva enne kavandatud teist vooru, tõendamata, et väidetavad rikkumised olid tulemust oluliselt mõjutanud; hoiatab, et selline otsus loob ohtliku pretsedendi demokraatlike valimiste tühistamiseks välissekkumise kohta tõendamata väidete esitamise alusel;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 487**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22b. tunneb muret mahajäämuse pärast vähemuste õiguste kaitsmisel; taunib asjaolu, et traditsiooniliste rahvus- ja keelevähemuste õigused jäetakse Euroopa institutsioonides ja poliitikas üha enam tähelepanuta; kutsub liikmesriike üles tagama, et nende poliitika ja õigusraamistikud ei tooks kaasa nende vähemuste diskrimineerimist; tuletab meelde oma ettepanekut lisada õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandlusse vähemuste õiguste kaitse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 488**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22c. väljendab muret selle pärast, et Saksamaal on riigisisesed luureteenistused liigitanud partei Alternative für Deutschland (AfD) ja seadnud selle järelevalve alla väidetava „gesichert rechtsextremistische Bestrebungen“ alusel, mis tekitab küsimusi proportsionaalsuse, tõendusliku aluse ja poliitilise neutraalsuse nõude kohta julgeolekuseaduste kohaldamisel; rõhutab, et kõik sellised meetmed peavad olema rangelt kooskõlas põhiseaduslike kaitsemeetmetega, nende suhtes tuleb kohaldada sõltumatut kohtulikku järelevalvet ja vältida tuleb heidutavat mõju demokraatlikule osalusele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 489**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 22 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***22c. kutsub komisjoni üles tegema ettepanekuid ELi meetmete kohta vähemuste ja keelte õiguste kaitsmiseks ja edendamiseks; kordab sellega seoses oma üleskutset ELile ühineda rahvusvähemuste kaitse raamkonventsiooni ning Euroopa regionaal- või vähemuskeelte hartaga;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 490**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***23. on sügavalt mures mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ja soolise ideoloogia vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate meetmete pärast; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast;*** | ***välja jäetud*** |

Or. el

**Muudatusettepanek 491**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***23. on sügavalt mures mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ja soolise ideoloogia vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate meetmete pärast; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast;*** | ***välja jäetud*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 492**
**Milan Uhrík**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***23. on sügavalt mures mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ja soolise ideoloogia vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate meetmete pärast; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 493**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***23. on sügavalt mures mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ja soolise ideoloogia vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate meetmete pärast; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 494**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***23. on sügavalt mures mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ja soolise ideoloogia vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate meetmete pärast; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 495**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***23. on sügavalt mures mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ja soolise ideoloogia vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate meetmete pärast; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 496**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 23. on sügavalt mures mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ja soolise ideoloogia vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate | 23. on sügavalt mures mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ja soolise ideoloogia vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate |

| | |
|---|---|
| meetmete pärast; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast; | meetmete pärast; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast; ***tuletab meelde kohtujuristi ettepanekut kohtuasjas C-769/22, milles leiti, et õigusaktid, millega piiratakse LGBTIQ-inimesi käsitleva teabe nähtavust, esitamist või levitamist väidetavatel lastekaitsega seotud põhjustel, kui neid ei toeta objektiivne, teaduslik ja proportsionaalne põhjendus, on vastuolus liidu õiguse ja põhiõiguste hartaga; rõhutab, et sellised meetmed põhinevad diskrimineerivatel väärtushinnangutel, tugevdavad häbimärgistamist, piiravad sõna- ja teabevabadust, rikuvad õigust era- ja perekonnaelule ning inimväärikust ning neid ei saa põhjendada viitega avalikule moraalile, vanemaõigustele ega enamuse tahtele; märgib lisaks, et LGBTIQ-inimeste süstemaatiline diskrimineerimine seab kahtluse alla ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtused ja mõjutab liidu õiguskorra toimimist tervikuna;*** |
| | Or. en |

**Muudatusettepanek 497**
**Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 23. on sügavalt mures mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ja soolise ideoloogia vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate meetmete pärast; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast; | 23. on sügavalt mures mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ja soolise ideoloogia vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate meetmete pärast; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast; ***nõuab, et diskrimineerimise kõigi vormide vastu võideldaks otsustavalt ja jõuliselt; kutsub*** |

| | |
|---|---|
| | ***liikmesriike üles täielikult täitma oma kohustusi; nõuab tungivalt, et komisjon algataks aluslepingutes ja põhiõiguste hartas sätestatud Euroopa eeskirjade ja põhimõtete rikkumise korral rikkumismenetlused; rõhutab püsivaid õiguslikke lünki ja nõrku jõustamismehhanisme; nõuab rikkumisjuhtumite puhul järjepidevalt kiirmenetluste algatamist ja Euroopa Liidu Kohtult esialgse õiguskaitse vahendite taotlemist; kutsub nõukogu üles jõudma horisontaalse diskrimineerimisvastase direktiivi suhtes viivitamata kokkuleppele;*** |

Or. it

**Muudatusettepanek 498**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 23. ***on sügavalt mures mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ja soolise ideoloogia vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate meetmete pärast***; ***rõhutab***, et komisjon ***peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast***; | 23. ***juhib tähelepanu sellele, et liikmesriikide vahel on märkimisväärsed kultuurilised ja usulised erinevused***; ***nõuab***, et komisjon ***austaks liikmesriikide suveräänsust ka LGBTIQ-inimeste ja soolise võrdõiguslikkusega seotud küsimustes***; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 499**
**Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 23. on sügavalt mures mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ***ja soolise ideoloogia*** vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate meetmete pärast; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast; | 23. on sügavalt mures mõnes liikmesriigis ***nn*** LGBTIQ propaganda vastu võitlemise ettekäändel kehtestatud diskrimineerivate meetmete pärast; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast; |

Or. en

**Muudatusettepanek 500**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 23. on sügavalt mures ***mõnes liikmesriigis LGBTIQ propaganda ja soolise ideoloogia vastu*** võitlemise ettekäändel ***kehtestatud diskrimineerivate meetmete pärast***; rõhutab, et komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt***, kui liikmesriigid hiilivad mööda liidu õigusest, eelkõige põhiõiguste hartast***; | 23. on sügavalt mures ***sekkumise pärast liikmesriikide rahvuslikku identiteeti ja seega liikmesriikide ainupädevusse, mida tehakse LGBTIQ-inimeste õiguste eest*** võitlemise ettekäändel; rõhutab, et ***sellised juhtumid kujutavad endast ELi õigusest kõrvalehoidmist ning et*** komisjon peab tegutsema kiiresti ja otsustavalt; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 501**
**Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***23a. taunib võrdõiguslikkuse ja mittediskrimineerimise poliitika valdkonnas edusammude puudumist mõnes liikmesriigis ning väljendab muret diskrimineerimisvastaste seaduste puuduliku rakendamise pärast; peab*** |

***kahetsusväärseks, et hoolimata kehtivatest ELi raamistikest, nagu direktiiv 2000/78/EÜ, on rakendamisel endiselt lünki, mille tõttu jäävad ohvrid ilma piisavast õigusabist; kutsub ELi üles jätkama meetmete võtmist LGBTQIA+-inimeste, naiste, alaealiste, rahvus-, etniliste, keele- ja usuvähemuste, puuetega inimeste, eakate, rändajate ja muude haavatavate rühmade vastu suunatud diskrimineerimise ja vaenukuritegude vastu, et tagada aluslepingutes ja hartas sätestatud põhiõiguste täielik austamine kõigi inimeste puhul;***

Or. it

**Muudatusettepanek 502**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***23a. väljendab muret selliste tavade sagenemise pärast, mis hõlmavad teatavate seksuaalse sättumuse ja sooga seotud ideoloogiliste veendumuste süstemaatilist edendamist koolides; rõhutab, et liikmesriikidel on seaduslik tegutsemisruum alaealiste, sotsiaalse ühtekuuluvuse ja avaliku korra kaitseks; toonitab, et komisjon peab austama riikide pädevust selles valdkonnas, arvestades, et see puudutab haridust, perepoliitikat ja riiklikku julgeolekut;*** |

Or. el

**Muudatusettepanek 503**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 23 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***23a. väljendab muret komisjoni suurenenud rolli pärast seoses sootunnustamise ja sellega seotud vanusepiirangutega, nagu on väljendatud komisjoni LGBTIQ+-inimeste võrdõiguslikkuse strateegias aastateks 2026–2030; rõhutab, et nendes küsimustes peaksid otsuseid tegema ainult liikmesriigid;*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 504**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 23 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***23a. rõhutab, et LGBTIQ-inimeste õigusi käsitlevat arutelu ei saa kasutada vahendina liikmesriikide pädevusse sekkumiseks ega poliitilise surve avaldamiseks, eriti kui see ei ole seotud ELi õigusega, vaid riikliku kultuuri- ja perekorraldusega;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 505**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi*** | ***välja jäetud*** |

***kooskõlas liidu õiguse, põhiõiguste harta ning Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu praktikaga; tuletab meelde, et mitmes liikmesriigis püsivad õiguslikud takistused samasooliste kooselu või vanemaks olemise piiriülesel tunnustamisel, millega rikutakse vaba liikumise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid;***

Or. el

**Muudatusettepanek 506**
**Milan Uhrík**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi kooskõlas liidu õiguse, põhiõiguste harta ning Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu praktikaga; tuletab meelde, et mitmes liikmesriigis püsivad õiguslikud takistused samasooliste kooselu või vanemaks olemise piiriülesel tunnustamisel, millega rikutakse vaba liikumise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 507**
**Petra Steger, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi*** | ***välja jäetud*** |

***kooskõlas liidu õiguse, põhiõiguste harta ning Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu praktikaga; tuletab meelde, et mitmes liikmesriigis püsivad õiguslikud takistused samasooliste kooselu või vanemaks olemise piiriülesel tunnustamisel, millega rikutakse vaba liikumise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid;***

Or. en

**Muudatusettepanek 508**
**Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi kooskõlas liidu õiguse, põhiõiguste harta ning Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu praktikaga; tuletab meelde, et mitmes liikmesriigis püsivad õiguslikud takistused samasooliste kooselu või vanemaks olemise piiriülesel tunnustamisel, millega rikutakse vaba liikumise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid; | 24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi kooskõlas liidu õiguse, põhiõiguste harta ning Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu praktikaga; tuletab meelde, et mitmes liikmesriigis püsivad õiguslikud takistused samasooliste kooselu või vanemaks olemise piiriülesel tunnustamisel, millega rikutakse vaba liikumise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid; ***märgib, et need takistused rikuvad aluslepingutes ja põhiõiguste hartas sätestatud põhimõtteid ja kohustusi, sealhulgas isikute vaba liikumist, perekonnaelu austamist ja lapse õigusi käsitlevaid sätteid, mis on sätestatud 1989. aasta ÜRO lapse õiguste konventsioonis; väljendab heameelt komisjoni ettepaneku üle võtta vastu nõukogu määrus, mis käsitleb põlvnemise tunnustamist liikmesriikide vahel; tuletab meelde Euroopa Parlamendi volitust toetada põlvnemise tunnustamist kogu ELis, olenemata sellest, kuidas laps on eostatud, sündinud või milline on tema perekond; kutsub nõukogu üles neid soovitusi täielikult rakendama ja kaitsma*** |

***laste põhiõigusi, tegutsema lapse parimates huvides, suurendama õiguskindlust ja võitlema diskrimineerimise vastu;***

Or. it

**Muudatusettepanek 509**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi ***kooskõlas liidu õiguse, põhiõiguste harta ning Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu praktikaga***; ***tuletab meelde, et mitmes liikmesriigis püsivad õiguslikud takistused samasooliste kooselu või vanemaks olemise piiriülesel tunnustamisel, millega rikutakse vaba liikumise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid;*** | 24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi; |

Or. pl

**Muudatusettepanek 510**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi kooskõlas ***liidu õiguse, põhiõiguste harta ning Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu praktikaga***; ***tuletab meelde, et mitmes liikmesriigis püsivad*** | 24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi kooskõlas ***riigisisese õigusega***; |

***õiguslikud takistused samasooliste kooselu või vanemaks olemise piiriülesel tunnustamisel, millega rikutakse vaba liikumise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid;***

Or. en

**Muudatusettepanek 511**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi ***kooskõlas liidu õiguse, põhiõiguste harta ning Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu praktikaga***; tuletab meelde, et mitmes liikmesriigis ***püsivad õiguslikud takistused*** samasooliste kooselu või vanemaks olemise ***piiriülesel tunnustamisel, millega rikutakse vaba liikumise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid***; | 24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi; tuletab meelde, et mitmes liikmesriigis ***on*** samasooliste kooselu või vanemaks olemise ***suhtes erinevad kultuurilised ja usulised seisukohad; rõhutab, et neid küsimusi tuleb reguleerida riigi tasandil***; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 512**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi kooskõlas liidu õiguse, põhiõiguste harta ning ***Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu praktikaga; tuletab meelde, et mitmes liikmesriigis püsivad õiguslikud takistused samasooliste*** | 24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma LGBTIQ+-inimeste õigusi kooskõlas liidu ***kohaldatava*** õiguse, põhiõiguste harta ning ***asjakohase kohtupraktikaga ning tagama*** vaba liikumise ja mittediskrimineerimise ***põhimõtte kaitse***; |

***kooselu või vanemaks olemise piiriülesel tunnustamisel, millega rikutakse*** vaba liikumise ja mittediskrimineerimise ***põhimõtteid***;

Or. en

**Muudatusettepanek 513**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma ***LGBTIQ+-inimeste*** õigusi kooskõlas liidu õiguse, põhiõiguste harta ning Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu praktikaga; ***tuletab meelde***, et ***mitmes liikmesriigis püsivad õiguslikud takistused*** samasooliste kooselu või vanemaks ***olemise piiriülesel tunnustamisel, millega rikutakse vaba liikumise ja mittediskrimineerimise põhimõtteid***; | 24. kutsub kõiki liikmesriike üles kaitsma ***ELi kodanike*** õigusi kooskõlas liidu õiguse, põhiõiguste harta ning Euroopa Liidu Kohtu ja Euroopa Inimõiguste Kohtu praktikaga; ***nõustub***, et samasooliste kooselu või vanemaks ***olemine lükatakse liikmesriikides tagasi põhjusel, et need on vastuolus avaliku korra ja rahvusliku identiteediga***; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 514**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***24a. rõhutab, et Euroopa Liidu Kohtu otsus kohtuasjas C-713/23 Trojan on näide antud pädevuse ületamisest, kuna Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 21 laia tõlgenduse kohaselt sekkub kohus de facto perekonnaõigusesse, mis vastavalt liikmesriikide tahtele kuulub*** |

***nende ainupädevusse; rõhutab, et välismaal sõlmitud samasooliste abielude tunnustamise kohustuse kehtestamisega riikidele, mille põhiseaduses on abielu määratletud üksnes naise ja mehe vahelise liiduna, rikutakse Euroopa Liidu lepingu artikli 4 lõiget 2 ja see toob kaasa lubamatu sekkumise perekonnaõiguse tundlikesse valdkondadesse, millel puudub aluslepingutes alus;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 515**
**Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 24 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***24a. rõhutab, et sooidentiteedi õigusliku tunnustamise menetluste puudumine on aluslepingutes ja põhiõiguste hartas sätestatud põhiõiguste rikkumine; kutsub kõiki liikmesriike üles tagama sooidentiteedi õigusliku tunnustamise ametlikes dokumentides ja enesemääramisõiguse, mis tagaksid sooidentiteedi vastastikuse tunnustamise ja isikuandmete kaitse; nõuab tungivalt ka inimõigustel põhineva tervikliku poliitika rakendamist;*** |

Or. it

**Muudatusettepanek 516**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või vähemuse hulka kuulumise suhtes; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga;*** | ***välja jäetud*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 517**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või vähemuse hulka kuulumise suhtes; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 518**
**Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või vähemuse hulka kuulumise suhtes; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga; | 25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis***; märgib, et nii komisjon kui ka Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (FRA) on mitmes liikmesriigis kogenud vaenukuritegude ja vaenukõne murettekitavat kasvu, mida süvendab poliitiline retoorika ja diskrimineerimisvastaste eeskirjade puudulik jõustamine***; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või vähemuse hulka kuulumise suhtes; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga; ***juhib tähelepanu sellele, et selles valdkonnas puuduvad põhjalikud Euroopa õigusaktid; kutsub liikmesriike üles võtma vastu otsuse lisada vaenukõne ja vaenukuriteod ELi toimimise lepingu artikli 83 lõikes 1 nimetatud kuritegude hulka; nõuab tungivalt, et komisjon kaaluks juba määratletud kuriteoliikide raames võtta täiendavaid meetmeid, et esitada tõhusad õigusaktid nende nähtuste vastu, sealhulgas juhul, kui need on ajendatud sooidentiteedist, soolisest eneseväljendusest, sootunnustest või seksuaalsest sättumusest;*** |

Or. it

**Muudatusettepanek 519**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või vähemuse hulka kuulumise suhtes; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga; | 25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või vähemuse hulka kuulumise suhtes; ***rõhutab lisaks roma kogukondade jätkuvat diskrimineerimist kogu liidus ja vajadust võtta sihipäraseid meetmeid struktuurse tõrjutuse vastu võitlemiseks; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles laiendama ELi õiguslikku alust selles valdkonnas ning lisama vaenukõne ja vaenukuriteod ELi kuritegude loetellu;*** kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga; ***nõuab tungivalt, et nõukogu lõpetaks võrdse kohtlemise direktiivi blokeerimise;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 520**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või vähemuse hulka kuulumise suhtes; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga; | 25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või vähemuse hulka kuulumise suhtes; ***taunib asjaolu, et ELis jätkuvad endiselt vähemuste, sealhulgas traditsiooniliste rahvus- ja keelevähemuste vastu suunatud vaenukuriteod ja vaenukõne nii internetis kui ka väljaspool seda; nõuab vaenust ajendatud ohvristamise ohus olevatele isikutele tugevamat kaitset;*** kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga; |

Or. en

**Muudatusettepanek 521**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. on sügavalt mures ***rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku*** pärast ***kogu*** ELis***; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või vähemuse hulka kuulumise suhtes***; kutsub ***komisjoni ja*** liikmesriike üles ***võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks,*** | 25. on sügavalt mures ***antisemitismi kasvu*** pärast ELis ***ja rünnakute pärast kristluse vastu, mis on Euroopas domineeriv religioon; rõhutab, et läbikukkunud sisserändepoliitika on suurim oht naiste ja seksuaalvähemuste õigustele Euroopas***; kutsub liikmesriike üles ***kaotama puuetega inimeste diskrimineerimise***; |

***kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga***;

Or. fi

**Muudatusettepanek 522**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse***, sooidentiteedi*** või vähemuse hulka kuulumise suhtes; kutsub ***komisjoni ja*** liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, ***kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja*** tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega***, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga***; | 25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse või vähemuse hulka kuulumise suhtes***, ning rõhutab, et rassismi vastu võitlemiseks tehtavates jõupingutustes tuleb sõnaselgelt käsitleda ka valgetevastase rassismi vastast võitlust, kasvavat ebakindlust ja sihipärast vaenulikkust, millega kohalikud elanikud puutuvad kokku piirkondades, kus on palju väljastpoolt Euroopat pärit rändajaid, ning kristlastevastaste tegude arvu suurenemist***; kutsub liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega; |

Or. en

**Muudatusettepanek 523**
**Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka ***vaenukuriteod*** ja ***vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või vähemuse hulka kuulumise suhtes***; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja ***rakendama tulemuslikke*** meetmeid ***rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga***; | 25. on sügavalt mures ***antisemitismi,*** rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka ***kõik vaenukuritegude*** ja ***vaenukõne juhtumid ning vormid***; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu***, tugevdama*** ja ***tulemuslikult jõustama igakülgseid*** meetmeid ***selliste tegude ennetamiseks, uurimiseks ja nende eest vastutusele võtmiseks ning tagama, et ohvrid saavad õigeaegset toetust ja juurdepääsu õigusemõistmisele***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 524**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või vähemuse hulka kuulumise suhtes; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid ***rassismi*** kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga; | 25. on sügavalt mures rassismi***, antisemitismi*** ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ***antisemitismist,*** ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või vähemuse hulka kuulumise suhtes; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid ***vaenu*** kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga; |

Or. en

**Muudatusettepanek 525**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest või eelarvamusest inimese puude***, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi*** või vähemuse hulka kuulumise suhtes; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga; | 25. on sügavalt mures rassismi ja ksenofoobia üha suurema leviku pärast kogu ELis; mõistab hukka vaenukuriteod ja vaenukõne, mis on ajendatud rassismist, ksenofoobiast, usulisest sallimatusest ***kristlaste vastu*** või eelarvamusest inimese puude või vähemuse hulka kuulumise suhtes; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tulemuslikke meetmeid rassismi kõigi vormide vastu võitlemiseks, kaasates täielikult kodanikuühiskonda ja tehes koostööd asjaomaste sidusrühmadega, näiteks Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga; |

Or. el

**Muudatusettepanek 526**
**Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25a. on sügavalt mures romade jätkuva käsitlemise pärast julgeolekuohuna ja nende kestva patuoinaks tegemise pärast ELis ja kandidaatriikides, mida sageli esitletakse kuritegevuse ennetamise või avaliku julgeoleku ja traditsioonilise identiteedi kaitsmise meetmetena; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma vastu ja rakendama tõhusaid meetmeid*** |

***romavastasuse vastu võitlemiseks, tagama roma kogukondade kaitse ning kindlustama roma kodanikuühiskonna organisatsioonide ja erakondade sisulise kaasamise kõigi asjakohaste ELi poliitikadokumentide koostamisse; nõuab lisaks tungivalt tugevamate järelevalvemehhanismide ja aruandlusraamistike loomist, et hinnata ELi julgeolekupoliitika mõju romadele ja vältida diskrimineerivaid tavasid, ning rõhutab, et romade julgeolekut tuleb sõnaselgelt käsitleda ka ELiga ühinemise läbirääkimiste protsessis;***

Or. en

**Muudatusettepanek 527**
**Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25a. kutsub üles rakendama tõhusaid kaitsemeetmeid, millega tagatakse turvaline internetikeskkond ning võideldakse vihkamise, diskrimineerimise ja desinformatsiooni vastu; rõhutab, et sellised nähtused kahjustavad inimväärikust, turvalisust ja demokraatlikku osalemist; nõuab konkreetseid ELi meetmeid ebaseadusliku veebisisu leviku piiramiseks; nõuab Euroopa poliitika, sealhulgas digiteenuste määruse, tehisintellekti käsitleva määruse ja meediavabaduse määruse täielikku kohaldamist, et kaitsta inimeste põhiõigusi;*** |

Or. it

**Muudatusettepanek 528**

**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada, Krzysztof Śmiszek, Leoluca Orlando, Annalisa Corrado**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25a. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles süstemaatiliselt tegelema rassilise diskrimineerimise ja rassistlike politseitavadega õigusriigi põhimõtte hindamise raames; rõhutab vajadust rassistliku vägivalla tõhusate uurimiste järele, eristatud andmete kogumise järele kooskõlas põhiõiguste standarditega ning võrdõiguslikkust edendavate asutuste ja kodanikuühiskonna organisatsioonide täieliku kaasamise järele rassismivastaste meetmete järelevalvesse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 529**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25a. tuletab meelde, et intersektsionaalset diskrimineerimist ei ole poliitikas ega praktikas suures osas käsitletud, ning kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tagama tõhusa kaitse inimestele, keda diskrimineeritakse läbipõimunud alustel, sealhulgas rassi, puude, seksuaalse sättumuse, sooidentiteedi või rändestaatuse tõttu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 530**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25a. väljendab muret hiljutise antisemitismi, sealhulgas avalikes kohtades aset leidnud vägivallaaktide, hirmutamise ja vaenusümbolite kujutamise pärast;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 531**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25a. mõistab hukka kristofoobia ja antisemitismi kasvava leviku ELis;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 532**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25b. nõuab, et komisjon lisaks oma esimese samba aruandesse kohtusüsteemide kohta alasamba, mis on pühendatud vaenukuritegude registreerimisele ja jälgimisele, et*** |

***tugevdada kohtulikku vastutust, tagada põhiõiguste tõhus kaitse, parandada ohvrite juurdepääsu õigusemõistmisele ning suurendada kohtusüsteemide suutlikkust teha kindlaks struktuursed puudused õigusriigi põhimõtte jõustamisel;***

Or. en

**Muudatusettepanek 533**
**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada, Krzysztof Śmiszek, Leoluca Orlando, Annalisa Corrado**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25b. väljendab sügavat muret rassistliku segregatsiooni jätkumise pärast elamumajanduses, koolides ja teenustele juurdepääsul mitmes liikmesriigis; kutsub komisjoni üles hindama neid tavasid õigusriigiga seotud struktuursete probleemidena ning nõuab tungivalt, et liikmesriigid võtaksid tihedas koostöös roma organisatsioonide ja võrdõiguslikkust edendavate asutustega vastu segregatsiooni vähendamise strateegiad;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 534**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***25b. väljendab muret antisemitismi, islamofoobia ja muude usulise vaenu vormide sagenemise pärast kogu liidus; kutsub liikmesriike üles tagama kõigile vähemustele seaduse ees võrdse kaitse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 535**
**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 25 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***25c. kutsub komisjoni üles süstemaatiliselt hindama valimisprotsesside usaldusväärsust, sealhulgas poliitilist survet valimisasutustele, avaliku sektori vahendite väärkasutamist, hääletuskorraga manipuleerimist ja takistusi vähemuste osalemisele; rõhutab, et vabad ja õiglased valimised on õigusriigi oluline tugisammas;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 536**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***26. mõistab hukka asjaolu, et mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis kahjustavad pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate põhiõiguste tõhusat kaitset nii maal kui ka merel; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles seadma rändajate,*** | ***välja jäetud*** |

***varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse, et tagada inimeste varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse õiguste austamine;***

Or. en

**Muudatusettepanek 537**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***26. mõistab hukka asjaolu, et mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis kahjustavad pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate põhiõiguste tõhusat kaitset nii maal kui ka merel; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles seadma rändajate, varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse, et tagada inimeste varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse õiguste austamine;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 538**
**Milan Uhrík**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. mõistab hukka asjaolu, et mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis kahjustavad | 26. mõistab hukka asjaolu, et mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis kahjustavad ***nende*** |

***pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate põhiõiguste*** tõhusat kaitset ***nii maal kui ka merel; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles seadma rändajate, varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse, et tagada inimeste varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse õiguste austamine***;

***endi kodanike*** tõhusat kaitset***, võttes ebaseadusliku rände suhtes kergemeelse lähenemisviisi***;

Or. en

**Muudatusettepanek 539**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. ***mõistab hukka asjaolu***, et ***mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis kahjustavad pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate põhiõiguste tõhusat kaitset nii maal kui ka merel; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles seadma*** rändajate***, varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse, et tagada inimeste varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse õiguste austamine***; | 26. ***rõhutab***, et ***võrdõiguslikkuse ja demokraatia põhimõtteid eiravate*** rändajate ***kiirustamine Euroopasse kujutab endast tõsist ohtu naistele ja seksuaalvähemustesse kuuluvatele isikutele ning laiemalt Euroopa demokraatiatele***; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 540**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. ***mõistab hukka asjaolu***, et ***mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika*** ja ***tavad***, mis ***kahjustavad pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate põhiõiguste tõhusat kaitset nii maal kui ka merel***; ***kutsub komisjoni ja liikmesriike üles seadma rändajate, varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse***, et ***tagada inimeste varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse õiguste austamine***; | 26. ***rõhutab***, et ***liikmesriikidel on õigus ja kohustus kohaldada piirikaitseseadusi, -poliitikat*** ja ***-tavasid***, mis ***on olulised avaliku julgeoleku tagamiseks, eelkõige seoses rände ärakasutamisega Moskva ja Minski poolt, mis väljendub ka piirivalveametnike vastu suunatud vägivalla tahtlikus kasutamises, sealhulgas nende elu ja tervist ähvardavates ohtudes; märgib, et liikmesriikide meetmete hindamisel jäetakse sageli tähelepanuta tegelikud probleemid, mis on seotud massilise rände ja inimkaubandusel põhineva kuritegevusega***; ***rõhutab***, et ***ELi rändepoliitikas tuleb austada riikide suveräänseid otsuseid seoses oma piiride haldamisega, ilma sunniviisilise ümberpaigutamiseta ja piiramata riikide õigust otsustada oma rändepoliitika üle***; |
| | Or. pl |

**Muudatusettepanek 541**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. ***mõistab hukka*** asjaolu, et mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, ***mis kahjustavad pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate põhiõiguste tõhusat kaitset nii maal kui ka merel; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles seadma rändajate, varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse, et tagada inimeste varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse õiguste austamine;*** | 26. ***väljendab heameelt*** asjaolu ***üle***, et mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, ***mille eesmärk on vähendada ebaseaduslikke rändevooge Euroopa territooriumile ja taastada välispiiride tõhus kontroll, tagades samal ajal kohaldatavate õigusest tulenevate kohustuste täitmise***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 542**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. ***mõistab hukka asjaolu***, et ***mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis kahjustavad pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate*** põhiõiguste ***tõhusat kaitset nii maal kui ka merel; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles seadma rändajate, varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse, et tagada inimeste varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse õiguste austamine***; | 26. ***tunnistab***, et ***liikmesriikidel on kohustus tagada nii nende inimeste*** põhiõiguste ***kaitse, kellel on õigus rahvusvahelisele kaitsele, kui ka nende piiride tõhus valvamine***; ***rõhutab, et võitlus ebaseadusliku sisserände ja inimeste ebaseadusliku üle piiri toimetamise võrgustike vastu on seadusliku ja turvalise varjupaigale juurdepääsu eeltingimus;*** |

Or. el

**Muudatusettepanek 543**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. ***mõistab hukka*** asjaolu, et mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis ***kahjustavad pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate*** põhiõiguste tõhusat kaitset ***nii maal kui ka merel***; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles ***seadma rändajate, varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse, et tagada*** | 26. ***väljendab heameelt ja kiidab heaks*** asjaolu, et mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis ***tugevdavad ELi kodanike*** põhiõiguste tõhusat kaitset; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles ***järjepidevalt austama ELi kodanike põhiõigusi ja kaitsma neid järjepidevalt ebaseadusliku ränne eest***; |

***inimeste varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse õiguste austamine***;

Or. sk

**Muudatusettepanek 544**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. mõistab hukka asjaolu, et mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis kahjustavad pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate põhiõiguste tõhusat kaitset nii maal kui ka merel; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles seadma rändajate, varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse, et tagada inimeste varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse õiguste austamine; | 26. mõistab hukka asjaolu, et mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis kahjustavad pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate põhiõiguste tõhusat kaitset nii maal kui ka merel; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles seadma rändajate, varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse, et tagada inimeste varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse õiguste austamine; ***kordab, et tagasitõrjumine rikub igal juhul ELi ja rahvusvahelist õigust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 545**
**Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. mõistab hukka asjaolu, et ***mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis kahjustavad pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate põhiõiguste tõhusat kaitset nii maal kui ka merel;*** kutsub komisjoni ***ja liikmesriike*** üles ***seadma rändajate,*** | 26. mõistab hukka asjaolu, et ***viimastel aastatel on ELi territooriumil ebaseaduslikult viibivate kolmandate riikide kodanike tagasisaatmise määr, mis on struktuurselt vähenenud, langenud alla 25 % künnise; kinnitab, et selline olukord ohustab õigusriiki, kuna see*** |

| | |
|---|---|
| ***varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse, et tagada inimeste varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse õiguste austamine***; | ***tuleneb sõltumatute õigusasutuste tehtud või kinnitatud tagasisaatmisotsuste täitmata jätmisest;*** kutsub ***liikmesriike ja*** komisjoni üles ***kiiresti rakendama tõhusamat tagasisaatmispoliitikat***; |

Or. fr

**Muudatusettepanek 546**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. ***mõistab hukka asjaolu, et mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis kahjustavad*** pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate põhiõiguste ***tõhusat kaitset nii maal kui ka merel***; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles ***seadma rändajate, varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse***, et ***tagada inimeste*** varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse ***õiguste austamine***; | 26. ***tuletab meelde liikmesriikide kohustust täita oma rahvusvahelisest ja liidu õigusest tulenevaid ülesandeid rände ja varjupaiga valdkonnas ning tagada*** pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate põhiõiguste ***kaitse***; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles ***tagama***, et varjupaiga- ja rahvusvahelise kaitse ***õigust rakendatakse täielikus kooskõlas kohaldatavate rahvusvaheliste konventsioonide ja põhiõiguste hartaga***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 547**
**Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 26. ***mõistab hukka asjaolu***, et ***mõned liikmesriigid on kiitnud heaks seadused, poliitika ja tavad, mis kahjustavad*** | 26. ***rõhutab, kui oluline on toimiv ja usaldusväärne ELi varjupaiga- ja rändesüsteem, millega tagatakse*** |

| | |
|---|---|
| ***pagulaste, varjupaigataotlejate ja rändajate põhiõiguste tõhusat kaitset nii maal kui ka merel***; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles ***seadma rändajate, varjupaigataotlejate ja pagulaste põhiõigused ning vastutuse jagamise põhimõtte oma rände- ja varjupaigapoliitika keskmesse***, et ***tagada inimeste*** varjupaiga- ja ***rahvusvahelise kaitse õiguste austamine***; | ***liikmesriikide vahel vastutuse jagamine; toonitab***, et ***rändajatel, varjupaigataotlejatel ja pagulastel on õigused, mida tuleb kaitsta, ning selged kohustused***; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles ***tagama***, et ***ELi rände- ja varjupaigapoliitika raames toetataks neid õigusi, edendades samal ajal*** varjupaiga- ja ***rändeleppe õiglast ja tõhusat rakendamist***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 548**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***26a. kutsub liikmesriike üles rakendama rände- ja varjupaigalepet kooskõlas aluslepingutes, ELi põhiõiguste hartas ja rahvusvahelises õiguses sätestatud põhimõtetega; kutsub liikmesriike üles tagama kolmandate riikide kodanikele võrdsed õigused ning võrdse ja inimliku kohtlemise; nõuab tungivalt, et komisjon tagaks, et rände hajutamine ja väljaspool oma territooriumi juhtimine, näiteks liikmesriikide kahepoolsed lepingud kolmandate riikidega, ei saaks mingil juhul kahjustada nende põhimõtete ja ELi õigusaktides sätestatud kriteeriumide järgimist; mõistab teravalt hukka rändajate individuaalsete õiguste suhtes kohaldatavad mis tahes meelevaldsed ja ebaseaduslikud piirangud, liigse tuginemise kinnipidamistavadele ja piiratud õigusabi;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 549**
**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada, Krzysztof Śmiszek, Leoluca Orlando, Annalisa Corrado**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***26a. rõhutab, et süstemaatiline tagasitõrjumine, rändajate ja varjupaigataotlejate meelevaldne kinnipidamine ning humanitaarabi takistamine kujutavad endast ELi õiguse tõsist rikkumist ja õõnestavad õigusriiki; kutsub komisjoni üles lisama iga-aastasesse õigusriigi tsüklisse piirihalduse järelevalve, sõltumatud kaebuste esitamise mehhanismid ja vastutusele võtmise selliste rikkumiste eest;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 550**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***26a. on seisukohal, et Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti arvamused ja järeldused ning Euroopa Liidu Kohtu praktika pakuvad usaldusväärset alust Euroopa Liidu lepingu artikli 2 ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas sätestatud õiguste ulatuse tõlgendamiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 551**

**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 26 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***26b. rõhutab, et kõik liidu territooriumil viibivad isikud, olenemata nende kodakondsusest, sünnikohast või sellest, kas liikmesriikidesse saabuti legaalselt, peavad olema seaduse ees võrdsed, kasutama täielikult oma õigusi, neid tuleb kohelda õiglaselt ja humaanselt ning neil peab olema juurdepääs õiglastele rahvusvahelise kaitse menetlustele täielikus kooskõlas rahvusvahelise õiguse ning tagasi- ja väljasaatmise lubamatuse põhimõttega; innustab komisjoni ja liikmesriike jätkama kodakondsusel põhineva diskrimineerimise vastu võitlemist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 552**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***27. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle jääda oma ettepaneku juurde võtta vastu võrdse kohtlemise direktiiv[49] ning nõuab tungivalt, et nõukogu selle viivitamata lõplikult välja töötaks ja vastu võtaks;*** | ***välja jäetud*** |
| ***[49] Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse võrdse kohtlemise põhimõtet sõltumata isikute*** | |

***usutunnistusest või veendumustest, puudest, vanusest või seksuaalsest sättumusest (COM(2008)0426).***

Or. fi

**Muudatusettepanek 553**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***27. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle jääda oma ettepaneku juurde võtta vastu võrdse kohtlemise direktiiv[49] ning nõuab tungivalt, et nõukogu selle viivitamata lõplikult välja töötaks ja vastu võtaks;*** | ***välja jäetud*** |

***[49] Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse võrdse kohtlemise põhimõtet sõltumata isikute usutunnistusest või veendumustest, puudest, vanusest või seksuaalsest sättumusest (COM(2008)0426).***

Or. en

**Muudatusettepanek 554**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***27. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle jääda oma ettepaneku juurde võtta vastu võrdse kohtlemise direktiiv[49] ning nõuab tungivalt, et nõukogu selle*** | ***välja jäetud*** |

***viivitamata lõplikult välja töötaks ja vastu võtaks;***

---

***[49] Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse võrdse kohtlemise põhimõtet sõltumata isikute usutunnistusest või veendumustest, puudest, vanusest või seksuaalsest sättumusest (COM(2008)0426).***

Or. en

**Muudatusettepanek 555**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 27. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle jääda oma ettepaneku juurde võtta vastu võrdse kohtlemise direktiiv[49] ning nõuab tungivalt, et nõukogu selle viivitamata lõplikult välja töötaks ja vastu võtaks; | 27. väljendab heameelt komisjoni otsuse üle jääda oma ettepaneku juurde võtta vastu võrdse kohtlemise direktiiv[49] ning nõuab tungivalt, et nõukogu selle viivitamata lõplikult välja töötaks ja vastu võtaks***, märkides, et direktiiv on oluline selleks, et kõrvaldada olemasolevad puudused diskrimineerimisvastases kaitses kogu liidus***; |
| [49] Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse võrdse kohtlemise põhimõtet sõltumata isikute usutunnistusest või veendumustest, puudest, vanusest või seksuaalsest sättumusest (COM(2008)0426). | [49] Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse võrdse kohtlemise põhimõtet sõltumata isikute usutunnistusest või veendumustest, puudest, vanusest või seksuaalsest sättumusest (COM(2008)0426). |

Or. en

**Muudatusettepanek 556**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 27**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 27. ***väljendab heameelt*** komisjoni ***otsuse üle jääda*** oma ***ettepaneku juurde*** võtta vastu võrdse kohtlemise direktiiv[49] ning nõuab tungivalt, et nõukogu ***selle viivitamata lõplikult välja töötaks ja vastu võtaks***; | 27. ***kutsub*** komisjoni ***üles vaatama läbi*** oma ***ettepanek*** võtta vastu võrdse kohtlemise direktiiv[49] ning nõuab tungivalt, et nõukogu ***seda toetaks***; |
| [49] Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse võrdse kohtlemise põhimõtet sõltumata isikute usutunnistusest või veendumustest, puudest, vanusest või seksuaalsest sättumusest (COM(2008)0426). | [49] Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse võrdse kohtlemise põhimõtet sõltumata isikute usutunnistusest või veendumustest, puudest, vanusest või seksuaalsest sättumusest (COM(2008)0426). |

Or. sk

**Muudatusettepanek 557**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***28. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma tõhusaid meetmeid soolise vägivalla vastu, mis tuleks lisada ELi kuritegude loetellu, ning nõuab, et esitataks ELi seadusandlik ettepanek nõusoleku puudumisest tuleneva vägistamise vastu võitlemise kohta;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 558**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 28. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma tõhusaid meetmeid soolise vägivalla vastu***, mis*** tuleks lisada ELi kuritegude loetellu***, ning*** nõuab, et esitataks ELi seadusandlik ettepanek ***nõusoleku puudumisest tuleneva*** vägistamise vastu võitlemise kohta; | 28. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma tõhusaid meetmeid soolise vägivalla vastu ***nii internetis kui ka väljaspool ning kordab, et selline vägivald*** tuleks lisada ELi kuritegude loetellu***;*** nõuab ***tungivalt***, et esitataks ELi seadusandlik ettepanek vägistamise vastu võitlemise kohta***, mida määratletakse nõusoleku puudumise kaudu kooskõlas Istanbuli konventsiooniga ja komisjoni esialgse ettepanekuga võtta vastu direktiiv perevägivalla ja naistevastase vägivalla vastu võitlemise kohta***; ***palub neil liikmesriikidel, kes ei ole veel Istanbuli konventsiooni ratifitseerinud, seda teha ning kutsub komisjoni üles tähelepanelikult jälgima soolist vägivalda käsitleva esimese ELi õigusakti rakendamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 559**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 28. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma tõhusaid meetmeid soolise vägivalla vastu, mis tuleks lisada ELi kuritegude loetellu***, ning nõuab***, et ***esitataks ELi seadusandlik ettepanek nõusoleku puudumisest tuleneva vägistamise vastu võitlemise kohta***; | 28. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma tõhusaid meetmeid soolise vägivalla vastu, mis tuleks lisada ELi kuritegude loetellu***; märgib***, et ***mitu liikmesriiki on teatanud märkimisväärsetest muutustest seksuaalvägivalla mustrites viimase kümne aasta jooksul, sealhulgas integratsiooni, sotsiaalse ühtekuuluvuse ja ebaseaduslike rändevoogude*** |

***haldamisega seotud probleemidest***; ***rõhutab, et tõhusal reageerimisel soolisele vägivallale tuleb neid arenguid arvesse võtta ja see peab põhinema kõigi soodustavate tegurite põhjalikul ja tõenditel põhineval analüüsil;***

Or. en

**Muudatusettepanek 560**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 28. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma tõhusaid meetmeid soolise vägivalla vastu, mis tuleks lisada ELi kuritegude loetellu, ning nõuab, et esitataks ELi seadusandlik ettepanek nõusoleku puudumisest tuleneva vägistamise vastu võitlemise kohta; | 28. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma tõhusaid meetmeid soolise vägivalla vastu, mis tuleks lisada ELi kuritegude loetellu, ning nõuab, et esitataks ELi seadusandlik ettepanek nõusoleku puudumisest tuleneva vägistamise vastu võitlemise kohta; ***rõhutab lisaks, et soolise vägivalla ennetamine ja sellele reageerimine peab hõlmama ka naiste seksuaal- ja reproduktiivtervise ning seonduvate õiguste tõhusat tagamist, sealhulgas ohutut ja seaduslikku juurdepääsu abordile;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 561**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 28. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma tõhusaid meetmeid soolise | 28. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma tõhusaid meetmeid soolise |

| | |
|---|---|
| vägivalla vastu***, mis tuleks lisada ELi kuritegude loetellu, ning nõuab, et esitataks ELi seadusandlik ettepanek nõusoleku puudumisest tuleneva vägistamise vastu võitlemise kohta***; | vägivalla vastu***; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles tagama naiste tõhusa kaitse, eelkõige keskkonnas, kus nad puutuvad kokku süsteemse vägivallaga, sealhulgas radikaalse islami tegevusest ja šariaadil põhinevatest tavadest tulenevate ähvardustega, samuti lapsega sõlmitud abielude, vägistamiste ja naiste suguelundite moonutamisega***; |

Or. pl

**Muudatusettepanek 562**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 28. ***kutsub komisjoni ja*** liikmesriike ***üles*** võtma tõhusaid meetmeid soolise vägivalla vastu***, mis tuleks lisada ELi kuritegude loetellu, ning nõuab, et esitataks ELi seadusandlik ettepanek nõusoleku puudumisest tuleneva vägistamise vastu võitlemise kohta***; | 28. ***julgustab*** liikmesriike ***säilitama või*** võtma ***oma volituste piires*** tõhusaid meetmeid soolise vägivalla vastu; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 563**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 28. ***kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma tõhusaid meetmeid soolise vägivalla vastu, mis tuleks lisada ELi kuritegude loetellu, ning nõuab***, et ***esitataks ELi seadusandlik ettepanek nõusoleku puudumisest tuleneva vägistamise vastu võitlemise kohta***; | 28. ***juhib tähelepanu sellele***, et ***vaatamata seksuaalkuritegude äärmuslikule tõsidusele ei ole need oma olemuselt piiriülesed ja seetõttu tuleb neid reguleerida riigi tasandil***; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 564**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***28a. rõhutab, et sooline vägivald nii internetis kui ka väljaspool seda on raske ja laialt levinud kuritegu, põhiõiguste jäme rikkumine ning vastuolus seaduse ees võrdse kohtlemise põhimõttega; kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võtma meetmeid soolise vägivalla vastu nii internetis kui ka väljaspool seda, sealhulgas digiplatvormide abil toime pandud vägivalla vastu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 565**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***28a. väljendab muret selliste soolise võrdõiguslikkuse vastaste liikumiste kasvava mõju pärast, mille eesmärk on kahjustada naiste õigusi ja soolist võrdõiguslikkust kogu liidus; kutsub liikmesriike üles võitlema desinformatsioonikampaaniate vastu ja kaitsma soolise võrdõiguslikkuse edendamise eest vastutavate institutsioonide sõltumatust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 566**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 28 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***28b. on sügavalt mures antisemitismi esinemissageduse suuremise pärast kogu ELis ja mõistab selle teravalt hukka;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 567**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 29**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***29. kordab oma nõudmist, et põhiõiguste hartas sätestataks juurdepääs ohutule ja seaduslikule abordile;*** | ***välja jäetud*** |

Or. el

**Muudatusettepanek 568**
**Fredis Beleris, Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 29**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***29. kordab oma nõudmist, et põhiõiguste hartas sätestataks juurdepääs ohutule ja seaduslikule abordile;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 569**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 29**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***29. kordab oma nõudmist, et põhiõiguste hartas sätestataks juurdepääs ohutule ja seaduslikule abordile;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 570**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 29**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***29. kordab oma nõudmist, et põhiõiguste hartas sätestataks juurdepääs ohutule ja seaduslikule abordile;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 571**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 29**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 29. ***kordab oma nõudmist***, et ***põhiõiguste hartas sätestataks juurdepääs ohutule ja seaduslikule abordile***; | 29. ***tuletab meelde***, et ***tervisepoliitika kuulub liikmesriikide pädevusse***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 572**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 29**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 29. kordab oma nõudmist, et põhiõiguste hartas sätestataks juurdepääs ohutule ja seaduslikule abordile; | *(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)* |

Or. en

**Muudatusettepanek 573**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 29**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 29. ***kordab oma nõudmist***, et ***põhiõiguste hartas sätestataks juurdepääs ohutule ja seaduslikule abordile***; | 29. ***rõhutab***, et ***abordiõiguse üle tuleks otsustada riigi tasandil***; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 574**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 29**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 29. ***kordab oma nõudmist***, et ***põhiõiguste hartas sätestataks*** juurdepääs ***ohutule ja seaduslikule*** abordile; | 29. ***on kindlalt vastu sellele***, et juurdepääs abordile ***oleks sätestatud põhiõiguste hartas***; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 575**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 29 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***29a. nõuab meetmete võtmist soolise vägivalla vastu nii internetis kui ka väljaspool seda;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 576**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***30. on sügavalt mures põhiõiguste rikkumiste pärast, mida mõnes liikmesriigis hõlbustab ELi rahaliste vahendite kasutamine või mis on sellega seotud, eelkõige eluaseme ja haridusliku segregatsiooni, varjupaigataotlejate vastuvõtutingimuste, puuetega inimeste ja laste hoolekandeasutustesse paigutamise ning teatavate linnade taaselustamise algatuste valdkonnas; kutsub komisjoni üles lisama oma iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse soovitused nende rikkumiste käsitlemiseks; teeb ettepaneku eraldada konkreetne osa ELi rahalistest vahenditest ELi rahastatavate meetmete sõltumatuks järelevalveks, sealhulgas nende õigusliku ja põhiõigustele avalduva mõju hindamiseks, samuti õigusuuringuteks, strateegilisteks*** | ***välja jäetud*** |

***kohtuvaidlusteks ja võimalike rikkumiste sõltumatuks hindamiseks, kaasates tihedalt kodanikuühiskonna organisatsioone;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 577**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***30. on sügavalt mures põhiõiguste rikkumiste pärast, mida mõnes liikmesriigis hõlbustab ELi rahaliste vahendite kasutamine või mis on sellega seotud, eelkõige eluaseme ja haridusliku segregatsiooni, varjupaigataotlejate vastuvõtutingimuste, puuetega inimeste ja laste hoolekandeasutustesse paigutamise ning teatavate linnade taaselustamise algatuste valdkonnas; kutsub komisjoni üles lisama oma iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse soovitused nende rikkumiste käsitlemiseks; teeb ettepaneku eraldada konkreetne osa ELi rahalistest vahenditest ELi rahastatavate meetmete sõltumatuks järelevalveks, sealhulgas nende õigusliku ja põhiõigustele avalduva mõju hindamiseks, samuti õigusuuringuteks, strateegilisteks kohtuvaidlusteks ja võimalike rikkumiste sõltumatuks hindamiseks, kaasates tihedalt kodanikuühiskonna organisatsioone;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 578**

**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***30. on sügavalt mures põhiõiguste rikkumiste pärast, mida mõnes liikmesriigis hõlbustab ELi rahaliste vahendite kasutamine või mis on sellega seotud, eelkõige eluaseme ja haridusliku segregatsiooni, varjupaigataotlejate vastuvõtutingimuste, puuetega inimeste ja laste hoolekandeasutustesse paigutamise ning teatavate linnade taaselustamise algatuste valdkonnas; kutsub komisjoni üles lisama oma iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse soovitused nende rikkumiste käsitlemiseks; teeb ettepaneku eraldada konkreetne osa ELi rahalistest vahenditest ELi rahastatavate meetmete sõltumatuks järelevalveks, sealhulgas nende õigusliku ja põhiõigustele avalduva mõju hindamiseks, samuti õigusuuringuteks, strateegilisteks kohtuvaidlusteks ja võimalike rikkumiste sõltumatuks hindamiseks, kaasates tihedalt kodanikuühiskonna organisatsioone;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 579**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***30. on sügavalt mures põhiõiguste rikkumiste pärast, mida mõnes liikmesriigis hõlbustab ELi rahaliste vahendite kasutamine või mis on sellega*** | ***välja jäetud*** |

***seotud, eelkõige eluaseme ja haridusliku segregatsiooni, varjupaigataotlejate vastuvõtutingimuste, puuetega inimeste ja laste hoolekandeasutustesse paigutamise ning teatavate linnade taaselustamise algatuste valdkonnas; kutsub komisjoni üles lisama oma iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse soovitused nende rikkumiste käsitlemiseks; teeb ettepaneku eraldada konkreetne osa ELi rahalistest vahenditest ELi rahastatavate meetmete sõltumatuks järelevalveks, sealhulgas nende õigusliku ja põhiõigustele avalduva mõju hindamiseks, samuti õigusuuringuteks, strateegilisteks kohtuvaidlusteks ja võimalike rikkumiste sõltumatuks hindamiseks, kaasates tihedalt kodanikuühiskonna organisatsioone;***

Or. en

**Muudatusettepanek 580**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 30. on sügavalt mures ***põhiõiguste rikkumiste pärast, mida mõnes liikmesriigis hõlbustab*** ELi rahaliste vahendite ***kasutamine või mis on sellega seotud, eelkõige eluaseme ja haridusliku segregatsiooni, varjupaigataotlejate vastuvõtutingimuste, puuetega inimeste ja laste hoolekandeasutustesse paigutamise ning teatavate linnade taaselustamise algatuste valdkonnas***; ***kutsub komisjoni üles lisama oma iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse soovitused nende rikkumiste käsitlemiseks; teeb ettepaneku eraldada konkreetne osa ELi rahalistest vahenditest ELi rahastatavate meetmete*** | 30. on sügavalt mures ELi rahaliste vahendite ***ulatusliku väärkasutamise pärast***; |

***sõltumatuks järelevalveks, sealhulgas nende õigusliku ja põhiõigustele avalduva mõju hindamiseks, samuti õigusuuringuteks, strateegilisteks kohtuvaidlusteks ja võimalike rikkumiste sõltumatuks hindamiseks, kaasates tihedalt kodanikuühiskonna organisatsioone;***

Or. fi

**Muudatusettepanek 581**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 30. ***on sügavalt mures*** põhiõiguste ***rikkumiste pärast, mida*** mõnes liikmesriigis ***hõlbustab ELi rahaliste vahendite kasutamine või mis on sellega seotud, eelkõige eluaseme ja haridusliku segregatsiooni, varjupaigataotlejate vastuvõtutingimuste, puuetega inimeste ja laste hoolekandeasutustesse paigutamise ning teatavate linnade taaselustamise algatuste valdkonnas***; kutsub komisjoni üles lisama oma iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse soovitused nende rikkumiste käsitlemiseks; ***teeb ettepaneku eraldada konkreetne osa ELi rahalistest vahenditest ELi rahastatavate meetmete sõltumatuks järelevalveks, sealhulgas nende õigusliku ja põhiõigustele avalduva mõju hindamiseks, samuti õigusuuringuteks, strateegilisteks kohtuvaidlusteks ja võimalike rikkumiste sõltumatuks hindamiseks, kaasates tihedalt kodanikuühiskonna organisatsioone;*** | 30. ***juhib tähelepanu*** põhiõiguste ***rikkumise probleemile, mis on*** mõnes liikmesriigis ***märgatavam, eriti nn keelutsoonides***; kutsub komisjoni üles lisama oma iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse soovitused nende rikkumiste käsitlemiseks; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 582**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 30. on sügavalt mures põhiõiguste ***rikkumiste pärast, mida*** mõnes liikmesriigis ***hõlbustab*** ELi rahaliste vahendite ***kasutamine või mis on sellega seotud***, eelkõige eluaseme ja haridusliku segregatsiooni, varjupaigataotlejate vastuvõtutingimuste, puuetega inimeste ja laste hoolekandeasutustesse paigutamise ning teatavate linnade taaselustamise algatuste valdkonnas; kutsub komisjoni üles lisama oma iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse soovitused nende rikkumiste käsitlemiseks; ***teeb ettepaneku eraldada konkreetne osa*** ELi ***rahalistest vahenditest ELi rahastatavate meetmete sõltumatuks järelevalveks, sealhulgas nende õigusliku ja põhiõigustele avalduva mõju hindamiseks, samuti õigusuuringuteks, strateegilisteks kohtuvaidlusteks ja võimalike rikkumiste sõltumatuks hindamiseks, kaasates tihedalt kodanikuühiskonna organisatsioone***; | 30. on sügavalt mures ***kodanikuühiskonna organisatsioonide teadete pärast, mille kohaselt võisid teatavad*** põhiõiguste ***rikkumised olla seotud*** mõnes liikmesriigis ***mõningate*** ELi rahaliste vahendite ***kasutamisega***, eelkõige eluaseme ja haridusliku segregatsiooni, varjupaigataotlejate vastuvõtutingimuste, puuetega inimeste ja laste hoolekandeasutustesse paigutamise ning teatavate linnade taaselustamise algatuste valdkonnas; ***kutsub komisjoni üles põhjalikult uurima, kas selliseid rikkumisi esineb ELi rahastatavates programmides või projektides, ning kui sellised rikkumised on kindlaks tehtud, käsitama asjakohaseid eeltingimusi ning taaste- ja vastupidavusrahastu vahe-eesmärke täitmata jäävatena, peatades seeläbi edasised maksed kuni puuduste kõrvaldamiseni;*** kutsub komisjoni üles lisama oma iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse soovitused nende rikkumiste käsitlemiseks; ***nõuab selliste organite nagu Euroopa Prokuratuur ja Euroopa Pettustevastane Amet nõuetekohast rahastamist, et tagada nende suutlikkus*** ELi ***finantshuve kahjustavaid õigusriigi põhimõtte rikkumisi tulemuslikult uurida***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 583**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 30. on sügavalt mures põhiõiguste rikkumiste pärast, mida mõnes liikmesriigis hõlbustab ELi rahaliste vahendite kasutamine või mis on sellega seotud, eelkõige eluaseme ja haridusliku segregatsiooni, varjupaigataotlejate vastuvõtutingimuste, puuetega inimeste ja laste hoolekandeasutustesse paigutamise ning teatavate linnade taaselustamise algatuste valdkonnas; kutsub komisjoni üles lisama oma iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse soovitused nende rikkumiste käsitlemiseks; teeb ettepaneku eraldada konkreetne osa ELi rahalistest vahenditest ELi rahastatavate meetmete sõltumatuks järelevalveks, sealhulgas nende õigusliku ja põhiõigustele avalduva mõju hindamiseks, samuti õigusuuringuteks, strateegilisteks kohtuvaidlusteks ja võimalike rikkumiste sõltumatuks hindamiseks, kaasates tihedalt kodanikuühiskonna organisatsioone; | 30. on sügavalt mures ***õigusriigi ja*** põhiõiguste rikkumiste pärast, mida mõnes liikmesriigis hõlbustab ELi rahaliste vahendite kasutamine või mis on sellega seotud, eelkõige eluaseme ja haridusliku segregatsiooni, varjupaigataotlejate vastuvõtutingimuste, puuetega inimeste ja laste hoolekandeasutustesse paigutamise ning teatavate linnade taaselustamise algatuste valdkonnas; kutsub komisjoni üles lisama oma iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse soovitused nende rikkumiste käsitlemiseks; teeb ettepaneku eraldada konkreetne osa ELi rahalistest vahenditest ELi rahastatavate meetmete sõltumatuks järelevalveks, sealhulgas nende õigusliku ja põhiõigustele avalduva mõju hindamiseks, samuti õigusuuringuteks, strateegilisteks kohtuvaidlusteks ja võimalike rikkumiste sõltumatuks hindamiseks, kaasates tihedalt kodanikuühiskonna organisatsioone; |

Or. en

**Muudatusettepanek 584**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 30. ***on sügavalt mures põhiõiguste rikkumiste pärast, mida*** mõnes liikmesriigis ***hõlbustab ELi rahaliste vahendite kasutamine või mis on sellega seotud, eelkõige eluaseme ja haridusliku segregatsiooni, varjupaigataotlejate vastuvõtutingimuste, puuetega inimeste ja*** | 30. ***võtab murega teadmiseks viited võimalikele põhiõigustega seotud ohtudele seoses teatavate ELi rahastatavate programmide rakendamisega*** mõnes liikmesriigis; kutsub ***lisaks*** komisjoni ***ja liikmesriike*** üles ***tugevdama*** ELi rahastatavate meetmete ***sõltumatut*** |

| | |
|---|---|
| ***laste hoolekandeasutustesse paigutamise ning teatavate linnade taaselustamise algatuste valdkonnas***; kutsub komisjoni üles ***lisama oma iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse soovitused nende rikkumiste käsitlemiseks; teeb ettepaneku eraldada konkreetne osa*** ELi ***rahalistest vahenditest ELi*** rahastatavate meetmete ***sõltumatuks järelevalveks***, sealhulgas ***nende õigusliku*** ja ***põhiõigustele avalduva mõju hindamiseks, samuti õigusuuringuteks, strateegilisteks kohtuvaidlusteks ja võimalike rikkumiste sõltumatuks hindamiseks, kaasates tihedalt kodanikuühiskonna organisatsioone***; | ***järelevalvekorda***, sealhulgas ***õiguslike*** ja ***põhiõiguste mõjuhinnangute ning sõltumatute hindamiste kaudu, et tagada kooskõla liidu õiguse ja põhiõiguste hartaga***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 585**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***30a. rõhutab, et tingimuslikkuse mehhanismi eesmärk on pärast Euroopa Liidu Kohtu esitatud selgitusi kaitsta ELi eelarvet, mitte õigusriiki ennast; hoiatab keeruka tingimuslikkuse mehhanismi kehtestamise eest, mis ulatub ettekäändel, et väidetavalt tagatakse sellega õigusriigi põhimõtte järgimine kogu ELi õiguses, kaugemale selle eelarvemõõtmest ning võib moonutada Euroopa integratsiooni eesmärke ja ohustada Euroopa projekti tulevikku; kutsub komisjoni üles kohaldama mehhanismi erapooletult ja ainult juhtudel, kui selle kasutamise tingimused on tegelikult täidetud, ning hoiduma topeltstandardite kohaldamisest, eriti kuna selle mehhanismi alus ja põhjendus tekitavad tõsist muret;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 586**
**Céline Imart, Nadine Morano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***30a. rõhutab, et läbipaistvus ja vastutus ELi vahendite kasutamisel on õigusriigi olulised osad; väljendab muret Euroopa Kontrollikoja eriaruandes 11/2025 tehtud järelduste pärast, mis käsitlevad ELi rahastatavate valitsusväliste organisatsioonide läbipaistmatust, eelkõige programmi LIFE raames, mis õõnestab demokraatlikku kontrolli ja kodanike usaldust; kutsub komisjoni üles tuvastatud puudused kiiresti kõrvaldama;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 587**
**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***30a. tuletab meelde, et tõhus juurdepääs sotsiaalkaitsele, piisavale miinimumsissetulekule ja mittediskrimineerivatele avalikele teenustele on õiguste võrdseks kasutamiseks otsustava tähtsusega; kutsub komisjoni üles käsitlema sotsiaalse tõrjutuse, äärmise vaesuse ja eluaseme puudumise mõju struktuursete teguritena, mis vähendavad võrdsust seaduse ees;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 588**
**Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***30b. rõhutab, et edusammude puudumine puuetega inimestele suunatud kogukonnapõhiste teenuste arendamises tekitab tõsist muret põhiõigustega seotud kohustuste täitmise pärast; kutsub komisjoni üles lõimima puuetega inimeste õiguste konventsiooni rakendamise oma õigusriigi analüüsi, sealhulgas kehtestama kaitsemeetmed ELi vahendite diskrimineeriva kasutamise vastu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 589**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 30 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***30b. märgib, et ELi vahendite väärkasutamise juhtumeid on esinenud ka ELi institutsioonides, mis näitab vajadust kohaldada ühtseid aruandlusstandardeid kõigi ELi vahendeid kasutavate üksuste, sealhulgas komisjoni ja selle ametite suhtes;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 590**

**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 31**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***31. rõhutab, et ELi rahaliste vahendite väljamaksmiseks nõutavaid meetmeid, nagu need on kindlaks määratud ühissätete määruse, taaste- ja vastupidavusrahastu määruse[50] ja õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel vastuvõetud asjakohastes otsustes, tuleb hinnata ühtselt tervikliku paketina ning et makseid ei tohiks teha, kui esineb endiselt puudusi; on veendunud, et komisjon peaks võtma õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel täiendavaid meetmeid seoses muude õigusriigi põhimõtte rikkumistega, näiteks kohtusüsteemiga seotud rikkumistega;*** | ***välja jäetud*** |

***[50] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).***

Or. en

**Muudatusettepanek 591**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 31**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***31. rõhutab, et ELi rahaliste vahendite väljamaksmiseks nõutavaid meetmeid, nagu need on kindlaks määratud ühissätete määruse, taaste- ja*** | ***välja jäetud*** |

***vastupidavusrahastu määruse[50] ja õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel vastuvõetud asjakohastes otsustes, tuleb hinnata ühtselt tervikliku paketina ning et makseid ei tohiks teha, kui esineb endiselt puudusi; on veendunud, et komisjon peaks võtma õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel täiendavaid meetmeid seoses muude õigusriigi põhimõtte rikkumistega, näiteks kohtusüsteemiga seotud rikkumistega;***

---

***[50] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).***

Or. en

**Muudatusettepanek 592**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 31**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 31. rõhutab, et ELi rahaliste vahendite väljamaksmiseks nõutavaid meetmeid, nagu need on kindlaks määratud ühissätete määruse, taaste- ja vastupidavusrahastu määruse[50] ja õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel vastuvõetud asjakohastes otsustes, tuleb hinnata ühtselt ***tervikliku paketina*** ning et makseid ei tohiks teha, kui esineb endiselt puudusi; on veendunud, et komisjon peaks võtma õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel täiendavaid meetmeid seoses muude õigusriigi põhimõtte rikkumistega, näiteks kohtusüsteemiga seotud rikkumistega; | 31. rõhutab, et ELi rahaliste vahendite väljamaksmiseks nõutavaid meetmeid, nagu need on kindlaks määratud ühissätete määruse, taaste- ja vastupidavusrahastu määruse[50] ja õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel vastuvõetud asjakohastes otsustes, tuleb hinnata ühtselt ***osana ühest ja samast terviklikust ja sidusast meetmepaketist*** ning et makseid ei tohiks teha, kui esineb endiselt puudusi; on veendunud, et komisjon peaks võtma ***Ungari suhtes*** õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel täiendavaid meetmeid seoses muude õigusriigi põhimõtte rikkumistega, näiteks kohtusüsteemiga seotud rikkumistega; ***rõhutab, et tingimuslikkuse määrus on olnud*** |

***peamine vahend ELi finantshuvide kaitsmiseks õigusriigi põhimõtte rikkumise eest ning et seda tuleks kohaldada alati, kui selle õiguslikud tingimused on täidetud kogu ELi eelarves, sealhulgas tulemuspõhised vahendid ja ELi toimimise lepingu artikli 122 alusel antav rahastamine; rõhutab, et eelkõige kohtusüsteemi mõjutavad õigusriigi puudused ja kohtusüsteemi toimimisega seotud rikkumised ning sellised juhtumid nagu eeskirjade rikkumine, ELi rahalisi vahendeid hõlmavate pakkumuskutsete ja taotlustega manipuleerimine või soosiklus, samuti halduslik ahistamine, millega rikutakse kohalike ja piirkondlike omavalitsuste, ettevõtjate või muude lõplike vahendite saajate ja toetusesaajate võrdset kohtlemist, ning nende juurdepääs ELi rahalistele vahenditele, samuti hangetele, auditeerimisasutustele, korruptsioonivastastele kaitsemeetmetele või kontrollisüsteemidele kujutavad endast otsest ohtu liidu eelarvele ning nõuavad tingimuslikkuse järjepidevat ja ranget kohaldamist; rõhutab, et avaliku halduse politiseerimine ja põhjendamatu koondumine hankemenetlustesse kujutavad endast süsteemseid riske õigusriigile, mis ohustavad usaldusväärset finantsjuhtimist;***

[50] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

[50] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

**Muudatusettepanek 593**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 31**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 31. rõhutab, et ELi rahaliste vahendite väljamaksmiseks nõutavaid meetmeid, nagu need on kindlaks määratud ühissätete määruse, taaste- ja vastupidavusrahastu määruse[50] ja õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel vastuvõetud asjakohastes otsustes, tuleb hinnata ühtselt tervikliku paketina ning et makseid ei tohiks teha, kui esineb endiselt puudusi; on veendunud, et komisjon peaks võtma õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel täiendavaid meetmeid seoses muude õigusriigi põhimõtte rikkumistega, näiteks kohtusüsteemiga seotud rikkumistega; | 31. rõhutab, et ELi rahaliste vahendite väljamaksmiseks nõutavaid meetmeid, nagu need on kindlaks määratud ühissätete määruse, taaste- ja vastupidavusrahastu määruse[50] ja õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel vastuvõetud asjakohastes otsustes, tuleb hinnata ühtselt tervikliku paketina ning et makseid ei tohiks teha, kui esineb endiselt puudusi; ***kutsub komisjoni üles tagama, et selline hindamine jääks alati rangelt erapooletuks ning vabaks politiseeritusest, poliitilistest läbirääkimistest või kaalutlustest, mis ei ole seotud õigusriigi standardite objektiivse järgimisega;*** on veendunud, et komisjon peaks võtma õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel täiendavaid meetmeid seoses muude õigusriigi põhimõtte rikkumistega, näiteks kohtusüsteemiga seotud rikkumistega; |
| [50] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj). | [50] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj). |

Or. en

**Muudatusettepanek 594**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 31**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 31. ***rõhutab***, et ***ELi rahaliste vahendite väljamaksmiseks nõutavaid meetmeid, nagu need on kindlaks määratud*** ühissätete ***määruse***, taaste- ja | 31. ***on vastu sellele***, et ühissätete ***määrusest***, taaste- ja vastupidavusrahastu ***määrusest*** ja õigusriigi tingimuslikkuse ***määrusest tulenevaid eri rahalisi*** |

| | |
|---|---|
| vastupidavusrahastu ***määruse***[50] ja õigusriigi tingimuslikkuse ***määruse alusel vastuvõetud asjakohastes otsustes, tuleb hinnata ühtselt tervikliku*** paketina ***ning et makseid ei tohiks teha, kui esineb endiselt puudusi***; ***on veendunud***, et ***komisjon peaks võtma õigusriigi*** tingimuslikkuse ***määruse alusel täiendavaid meetmeid seoses muude õigusriigi põhimõtte rikkumistega, näiteks kohtusüsteemiga seotud rikkumistega***; | ***vahendeid ja ELi vahenditele juurdepääsu tingimusi käsitletaks ühtse kõikehõlmava*** paketina***, mille mittejärgimine õigustab maksete peatamist***; ***rõhutab***, et ***selline lähenemisviis on vastuolus proportsionaalsuse põhimõttega, toob kaasa komisjoni pädevuste lubamatu laiendamise ja võib avaldada liikmesriikidele poliitilist survet; on seisukohal, et tingimuste täitmist tuleks hinnata iga vahendi puhul eraldi ja kooskõlas selle õigusliku alusega, samas kui*** tingimuslikkuse ***mehhanismi ei tohiks kasutada sekkumiseks sellistesse valdkondadesse nagu kohtusüsteemi korraldus, mis jääb liikmesriikide ainupädevusse***; |
| ***[50] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).*** | |

Or. pl

**Muudatusettepanek 595**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 31**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 31. ***rõhutab***, et ***ELi rahaliste vahendite väljamaksmiseks nõutavaid meetmeid, nagu need on kindlaks määratud ühissätete määruse, taaste- ja vastupidavusrahastu määruse***[50] ***ja*** õigusriigi ***tingimuslikkuse määruse alusel vastuvõetud asjakohastes otsustes, tuleb hinnata ühtselt tervikliku paketina ning et makseid ei tohiks teha, kui esineb endiselt puudusi; on veendunud, et komisjon peaks võtma õigusriigi tingimuslikkuse*** | 31. ***toonitab***, et õigusriigi põhimõtte ***tagamine on liidu finantshuvide kaitsmiseks hädavajalik; rõhutab, et sõltumatud kohtusüsteemid, tõhusad korruptsioonivastased raamistikud ja läbipaistvad haldusmenetlused on olulised tagamaks, et ELi vahendeid hallatakse, eraldatakse ja kasutatakse kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtetega;*** |

***määruse alusel täiendavaid meetmeid seoses muude õigusriigi*** põhimõtte ***rikkumistega, näiteks kohtusüsteemiga seotud rikkumistega***;

---

***[50] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).***

Or. en

**Muudatusettepanek 596**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 31**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 31. ***rõhutab***, et ELi rahaliste vahendite väljamaksmiseks nõutavaid meetmeid, nagu need on kindlaks määratud ühissätete määruse, taaste- ja vastupidavusrahastu määruse[50] ja õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel vastuvõetud asjakohastes otsustes, tuleb hinnata ***ühtselt tervikliku paketina ning et makseid ei tohiks teha, kui esineb endiselt puudusi***; ***on veendunud, et komisjon peaks võtma*** õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel ***täiendavaid meetmeid seoses muude õigusriigi põhimõtte rikkumistega, näiteks kohtusüsteemiga seotud rikkumistega***; | 31. ***on veendunud***, et ELi rahaliste vahendite väljamaksmiseks nõutavaid meetmeid, nagu need on kindlaks määratud ühissätete määruse, taaste- ja vastupidavusrahastu määruse[50] ja õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel vastuvõetud asjakohastes otsustes, tuleb hinnata ***igal üksikjuhul eraldi***; ***mõistab teravalt hukka teiste institutsioonide katsed mõjutada komisjoni selles, kuidas ta peaks*** õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel ***tegutsema***; |
| [50] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj). | [50] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj). |

Or. sk

**Muudatusettepanek 597**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 31**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 31. rõhutab, et ELi rahaliste vahendite väljamaksmiseks nõutavaid meetmeid, nagu need on kindlaks määratud ühissätete määruse, taaste- ja vastupidavusrahastu määruse[50] ja õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel vastuvõetud asjakohastes otsustes, tuleb hinnata ühtselt tervikliku paketina ning et makseid ei tohiks teha, kui esineb endiselt puudusi; on veendunud, et komisjon peaks võtma õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel täiendavaid meetmeid seoses muude õigusriigi põhimõtte rikkumistega, näiteks kohtusüsteemiga seotud rikkumistega; | 31. rõhutab, et ELi rahaliste vahendite väljamaksmiseks nõutavaid meetmeid, nagu need on kindlaks määratud ühissätete määruse, taaste- ja vastupidavusrahastu määruse[50] ja õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel vastuvõetud asjakohastes otsustes, tuleb hinnata ühtselt***, objektiivselt ja täpselt*** tervikliku paketina ning et makseid ei tohiks teha, kui esineb endiselt puudusi; on veendunud, et komisjon peaks võtma õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel täiendavaid meetmeid seoses muude õigusriigi põhimõtte rikkumistega, näiteks kohtusüsteemiga seotud rikkumistega; |
| [50] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj). | [50] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrus (EL) 2021/241, millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahastu (ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj). |

Or. fi

**Muudatusettepanek 598**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 31 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***31a. tuletab meelde, et ELi rahastamise vahendite lõplikud saajad, kes ei ole valitsusasutused, ei tohiks kannatada riiklike ametiasutuste põhjustatud*** |

***probleemide tõttu negatiivsete tagajärgede all, kui võetakse eelarvemeetmeid; kordab oma üleskutset, et komisjon tagaks, et ELi vahendite lõplikke saajaid ega toetusesaajaid ei jäetaks neist vahenditest ilma, nagu on sätestatud õigusriigi tingimuslikkuse määruses; kutsub komisjoni üles leidma viise ELi vahendite jaotamiseks kohalike omavalitsuste ja valitsusväliste organisatsioonide kaudu juhul, kui asjaomane valitsus ei tee puuduste asjus koostööd; viitab sellele, et võimalik lahendus on teha vabastatud kulukohustustele vastavad assigneeringud tingimuslikkuse korra alusel kättesaadavaks muude liidu vahendite või programmide jaoks, mida rakendatakse eelarve otsese või kaudse täitmise raames, eelkõige Euroopa demokraatia, kodanikuühiskonna, liidu väärtuste või korruptsioonivastase võitluse toetamiseks;***

Or. en

**Muudatusettepanek 599**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 31 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***31a. märgib, et komisjoni iga-aastane õigusriigi olukorda käsitlev aruanne on oluline faktiline alus selliste süsteemsete probleemide kindlakstegemiseks, mis võivad mõjutada ELi eelarve nõuetekohast täitmist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 600**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 31 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***31b. rõhutab, et õigusriigi tingimuslikkuse mehhanism on liidu finantsjuhtimise vahendite lahutamatu osa; on seisukohal, et selle eesmärk on kaitsta ELi eelarvet õigusriigi põhimõtete rikkumiste eest, mis mõjutavad või võivad tõsiselt mõjutada ELi vahendite usaldusväärset finantsjuhtimist; nõuab selle järjepidevat, õigeaegset ja erapooletut kohaldamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 601**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***32. väljendab heameelt komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud soovituse üle seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist;*** | ***välja jäetud*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 602**
**Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***32. väljendab heameelt komisjoni ettepanekus mitmeaastase*** | ***välja jäetud*** |

***finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud soovituse üle seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist;***

Or. fr

**Muudatusettepanek 603**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***32. väljendab heameelt komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud soovituse üle seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 604**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***32. väljendab heameelt komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud soovituse üle seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 605**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 32. väljendab heameelt komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud soovituse üle seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist; | 32. väljendab heameelt komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud soovituse üle seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist; ***väljendab heameelt selle üle, et ettepanekus säilitatakse horisontaalsed tingimused õigusriigi põhimõtete ja eelarve jagatud täitmise harta järgimiseks ning kehtestatakse need ühise põllumajanduspoliitika tarbeks; on veendunud, et selline lähenemisviis tingimuslikkusele võib lahendada tuvastatud probleemid, mis on seotud võimalusega mõjutada peatatud summasid ja vahendite lõplike saajate või toetusesaajate kaitsega, kuna ettepanekuga nähakse ette, et vahendid tehakse uuesti kättesaadavaks eelarve otsese või kaudse täitmise raames kasutamiseks, eelkõige vahendite ja programmide raames, mis aitavad toetada Euroopa demokraatiat, kodanikuühiskonda, liidu väärtusi või korruptsioonivastast võitlust; nõuab, et asjaomane liikmesriik peaks lugema ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtuste rikkumise tõttu peatatud või külmutatud vahendid minetatuks ja neid ei tohi sellele riigile ümber jaotada, kuid soovitab, et uuesti kättesaadavaks tehtud vahendid tuleks vähemalt osaliselt ümber suunata valitsusvälistele osalejatele peamiselt selles liikmesriigis, kus rikkumised aset leidsid; on siiski veendunud, et horisontaalsed tingimused peaksid hõlmama kõiki ELi lepingu artiklis 2*** |

***sätestatud väärtusi ning et otsustamismenetlus peaks olema identne, tipnedes komisjoni otsustega;***

Or. en

**Muudatusettepanek 606**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 32. ***väljendab heameelt komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud soovituse üle seada peaaegu poolte*** rahaliste vahendite ***tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist***; | 32. ***juhib tähelepanu sellele, et õigusriigi põhimõtte ja ELi põhiõiguste harta täielikku järgimist liikmesriikide poolt tuleb pidada ELi*** rahaliste vahendite ***saamise oluliseks eeltingimuseks; rõhutab, et nende tingimuste täielik täitmine peab eelnema kõigi avaliku sektori asutuste esitatud ELi rahastatavate programmide ja projektide heakskiitmisele ning et nende täitmata jätmine peab kaasa tooma kogu ELi rahastamise viivitamatu peatamise, kuni rakendatakse nõuetekohaseid parandusmeetmeid; toonitab, et sellise peatamise korral tuleb igakülgselt kohaldada nn aruka tingimuslikkuse põhimõtet, et tagada liikmesriikide vastutavatest ametiasutustest sõltumatutele vahendite saajatele jätkuvalt täielik juurdepääs ELi rahastamisele;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 607**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 32**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 32. väljendab heameelt komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud soovituse üle seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist; | 32. väljendab heameelt komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud soovituse üle seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist; ***märgib, et uue ettepanekuga kehtestatakse horisontaalsed tingimused õigusriigi põhimõtete ja põhiõiguste harta järgimiseks; on mures kattumiste pärast uues mitmeaastases finantsraamistikus hiljuti välja pakutud tingimuslikkuse mehhanismiga; nõuab tingimuslikkuse määruse raames kõigi ELi programmide jaoks ühtse, sidusa ja tervikliku raamistiku kasutuselevõttu;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 608**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 32. ***väljendab heameelt*** komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud ***soovituse üle*** seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist; | 32. ***juhib tähelepanu*** komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud ***soovitusele*** seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist; ***rõhutab, et selline lähenemisviis tugevdab liidu suutlikkust kaitsta oma finantshuve ja tagada, et ELi rahastamisega toetatakse põhiõigustel ja demokraatlikel põhimõtetel põhinevat poliitikat;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 609**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 32. ***väljendab heameelt*** komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud soovituse ***üle*** seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist; | 32. ***võtab teadmiseks*** komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud soovituse seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist; ***rõhutab, et komisjon jälgib tähelepanelikult rahaliste vahendite eraldamist ja seda, kas mehhanismi kasutatakse poliitilisteks meetmeteks liikmesriikide probleemsete esindajate vastu;*** |

Or. sk

**Muudatusettepanek 610**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 32. ***väljendab heameelt*** komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud ***soovituse üle*** seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist; | 32. ***on kindlalt vastu*** komisjoni ettepanekus mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta esitatud ***soovitusele*** seada peaaegu poolte rahaliste vahendite tingimuseks õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste harta järgimine enne nende heakskiitmist; |

Or. pl

**Muudatusettepanek 611**

**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sophie Wilmès, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***32a. rõhutab vajadust tugevdada koostoimet õigusriigi eri vahendite vahel ja nende seotust ELi eelarvega, nagu on tunnistanud ka komisjoni president oma kõnes olukorrast Euroopa Liidus, ning kindlustada seoseid iga-aastases õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes esitatud soovituste ja ELi eelarvest antava rahalise toetuse vahel; peab kahetsusväärseks, et 2025. aasta õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes ja eelkõige selle soovitustes ei ole üksikasjalikku teavet selle kohta, kuidas see seos luuakse; nõuab tungivalt, et komisjoni muudaks iga-aastastes õigusriigi olukorda käsitlevates aruannetes esitatud riigipõhised soovitused konkreetseteks vahe-eesmärkideks, mida liikmesriigid peavad süstemaatiliselt järgima, ja asjakohasel juhul kasutaks neid tõendina, et õigustada tingimuslikkuse määruse rakendamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 612**
**Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***32a. peab kahetsusväärseks teateid selle kohta, et teatavaid ELi vahendeid võidi kasutada sekkuva jälgimistehnoloogia, sealhulgas nuhkvara arendamises või*** |

***ekspordis osalevate ettevõtjate toetamiseks; kutsub komisjoni üles tagama kõigi selliste eraldiste täieliku läbipaistvuse ning avaldama viivitamata asjaomaste vahendite saajate, programmide ja summade üksikasjaliku loetelu, samuti meetmed, mis on võetud ELi vahendite väärkasutamise vältimiseks;***

Or. en

**Muudatusettepanek 613**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***32a. kutsub komisjoni üles tugevdama struktureeritud ja süstemaatilist koordineerimist õigusriigi põhimõtte, põhiõiguste, õiguse, eelarve täitmise, laienemise, siseturu ja siseasjadega tegelevate asjaomaste peadirektoraatide vahel, et tagada poliitika sidusus, hindamiste järjepidevus ja tõhusad järelmeetmed kõigi nende valdkondadega seotud vahendite ja rahastamisprogrammide puhul;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 614**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***32a. kutsub komisjoni üles mitte kasutama tingimuslikkuse mehhanismi poliitilistel eesmärkidel ideoloogiliste valikute pealesurumiseks, kuna selle mehhanismi kasutamine peaks piirduma ELi eelarve korruptsiooni eest kaitsmise eesmärgiga;***

Or. en

**Muudatusettepanek 615**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sophie Wilmès, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***32b. rõhutab, et vaja on arukamat lähenemisviisi, et kaitsta vahendite lõplikke saajaid ja toetusesaajaid, eelkõige neid, kes kannatavad õigusriigi puuduste tagajärgede all, mõju eest, mida avaldab ELi vahendite peatamine nende vastavatele valitsustele õigusriigi põhimõtte rikkumise tõttu; tuletab meelde, et liikmesriigid, kelle suhtes kohaldatakse tingimuslikkuse määruse alusel meetmeid, on kohustatud jätkuvalt täitma kõiki kohustusi vahendite lõplike saajate ja toetusesaajate ees; rõhutab, et mis tahes meetmed, mis on võetud selleks, et tagada õigustatud vahendite lõplike saajate ja toetusesaajate jätkuv juurdepääs ELi rahastamisele, ei tohiks nõrgestada tingimuslikkuse määruse kohaldamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 616**

**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***32b. kutsub komisjoni üles selgelt määratlema kriteeriumid ja näitajad, mille alusel hinnata selliste „piisavate mehhanismide“ olemasolu ja tõhusust, mida liikmesriigid peavad tõendama, selleks et nende riiklikud ja piirkondlikud kavad heaks kiidetaks, et tagada õigusriigi põhimõtete ja põhiõiguste harta pidev järgimine kogu liidu vahendite kasutamise ajal; nõuab lisaks läbipaistvaid ja kontrollitavaid hindamismenetlusi, sealhulgas vajaduse korral rahaliste vahendite väljamaksmisega seotud konkreetsete vahe-eesmärkide või tingimuslikkuse võrdlusaluste kehtestamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 617**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***32c. väljendab heameelt põhimõtte üle, et vahendite lõplikke saajaid ei tohiks karistada liidu vahendite peatamisega õigusriigi põhimõtte või põhiõiguste harta rikkumise tõttu; rõhutab siiski, et vahendite lõplikele saajatele jätkuva juurdepääsu tagamise praktiline kord peab olema täiesti selge; kutsub komisjoni üles andma selles küsimuses selgeid suuniseid, et tagada õiguskindlus,*** |

***vahendite saajate tõhus kaitse ja tõeline eelarvealane vastutus;***

Or. en

**Muudatusettepanek 618**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***32d. kutsub komisjoni üles tagama, et iga otsus peatada, vähendada või blokeerida kõik maksed või osa neist põhineb liidu vahendite kasutamise ajal selgelt määratletud, läbipaistvatel ja prognoositavatel hindamishetkedel kooskõlas proportsionaalsuse põhimõttega ning võttes arvesse tuvastatud rikkumise laadi, kestust, raskusastet ja ulatust; rõhutab, et pidevat järelevalvet tuleb täiendada vähemalt korrapäraste ja ametlikult kehtestatud perioodiliste läbivaatamistega, sealhulgas iga-aastase vastavushindamisega, mis on sõnaselgelt seotud komisjoni õigusriigi olukorda käsitlevate aruannete järeldustega, et tagada õiguskindlus, vastutus ja mõjus vastutus parandusmeetmete eest;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 619**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***32e. tuletab lisaks meelde, et kui liikmesriik kaotab õigusriigi põhimõtte või põhiõiguste harta pideva rikkumise tõttu lõplikult liidu vahendid, tuleks läbipaistval ja sihipärasel viisil tagada eelarve otsese või kaudse täitmise raames nende vahendite ümberjaotamine eelkõige programmidele, millega toetatakse demokraatiat, kodanikuühiskonda, liidu väärtusi ja korruptsioonivastast võitlust; rõhutab, et selgelt määratletud osa nendest ümberjaotatud vahenditest tuleks vajaduse korral suunata asjaomases liikmesriigis tegutsevate sõltumatute kodanikuühiskonna organisatsioonide toetamiseks, ning toonitab, et ümberjaotamisel tuleb täielikult järgida usaldusväärse finantsjuhtimise ja võrdse kohtlemise põhimõtteid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 620**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32 f (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***32f. väljendab heameelt komisjoni kavatsuse üle tugevdada seost õigusriigi olukorda käsitleva aastaaruande ja ELi rahalise toetuse vahel, nagu on kirjeldatud volinik McGrathi volitustes ja teatises mitmeaastase finantsraamistiku 2028–2034 kohta; märgib, et kavandatud riiklikes ja piirkondlikes partnerluskavades oleksid peamised ELi vahendid koondatud ühte strateegilisse raamistikku iga liikmesriigi kohta ja see muudaks väljamaksed üha tulemuspõhisemaks; rõhutab, et nende kavade suhtes kohaldatakse õigusriigi tingimuslikkust, mis eeldab õigusriigi olukorda käsitleva aruande soovituste*** |

***järgimist ja võimaldab vahendite peatamist või ümberjaotamist õigusriigi põhimõtte või põhiõiguste harta pidevate rikkumiste korral, sealhulgas demokraatia, kodanikuühiskonna ja korruptsioonivastaste programmide otsese toetamise kaudu;***

Or. en

**Muudatusettepanek 621**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 32 g (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***32g. kutsub komisjoni üles hindama inimressursside vajadust, et kohaldada tingimuslikkuse määrust järjepidevalt ja tulemuslikult, ning selgitama välja, milline on piisavalt otsene seos õigusriigi põhimõtete rikkumise ja ELi finantshuvide vahel, samuti kehtestama kriteeriumid eelarve- ja parandusmeetmete tõhususe hindamiseks, nagu on nõudnud Euroopa Kontrollikoda; kutsub komisjoni üles süstemaatiliselt kindlaks tegema, hindama ja dokumenteerima kõigi liikmesriikide puhul, kuidas õigusriigi põhimõtet on tingimuslikkuse määruse alusel käsitletud; tuletab meelde, et kõik ettepanekud eelarvemeetmete tühistamiseks peaksid põhinema kindlal, põhjalikul ja ajakohasel teabel;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 622**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 33**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 33. tunnistab, et õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse on lisatud ühtse turu mõõde, et käsitleda üldist majanduskeskkonda, ettevõtjaid ja töötajaid mõjutavaid õigusriigi küsimusi, eesmärgiga tagada õiguste kaitse, korruptsiooni eest karistamine ja lepingute jõustamine; rõhutab, et toimiv kohtusüsteem, tugev korruptsioonivastane raamistik, meedia mitmekesisus ning piisav kontrolli- ja tasakaalustussüsteem avaldavad kõik majanduslikku mõju ning tagavad ühtse turu sujuva toimimise; teeb ettepaneku, et komisjon teeks hindamisel veelgi rohkem koostööd sidusrühmade ja kodanikuühiskonna organisatsioonidega, sealhulgas ***ametiühingutega***; | 33. tunnistab, et õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse on lisatud ühtse turu mõõde, et käsitleda üldist majanduskeskkonda, ettevõtjaid ja töötajaid mõjutavaid õigusriigi küsimusi, eesmärgiga tagada õiguste kaitse, korruptsiooni eest karistamine ja lepingute jõustamine; ***märgib, et õiguskindlusetus, meelevaldne haldusotsuste tegemine ja ebajärjekindel kohtulik kaitse õõnestavad majanduslikku prognoositavust ja mõjutavad ettevõtjate suutlikkust siseturul tegutseda, nagu rõhutasid ettevõtlusvaldkonna sidusrühmad, kellega konsulteeriti õigusriigi olukorda käsitleva 2025. aasta aruande koostamisel;*** rõhutab, et toimiv kohtusüsteem, tugev korruptsioonivastane raamistik, meedia mitmekesisus ning piisav kontrolli- ja tasakaalustussüsteem avaldavad kõik majanduslikku mõju ning tagavad ühtse turu sujuva toimimise; teeb ettepaneku, et komisjon teeks hindamisel veelgi rohkem koostööd sidusrühmade ja kodanikuühiskonna organisatsioonidega, sealhulgas ***ametiühingute, kohtuliitude, ajakirjanike organisatsioonide, advokatuuride ja muude kutserühmadega, kelle eksperditeadmised on olulised õigusriigiga seotud süsteemsete riskide varajaseks tuvastamiseks***; ***rõhutab, et komisjon peaks tegema sihipäraseid jõupingutusi, et suurendada teadlikkust õigusriigi olukorda käsitleva aruande kohta ja julgustada neid osalejaid andma oma panust kõigis liikmesriikides;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 623**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 33**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 33. ***tunnistab***, et õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse on lisatud ühtse turu mõõde, et käsitleda üldist majanduskeskkonda, ettevõtjaid ja töötajaid mõjutavaid õigusriigi küsimusi, eesmärgiga tagada õiguste kaitse, korruptsiooni eest karistamine ja lepingute jõustamine; rõhutab, et toimiv kohtusüsteem, tugev korruptsioonivastane raamistik, meedia mitmekesisus ning piisav kontrolli- ja tasakaalustussüsteem avaldavad kõik majanduslikku mõju ning tagavad ühtse turu sujuva toimimise; teeb ettepaneku, et komisjon teeks hindamisel veelgi rohkem koostööd sidusrühmade ja kodanikuühiskonna organisatsioonidega, sealhulgas ametiühingutega; | 33. ***kiidab heaks***, et õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse on lisatud ühtse turu mõõde, et käsitleda üldist majanduskeskkonda, ettevõtjaid ja töötajaid mõjutavaid õigusriigi küsimusi, eesmärgiga tagada õiguste kaitse, korruptsiooni eest karistamine ja lepingute jõustamine; rõhutab, et toimiv kohtusüsteem, tugev korruptsioonivastane raamistik, meedia mitmekesisus ning piisav kontrolli- ja tasakaalustussüsteem avaldavad kõik majanduslikku mõju ning tagavad ühtse turu sujuva toimimise; ***rõhutab, et uus valdkonnaülene konkurentsivõime analüüs kajastab olulist seost õigusriigi ning stabiilse, prognoositava ja turvalise ettevõtluskliima vahel, kuna õiguskindlus, õiglased ja läbipaistvad hanke-eeskirjad, tõhusad korruptsioonivastased meetmed, meediavabadus ja tasakaalustatud volitused on konkurentsivõime ja hästi toimiva ühtse turu peamine tõukejõud;*** teeb ettepaneku, et komisjon teeks hindamisel veelgi rohkem koostööd sidusrühmade ja kodanikuühiskonna organisatsioonidega, sealhulgas ametiühingutega; |

Or. en

**Muudatusettepanek 624**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 33**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 33. ***tunnistab***, et õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse on lisatud ühtse turu mõõde, ***et käsitleda üldist*** | 33. ***väljendab heameelt selle üle***, et õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse on lisatud ühtse turu mõõde, ***mis „tähistab*** |

***majanduskeskkonda,*** ettevõtjaid ***ja*** töötajaid ***mõjutavaid õigusriigi küsimusi, eesmärgiga tagada õiguste kaitse, korruptsiooni eest karistamine ja lepingute jõustamine***; rõhutab, et toimiv kohtusüsteem, tugev korruptsioonivastane raamistik, meedia mitmekesisus ning ***piisav*** kontrolli- ja tasakaalustussüsteem avaldavad kõik majanduslikku mõju ning ***tagavad*** ühtse turu sujuva toimimise; ***teeb ettepaneku***, et komisjon ***teeks hindamisel veelgi rohkem*** koostööd ***sidusrühmade ja kodanikuühiskonna organisatsioonidega***, sealhulgas ametiühingutega;

***väga positiivset arengut", millega tunnistatakse tihedat seost õigusriigi standardite ja ELi majanduskeskkonna üldise seisundi vahel; rõhutab, et see lähenemisviis aitab tuvastada struktuurseid takistusi, mis mõjutavad*** ettevõtjaid***,*** töötajaid ***ja piiriülest majandustegevust, aidates sel viisil kaasa prognoositavama, läbipaistvama ja õiglasema ettevõtluskliima loomisele kogu liidus***; rõhutab, et toimiv kohtusüsteem, tugev korruptsioonivastane raamistik, meedia mitmekesisus ning ***tulemuslik*** kontrolli- ja tasakaalustussüsteem avaldavad kõik ***otsest*** majanduslikku mõju ning ***need on*** ühtse turu sujuva toimimise ***tagamiseks väga vajalikud***; ***nõuab tungivalt***, et komisjon ***jätkaks selle mõõtme tugevdamist ja süvendaks tulevastes hindamistes*** koostööd ***sidusrühmadega***, sealhulgas ametiühingutega;

Or. en

**Muudatusettepanek 625**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 33**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 33. tunnistab, et õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse on lisatud ühtse turu mõõde, et käsitleda üldist majanduskeskkonda***, ettevõtjaid ja töötajaid*** mõjutavaid õigusriigi küsimusi, eesmärgiga tagada õiguste kaitse, korruptsiooni eest karistamine ja lepingute jõustamine; rõhutab, et toimiv kohtusüsteem, tugev korruptsioonivastane raamistik, meedia mitmekesisus ning piisav kontrolli- ja tasakaalustussüsteem avaldavad kõik majanduslikku mõju ning tagavad ühtse turu sujuva toimimise; ***teeb ettepaneku, et komisjon teeks hindamisel*** | 33. tunnistab, et õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse on lisatud ühtse turu mõõde, et käsitleda üldist majanduskeskkonda mõjutavaid õigusriigi küsimusi, eesmärgiga tagada õiguste kaitse, korruptsiooni eest karistamine ja lepingute jõustamine; rõhutab, et toimiv kohtusüsteem, tugev korruptsioonivastane raamistik, meedia mitmekesisus ning piisav kontrolli- ja tasakaalustussüsteem avaldavad kõik majanduslikku mõju ning tagavad ühtse turu sujuva toimimise; |

***veelgi rohkem koostööd sidusrühmade ja kodanikuühiskonna organisatsioonidega, sealhulgas ametiühingutega;***

Or. fi

**Muudatusettepanek 626**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 33**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 33. tunnistab, et õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse on lisatud ühtse turu mõõde, et käsitleda üldist majanduskeskkonda, ettevõtjaid ja töötajaid mõjutavaid õigusriigi küsimusi, eesmärgiga tagada õiguste kaitse, korruptsiooni eest karistamine ja lepingute jõustamine; rõhutab, et toimiv kohtusüsteem, tugev korruptsioonivastane raamistik***,*** meedia mitmekesisus ***ning piisav kontrolli- ja tasakaalustussüsteem*** avaldavad kõik majanduslikku mõju ning tagavad ühtse turu sujuva toimimise; ***teeb ettepaneku, et komisjon teeks hindamisel veelgi rohkem koostööd sidusrühmade ja kodanikuühiskonna organisatsioonidega, sealhulgas ametiühingutega;*** | 33. tunnistab, et õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse on lisatud ühtse turu mõõde, et käsitleda üldist majanduskeskkonda, ettevõtjaid ja töötajaid mõjutavaid õigusriigi küsimusi, eesmärgiga tagada õiguste kaitse, korruptsiooni eest karistamine ja lepingute jõustamine; rõhutab, et toimiv kohtusüsteem, tugev korruptsioonivastane raamistik ***ja*** meedia mitmekesisus***, samuti sõnavabaduse ja teabele juurdepääsu kaitse*** avaldavad kõik majanduslikku mõju ning tagavad ühtse turu sujuva toimimise; |

Or. en

**Muudatusettepanek 627**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 33**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 33. ***tunnistab***, et õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse on lisatud ühtse | 33. ***märgib***, et õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse on lisatud ühtse |

| | |
|---|---|
| turu mõõde, et käsitleda üldist majanduskeskkonda, ettevõtjaid ja töötajaid mõjutavaid õigusriigi küsimusi, eesmärgiga tagada õiguste kaitse, korruptsiooni eest karistamine ja lepingute jõustamine; ***rõhutab***, et toimiv kohtusüsteem, tugev korruptsioonivastane raamistik, meedia mitmekesisus ning piisav kontrolli- ja tasakaalustussüsteem ***avaldavad*** kõik majanduslikku mõju ning ***tagavad*** ühtse turu ***sujuva toimimise***; ***teeb ettepaneku, et komisjon teeks*** hindamisel ***veelgi rohkem koostööd sidusrühmade ja*** kodanikuühiskonna ***organisatsioonidega, sealhulgas ametiühingutega***; | turu mõõde, et käsitleda üldist majanduskeskkonda, ettevõtjaid ja töötajaid mõjutavaid õigusriigi küsimusi, eesmärgiga tagada õiguste kaitse, korruptsiooni eest karistamine ja lepingute jõustamine; ***on seisukohal***, et toimiv kohtusüsteem, tugev korruptsioonivastane raamistik, meedia mitmekesisus ning piisav kontrolli- ja tasakaalustussüsteem ***võivad avaldada*** kõik majanduslikku mõju ning ***mõjutada ka*** ühtse turu ***toimimist***; ***kutsub komisjoni üles mitte eelistama oma*** hindamisel kodanikuühiskonna ***organisatsioonide seisukohti riigi ametlike esindajate avaldustele, vaid kohtlema kõiki sisendeid võrdselt***; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 628**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 33 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***33a. peab siiski kahetsusväärseks, et üheski konkreetses riigipõhises soovituses ei käsitleta otseselt seda uut valdkonnaülest mõõdet, kuigi mitmes liikmesriigis on tuvastatud puudusi, sealhulgas seoses võrdõiguslikkuse ja õiglusega riigihangetes; rõhutab, et valdkonnaülene lähenemisviis ei tohiks kaasa tuua vastutuse ega nähtavuse ülemäärast hajutamist, ning kutsub komisjoni üles tagama, et selle mõõtme raames tuvastatud puudused kajastuksid asjakohaselt konkreetsetes ja sihipärastes soovitustes;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 629**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Klára Dobrev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 33 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***33a. kutsub komisjoni üles tegema suuremaid jõupingutusi ja eraldama rohkem vahendeid õigusriigi olukorda käsitleva aruande järeldustest teavitamiseks igas liikmesriigis, sealhulgas pöördudes riikide parlamentide, kohalike omavalitsuste, meedia, kutseliitude ja kodanikuühiskonna poole; rõhutab, et läbipaistev ja juurdepääsetav teabevahetus on oluline, et suurendada üldsuse teadlikkust, võidelda väärinfo vastu ja kujundada ühine arusaam õigusriigiga seotud probleemidest kogu liidus;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 630**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 33 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***33a. väljendab heameelt selle üle, et komisjon tunnistab, et õigusriigi põhimõtte austamine on stabiilse ja usaldusväärse investeerimiskeskkonna eeltingimus; rõhutab, et prognoositavad õigusraamistikud, erapooletud kohtud ja tõhusad jõustamismehhanismid suurendavad investorite usaldust ja aitavad kogu ühtsel turul kaasa kestlikule majanduskasvule;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 631**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 33 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***33a. rõhutab, kui oluline on käsitleda majanduslikku ebavõrdsust ja sotsiaalset tõrjutust kui ohtu demokraatlikule osalemisele ja õigusriigile;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 632**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 33 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***33b. rõhutab vajadust võimendada andmepõhise analüüsi kasutamist komisjoni poolt, kui ta hindab, kuidas õigusriigi tingimused mõjutavad ühtset turgu; märgib, et usaldusväärsed ja võrreldavad näitajad kohtusüsteemi tõhususe, korruptsiooniohu, haldussuutlikkuse ja regulatiivse stabiilsuse kohta on olulised majandustegevust takistavate struktuursete puuduste kindlakstegemiseks; julgustab komisjoni arendama edasi tõenduspõhiseid meetodeid ja laiendama kvaliteetsete andmekogumite kättesaadavust, et suurendada tulevaste õigusriigi olukorda käsitlevate aruannete analüütilist põhjalikkust ja poliitilist asjakohasust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 633**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 34**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***34. on veendunud, et ühtse turu mõõtme integreerimine peaks täiendama, mitte varjutama selliseid põhivaldkondi nagu kodanikuühiskonna tegutsemisruum, põhiõiguste järgimine ja meediavabadus, mida tuleks aruandes tunnustada peamiste tugisammastena;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 634**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 34**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 34. on veendunud, et ühtse turu mõõtme integreerimine peaks täiendama, mitte varjutama selliseid põhivaldkondi nagu kodanikuühiskonna tegutsemisruum, põhiõiguste järgimine ja meediavabadus, mida tuleks aruandes tunnustada peamiste tugisammastena; | 34. on veendunud, et ühtse turu mõõtme integreerimine peaks täiendama, mitte varjutama selliseid põhivaldkondi nagu kodanikuühiskonna tegutsemisruum, põhiõiguste järgimine ja meediavabadus, mida tuleks aruandes tunnustada peamiste tugisammastena; ***väljendab samal ajal heameelt selle üle, et tunnistatakse majandusvabaduste, turu toimimise ning õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste austamise tugevat vastastikust sõltuvust, ning rõhutab, et terviklik lähenemisviis on oluline nii hästi toimiva ühtse turu kui ka vastupidava demokraatliku süsteemi tagamiseks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 635**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 34**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 34. on veendunud, et ühtse turu mõõtme integreerimine peaks täiendama***,*** ***mitte varjutama*** selliseid põhivaldkondi nagu ***kodanikuühiskonna tegutsemisruum, põhiõiguste järgimine ja meediavabadus, mida tuleks*** aruandes ***tunnustada peamiste tugisammastena***; | 34. on veendunud, et ühtse turu mõõtme integreerimine peaks täiendama selliseid põhivaldkondi nagu aruandes ***esitatud võrdsed sambad***; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 636**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 34**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 34. on veendunud, et ühtse turu mõõtme integreerimine peaks täiendama, mitte varjutama selliseid põhivaldkondi nagu kodanikuühiskonna tegutsemisruum, põhiõiguste järgimine ja meediavabadus, mida tuleks aruandes tunnustada peamiste tugisammastena; | 34. on veendunud, et ühtse turu mõõtme integreerimine peaks täiendama, mitte varjutama selliseid põhivaldkondi nagu kodanikuühiskonna tegutsemisruum, põhiõiguste järgimine ja meediavabadus, ***samuti sõnavabaduse ja teabele juurdepääsu kaitse,*** mida tuleks aruandes tunnustada peamiste tugisammastena; |

Or. en

**Muudatusettepanek 637**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 34 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***34a. palub komisjonil õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes ühtse turu mõõtme hindamisel ja liikmesriikidel võidelda riigihangetes ning ELi ja riiklike vahendite kasutamisel struktuursete moonutuste vastu, eelkõige vaesemates piirkondades, kus sõltuvus riigihankelepingutest ja nõrk konkurents soodustavad klientelismi ja valijate survestamist; rõhutab, et ELi konkurentsi-, riigiabi- ja riigihanke-eeskirjade järjepidev jõustamine koos mitmekesisema kohaliku majanduse ja õiglase juurdepääsu toetamisega rahastamisele on vajalik, et luua positiivne mõjuring, kus avatud ja konkurentsivõimelised turud toetavad õigusriiki, piiravad klientelismi ja valijate survestamise võimalusi ning aitavad vähendada piirkondlikku ebavõrdsust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 638**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 34 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***34a. on seisukohal, et kuigi selle mõõtme valdkonnaülene käsitlemine on asjakohane ja seda tuleks säilitada, tuleb see siiski täielikult lisada tulevaste aruannete igasse sambasse; kutsub komisjoni üles töötama välja selged näitajad õigusriigiga seotud konkurentsimoonutuste kohta, sealhulgas kohtuasjade liiga pikk kestus kaubandus- ja halduskohtutes, kohtusüsteemi püsivalt madal tajutav sõltumatus, läbipaistmatu riiklik reklaam ja suurkorruptsiooniga seotud süüdistuste puudumine, ning*** |

***kajastama neid näitajaid süstemaatiliselt Euroopa poolaastas ja riigipõhistes soovitustes;***

Or. en

**Muudatusettepanek 639**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 34 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***34b. kutsub komisjoni üles määrama oma riike käsitlevates peatükkides kindlaks need liikmesriigid, kus kohtulikud viivitused, lepingute nõrk jõustamine või süsteemne korruptsioon loovad teiste liikmesriikide ettevõtjatele tõhusaid mittetariifseid tõkkeid, ning võrdlema edusamme liidu parimate tulemustega; rõhutab, et selline nimetamine peab põhinema läbipaistvatel andmetel ja meetoditel ning peaks looma selge seose õigusriigi puudujääkide ning kaotatud investeeringute, suuremate tehingukulude ja VKEde väiksema osalemise vahel ühtsel turul;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 640**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 35**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 35. kordab, et ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtusi peavad ühinemisprotsessi ***käigus*** austama mitte | 35. kordab, et ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtusi peavad ***kogu*** ühinemisprotsessi ***vältel täielikult ja*** |

| | |
|---|---|
| ainult praegused liikmesriigid, vaid ka ***tulevased ELi liikmed***; ***ergutab põhjalikult hindama*** õigusriigi ***järgimist*** kõigis ***ühinemisprotsessis osalevates*** riikides; julgustab komisjoni esitama läbirääkijariikidele konkreetseid soovitusi õigusriigi ***olukorra kohta ja tagama kooskõla laienemisaruandega***; | ***ühemõtteliselt*** austama mitte ainult praegused liikmesriigid, vaid ka ***kandidaatriigid ja potentsiaalsed kandidaatriigid***; ***rõhutab, et ühinemisetapp on otsustav ja vaieldamatu hetk, et tagada kindlate, pöördumatute ja kestlike aluste loomine õigusriigi, põhiõiguste ja demokraatlike standardite kaitsmiseks; nõuab*** õigusriigi ***järgimise ranget, pidevat ja põhjalikku hindamist*** kõigis ***ühinemisprotsessi läbivates*** riikides; julgustab komisjoni esitama läbirääkijariikidele ***selgeid,*** konkreetseid ***ja mõõdetavaid*** soovitusi ***õigusriigiga seotud puuduste ja edusammude kohta ning nõuab*** õigusriigi ***olukorda käsitleva aruande ja laienemisaruande täielikku ühtsust, vastastikust täiendavust ja vastastikust tugevdamist, et vältida lahknevaid hinnanguid ning tagada sidus ja usaldusväärne laienemispoliitika***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 641**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 35**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 35. kordab, et ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtusi peavad ***ühinemisprotsessi*** käigus austama mitte ainult praegused liikmesriigid, vaid ka tulevased ***ELi*** liikmed; ergutab põhjalikult hindama õigusriigi järgimist kõigis ühinemisprotsessis osalevates riikides; julgustab komisjoni esitama läbirääkijariikidele konkreetseid soovitusi õigusriigi olukorra kohta ja tagama kooskõla laienemisaruandega; | 35. kordab, et ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtusi peavad ***ühinemisprotsesside*** käigus austama mitte ainult praegused liikmesriigid, vaid ka tulevased liikmed; ergutab põhjalikult hindama õigusriigi järgimist kõigis ühinemisprotsessis osalevates riikides; ***rõhutab, et demokraatlike struktuuride tugevdamine, õigusriigi põhimõtte järgimise tagamine ja põhiõiguste kaitse on ELiga ühinemise põhialustena laienemisprotsessi keskmes; märgib, et olulised probleemid, mis on seotud rahvusvähemuste põhiõiguste järelevalvega kandidaatriikides, on*** |

***endiselt lahendamata;*** julgustab komisjoni esitama läbirääkijariikidele konkreetseid soovitusi õigusriigi olukorra kohta ja tagama kooskõla laienemisaruandega;

Or. en

**Muudatusettepanek 642**
**Geadis Geadi**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 35**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 35. kordab, et ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtusi peavad ühinemisprotsessi ***käigus*** austama mitte ainult praegused liikmesriigid, vaid ka tulevased ***ELi*** liikmed; ***ergutab põhjalikult hindama*** õigusriigi ***järgimist*** kõigis ***ühinemisprotsessis*** osalevates riikides; ***julgustab*** komisjoni ***esitama läbirääkijariikidele konkreetseid soovitusi*** õigusriigi olukorra kohta ja tagama kooskõla laienemisaruandega; | 35. kordab, et ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtusi peavad ühinemisprotsessi ***kõigis etappides täielikult*** austama mitte ainult praegused liikmesriigid, vaid ka tulevased ***liidu*** liikmed; ***rõhutab vajadust*** õigusriigi ***järgimise süstemaatilise ja range hindamise järele*** kõigis ***läbirääkimistes*** osalevates riikides; ***kutsub*** komisjoni ***üles sõnastama kandidaatriikidele ja potentsiaalsetele kandidaatriikidele selged ja siduvad soovitused*** õigusriigi olukorra kohta ja tagama ***täieliku*** kooskõla laienemisaruandega; |

Or. el

**Muudatusettepanek 643**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 35**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 35. kordab, et ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtusi peavad ühinemisprotsessi käigus austama mitte ainult praegused liikmesriigid, vaid ka ***tulevased*** ELi ***liikmed***; ergutab põhjalikult | 35. kordab, et ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtusi peavad ühinemisprotsessi käigus austama mitte ainult praegused liikmesriigid, vaid ka ELi ***kandidaatriigid***; ergutab põhjalikult |

| | |
|---|---|
| hindama õigusriigi järgimist kõigis ühinemisprotsessis osalevates riikides; julgustab komisjoni esitama läbirääkijariikidele konkreetseid soovitusi õigusriigi olukorra kohta ja tagama kooskõla laienemisaruandega; | hindama õigusriigi järgimist kõigis ühinemisprotsessis osalevates riikides; julgustab komisjoni esitama läbirääkijariikidele konkreetseid soovitusi õigusriigi olukorra kohta ja tagama kooskõla laienemisaruandega; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 644**
**Céline Imart, Nadine Morano**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 35 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***35a. rõhutab, et ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtusi tuleb austada ka siis, kui liidu vahendid tehakse kättesaadavaks liidu programmidega assotsieerunud kolmandatele riikidele; tuletab meelde, et nende väärtuste kaitsmine on oluline, tagamaks kõigi liidu kulutuste sidus ja usaldusväärne finantsjuhtimine nii liidu piires kui ka koostöös assotsieerunud partneritega;*** |

Or. fr

**Muudatusettepanek 645**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Alapealkiri 9**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| Komisjoni ***aruandlusprotsessi*** parandamine | Komisjoni ***õigusriigi olukorda käsitleva aruande metoodika, kontseptsiooni, sisu kvaliteedi ja struktuuri*** parandamine |

Or. en

**Muudatusettepanek 646**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 35 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***35a. tunnistab, et komisjoni aruanne õigusriigi kohta on muutunud alates selle loomisest 2020. aastal põhjalikumaks; taunib siiski asjaolu, et Euroopa Parlamendi resolutsioonide olulisi elemente ei ole veel rakendatud ja komisjon ei ole parlamendi varasemates resolutsioonides esitatud soovitusi täiel määral arvesse võtnud; peab neid soovitusi endiselt asjakohasteks ning toonitab neid taas; nõuab, et aastaaruandesse lisataks Veneetsia komisjoni õigusriigi põhimõtete kontrollnimekirja puuduvad olulised elemendid, nagu võimu kuritarvitamise ennetamine, võrdsus seaduse ees ja diskrimineerimiskeeld; kordab oma seisukohta, et aruanne peaks hõlmama ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtuste täielikku ulatust, kuna neid ei saa vaadelda eraldi; palub komisjonil uurida, kuidas saaks kõik õigusriigi või põhiõigustega seotud aruanded, nagu aastaaruanded põhiõiguste harta järgimise kohta või Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti aruanne, avaldada enam-vähem ühel ajal, et võimaldada nende küsimuste üle üheaegse arutelu pidamist; kordab vajadust sarnase tegevuse järele demokraatia valdkonnas;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 647**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Sophie Wilmès, Malik Azmani, Irena Joveva**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 35 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***35a. väljendab heameelt komisjoni jõupingutuste üle parandada õigusriigi olukorda käsitleva aruande metoodikat; kutsub komisjoni üles määrama tulevastes väljaannetes iga samba jaoks kindlaks ja avaldama selged ja toimivad võrdlusalused ja näitajad ning kohaldama neid järjepidevalt ja läbipaistvalt kõigis liikmesriikides viisil, mis võimaldab sisukat võrdlemist ja tagab kohaldatavate standardite selguse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 648**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 35 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***35b. on seisukohal, et kohtusüsteemide samba puhul peaksid võrdlusalused sisaldama kriteeriume kohtunõukogude koosseisu ja toimimise kohta, sealhulgas nõuet, et enamik liikmetest oleksid kohtunikud, kelle on valinud nende kolleegid; rõhutab, et need peaksid pakkuma objektiivseid ja läbipaistvaid kriteeriume kohtunike ja prokuröride ametisse nimetamiseks, edutamiseks ning nende suhtes distsiplinaarmeetmete rakendamiseks; toonitab, et need peaksid sisaldama kaitsemeetmeid, et vältida peamiste konstitutsiooni- või kohtuorganite pikaajalist tegutsemist aegunud volituste alusel, välja arvatud seaduses sätestatud rangelt määratletud ja ajaliselt piiratud tingimustel;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 649**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 36**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 36. kutsub komisjoni üles suuremale läbipaistvusele kriteeriumides, mida ta kasutab aruandlusprotsessis kodanikuühiskonnalt, rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, riiklikelt ametiasutustelt ja teistelt sidusrühmadelt saadava teabe valimiseks; märgib, et konsultatsiooniprotsessi saaks tõhustada, tagades koos kodanikuühiskonna osalistega asjakohased järelmeetmed nende panusele, ning nõuab, et aruandlusprotsess oleks tõenduspõhine, läbipaistev ja erapooletu; | 36. kutsub komisjoni üles suuremale läbipaistvusele kriteeriumides, mida ta kasutab aruandlusprotsessis kodanikuühiskonnalt, rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, riiklikelt ametiasutustelt ja teistelt sidusrühmadelt saadava teabe valimiseks; märgib, et konsultatsiooniprotsessi saaks tõhustada, tagades koos kodanikuühiskonna osalistega asjakohased järelmeetmed nende panusele, ning nõuab, et aruandlusprotsess oleks tõenduspõhine, läbipaistev ja erapooletu; ***nõuab, et komisjon esitaks üksikute aruannetega tegelevate isikute nimed, et tagada komisjoni tegevuse läbipaistvus ja hindamine;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 650**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 36**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 36. kutsub komisjoni üles suuremale läbipaistvusele kriteeriumides, mida ta kasutab aruandlusprotsessis kodanikuühiskonnalt, rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, riiklikelt ametiasutustelt ja teistelt sidusrühmadelt saadava teabe valimiseks; ***märgib, et konsultatsiooniprotsessi saaks tõhustada, tagades koos kodanikuühiskonna osalistega asjakohased järelmeetmed nende panusele, ning*** nõuab, et | 36. kutsub komisjoni üles suuremale läbipaistvusele kriteeriumides, mida ta kasutab aruandlusprotsessis kodanikuühiskonnalt, rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, riiklikelt ametiasutustelt ja teistelt sidusrühmadelt saadava teabe valimiseks; nõuab, et aruandlusprotsess oleks tõenduspõhine, läbipaistev ja erapooletu; |

aruandlusprotsess oleks tõenduspõhine, läbipaistev ja erapooletu;

Or. fi

**Muudatusettepanek 651**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 36**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 36. kutsub komisjoni üles suuremale läbipaistvusele kriteeriumides, mida ta kasutab aruandlusprotsessis ***kodanikuühiskonnalt, rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, riiklikelt ametiasutustelt ja teistelt sidusrühmadelt saadava*** teabe valimiseks; märgib, et konsultatsiooniprotsessi saaks tõhustada, tagades ***koos kodanikuühiskonna osalistega*** asjakohased järelmeetmed nende panusele, ning nõuab, et aruandlusprotsess oleks tõenduspõhine, läbipaistev ja erapooletu; | 36. kutsub komisjoni üles suuremale läbipaistvusele kriteeriumides, mida ta kasutab aruandlusprotsessis ***kasutatud*** teabe valimiseks; märgib, et konsultatsiooniprotsessi saaks tõhustada, tagades asjakohased järelmeetmed nende panusele, ning nõuab, et aruandlusprotsess oleks tõenduspõhine, läbipaistev ja erapooletu; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 652**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 36**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 36. kutsub komisjoni üles suuremale läbipaistvusele kriteeriumides, mida ta kasutab aruandlusprotsessis kodanikuühiskonnalt, rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, riiklikelt ametiasutustelt ja teistelt sidusrühmadelt saadava teabe valimiseks***; märgib, et*** | 36. kutsub komisjoni üles suuremale läbipaistvusele kriteeriumides, mida ta kasutab aruandlusprotsessis kodanikuühiskonnalt, rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, riiklikelt ametiasutustelt ja teistelt sidusrühmadelt saadava teabe valimiseks, ning nõuab, et |

***konsultatsiooniprotsessi saaks tõhustada, tagades koos kodanikuühiskonna osalistega asjakohased järelmeetmed nende panusele***, ning nõuab, et aruandlusprotsess oleks tõenduspõhine, läbipaistev ja erapooletu;

aruandlusprotsess oleks tõenduspõhine, läbipaistev ja erapooletu;

Or. en

**Muudatusettepanek 653**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 36**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 36. kutsub komisjoni üles suuremale läbipaistvusele kriteeriumides, mida ta kasutab aruandlusprotsessis kodanikuühiskonnalt, rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, riiklikelt ametiasutustelt ja teistelt sidusrühmadelt saadava teabe valimiseks; märgib, et ***konsultatsiooniprotsessi saaks tõhustada, tagades koos*** kodanikuühiskonna ***osalistega asjakohased järelmeetmed nende panusele***, ning nõuab, et aruandlusprotsess oleks tõenduspõhine, läbipaistev ja erapooletu; | 36. kutsub komisjoni üles suuremale läbipaistvusele kriteeriumides, mida ta kasutab aruandlusprotsessis kodanikuühiskonnalt, rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, riiklikelt ametiasutustelt ja teistelt sidusrühmadelt saadava teabe valimiseks; märgib ***lisaks***, et ***olemasolevate vahendite piires võiks*** kodanikuühiskonna ***osalistele anda nende panuse kasutamise kohta asjakohast tagasisidet ja võtta järelmeetmeid***, ning nõuab, et aruandlusprotsess oleks tõenduspõhine, läbipaistev ja erapooletu; |

Or. en

**Muudatusettepanek 654**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Emil Radev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 36**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 36. kutsub komisjoni üles suuremale läbipaistvusele kriteeriumides, mida ta kasutab aruandlusprotsessis | 36. kutsub komisjoni üles suuremale läbipaistvusele kriteeriumides, mida ta kasutab aruandlusprotsessis |

| | |
|---|---|
| kodanikuühiskonnalt, rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, riiklikelt ametiasutustelt ja teistelt sidusrühmadelt saadava teabe valimiseks***; märgib, et konsultatsiooniprotsessi saaks tõhustada, tagades koos kodanikuühiskonna osalistega asjakohased järelmeetmed nende panusele***, ning nõuab, et aruandlusprotsess oleks tõenduspõhine, läbipaistev ja erapooletu; | kodanikuühiskonnalt, rahvusvahelistelt organisatsioonidelt, riiklikelt ametiasutustelt ja teistelt sidusrühmadelt saadava teabe valimiseks***, ja rõhutab, kui oluline on tagada järjepidevus ja selgus selles, kuidas seda teavet hinnatakse ja kajastatakse riike käsitlevates lõplikes peatükkides***, ning nõuab, et aruandlusprotsess oleks tõenduspõhine, läbipaistev ja erapooletu; |

Or. en

**Muudatusettepanek 655**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 36 – lõik 1 (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***tuletab meelde, et kohtujurist Ćapeta hiljutine arvamus kohtuasjas C-769/22, milles kinnitatakse, et ELi lepingu artikkel 2 võib olla eraldi õiguslik alus rikkumismenetlustele, kus põhiväärtuse eitamine on muude liidu õiguse rikkumiste algpõhjus; rõhutab, et eelseisev kohtuotsus selles kohtuasjas võib pakkuda olulist võimalust, mida komisjon peaks kasutama, et viia ellu süstemaatilisemaid ja jõulisemaid rikkumismenetlusi;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 656**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 36 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***36a. on seisukohal, et õigusriigi olukorda käsitleva aruande teiste sammaste puhul peaksid võrdlusalused hõlmama ka peamiste sõltumatute ja reguleerivate asutuste sõltumatust ja tõhusat toimimist; rõhutab, et need peaksid tagama läbipaistvad, avatud ja tulemuspõhised menetlused oma juhtide ametisse nimetamiseks ja ametist vabastamiseks; rõhutab, et nendes tuleks ette näha fikseeritud ja selgelt määratletud ametiajad koos kaitsemeetmetega põhjendamatu ennetähtaegse ametiaja lõpetamise ja olukordade vastu, kus ametikohad jäävad täitmata või täidetakse ainult ajutiselt pikale veninud ajaks; rõhutab, et need peaksid tagama piisavad ja stabiilsed rahalised ja inimressursid ning kaitse poliitilise sekkumise eest oma igapäevatöösse;***

Or. en

**Muudatusettepanek 657**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 36 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***36a. ergutab komisjoni kasutama ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtuste järgimise hindamisel selgemat sõnastust; nõuab suuremat keskendumist riigipõhiste soovituste rakendamisele, mida toetavad järelmeetmete mehhanismid ja mõõdetavad võrdlusalused; teeb ettepaneku luua kõikehõlmav õigusriigi järelevalvemehhanism, millesse oleksid kaasatud kõik ELi institutsioonid ning milles osaleksid Euroopa Liidu*** |

***Põhiõiguste Amet, liikmesriigid ja kandidaatriigid, et tagada suurem järjepidevus, ning soovitab luua alalise rühma, et jälgida õigusriigi põhimõtte rikkumisi liikmesriikides;***

Or. en

**Muudatusettepanek 658**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 36 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***36a. tuletab meelde, et vähemuste kaitse on osa Kopenhaageni ühinemiskriteeriumidest; rõhutab, et ELi tasandil puuduvad õiguslikud tagatised, mis kindlustaksid, et liikmesriigid täidavad ühinemisprotsessi käigus vähemuste kaitsega seoses võetud kohustusi;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 659**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 36 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***36b. väljendab muret selle pärast, et iga-aastase õigusriigi olukorda käsitleva aruande avaldamise kuupäev ei soodusta piisava nähtavuse saavutamist ja on vastuolus aruande kavandatud eesmärgiga luua tõeline avalik arutelu aruande järelduste üle; nõuab tungivalt,*** |

| | |
|---|---|
| | ***et komisjon vaataks avaldamise kuupäeva uuesti läbi ja teeks lisapingutusi, et teha oma järeldused kõigis liikmesriikides laialdaselt teatavaks;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 660**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 37**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***37. rõhutab, et Euroopa Parlamendi kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühm (DRFMG) on viimastel aastatel saatnud mõnesse liikmesriiki mitu ajutist delegatsiooni ning et õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste olukorras esineb hinnangute kohaselt rohkem puudusi kui komisjoni aruannetes esile toodud; on veendunud, et demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühma tegevust tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta nõuandemenetluse raames ja sellele järgneva aruande koostamisel;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 661**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 37**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***37. rõhutab, et Euroopa Parlamendi kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade*** | ***välja jäetud*** |

***komisjoni demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühm (DRFMG) on viimastel aastatel saatnud mõnesse liikmesriiki mitu ajutist delegatsiooni ning et õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste olukorras esineb hinnangute kohaselt rohkem puudusi kui komisjoni aruannetes esile toodud; on veendunud, et demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühma tegevust tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta nõuandemenetluse raames ja sellele järgneva aruande koostamisel;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 662**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 37**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 37. rõhutab, et Euroopa Parlamendi kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühm (DRFMG) on viimastel aastatel saatnud mõnesse liikmesriiki mitu ajutist delegatsiooni ning et õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste olukorras esineb hinnangute kohaselt rohkem puudusi kui komisjoni aruannetes esile toodud; on veendunud, et demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühma tegevust tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta nõuandemenetluse raames ja sellele järgneva aruande koostamisel; | 37. rõhutab, et Euroopa Parlamendi kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühm (DRFMG) on viimastel aastatel saatnud mõnesse liikmesriiki mitu ajutist delegatsiooni ning et õigusriigi, demokraatia ja põhiõiguste olukorras esineb hinnangute kohaselt rohkem puudusi kui komisjoni aruannetes esile toodud; on veendunud, et demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühma tegevust tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta nõuandemenetluse raames ja sellele järgneva aruande koostamisel; ***nõuab lisaks tugevamat ja struktureeritumat institutsioonidevahelist dünaamikat Euroopa Parlamendi ja komisjoni vahel nii sisu kui ka menetluse osas, sealhulgas korrapärase teabevahetuse, läbipaistvate tagasisidemehhanismide ja parlamendi*** |

***hinnangute õigeaegse integreerimise kaudu, et tugevdada liidu õigusriigi järelevalveraamistiku üldist sidusust, usaldusväärsust ja mõju;***

Or. en

**Muudatusettepanek 663**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 37**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 37. rõhutab, et Euroopa Parlamendi kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühm (DRFMG) on viimastel aastatel saatnud ***mõnesse liikmesriiki*** mitu ajutist delegatsiooni ***ning et*** õigusriigi***, demokraatia ja põhiõiguste olukorras esineb hinnangute kohaselt rohkem puudusi kui komisjoni aruannetes esile toodud***; on veendunud, et demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühma ***tegevust tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta nõuandemenetluse raames ja sellele järgneva aruande koostamisel***; | 37. märgib, et Euroopa Parlamendi kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühm (DRFMG) on viimastel aastatel saatnud ***teatavatesse liikmesriikidesse*** mitu ajutist delegatsiooni***, pööramata tähelepanu teistele riikidele, kuigi need on näidanud märke*** õigusriigi ***põhimõtete võimalikust rikkumisest***; on veendunud, et demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühma ***järelevalve peaks kehtima võrdselt kõigi liikmesriikide suhtes***; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 664**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 37**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 37. ***rõhutab, et*** Euroopa Parlamendi kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste ***järelevalverühm*** (DRFMG) ***on*** | 37. ***väljendab heameelt*** Euroopa Parlamendi kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoni demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste ***järelevalverühma*** |

| | |
|---|---|
| ***viimastel aastatel saatnud mõnesse liikmesriiki mitu ajutist delegatsiooni ning et*** õigusriigi***, demokraatia*** ja ***põhiõiguste olukorras esineb hinnangute kohaselt rohkem puudusi kui komisjoni aruannetes esile toodud***; ***on veendunud, et demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühma tegevust tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta nõuandemenetluse raames ja sellele järgneva aruande koostamisel;*** | (DRFMG) ***töö üle demokraatia,*** õigusriigi ja ***põhiõigustega seotud arengute jälgimisel***; ***julgustab komisjoni kasutama tulevaste*** õigusriigi ***olukorda käsitlevate aruannete*** koostamisel ***rohkem rühma järeldusi ja eksperditeadmisi***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 665**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 38**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***38. kordab, et aruande koostamisse tuleb kaasata sõltumatu järelevalveorgan, kuhu kuuluvad sõltumatud õigus-, akadeemilised ja inimõiguste eksperdid; kutsub komisjoni üles tõhustama koostööd ELi ja rahvusvaheliste organisatsioonidega;*** | ***välja jäetud*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 666**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 38**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***38. kordab, et aruande koostamisse tuleb kaasata sõltumatu järelevalveorgan, kuhu kuuluvad sõltumatud õigus-, akadeemilised ja inimõiguste eksperdid;*** | ***välja jäetud*** |

***kutsub komisjoni üles tõhustama koostööd ELi ja rahvusvaheliste organisatsioonidega;***

Or. sk

**Muudatusettepanek 667**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 38**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***38. kordab, et aruande koostamisse tuleb kaasata sõltumatu järelevalveorgan, kuhu kuuluvad sõltumatud õigus-, akadeemilised ja inimõiguste eksperdid; kutsub komisjoni üles tõhustama koostööd ELi ja rahvusvaheliste organisatsioonidega;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 668**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 38**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***38. kordab, et aruande koostamisse tuleb kaasata sõltumatu järelevalveorgan, kuhu kuuluvad sõltumatud õigus-, akadeemilised ja inimõiguste eksperdid; kutsub komisjoni üles tõhustama koostööd ELi ja rahvusvaheliste organisatsioonidega;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 669**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 38**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 38. kordab, et aruande koostamisse tuleb kaasata sõltumatu järelevalveorgan, kuhu kuuluvad sõltumatud õigus-, akadeemilised ja inimõiguste eksperdid; kutsub komisjoni üles ***tõhustama*** koostööd ELi ja rahvusvaheliste organisatsioonidega; | 38. kordab, et aruande koostamisse ***ning soovituste rakendamise jälgimisse*** tuleb ***läbipaistval ja üldsusele kättesaadaval viisil*** kaasata ***erapooletu ja*** sõltumatu järelevalveorgan, kuhu kuuluvad sõltumatud õigus-, akadeemilised ja inimõiguste eksperdid; kutsub komisjoni üles ***tugevdama oma*** koostööd ELi ja rahvusvaheliste organisatsioonidega; |

Or. en

**Muudatusettepanek 670**
**Loránt Vincze**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 38**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 38. ***kordab, et aruande koostamisse tuleb kaasata sõltumatu järelevalveorgan, kuhu kuuluvad sõltumatud õigus-, akadeemilised ja inimõiguste eksperdid;*** kutsub komisjoni üles tõhustama koostööd ELi ja rahvusvaheliste organisatsioonidega; | 38. kutsub komisjoni üles tõhustama koostööd ELi ja rahvusvaheliste organisatsioonidega***, nagu Euroopa Nõukogu, Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsioon ning Ühinenud Rahvaste Organisatsioon, et edendada ja kaitsta demokraatiat, õigusriiki, põhivabadusi ja inimõigusi, sealhulgas vähemuste õigusi***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 671**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 38**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 38. ***kordab***, et aruande ***koostamisse tuleb kaasata sõltumatu järelevalveorgan, kuhu kuuluvad sõltumatud õigus-, akadeemilised*** ja ***inimõiguste eksperdid***; kutsub komisjoni üles tõhustama koostööd ELi ja rahvusvaheliste organisatsioonidega; | 38. ***rõhutab***, et aruande ***koostamisel on vaja objektiivsust*** ja ***täpsust***; kutsub komisjoni üles tõhustama koostööd ELi ja rahvusvaheliste organisatsioonidega; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 672**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 38 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***38a. kutsub komisjoni üles tagama, et õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes esitatavate teemade valimise metoodika oleks läbipaistev, määratledes selgelt põhikriteeriumid, sealhulgas selle, mida kujutab endast „oluline areng“, ning tagades, et uusi esilekerkivaid probleeme võetakse süstemaatiliselt arvesse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 673**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 39**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***39. on veendunud, et komisjon peaks selgemalt kindlaks määrama ja*** | ***välja jäetud*** |

***sõnastama iga liikmesriigi suundumuse, sealhulgas varajased hoiatusmärgid ning tõsiste ja süsteemsete probleemide kindlakstegemine, ning rõhutab, et komisjon peaks tagama kindlakstehtud probleemide ja esitatud soovituste sidususe;***

Or. en

**Muudatusettepanek 674**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 39**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 39. on veendunud, et komisjon peaks selgemalt kindlaks määrama ja sõnastama iga liikmesriigi suundumuse, sealhulgas varajased hoiatusmärgid ning tõsiste ja süsteemsete probleemide kindlakstegemine, ning rõhutab, et komisjon peaks tagama kindlakstehtud probleemide ja esitatud soovituste sidususe; | 39. on veendunud, et komisjon peaks selgemalt kindlaks määrama ja sõnastama iga liikmesriigi suundumuse, sealhulgas varajased hoiatusmärgid ning tõsiste ja süsteemsete probleemide kindlakstegemine, ning rõhutab, et komisjon peaks tagama kindlakstehtud probleemide ja esitatud soovituste sidususe; ***kutsub komisjoni üles selgitama, et kui ELi lepingu artiklis 2 osutatud väärtusi teatava aja jooksul süstemaatiliselt, sihilikult ja rängalt rikutakse, võib juhtuda, et liikmesriik kõikidele demokraatiakriteeriumidele enam ei vasta; märgib, et soovitused peaksid paremini kajastama aruandes esitatud negatiivseid tulemusi ja olema üksikasjalikumad; on veendunud, et eelnevate soovituste täitmise hindamine peaks olema täpsem ja kvalitatiivsem ning tuginema mitte ainult seadusandlikele muudatustele, vaid ka tegelikele ja sõltumatutele tõenditele nende tegelikkuses rakendamise kohta;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 675**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 39**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 39. on veendunud, et komisjon peaks selgemalt kindlaks määrama ja sõnastama iga liikmesriigi suundumuse, sealhulgas varajased hoiatusmärgid ning tõsiste ja süsteemsete probleemide kindlakstegemine, ning rõhutab, et komisjon peaks tagama kindlakstehtud probleemide ja esitatud soovituste sidususe; | 39. on veendunud, et komisjon peaks selgemalt kindlaks määrama ja sõnastama iga liikmesriigi suundumuse, sealhulgas varajased hoiatusmärgid ning tõsiste ja süsteemsete probleemide kindlakstegemine, ning rõhutab, et komisjon peaks tagama kindlakstehtud probleemide ja esitatud soovituste sidususe; ***rõhutab, et soovitusi ei tohiks liikmesriikide vahel võrdselt esitada ning et vaja on selgelt eristada soovitusi, milles käsitletakse tõsiseid ja süsteemseid probleeme, ning soovitusi, mis on seotud vähem oluliste küsimustega, et vältida õigusriigi põhimõtte kõige olulisemate rikkumiste tühiseks pidamist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 676**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 39**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 39. on veendunud, et komisjon peaks selgemalt kindlaks määrama ja sõnastama iga liikmesriigi suundumuse, sealhulgas varajased hoiatusmärgid ning tõsiste ja süsteemsete probleemide kindlakstegemine, ning rõhutab, et komisjon peaks tagama kindlakstehtud probleemide ja esitatud soovituste sidususe; | 39. on veendunud, et komisjon peaks selgemalt kindlaks määrama ja sõnastama iga liikmesriigi ***ja kandidaatriigi*** suundumuse, sealhulgas varajased hoiatusmärgid ning tõsiste ja süsteemsete probleemide kindlakstegemine, ning rõhutab, et komisjon peaks tagama kindlakstehtud probleemide ja esitatud |

soovituste sidususe ***ning suurema selguse selles, kuidas need hinnangud kujunevad***;

Or. en

**Muudatusettepanek 677**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 39**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 39. on veendunud, et komisjon peaks selgemalt kindlaks määrama ja sõnastama iga liikmesriigi suundumuse, sealhulgas varajased hoiatusmärgid ning tõsiste ja süsteemsete probleemide kindlakstegemine, ning rõhutab, et komisjon peaks tagama kindlakstehtud probleemide ja esitatud soovituste sidususe; | 39. on veendunud, et komisjon peaks selgemalt kindlaks määrama ja sõnastama iga liikmesriigi suundumuse, sealhulgas varajased hoiatusmärgid ning tõsiste ja süsteemsete probleemide kindlakstegemine, ning rõhutab, et komisjon peaks tagama kindlakstehtud probleemide ja esitatud soovituste sidususe; ***on seisukohal, et ebamäärasus võib viia põhjendamatute ja kahjulike tõlgendusteni;*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 678**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 40**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 40. kutsub komisjoni üles andma soovitusi, mis on operatiivsemad, eristades tõsiste ja süsteemsete probleemidega seotud soovitusi ning esitades konkreetsed meetmed, ajakavad ja võrdlusalused nende rakendamiseks liikmesriikides; | 40. kutsub komisjoni üles andma soovitusi, mis on operatiivsemad, eristades tõsiste ja süsteemsete probleemidega seotud soovitusi***, et vältida õigusriigi põhimõtte kõige olulisemate rikkumiste tühiseks pidamise ohtu,*** ning esitades konkreetsed meetmed, ajakavad ja |

| | |
|---|---|
| | võrdlusalused nende rakendamiseks liikmesriikides; |

Or. en

**Muudatusettepanek 679**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 40**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 40. ***kutsub komisjoni üles andma*** soovitusi, mis on operatiivsemad, eristades tõsiste ja süsteemsete probleemidega seotud soovitusi ning esitades konkreetsed meetmed, ajakavad ja võrdlusalused nende rakendamiseks liikmesriikides; | 40. ***tuletab meelde, et komisjonil ei ole õiguslikku alust anda*** soovitusi, ***eriti neid,*** mis on operatiivsemad, eristades tõsiste ja süsteemsete probleemidega seotud soovitusi ning esitades konkreetsed meetmed, ajakavad ja võrdlusalused nende rakendamiseks liikmesriikides; |

Or. pl

**Muudatusettepanek 680**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 40**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 40. kutsub komisjoni üles andma soovitusi, mis on operatiivsemad, eristades tõsiste ja süsteemsete probleemidega seotud soovitusi ning esitades konkreetsed meetmed, ajakavad ja võrdlusalused nende rakendamiseks liikmesriikides; | 40. kutsub komisjoni üles andma soovitusi, mis on operatiivsemad, eristades tõsiste ja süsteemsete probleemidega seotud soovitusi ning esitades konkreetsed meetmed, ajakavad ja võrdlusalused nende rakendamiseks liikmesriikides ***ja kandidaatriikides***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 681**

**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 40**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 40. kutsub komisjoni üles andma soovitusi, mis on operatiivsemad, eristades tõsiste ja süsteemsete probleemidega seotud soovitusi ning esitades konkreetsed ***meetmed, ajakavad*** ja ***võrdlusalused*** nende rakendamiseks liikmesriikides; | 40. kutsub komisjoni üles andma soovitusi, mis on operatiivsemad, eristades tõsiste ja süsteemsete probleemidega seotud soovitusi ning esitades konkreetsed ***ettepanekud meetmete, ajakavade*** ja ***võrdlusaluste kohta*** nende rakendamiseks liikmesriikides; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 682**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***41. palub komisjonil tugevdada rakendamata soovituste järelmeetmete mehhanismi, sidudes need otsesemalt olemasolevate täitmise tagamise vahenditega, sealhulgas rikkumismenetluste ja eelarve tingimuslikkusega;*** | ***välja jäetud*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 683**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| ***41. palub komisjonil tugevdada rakendamata soovituste järelmeetmete mehhanismi, sidudes need otsesemalt olemasolevate täitmise tagamise vahenditega, sealhulgas rikkumismenetluste ja eelarve tingimuslikkusega;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 684**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 41. palub komisjonil tugevdada rakendamata soovituste järelmeetmete mehhanismi, sidudes need otsesemalt olemasolevate täitmise tagamise vahenditega, sealhulgas rikkumismenetluste ja eelarve tingimuslikkusega; | 41. palub komisjonil tugevdada rakendamata soovituste järelmeetmete mehhanismi, sidudes need otsesemalt olemasolevate täitmise tagamise vahenditega, sealhulgas rikkumismenetluste ja eelarve tingimuslikkusega***, nagu finantsmäärus, õigusriigi tingimuslikkuse määrus ja ühissätete määrus***; ***on veendunud, et teatavad väärtuste rikkumised väärivad viivitamatuid täitmise tagamise meetmeid ja muud rikkumised nõuavad soovituste kiiret rakendamist; kutsub komisjoni üles rikkumisjuhtumite puhul süsteemselt kasutama kiirmenetlusi ja esitama Euroopa Liidu Kohtus ajutiste meetmete taotlusi ning algatama meetmeid seoses Euroopa Liidu Kohtu otsuste täitmata jätmisega; kutsub komisjoni üles vaatama läbi oma poliitika, mis on esitatud 2022. aasta teatises liidu õiguse täitmise tagamise kohta, et mitte kasutada õiguste rikkumise hagisid nn üksikjuhtumite puhul, kuna see poliitika on kõikjal ELis viinud kodanikelt oluliste õiguste äravõtmisteni, eriti kui nende endi valitsused keelduvad liidu õiguse või Euroopa Liidu Kohtu otsuste täitmisest; palub komisjonil anda igal aastal aru*** |

***õigusriigi põhimõtete rikkumise vastu liikmesriikides kasutatavate vahendite kohaldamise ja tulemuslikkuse kohta;***

Or. en

**Muudatusettepanek 685**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 41. palub komisjonil tugevdada rakendamata soovituste järelmeetmete mehhanismi, sidudes need otsesemalt olemasolevate täitmise tagamise vahenditega, sealhulgas rikkumismenetluste ja eelarve tingimuslikkusega; | 41. palub komisjonil tugevdada rakendamata soovituste järelmeetmete mehhanismi, sidudes need otsesemalt olemasolevate täitmise tagamise vahenditega, sealhulgas rikkumismenetluste ja eelarve tingimuslikkusega; ***tuletab sellega seoses meelde kohtujurist Ćapeta hiljutist arvamust kohtuasjas C-769/22, kus ta kinnitab, et ELi lepingu artikkel 2 võib olla rikkumismenetluste eraldiseisev õiguslik alus juhtudel, mil väärtuse eitamine on muude ELi õiguse rikkumiste algpõhjus, ning rõhutab, et eelseisev otsus selles kohtuasjas võib anda uue võimaluse, mida komisjon peab kasutama, et algatada rikkumismenetlusi süstemaatilisemalt ja jõulisemalt;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 686**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 41. palub komisjonil tugevdada rakendamata soovituste järelmeetmete mehhanismi, ***sidudes need*** otsesemalt olemasolevate täitmise tagamise vahenditega, sealhulgas rikkumismenetluste ja eelarve tingimuslikkusega; | 41. palub komisjonil tugevdada rakendamata soovituste järelmeetmete mehhanismi, ***kuna praegu korratakse 93 % varasemate aastate soovitustest ja 2025. aastal rakendati täielikult ainult 6 % soovitustest[1a]; nõuab, et soovitused seotaks*** otsesemalt olemasolevate täitmise tagamise vahenditega, sealhulgas rikkumismenetluste ja eelarve tingimuslikkusega***, kuna selline puudulik rakendamine vähendab aruande kui ennetusvahendi tõhusust***; |
| | ***[1a] Liberties, Rule of Law Report 2025 (Euroopa kodanikuvabaduste liit, õigusriigi olukorda käsitlev 2025. aasta aruanne), https://www.liberties.eu/f/vdxw3e.*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 687**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 41. ***palub komisjonil tugevdada rakendamata soovituste järelmeetmete mehhanismi, sidudes need otsesemalt olemasolevate täitmise tagamise vahenditega, sealhulgas rikkumismenetluste ja eelarve tingimuslikkusega***; | 41. ***kutsub komisjoni üles hoiduma ELi vahendite väljamaksmisest poliitilise vahendina, et sekkuda liikmesriikide demokraatlikesse protsessidesse või avaldada survet demokraatlikult valitud valitsustele; rõhutab sellega seoses, kui oluline on tugev õigusraamistik, et ennetada korruptsiooni ja ELi vahendite omastamist ning tagada selle võrdne ja objektiivne kohaldamine kõigis liikmesriikides, olenemata nende valitsuste poliitilisest suundumusest***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 688**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 41. ***palub komisjonil tugevdada rakendamata soovituste järelmeetmete mehhanismi, sidudes need otsesemalt*** olemasolevate ***täitmise tagamise vahenditega, sealhulgas rikkumismenetluste ja eelarve tingimuslikkusega***; | 41. ***kiidab heaks komisjoni otsuse säilitada õigusriigi jõustamiseks*** olemasolevate ***vahendite omavaheline seotus praegusel tasemel***; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 689**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 41. ***palub komisjonil tugevdada*** rakendamata soovituste järelmeetmete mehhanismi, ***sidudes need otsesemalt*** olemasolevate täitmise tagamise vahenditega***, sealhulgas rikkumismenetluste ja eelarve tingimuslikkusega***; | 41. ***kutsub komisjoni üles uurima võimalusi, kuidas veelgi tõhustada*** rakendamata soovituste järelmeetmete mehhanismi, ***sealhulgas kaaludes, kuidas neid saaks tulemuslikumalt siduda*** olemasolevate täitmise tagamise vahenditega; |

Or. en

**Muudatusettepanek 690**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 41 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***41a. tuletab komisjonile meelde, et ta on eelkõige aluslepingute täitmise järelevalvaja; rõhutab, et kuigi õigusriigi olukorda käsitleva aruande esitamisest ei piisa, et tugevdada õigusriigi põhimõttel põhinevat liitu, peaks aruanne viima konkreetsete täitmise tagamise meetmete võtmiseni, eriti juhul, kui soovitusi ei täideta täielikult; rõhutab, kui oluline on jälgida ja anda liikmesriikidele sihipäraseid soovitusi ning muuta soovituste järelevalve üldsuse jaoks täiesti läbipaistvaks ja aruandekohustuslikuks; kutsub komisjoni üles tähelepanelikult jälgima Euroopa Inimõiguste Kohtu ja Euroopa Liidu Kohtu otsuste täitmist liikmesriikides ning esitama õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes konkreetseid soovitusi; kutsub komisjoni üles siduma konkreetsed täitmise tagamise meetmed Euroopa Inimõiguste Kohtu ja Euroopa Liidu Kohtu otsuste täitmata jätmisega liikmesriikide poolt;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 691**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***41a. soovitab komisjonil lisada süstemaatiliselt igasse riike käsitlevasse peatükki, eelkõige sambasse „Muud kontrolli- ja tasakaalustussüsteemiga seotud institutsioonilised küsimused“, eraldi alajaotuse kohaliku ja piirkondliku omavalitsuse kohta; nõuab, et selles alajaos uuritaks õiguslikke ja praktilisi tingimusi, milles kohalikud omavalitsused*** |

***tegutsevad, nende autonoomia kaitset ning valitud kohalikke esindajaid mõjutavaid põhjendamatu surve, ahistamise või sekkumise mustreid; kutsub komisjoni üles kasutama selle analüüsi ettevalmistamisel kohalikelt omavalitsustelt, nende ühendustelt ja kodanikuühiskonnalt saadud teavet;***

Or. en

**Muudatusettepanek 692**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***41a. tuletab meelde komisjoni 3. aprilli 2019. aasta teatist „Õigusriigi edasine tugevdamine liidus. Hetkeseis ja võimalikud edasised sammud“ ning 7. augusti 2019. aasta teatist „Õigusriigi tugevdamine liidus. Tegevuskava“; on seisukohal, et eespool kirjeldatud elemente saaks tõhusalt integreerida nende teatiste ajakohastatud versiooni kaudu, viies sel viisil raamistiku kooskõlla praeguste probleemidega ja tagades selle täieliku toimivuse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 693**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***41a. rõhutab, et komisjoni järelmeetmed ei tohi kaasa tuua selle pädevuse laiendamist kaugemale aluslepingutes sätestatud ulatusest ega sekkumist liikmesriikide põhiseaduslikesse õigustesse;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 694**
**Nikola Minchev, Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***41b. kutsub komisjoni üles lisama iga-aastase õigusriigi olukorda käsitleva aruande igasse asjaomasesse riiki käsitlevasse peatükki eraldi samba või alajao, mis on pühendatud valimiste usaldusväärsusele ning hõlmab õigus- ja institutsioonilist raamistikku, selle praktilist rakendamist ja peamisi riske; rõhutab, et selles jaos peaks komisjon uurima eelkõige kõiki süsteemseid mustreid, mille puhul korruptsiooni riigihangetes, riigihankelepingute või reklaami läbipaistmatut jaotamist ja muid haldusressursside väärkasutamise vorme kasutatakse valimiskonkurentsi mõjutamiseks või valijate valiku moonutamiseks, sealhulgas häälte ostmise, valijatele klientelismisurve avaldamise ja muude tõsiste rikkumiste kaudu; kutsub komisjoni üles tegema tihedat koostööd Veneetsia komisjoni, Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsiooni (OSCE) / demokraatlike institutsioonide ja inimõiguste büroo (ODIHR) ja teiste asjaomaste rahvusvaheliste organitega ning kajastama nende soovitusi süstemaatiliselt oma hinnangutes ja riigipõhistes soovitustes;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 695**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***41b. tunnistab oma nõudmiste ulatust, eelkõige nõudmist õigusriigi põhimõtte ennetavama järelevalve järele, ning rõhutab seetõttu vajadust hinnata põhjalikult praeguseid inimressursse ja tulevasi suutlikkuse nõudeid; märgib lisaks, et kuna sellesse järelevalveprotsessi on kaasatud mitu peadirektoraati, tuleb erilist tähelepanu pöörata tõhusa teabevoo tagamisele ja tugeva talitustevahelise koostöö edendamisele, et tagada sidus ja tõhus lähenemisviis;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 696**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***41c. Konkreetsed soovitused*** |
| | ***märgib, et keskendumine Ungarile ja Slovakkiale on põhjendatud komisjoni õigusriigi olukorda käsitlevate soovituste pideva täitmata jätmisega, millele viitab asjaolu, et Ungari ei ole järjepidevalt suutnud komisjoni soovitusi täita, kusjuures kuut soovitust ei ole alates 2022. aastast täielikult käsitletud, samas kui Slovakkias on sarnane negatiivne*** |

***suundumus – seal liigitati 2023. aastal 50 % soovitustest „edusammudeta“ soovitusteks ja nii 2024. kui ka 2025. aastal suurenes see näitaja üle 70 %;***

***rõhutab, et tulevikus tuleks erilist tähelepanu pöörata nendele liikmesriikidele, kus komisjon on tuvastanud tõsiseid ja süsteemseid rikkumisi, ning kutsub komisjoni üles selliseid juhtumeid oma soovitustes selgelt esile tooma ja eristama;***

Or. en

**Muudatusettepanek 697**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***41d. Ungari*** |
| | ***märgib sügava murega õigusriigi olukorra jätkuvat süsteemset halvenemist Ungaris, millele osutab kohtusüsteemi tõsine alarahastamine ja personalipuudus, palgatõusu kasutamine mõjutusvahendina edasiste kohtureformide kehtestamiseks, kohtuniku ametist kõrvaldamine kõrgeima kohtu (Kúria) juhtivalt ametikohalt ning ettepanek nn kohtureformi kohta ilma asjaomaseid sidusrühmi tegelikult kaasamata, mis ei taga piisavalt kohtusüsteemi sõltumatust; märgib lisaks, et tingimuslikkuse mehhanismi raames korruptsioonivastasesse raamistikku tehtud muudatused on endiselt ebapiisavad, eelkõige seoses vara deklareerimise eeskirjadega ning korruptsioonijuhtumite uurimise ja nende eest süüdistuse esitamise*** |

***tulemuslikkusega; peab kahetsusväärseks, et meediakeskkond ja meediavabadus on sisuliste seadusandlike reformide puudumisel endiselt paigalseisus või tagasi liikunud, samal ajal kui Kesk-Euroopa ajakirjanduse ja meedia sihtasutuse (KESMA) jätkuv toimimine ja suveräänsuse kaitse ameti loomine nõrgestavad veelgi meedia mitmekesisust; rõhutab, et võimu äärmuslik koondumine, riigiasutuste, valitseva partei ja täidesaatva võimu pidev kattumine, õigusloome halb kvaliteet ja sõltumatute institutsioonide jätkuv parteiline kontroll või ebatõhusus ning valimisi mõjutavad püsivad probleemid kahjustavad endiselt kriitiliselt kontrolli- ja tasakaalustussüsteemi; väljendab erilist muret kodanikuühiskonna tegutsemisruumi jätkuva ahenemise pärast, eelkõige suveräänsuse kaitse seaduse ning valitsusväliste organisatsioonide ja uuriva meedia vastu algatatud menetluste kaudu, mis õõnestavad tõsiselt demokraatlikku osalust ja kodanike osalemist avalikes asjades;***

***kutsub komisjoni üles algatama viivitamata kõik vajalikud rikkumismenetlused hiljutiste Ungari õigusaktide suhtes, mis on vastuolus ELi õigusega, eelkõige seoses kohtusüsteemi sõltumatuse, meediavabaduse, valimiste usaldusväärsuse ja tehisintellekti väärkasutamisega poliitilistes kampaaniates;***

***nõuab tungivalt, et komisjon ajakohastaks kiiresti oma õigusriigi tingimuslikkuse määruse kohast hindamist, et mitte ainult säilitada praegune ELi vahendite peatamine, vaid võtta ka täiendavaid finantsmeetmeid, mis on proportsionaalsed hiljuti tuvastatud ja jätkuvate rikkumistega, tagades samal ajal, et vahendite lõplikke saajaid, sealhulgas kodanikuühiskonna***

***organisatsioone, ei jäeta ELi rahalisest toetusest ilma;***

***kutsub nõukogu üles edendama viivitamata ELi lepingu artikli 7 kohast menetlust, aktiveerides mõlemad artikli 7 lõiked, pidades silmas ilmset tõsise rikkumise ohtu ning ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtuste olulist ja jätkuvat rikkumist;***

***rõhutab tungivat vajadust kaitsta Ungari eelseisvate valimiste usaldusväärsust, pidades silmas märgistamata tehisintellekti loodud poliitilise sisu, sealhulgas koordineeritud süvavõltsimiskampaaniate üha levinumat kasutamist; nõuab kõigi asjakohaste ELi õigusaktide ja järelevalvemehhanismide täielikku ja ennetavat aktiveerimist, eelkõige digiteenuste määruse, isikuandmete kaitse üldmääruse ja tehisintellekti käsitleva määruse alusel, et vältida valijatega manipuleerimist, kaitsta demokraatlikke protsesse ja tagada valimiskampaanias võrdsed tingimused;***

***märgib lisaks, et kuigi komisjon on vaidlustanud nn LGBTIQ-vastase seaduse, ei ole ta taotlenud ajutisi meetmeid, hoolimata asjaolust, et seadust on nüüd kohaldatud kolm aastat, millega võimaldatakse põhiõigusi mõjutaval potentsiaalselt korvamatul kahjul kohtumenetluse ajal jätkuda;***

***võtab teadmiseks komisjoni uurimise Ungari valitsuse väidetava spionaaži kohta ELi institutsioonides; ootab, et komisjon annaks selle uurimise tulemustest võimalikult kiiresti aru; on veendunud, et uurimise käigus tuleks selgitada, kas sihikule on võetud ka teised ELi institutsioonid, millist teavet oleks Ungari ametiasutused võinud saada ja teistele riikidele edastada, kas komisjoni talitused olid nõuetekohaselt järginud oma töötajate aruandeid, eelkõige seoses teabe jagamisega teiste ELi institutsioonidega, ning kas ja millal spionaažioperatsioonid täielikult lõpetati;***

***rõhutab, et uurimises tuleks käsitleda praeguse voliniku, Ungari alalise esinduse endise juhi Várhelyi rolli ning see peaks tooma asjaosalistele käegakatsutavaid tagajärgi; on valmis võtma lisameetmeid, et tagada kõigi asjakohaste aspektide nõuetekohane uurimine;***

Or. en

**Muudatusettepanek 698**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 41 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***41e. Slovakkia*** |
| | ***kutsub komisjoni üles tähelepanelikult jälgima hiljutisi arenguid, mis mõjutavad kohtusüsteemi sõltumatust, korruptsioonivastast võitlust, meediavabadust ja kodanikuühiskonda Slovakkias, ning algatama viivitamata rikkumismenetlused, kui on oht, et rikutakse ELi õigust, sealhulgas aluslepinguid, põhiõiguste hartat ja teiseseid õigusakte;*** |
| | ***nõuab tungivalt, et komisjon hindaks põhjalikult karistusseadustiku hiljutise reformi, sealhulgas eriprokuratuuri kaotamise, riikliku kriminaalameti ümberkorraldamise, korruptsioonikuritegude aegumistähtaegade vähendamise ja artikli 363 laialdase kasutamise kooskõla ELi õigusega, samuti valitsusväliseid organisatsioone käsitleva uue seaduse vastavust ELi andmekaitse-eeskirjadele ja põhivabadustele;*** |
| | ***kutsub Slovakkia ametivõime üles kaitsma avaliku meedia sõltumatust ja mitmekesisust, tagama ajakirjanike*** |

***turvalisuse ja vältima poliitilist sekkumist toimetuse juhtimisse kooskõlas meediavabaduse määruse ja asjakohaste ELi standarditega;***

***väljendab tõsist muret kavandatava põhiseaduse muudatuse pärast, mis mõjutab võrdsust seaduse ees, mittediskrimineerimist ja ELi õiguse ülimuslikkust, ning kutsub komisjoni ja nõukogu üles neid arenguid tähelepanelikult jälgima ja võtma oma pädevuse piires kõik asjakohased järelmeetmed;***

***kutsub nõukogu üles käsitlema neid süsteemseid probleeme iga-aastase õigusriigidialoogi raames ja tagama tõhusad poliitilised järelmeetmed, järgides täielikult Euroopa Liidu lepingu artiklit 2;***

***väljendab üllatust selle üle, et vastuseks teatavatele hiljutistele arengutele, sealhulgas valitsusväliseid organisatsioone käsitleva piirava seaduse vastuvõtmisele Slovakkias 2025. aastal, ei esitatud ühtegi konkreetset soovitust, ning kutsub komisjoni üles kajastama neid uusi elemente oma tulevastes hindamistes ja soovitustes, et tagada õigusriigi mehhanismi järjepidev ja terviklik kohaldamine;***

***võtab teadmiseks Madalmaade parlamendi poolt 16. oktoobril vastu võetud resolutsiooni, milles kutsutakse Madalmaade valitsust üles algatama ELi toimimise lepingu artikli 259 alusel Slovakkia vastu menetlust seoses Slovakkia põhiseaduse hiljutise muudatusega, millega mõjutatakse põhiõigusi ja ELi õiguse ülimuslikkust; tuletab meelde, et sellised riikidevahelised meetmed on liidus endiselt erandlikud ja kajastavad seetõttu tõstatatud probleemide tõsidust; märgib murega, et komisjon ei ole siiani sellel teemal rikkumismenetlust algatanud, ning tõstatab küsimuse, miks meetmeid ei ole võetud, kuigi muudatus võib olla vastuolus ELi lepingu***

***artikliga 2, ELi õiguse ülimuslikkusega ja põhiõiguste hartaga;***

Or. en

**Muudatusettepanek 699**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Alapealkiri 10 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***Õigusriigi põhimõte ELi institutsioonides*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 700**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 42. on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas; peab kahetsusväärseks asjaolu, et komisjon ja nõukogu on siiani tagasi lükanud parlamendi ettepaneku sõlmida institutsioonidevaheline kokkulepe demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste kohta; kinnitab veel kord oma valmisolekut jätkata läbirääkimisi selle kokkuleppe üle; | 42. on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas; peab kahetsusväärseks asjaolu, et komisjon ja nõukogu on siiani tagasi lükanud parlamendi ettepaneku sõlmida institutsioonidevaheline kokkulepe demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste kohta; kinnitab veel kord oma valmisolekut jätkata läbirääkimisi selle kokkuleppe üle; ***rõhutab, et esitatud argument, mille kohaselt kujutaks selline leping endast liiga jäika tegevusraamistikku, ei saa õigustada tegevusetust; rõhutab, et isegi kui ametlikku kokkulepet ei saavutata kohe, tuleb otsida lahendusi institutsioonidevahelise koostöö*** |

***pragmaatiliseks ja tulemustele suunatud parandamiseks;***

Or. en

**Muudatusettepanek 701**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 42. on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas; ***peab kahetsusväärseks asjaolu, et komisjon ja nõukogu on siiani tagasi lükanud parlamendi ettepaneku sõlmida institutsioonidevaheline kokkulepe demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste kohta; kinnitab veel kord oma valmisolekut jätkata läbirääkimisi selle kokkuleppe üle;*** | 42. on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 702**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 42. on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas; peab kahetsusväärseks asjaolu, et komisjon ja nõukogu on siiani tagasi lükanud parlamendi ettepaneku sõlmida institutsioonidevaheline kokkulepe | 42. on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas; peab kahetsusväärseks asjaolu, et komisjon ja nõukogu on siiani tagasi lükanud parlamendi ettepaneku sõlmida institutsioonidevaheline kokkulepe |

| | |
|---|---|
| demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste kohta; kinnitab veel kord oma valmisolekut jätkata läbirääkimisi selle kokkuleppe üle; | demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste kohta; kinnitab veel kord oma valmisolekut jätkata läbirääkimisi selle kokkuleppe üle; ***kutsub nõukogu üles muutma õigusriigi olukorda käsitleva dialoogi kaasavamaks, kutsudes oma istungitest osa võtma teisi institutsioone, nagu Veneetsia komisjon ja Euroopa Parlamendi esindajad;*** |
| | Or. en |

**Muudatusettepanek 703**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 42. on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas; peab kahetsusväärseks asjaolu, et komisjon ja nõukogu on siiani tagasi lükanud parlamendi ettepaneku sõlmida institutsioonidevaheline kokkulepe demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste kohta; kinnitab veel kord oma valmisolekut jätkata läbirääkimisi selle kokkuleppe üle; | 42. on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas; peab kahetsusväärseks asjaolu, et komisjon ja nõukogu on siiani tagasi lükanud parlamendi ettepaneku sõlmida institutsioonidevaheline kokkulepe demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste kohta; kinnitab veel kord oma valmisolekut jätkata läbirääkimisi selle kokkuleppe üle; ***rõhutab, et kuigi liidu käsutuses olevaid vahendeid on märkimisväärselt laiendatud, sõltub nende mõjusus ühtsest ja järjepidevast kohaldamisest kõigis institutsioonides;*** |
| | Or. en |

**Muudatusettepanek 704**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 42. ***on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas; peab kahetsusväärseks asjaolu***, et komisjon ja nõukogu on siiani tagasi lükanud parlamendi ettepaneku sõlmida institutsioonidevaheline kokkulepe demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste kohta; ***kinnitab veel kord oma valmisolekut jätkata läbirääkimisi selle kokkuleppe üle;*** | 42. ***nõustub***, et komisjon ja nõukogu on siiani tagasi lükanud parlamendi ettepaneku sõlmida institutsioonidevaheline kokkulepe demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste kohta; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 705**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 42. on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas; peab kahetsusväärseks asjaolu, et komisjon ja nõukogu on siiani tagasi lükanud parlamendi ettepaneku sõlmida institutsioonidevaheline kokkulepe demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste kohta; kinnitab veel kord oma valmisolekut jätkata läbirääkimisi selle kokkuleppe üle; | 42. on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas; peab kahetsusväärseks asjaolu, et komisjon ja nõukogu on siiani tagasi lükanud parlamendi ettepaneku sõlmida institutsioonidevaheline kokkulepe demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste kohta; kinnitab veel kord oma valmisolekut jätkata läbirääkimisi selle kokkuleppe üle***, rõhutades lisaväärtust, mida struktureeritud ja prognoositav raamistik võib anda liidu põhiväärtuste kaitsmisel***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 706**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 42. on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas***; peab kahetsusväärseks asjaolu, et komisjon ja nõukogu on siiani tagasi lükanud parlamendi ettepaneku sõlmida institutsioonidevaheline kokkulepe demokraatia,*** õigusriigi ***ja põhiõiguste kohta; kinnitab veel kord oma valmisolekut jätkata läbirääkimisi selle kokkuleppe üle;*** | 42. on veendunud, et ELi tasandil tuleks tugevdada institutsioonidevahelist dialoogi ja koostööd õigusriigi valdkonnas***, rakendades ELi institutsioonidele samu*** õigusriigi ***põhimõtteid ning korruptsioonivastase kontrolli ja aruandlusmehhanisme, mida kohaldatakse liikmesriikide suhtes, et tagada õigusriigi raamistiku sisemine sidusus ja usaldusväärsus***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 707**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***42a. kutsub komisjoni üles tagama kõigi Euroopa Liidus õigusriigi põhimõttega seotud aruannete ja hindamisvahendite täieliku sidususe ja järjepidevuse; rõhutab, et kuigi eri peadirektoraadid vastutavad erinevate aruandlusprotsesside eest, peavad nad tegema tihedat koostööd ning järgima ühtset metoodilist ja analüütilist lähenemisviisi; rõhutab, kui oluline on vältida vastuolusid või lahknevusi õigusriigi olukorda käsitlevas aastaaruandes, iga-aastastes laienemisaruannetes ja Euroopa poolaasta raames esitatud riigipõhistes soovitustes sisalduvate järelduste ja hindamiste vahel; toonitab, et sidus aruandlus on oluline, et tagada liidu õigusriigi järelevalveraamistiku usaldusväärsus, läbipaistvus ja tõhusus ning anda liikmesriikidele ja*** |

***kandidaatriikidele selgeid, järjepidevaid ja prognoositavaid suuniseid;***

Or. en

**Muudatusettepanek 708**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***42a. rõhutab, et EL ise ei taga oma tegevuses täielikku läbipaistvust, erapooletust ega vastutust; peab kahetsusväärseks asjaolu, et komisjon ja nõukogu on järjekindlalt tagasi lükanud algatused, mille eesmärk on laiendada nende endi demokraatlikku vastutust, mis suurendab topeltstandardite tajumist; rõhutab, et ELi institutsioonide tegevuse läbipaistvus on nende usaldusväärsuse eeltingimus;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 709**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***42a. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles võitlema rassilise ja etnilise päritolu, usutunnistuse või veendumuste, rahvuse, poliitiliste vaadete, keele, puude, vanuse, soo, sealhulgas soolise identiteedi ja*** |

***soolise eneseväljenduse ning seksuaalse sättumuse alusel diskrimineerimise vastu;***

Or. en

**Muudatusettepanek 710**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***42b. märgib murega, et 93 % kõigist 2025. aasta soovitustest olid eelmiste aastate kordused, kusjuures 71 % soovitustest pärinesid 2022. aastast, ning et esitati ainult üheksa uut soovitust, mis moodustasid vaid 7 % kõigist soovitustest ja mõjutasid 27 liikmesriigist ainult kaheksat; rõhutab, et seda piiratud arvu uusi soovitusi ei saa tõlgendada märgina sellest, et ei ole ilmnenud uusi rikkumisi ega probleeme, kuna see ilmselgelt nii ei ole; toonitab, et on hädavajalik mitte piirduda hindamisel varem kindlaks tehtud puudustega, vaid süstemaatiliselt ajakohastada analüüsi, et kajastada uusi arenguid, tekkivaid riske ja tagasilanguse muutuvaid vorme; rõhutab, et just selles valdkonnas on vaja suuremat metoodilist täpsust ja selgust, et tagada soovituste jätkuv asjakohasus, reageerimisvõime ja kooskõla õigusriigi tegeliku arengusuunaga igas liikmesriigis;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 711**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***42b. nõuab tungivalt, et komisjon lisaks iga-aastasesse õigusriigi olukorda käsitlevasse aruandesse uue samba, milles käsitletakse igasuguse diskrimineerimise ja vihkamise vastu võitlemist;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 712**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***42c. rõhutab kohalike ja piirkondlike omavalitsuste olulist rolli ning nende panust demokraatia ja demokraatlike institutsioonide toimimisse osana õigusriigi aluseks olevast laiemast kontrolli- ja tasakaalustussüsteemist; tunnistab, et kohalikud ja piirkondlikud omavalitsused on esimesed, kes puutuvad otseselt kokku probleemide ja küsimustega, mis võivad mõjutada õigusriigi menetlusi ja sellest tulenevalt põhiõiguste jõustatavust paljudes igapäevastes valdkondades;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 713**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 42 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***42c. märgib murega, et täielikult täidetuks liigitatud soovituste osakaal on jätkuvalt vähenenud 11 %-lt 2023. aastal 6 %-le nii 2024. kui ka 2025. aastal; rõhutab, et 2025. aastal loeti täielikult täidetuks ainult üheksa soovitust, mis viitab muret tekitavale seisakule liikmesriikide järelmeetmetes;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 714**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***42d. märgib, et soovituste jaotus õigusriigi olukorda käsitleva aruande eri sammaste vahel on endiselt ebaühtlane, kusjuures mõnele valdkonnale, nagu meediavabadus ning kontrolli- ja tasakaalustussüsteem, pööratakse hoolimata püsivatest ja hästi dokumenteeritud probleemidest suhteliselt vähem tähelepanu; rõhutab, et see tasakaalustamatus võib jätta tähelepanuta struktuursed puudused, mis on olulised demokraatlike süsteemide, sealhulgas kodanikuühiskonna tegutsemisruumi ja põhiõiguste korraliku toimimise tagamiseks; kutsub komisjoni üles võtma vastu terviklikuma ja tasakaalustatuma lähenemisviisi kõigis sammastes, et tagada igas valdkonnas esinevate puuduste nõuetekohane tuvastamine ja kõrvaldamine;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 715**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***42e. märgib, et kuigi õigusriigi olukorda käsitlevas aruandes tuuakse esile suur hulk probleeme, ei muuda komisjon neid järeldusi järjepidevalt vastavateks soovitusteks; rõhutab, et vastuolud tekivad ka siis, kui sarnaseid probleeme käsitletakse liikmesriikides erinevalt, kusjuures mõnele neist antakse konkreetses küsimuses soovitusi, samas kui teistele, kes peavad toime tulema võrreldavate või isegi tõsisemate puudustega, neid ei anta;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 716**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 42 f (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***42f. tuletab meelde, et vastavalt komisjoni enda metoodikale õigusriigi olukorda käsitleva aastaaruande koostamiseks peaksid soovitused olema proportsionaalsed tuvastatud probleemidega, piisavalt konkreetsed, et võimaldada liikmesriikidel võtta konkreetseid ja teostatavaid järelmeetmeid, ning neid tuleks hinnata aruande järgmistes väljaannetes; märgib siiski, et kuigi iga-aastane tsükkel*** |

| | |
|---|---|
| | ***sisaldab alates eelmisest aastast tehtud edusammude hindamist, ei hinnata süstemaatiliselt alates 2022. aastast esitatud soovituste järelmeetmeid; täheldab murega, et see tava ei kajasta täielikult komisjoni võetud metodoloogilisi kohustusi; rõhutab, et oma lähenemisviisi järjepidevam kohaldamine – eelkõige andes märku soovitustest, mis jäävad mitme tsükli jooksul lahendamata – suurendaks järelevalveraamistiku läbipaistvust, täpsust ja usaldusväärsust;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 717**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 43**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***43. kordab oma üleskutset komisjonile laiendada aruande ulatust, et see hõlmaks kõiki ELi lepingu artikli 2 aspekte, ning lisada laiemad näitajad, nagu meedia sõltumatus, kodanikuühiskonna roll, põhiõigused, akadeemiline ja kunstiline vabadus, sooline võrdõiguslikkus, vähemuste ja haavatavate elanikkonnarühmade kaitse, rahvusvahelise õiguse austamine, vabad ja õiglased valimised ning demokraatlike institutsioonide toimimine;*** | ***välja jäetud*** |

Or. fi

**Muudatusettepanek 718**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 43**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***43. kordab oma üleskutset komisjonile laiendada aruande ulatust, et see hõlmaks kõiki ELi lepingu artikli 2 aspekte, ning lisada laiemad näitajad, nagu meedia sõltumatus, kodanikuühiskonna roll, põhiõigused, akadeemiline ja kunstiline vabadus, sooline võrdõiguslikkus, vähemuste ja haavatavate elanikkonnarühmade kaitse, rahvusvahelise õiguse austamine, vabad ja õiglased valimised ning demokraatlike institutsioonide toimimine;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 719**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 43**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***43. kordab oma üleskutset komisjonile laiendada aruande ulatust, et see hõlmaks kõiki ELi lepingu artikli 2 aspekte, ning lisada laiemad näitajad, nagu meedia sõltumatus, kodanikuühiskonna roll, põhiõigused, akadeemiline ja kunstiline vabadus, sooline võrdõiguslikkus, vähemuste ja haavatavate elanikkonnarühmade kaitse, rahvusvahelise õiguse austamine, vabad ja õiglased valimised ning demokraatlike institutsioonide toimimine;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 720**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 43**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***43. kordab oma üleskutset komisjonile laiendada aruande ulatust, et see hõlmaks kõiki ELi lepingu artikli 2 aspekte, ning lisada laiemad näitajad, nagu meedia sõltumatus, kodanikuühiskonna roll, põhiõigused, akadeemiline ja kunstiline vabadus, sooline võrdõiguslikkus, vähemuste ja haavatavate elanikkonnarühmade kaitse, rahvusvahelise õiguse austamine, vabad ja õiglased valimised ning demokraatlike institutsioonide toimimine;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 721**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 43**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 43. ***kordab oma üleskutset komisjonile laiendada*** aruande ulatust***, et see hõlmaks kõiki ELi lepingu artikli 2 aspekte, ning lisada laiemad näitajad, nagu meedia sõltumatus, kodanikuühiskonna roll, põhiõigused, akadeemiline ja kunstiline vabadus, sooline võrdõiguslikkus, vähemuste ja haavatavate elanikkonnarühmade kaitse, rahvusvahelise õiguse austamine, vabad ja õiglased valimised ning demokraatlike institutsioonide toimimine***; | 43. ***kutsub komisjoni üles mitte laiendama*** aruande ulatust ***kaugemale aluslepingutest tulenevatest pädevustest***; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 722**
**Georgiana Teodorescu**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 43**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 43. kordab oma üleskutset komisjonile laiendada aruande ulatust, et see hõlmaks kõiki ELi lepingu artikli 2 aspekte, ning lisada laiemad näitajad, nagu meedia sõltumatus, kodanikuühiskonna roll, põhiõigused, akadeemiline ja kunstiline vabadus, sooline võrdõiguslikkus, vähemuste ja haavatavate elanikkonnarühmade kaitse, rahvusvahelise õiguse austamine, vabad ja õiglased valimised ning demokraatlike institutsioonide toimimine; | 43. kordab oma üleskutset komisjonile laiendada aruande ulatust, et see hõlmaks kõiki ELi lepingu artikli 2 aspekte, ning lisada laiemad näitajad, nagu meedia sõltumatus, kodanikuühiskonna roll, põhiõigused, akadeemiline ja kunstiline vabadus, sooline võrdõiguslikkus, vähemuste ja haavatavate elanikkonnarühmade kaitse, rahvusvahelise õiguse austamine, vabad ja õiglased valimised***, sealhulgas põhiseaduslikud ja menetluslikud tagatised, mis kindlustavad läbipaistva, kaalutlusõigusevälise ja ultima ratio kohtuliku kontrolli ja valimistulemuste võimaliku tühistamise,*** ning demokraatlike institutsioonide toimimine; |

Or. en

**Muudatusettepanek 723**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 43**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 43. ***kordab oma üleskutset komisjonile laiendada*** aruande ***ulatust***, et see hõlmaks kõiki ELi lepingu artikli 2 aspekte, ning lisada laiemad näitajad, nagu meedia sõltumatus, kodanikuühiskonna roll, põhiõigused, akadeemiline ja kunstiline vabadus, sooline võrdõiguslikkus, vähemuste ja haavatavate elanikkonnarühmade kaitse, rahvusvahelise õiguse austamine, vabad ja õiglased valimised ning demokraatlike institutsioonide toimimine; | 43. ***on vastu*** aruande ***ulatuse laiendamisele***, et see hõlmaks kõiki ELi lepingu artikli 2 aspekte, ning lisada laiemad näitajad, nagu meedia sõltumatus, kodanikuühiskonna roll, põhiõigused, akadeemiline ja kunstiline vabadus, sooline võrdõiguslikkus, vähemuste ja haavatavate elanikkonnarühmade kaitse, rahvusvahelise õiguse austamine, vabad ja õiglased valimised ning demokraatlike institutsioonide toimimine; |

Or. pl

**Muudatusettepanek 724**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 43 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***43a. kutsub komisjoni üles tegelema kiiresti arvukate ohtudega, mida tehisintellekti areng ja rakendamine kujutavad endast õigusriigi, põhiõiguste ja -vabaduste, demokraatia ja nõuetekohase institutsioonilise toimimise jaoks ning faktide täpse kajastamise tagamise seisukohalt avalikus teabevahetuses ja meedias;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 725**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 43 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***43b. kutsub komisjoni üles vaatama läbi oma õigusriigi olukorda käsitleva aruande koostamise metoodika, luues tugevamad koostöösidemed ja nõudes eelnevat konsulteerimist Euroopa Parlamendiga;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 726**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**

**Punkt 44**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 44. on kindlalt veendunud, et ELi institutsioonid peavad täitma oma kohustusi seoses õigusriigiga, ning rõhutab, et ELi usaldusväärsuse ja õiguspärasuse kaitsmiseks on oluline hinnata ELi institutsioonide vastavust ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele, sealhulgas liidu sisemist järjepidevust nende väärtuste kaitsmisel oma poliitikas ja välistegevuses; | 44. on kindlalt veendunud, et ELi institutsioonid peavad täitma oma kohustusi seoses õigusriigiga, ning rõhutab, et ELi usaldusväärsuse ja õiguspärasuse kaitsmiseks on oluline hinnata ELi institutsioonide vastavust ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele, sealhulgas liidu sisemist järjepidevust nende väärtuste kaitsmisel oma poliitikas ja välistegevuses; ***tuletab meelde, et ELi institutsioonide tehtud või tegemata jäetud otsused mõjutavad sageli õigusriigi olukorda liikmesriikides; kritiseerib asjaolu, et komisjoni õigusriigi olukorda käsitlev aruanne ei hõlma õigusriigi seisundit ELi institutsioonides; nõuab, et aruandesse lisataks peatükk, milles käsitletakse õigusriigi standardite järgimist ELis ja mis põhineb sõltumatul läbivaatamismehhanismil;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 727**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 44. on kindlalt veendunud, et ELi institutsioonid peavad täitma oma kohustusi seoses õigusriigiga, ning rõhutab, et ELi usaldusväärsuse ja õiguspärasuse kaitsmiseks on oluline hinnata ELi institutsioonide vastavust ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele***,*** ***sealhulgas liidu sisemist järjepidevust nende väärtuste kaitsmisel oma poliitikas ja välistegevuses***; | 44. on kindlalt veendunud, et ELi institutsioonid peavad täitma oma kohustusi seoses õigusriigiga, ning rõhutab, et ELi usaldusväärsuse ja õiguspärasuse kaitsmiseks on oluline hinnata ELi institutsioonide vastavust ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 728**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 44. on kindlalt veendunud, et ELi institutsioonid peavad täitma oma kohustusi seoses õigusriigiga, ning rõhutab, et ELi usaldusväärsuse ja õiguspärasuse kaitsmiseks on oluline hinnata ELi institutsioonide vastavust ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele, sealhulgas liidu sisemist järjepidevust nende väärtuste kaitsmisel oma poliitikas ja välistegevuses; | 44. on kindlalt veendunud, et ELi institutsioonid peavad täitma oma kohustusi seoses õigusriigiga, ***näiteks tegutsema otsustavamalt rahaliste vahendite väärkasutamise ja korruptsiooni lõpetamiseks,*** ning rõhutab, et ELi usaldusväärsuse ja õiguspärasuse kaitsmiseks on oluline hinnata ELi institutsioonide vastavust ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele, sealhulgas liidu sisemist järjepidevust nende väärtuste kaitsmisel oma poliitikas ja välistegevuses; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 729**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 44. ***on kindlalt veendunud***, et ELi institutsioonid ***peavad täitma oma kohustusi seoses õigusriigiga, ning rõhutab***, et ELi ***usaldusväärsuse ja õiguspärasuse kaitsmiseks on oluline hinnata ELi*** institutsioonide ***vastavust*** ELi ***lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele, sealhulgas liidu sisemist järjepidevust nende väärtuste kaitsmisel oma poliitikas ja välistegevuses***; | 44. ***rõhutab***, et ELi institutsioonid ***kui ametlikku võimu teostavad organid*** peavad ***järgima õigusriigi, menetluse läbipaistvuse ja poliitilise vastutuse põhimõtteid samal määral kui liikmesriigid; juhib tähelepanu sellele***, et ***juhtumid, mis hõlmavad eetikareeglite rikkumist, huvide konflikte ja läbipaistvuse puudumist*** ELi institutsioonide ***tegevuses, õõnestavad kodanike ja liikmesriikide usaldust*** ELi ***vastu***; |

Or. pl

**Muudatusettepanek 730**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 44. ***on kindlalt veendunud***, et ELi institutsioonid peavad täitma oma kohustusi seoses õigusriigiga, ning rõhutab, et ELi usaldusväärsuse ja õiguspärasuse kaitsmiseks on oluline hinnata ELi institutsioonide vastavust ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele, sealhulgas liidu sisemist järjepidevust nende väärtuste kaitsmisel oma poliitikas ja välistegevuses; | 44. ***juhib tähelepanu sellele***, et ELi institutsioonid peavad täitma oma kohustusi seoses õigusriigiga, ning rõhutab, et ELi usaldusväärsuse ja õiguspärasuse kaitsmiseks on oluline hinnata ELi institutsioonide vastavust ELi lepingu artiklis 2 sätestatud väärtustele, sealhulgas liidu sisemist järjepidevust nende väärtuste kaitsmisel oma poliitikas ja välistegevuses; |

Or. en

**Muudatusettepanek 731**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***44a. kutsub komisjoni üles tegema tihedat koostööd Belgia ametiasutustega seoses Didier Reyndersi vastu esitatud väidetega rahapesu kohta, säilitades tihedad sidemed Venemaaga, sealhulgas Putinile lähedase oligarhi Oleg Deripaskaga, kelle suhtes kohaldatakse USA ja ELi sanktsioone, ning nende vastuoluliste sidemete võimaliku mõjuga tema ülesannete täitmisele õigusküsimuste volinikuna; kutsub komisjoni üles ise uurima eespool nimetatud väiteid Didier Reyndersi kohta,*** |

***mis võisid mõjutada tema ülesannete täitmist õigusküsimuste volinikuna;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 732**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***44a. on veendunud, et ELi institutsioonid peavad näitama eeskuju kõrgeimate õigusriigi standardite järgimisel; tuletab meelde, et õigusriigi põhimõtet kohaldatakse ELi institutsioonides täielikult; väljendab heameelt institutsioonidevahelise eetikaorgani loomise kokkuleppe üle ning kutsub kõiki ELi institutsioone ja nõuandvaid organeid, kes ei ole sellega veel ühinenud, üles seda viivitamata tegema; kordab oma nõudmist, et lepingut rakendataks täielikult ja viivitamata ilma edasise edasilükkamiseta; ootab organi esimest aastaaruannet;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 733**
**Konstantinos Arvanitis**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***44a. kutsub komisjoni üles uurima uusi võimalusi tihedamaks koostööks Euroopa Nõukoguga, et võimaldada sellel*** |

***edendada Euroopa Nõukogu ja ELi õigusriigialast õigustikku koos liikmesriikidega ja liikmesriikides oma iga-aastase õigusriigi olukorda käsitleva aruande neljas peatükis;***

Or. en

**Muudatusettepanek 734**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Juan Fernando López Aguilar**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***44a. julgustab liikmesriike võtma kõik meetmed õigusriigi kultuuri edendamiseks teadvustamiskampaaniate, teavitusalgatuste ja mis tahes meetmete kaudu, mille eesmärk on edendada demokraatlikke väärtusi ja põhimõtteid;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 735**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***44b. tunnistab, et kodanikud tajuvad märke, et demokraatiat õõnestatakse desinformatsiooni ja väärinformatsiooni kasutamisega, ning et valeteabe levitamine sotsiaalmeedias võib viia Euroopa õigusriigi, põhiõiguste ja*** |

***väärtuste idee nõrgenemiseni; julgustab liikmesriike töötama välja ja rakendama terviklikke kodanikuhariduse programme, et edendada igas vanuses kodanike arusaama demokraatlikest institutsioonidest, õigusriigist ja põhiõigustest;***

Or. en

**Muudatusettepanek 736**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***44b. rõhutab, et komisjon kui aluslepingute täitmise järelevalvaja peab tegutsema täiesti erapooletult ja läbipaistvalt, sealhulgas kõrvaldama huvide konfliktid, tagama selge vastutuse ELi vahendite haldamise eest ja järgima oma suuniseid õigusriigi kohta; märgib, et suutmatus neid põhimõtteid järjepidevalt kohaldada toob kaasa topeltstandardid ja õõnestab usaldust ELi institutsioonide vastu;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 737**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***44c. on pettunud komisjonis selle politiseerituse ja silmakirjalikkuse ulatuse pärast, mis oli eriti ilmne skandaali*** |

***puhul, mis puudutas õigusküsimuste volinikku Didier Reyndersit, kes osales isiklikult liikmesriikide vastu suunatud politiseeritud ja ebaõiglastes rünnakutes, pestes samal ajal musta raha ja säilitades tihedad sidemed Kremliga seotud oligarhidega;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 738**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 c (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***44c. rõhutab kodanikuühiskonna ja sõltumatute järelevalveasutuste rolli, et jälgida ja toetada õigusriigi olukorda käsitleva aruandes tehtud soovituste rakendamist; nõuab, et kodanikuühiskonnaga dialoogi pidamiseks loodaks struktureeritud raamistik, et kodanikuühiskonna panust saaks lõimida iga-aastasesse õigusriigi tsüklisse; kordab, kui oluline on aruande koostamisel laiaulatuslik konsulteerimine;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 739**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 d (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| | ***44d. väljendab muret selle pärast, et üldsust ei ole Qatargate'i skandaali täielikust ulatusest ikka veel teavitatud ja et selle eest otseselt vastutavad isikud võivad kriminaalvastutusest pääseda; nõuab täielikku ja läbipaistvat selgitust selle skandaali kõigi aspektide kohta, sealhulgas liikuvuse ja transpordi peadirektoraadi endise direktori vastu esitatud süüdistuste kohta;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 740**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 e (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***44e. on nördinud järjekordse skandaali pärast, milles osalesid ELi kõrged ametnikud, pärast seda, kui tuli ilmsiks korruptsiooniskandaal, mis puudutas komisjoni endist asepresidenti ja kõrget esindajat Federica Mogherinit ning Euroopa välisteenistuse juhtkonda, keda kahtlustatakse korruptsioonis ja ulatuslikes rikkumistes seoses nende osalemisega hangetes;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 741**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 f (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|

***44f. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles, võttes arvesse skandaalide ulatust ELi institutsioonides, vaatama kiiresti läbi protokolli nr 7 Euroopa Liidu privileegide ja immuniteetide kohta ning tegema kaugeleulatuvaid muudatusi, et tagada ELi institutsioonide usaldusväärsus, sealhulgas kohustuslike, põhjalike, läbipaistvate ja üldsusele kättesaadavate varadeklaratsioonide ja huvide konfliktide deklaratsioonide kaudu, mida peaks kontrollima näiteks Euroopa Pettustevastane Amet (OLAF), ning eeskirjade kehtestamise kaudu pöördukse efekti ennetamiseks;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 742**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 g (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***44g. väljendab nördimust asjaolu üle, et endine Euroopa Parlamendi liige Nathan Gill võttis vastu altkäemaksu vastutasuks Venemaa kasuks tehtud avalduste eest; tuletab meelde, et see on järjekordne tõestatud juhtum, kus Euroopa Parlamendi liikmed tegutsevad Venemaa Föderatsiooni huvides, mis mitte ainult ei näita mõnede ELi institutsioonide esindajate vastuvõtlikkust korruptsioonile, vaid osutab ka Euroopa õigusaktide haavatavusele välismõju suhtes; rõhutab, et sellises olukorras on vaja võtta otsustavaid lisameetmeid selliste tavade ohjamiseks; märgib, et nimetatud skandaali avalikustamine ja selle eest vastutusele võtmine sai võimalikuks tänu Poola ametiasutuste koostööle*** |

***Ühendkuningriigi ametiasutustega ja kaasaegsete töömeetodite kasutamisele;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 743**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 h (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***44h. väljendab suurt muret komisjoniga seotud korruptsioonisüüdistuste pärast; peab samal ajal kahetsusväärseks, et on esitatud ka süüdistusi komisjoni ametnike vastu, kes väidetavalt võtsid vastu kingitusi riigist, kellega liit pidas läbirääkimisi lepingu sõlmimiseks; peab vastuvõetamatuks, et sellistes tingimustes premeeritakse kõrgemaid juhte, kelle suhtes on algatatud uurimine või distsiplinaarmenetlus, kõrgelt tasustatud nõuandvate ametikohtadega, nagu see oli liikuvuse ja transpordi peadirektoraadi endise direktori puhul; rõhutab vajadust kehtestada selged ja süstemaatilised eeskirjad, millega tagatakse, et kõik OLAFi juhtumid, mis on seotud võimalike kuritegudega, edastatakse viivitamata Euroopa Prokuratuurile ja pädevatele riiklikele asutustele; peab vastuvõetamatuks, et liikuvuse ja transpordi peadirektoraadi endise peadirektori vastu esitatud süüdistuste käsitleva aruande puhul ei edastanud OLAF ega komisjon juhtumit Euroopa Prokuratuurile, kes algatas uurimise alles pärast seda, kui teave oli meedias avalikustatud; kutsub komisjoni üles tugevdama asjakohaseid eeskirju ja menetlusi, et tagada kõigi juhtumite range, korrektne ja tõhus käsitlemine; kutsub komisjoni, OLAFit ja Euroopa Prokuratuuri üles olema täiesti*** |

***läbipaistvad ja hoidma üldsust uurimise käiguga kursis;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 744**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 44 i (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***44i. väljendab sügavat muret teadete pärast Huawei katsete kohta mõjutada ELi institutsioone, sealhulgas pakkudes ametnikele ja Euroopa Parlamendi liikmetele rahalisi hüvesid, et saada juurdepääs teabele ja kujundada poliitilisi otsuseid äriühingu kasuks; väljendab nördimust selle üle, et nende tegevustega seotud isikud suutsid tegutseda ELi struktuurides pikema aja jooksul ilma nõuetekohase järelevalveta; nõuab selle küsimuse täielikku uurimist, sealhulgas tihedat koostööd OLAFi ja asjaomaste riiklike asutustega; nõuab institutsioonides turvalisuse, läbipaistvuse ja juurdepääsu kontrolli mehhanismide tugevdamist, et vältida sarnaste juhtumite esinemist tulevikus ja tagada, et õigusloomeprotsess on täielikult kaitstud kolmandate riikidega seotud üksuste sekkumise eest;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 745**
**Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Geadis Geadi, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| ***45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks, interaktiivsemaks ja tulemustele suunatumaks, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta; taunib nõukogu suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses ning on veendunud, et mis tahes edasised viivitused nõukogu tegevuses kujutaksid endast õigusriigi põhimõtte rikkumist nõukogu enda poolt;*** | ***välja jäetud*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 746**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks, interaktiivsemaks ja tulemustele suunatumaks, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta; taunib nõukogu suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses ning on veendunud, et mis tahes edasised viivitused nõukogu tegevuses kujutaksid endast õigusriigi põhimõtte rikkumist nõukogu enda poolt; | 45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks, interaktiivsemaks ja tulemustele suunatumaks, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta; taunib nõukogu suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses ning on veendunud, et mis tahes edasised viivitused nõukogu tegevuses kujutaksid endast õigusriigi põhimõtte rikkumist nõukogu enda poolt; ***nõuab tungivalt, et nõukogu tagaks, et ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohased kuulamised toimuksid vähemalt üks kord eesistumisperioodi jooksul; kutsub nõukogu üles avaldama pärast iga kuulamist põhjaliku protokolli; rõhutab, et nõukogus ei ole vaja*** |

***ühehäälset otsust ei selleks, et teha artikli 7 lõike 1 alusel kindlaks liidu väärtuste olulise rikkumise ilmne oht, ega ka selleks, et anda kõnealustele liikmesriikidele konkreetseid soovitusi ja määrata kindlaks nende soovituste elluviimise tähtajad; nõuab kindlalt, et kõigis ELi lepingu artikliga 7 seotud menetlustes peaks parlamendil olema võimalik esitada nõukogule oma põhjendatud ettepanek, osaleda ELi lepingu artikli 7 kohastel kuulamistel ning saada menetluse igas etapis korrapäraste kokkuvõtete ja institutsioonide ametliku suhtluse kaudu õigeaegset ja täielikku teavet, kusjuures tagatud on täielik juurdepääs kõigile asjakohastele dokumentidele, sealhulgas protokollidele ja kirjavahetusele, võttes nõuetekohaselt arvesse konfidentsiaalsust;***

Or. en

**Muudatusettepanek 747**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks, interaktiivsemaks ja tulemustele suunatumaks, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta; taunib nõukogu suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses ning on veendunud, et mis tahes edasised viivitused nõukogu tegevuses kujutaksid | 45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks, interaktiivsemaks ja tulemustele suunatumaks, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta; taunib nõukogu suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses ning on veendunud, et mis tahes edasised viivitused nõukogu tegevuses kujutaksid endast õigusriigi põhimõtte rikkumist nõukogu enda poolt; ***rõhutab, et isegi*** |

| | |
|---|---|
| endast õigusriigi põhimõtte rikkumist nõukogu enda poolt; | ***ühehäälsuse puudumise korral ei takistata nõukogul menetlust jätkamast, eelkõige võttes vastu asjaomasele liikmesriigile, eelkõige Ungarile, suunatud konkreetsed soovitused, ning rõhutab, et protsessi ei tohiks taandada korrapärastele kuulamistele järjestikuste nõukogu eesistumiste ajal ilma sisuliste järelmeetmete või käegakatsutavate tulemusteta;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 748**
**Erik Kaliňák**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 45. ***kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks, interaktiivsemaks ja tulemustele suunatumaks, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta; taunib*** nõukogu ***suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses ning on veendunud, et mis tahes edasised viivitused nõukogu tegevuses kujutaksid endast*** õigusriigi ***põhimõtte rikkumist nõukogu enda poolt***; | 45. ***kiidab heaks*** nõukogu ***õiguse pidada omal äranägemisel*** õigusriigi ***teemal dialoogi***; |

Or. sk

**Muudatusettepanek 749**
**Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks, interaktiivsemaks ja tulemustele suunatumaks, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta; taunib nõukogu suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses ***ning on veendunud, et mis tahes edasised viivitused nõukogu tegevuses kujutaksid endast õigusriigi põhimõtte rikkumist nõukogu enda poolt***; | 45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks, interaktiivsemaks ja tulemustele suunatumaks, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta; taunib nõukogu suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses; |

Or. en

**Muudatusettepanek 750**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès, Klára Dobrev**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi ***läbipaistvamaks, interaktiivsemaks*** ja tulemustele ***suunatumaks***, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta; taunib nõukogu suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses ning on veendunud, et mis tahes edasised viivitused nõukogu tegevuses kujutaksid endast õigusriigi põhimõtte rikkumist nõukogu enda poolt; | 45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi***, artikli 7 kohase protsessi ning õigusriigi tingimuslikkuse määruse kohaldamise täiesti läbipaistvaks, interaktiivseks*** ja tulemustele ***suunatuks***, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta; taunib nõukogu suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses ning on veendunud, et mis tahes edasised viivitused nõukogu tegevuses kujutaksid endast õigusriigi põhimõtte rikkumist nõukogu enda poolt; |

Or. en

**Muudatusettepanek 751**
**Sebastian Tynkkynen**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks, interaktiivsemaks ja tulemustele suunatumaks, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta; taunib nõukogu suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses ***ning on veendunud, et mis tahes edasised viivitused nõukogu tegevuses kujutaksid endast õigusriigi põhimõtte rikkumist nõukogu enda poolt***; | 45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks, interaktiivsemaks ja tulemustele suunatumaks, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta; taunib nõukogu suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses; |

Or. fi

**Muudatusettepanek 752**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 45. ***kutsub*** nõukogu ***üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks, interaktiivsemaks ja tulemustele suunatumaks, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta***; ***taunib nõukogu suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses ning on veendunud***, et ***mis tahes edasised viivitused nõukogu tegevuses kujutaksid*** | 45. ***peab kahetsusväärseks, et*** nõukogu ***ei taga õigusriigi menetluste elluviimisel läbipaistvust ega tõhusust***; ***rõhutab***, et ***selgete tegevuskriteeriumide puudumist ja viivitusi menetlustes võib pidada*** õigusriigi põhimõtte ***rikkumiseks*** nõukogu enda poolt***; kutsub nõukogu üles täitma oma ülesandeid õiglaselt ja kooskõlas aluslepingutega, kehtestamata liikmesriikidele lisanõudeid***; |

***endast*** õigusriigi põhimõtte ***rikkumist*** nõukogu enda poolt;

Or. pl

**Muudatusettepanek 753**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks***,*** interaktiivsemaks ***ja tulemustele suunatumaks, sealhulgas esitades üksikasjalikud järeldused ning andes tagasisidet komisjoni ja Euroopa Parlamendi järelduste kohta***; ***taunib*** nõukogu ***suutmatust teha sisulisi edusamme käimasolevas ELi lepingu artikli 7 lõike 1 kohases menetluses ning on veendunud, et mis tahes edasised viivitused nõukogu tegevuses kujutaksid endast*** õigusriigi ***põhimõtte rikkumist nõukogu enda poolt***; | 45. kutsub nõukogu üles muutma oma õigusriigidialoogi läbipaistvamaks ***ja*** interaktiivsemaks; ***on seisukohal, et demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste edendamiseks ELis on eriti oluline*** nõukogu ***raames tehtav liikmesriikidevaheline koostöö; nõuab tungivalt, et komisjon järgiks oma eeskirju läbipaistvuse, korruptsioonivastase võitluse ja õigusemõistmise valdkonnas, tagades sel viisil*** õigusriigi ***raamistiku usaldusväärsuse ja sisemise sidususe***; |

Or. en

**Muudatusettepanek 754**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***45a. mõistab hukka ELi lepingu artikli 7 jõhkra poliitilise kasutamise vahendina liikmesriikide survestamiseks ja väljapressimiseks, et saavutada teatavate valitsuste ja rühmade poliitilised*** |

***eesmärgid ning laiendada liidu pädevust väljapoole aluslepingutes sätestatud kohaldamisala; taunib ELi lepingu artikli 7 kohase menetluse põhjendamatut algatamist Poola vastu ja selle mehhanismi hilisemat ärakasutamist poliitilistel eesmärkidel; märgib nördimusega, et Poola vastu algatatud menetlused lõpetati kohe pärast Poola parlamendivalimisi ja vahetult enne Euroopa Parlamendi valimisi, hoolimata asjaolust, et seadusandlikke muudatusi ei olnud vastu võetud, mis näitab selgelt väidetavate õigusriigi põhimõtte rikkumiste poliitilist olemust;***

Or. pl

**Muudatusettepanek 755**
**Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***45a. väljendab sügavat muret selle pärast, et õigusriigi mehhanisme, sealhulgas artikli 7 kohaseid menetlusi ja tingimuslikkuse määrust, võidakse kasutada poliitilise surve avaldamiseks liikmesriikidele, kelle poliitika erineb konkreetsetest poliitilistest või ideoloogilistest eelistustest, selle asemel et kohaldada neid objektiivselt ELi lepingu artikli 2 väärtuste tegeliku rikkumise alusel; kutsub komisjoni üles hoiduma õigusriigi raamistiku kasutamisest ettekäändena, et sekkuda liikmesriikide pädevusse kuuluvatesse poliitikavaldkondadesse; rõhutab, et õigusriigi raamistiku usaldusväärsus sõltub selle järjepidevast, objektiivsest ja erapooletust kohaldamisest kõigis liikmesriikides;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 756**
**Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***45a. kutsub komisjoni üles ennetus- ja reageerimismeetmete vahelist otsest seost edasi arendama ning algatama rikkumismenetlusi, kohaldades ELi lepingu artiklit 7, üldist tingimuslikkuse mehhanismi ja harta horisontaalseid tingimusi;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 757**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***45a. väljendab heameelt Veneetsia komisjoni vastuvõetud õigusriigi ajakohastatud kontrollnimekirja üle ning kutsub komisjoni ja nõukogu üles integreerima selle täielikult oma otsustusprotsessidesse;*** |

Or. en

**Muudatusettepanek 758**
**Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45 b (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***45b. kutsub komisjoni presidenti Ursula von der Leyenit üles avaldama täielikku teavet oma suhtluse kohta ravimiettevõtetega COVID-19 vaktsiinide ostulepingute üle peetavate läbirääkimiste ajal, sealhulgas tekstisõnumite vahetamise kohta, mis on jäänud avalikustamata ja tekitavad tõsiseid küsimusi nii presidendi kui ka komisjoni kui terviku läbipaistvuse, usaldusväärsuse ja käitumise suhtes;*** |

Or. pl

**Muudatusettepanek 759**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45 n (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***45n. Integreeritud iga-aastane õigusriigi tsükkel*** |
| | ***väljendab heameelt komisjoni presidendi 2025. aasta kõne üle olukorrast Euroopa Liidus, milles kinnitati veel kord, et demokraatia ja õigusriik on liidus vabaduste tagajad; rõhutab, et president tõi esile märkimisväärseid jõupingutusi, mida on tehtud liidu vahendite ja jõustamismehhanismide tugevdamiseks, sealhulgas uue õigusriigi tsükli loomist, mille eesmärk on tagada probleemide varajane avastamine ja edendada lahendusi kaasamise kaudu; kiidab heaks nõudmise luua integreeritud iga-aastane õigusriigi tsükkel, mis põhineb kõigi institutsioonide ühisel rütmil, selgetel*** |

***vahe-eesmärkidel ja panustel, mis on oluline samm olemasolevate lünkade kõrvaldamise suunas; toonitab, et ELi vahendite ja õigusriigi põhimõtte järgimise vahelise seose tugevdamine koos kohustusega minna järgmises pikaajalises eelarves veelgi kaugemale kinnitab, et õigusriigi põhimõtte austamine on ja peab jääma ELi rahastamisele juurdepääsu põhitingimuseks nii praegu kui ka tulevikus;***

***juhib tähelepanu sellele, et viimastel aastatel on liidu õigusriigi tagamise vahendeid järk-järgult täiendatud mitmesuguste uute vahenditega, mis kajastab pidevaid jõupingutusi demokraatlike väärtuste kaitsmiseks; rõhutab, et nüüd on aeg keskenduda nende vahendite tõhusale sõnastamisele, tagades nende strateegilise koordineerimise ja sidususe; toonitab, et kattumise vältimiseks ja mõju suurendamiseks on oluline parandada kõigi ELi institutsioonide töö vastastikust täiendavust, ning nõuab suuremat vastutust nende vahendite rakendamise eest, et muuta olemasolevad kohustused konkreetseteks ja õigeaegseteks kohapealseteks meetmeteks;***

***rõhutab, et kuigi liit on õigusriigi kaitsmiseks välja töötanud üha rohkem vahendeid, peab nüüd olema esmatähtis tagada nende tõhus ja järjepidev rakendamine; toonitab, et korduv tuginemine vajadusele uute vahendite või täiendavate menetluselementide järele ei tohi olla ettekäändeks tegevusetusele ega takistada juba olemasolevate vahendite täielikku kasutuselevõttu; rõhutab, et liidu õigusriigi raamistiku usaldusväärsus ei sõltu mitte mehhanismide rohkusest, vaid poliitilisest tahtest ja tegevussuutlikkusest olemasolevaid mehhanisme täielikult ära kasutada;***

***teeb ettepaneku luua iga-aastane õigusriigi tsükkel, mis on üles ehitatud***

***kolmele põhietapile, suurendades järjepidevust, koordineerimist ja mõju institutsioonide vahel: esiteks anda juunis olukorra kohta objektiivne hinnang, avaldades komisjoni õigusriigi olukorda käsitleva aruande; teiseks võimaldada Euroopa Parlamendil anda märtsis komisjonile strateegilisi suuniseid, hinnata varasemate soovituste rakendamise seisu, täiendada analüüsi lisaallikatega ja sõnastada komisjonile resolutsiooni kaudu täiendavad soovitused; kolmandaks käivitada mais rakendamise ja aruandekohustuse etapp, mille jooksul komisjon peab tegema hindamiste põhjal järeldusi ja vajaduse korral võtma kasutusele asjakohased vahendid, kui meetmeid ei ole veel võetud;***

Or. en

**Muudatusettepanek 760**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45 o (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***45o. 1. etapp: olukorra hindamine*** |
| | ***rõhutab, et esimene etapp peaks põhinema juba olemasoleval tegevusel, nimelt komisjoni õigusriigi olukorda käsitleva aruande iga-aastasel avaldamisel, kuid pakub selle tõhususe suurendamiseks välja mitu parandusettepanekut, sealhulgas:*** |
| | ***a) tuua avaldamise kuupäev ühe kuu võrra ettepoole juuni algusesse, et viia see kooskõlla Euroopa poolaasta ajakavaga, mis hõlmab õigusriigi põhimõttega seotud eelarvesoovitusi, ning tagada suurem nähtavus ajal, mil tähelepanu ei ole suvepuhkuse tõttu hajutatud;*** |

***b) lisada oma õigusriigi analüüsi – nii üldisesse teatisse kui ka riigipõhistesse hinnangutesse – viited rahvusvaheliselt tunnustatud näitajatele, sealhulgas maailma ajakirjandusvabaduse indeksile (aruandlus meediavabaduse kohta), Euroopa Nõukogu ajakirjanduse kaitse ja ajakirjanike turvalisuse platvormile (ajakirjanike vastu suunatud ähvarduste jälgimine), Euroopa Komisjoni meedia mitmekesisuse seirele ja Majandusliku Koostöö ja Arengu Organisatsiooni iga-aastasele valitsuse kokkuvõtvale aruandele, milles hinnatakse juhtimise kvaliteeti, ning muudele võrreldavatele usaldusväärsetele allikatele, mis võimaldavad kvantitatiivsemat ja andmepõhisemat hindamist; sellega seoses paluda komisjonil koostada ja avaldada loetelu näitajatest, mida saaks hindamisel süstemaatiliselt kasutada, pidades samal ajal meeles, et selliste näitajate eesmärk on toetada üldist analüüsi ja neid ei tohiks pidada iseenesest lõplike järeldusteni viivateks; teha ettepaneku, et analüüs sisaldaks eraldi osa ELi direktiivide ülevõtmise ja rakendamise kohta, kui need on seotud õigusriigi kaitsmisega, nagu üldsuse osalemise vastaste strateegiliste hagide vastane direktiiv ja Euroopa meediavabaduse määrus;***

***c) tuletada meelde, et 2025. aasta teatis ELi laienemispoliitika kohta tugineb kandidaatriikide hindamisel süstemaatiliselt paljudele rahvusvaheliselt tunnustatud valitsemistava, demokraatia ja õigusriigi näitajatele, sealhulgas järgmised: Nations in Transit 2024 – Democracy Scores (transiitreisijast rahvad 2024 – demokraatia hinne) (Freedom House); Freedom in the World 2025 – Global Freedom Score (maailma vabadus 2025 – ülemaailmse vabaduse hinne) (Freedom House); demokraatia indeks 2024 (majandusluureüksus); ajakirjandusvabaduse indeks 2025***

***(Piirideta Reporterid); õigusriigi indeks 2024 (World Justice Project); ülemaailmsed juhtimisnäitajad 2023 – õigusriik, valitsuse tõhusus ja korruptsioonikontroll (Maailmapanga Grupp) ning korruptsioonitaju indeks 2024 (Transparency International); rõhutada, et arvestades nende ametlikku kasutamist laienemisraamistikus, on täiesti õiguspärane ja asjakohane, et õigusküsimuste peadirektoraat lisab sarnase võrdlustabeli, mis on koostatud laienemisaruande lisa põhjal ning milles on need näitajad koondatud kõigi liikmesriikide ja kandidaatriikide kohta; toonitada, et selline tabel aitab suurendada liidu õigusriigi järelevalvevahendite läbipaistvust, võrreldavust ja metoodilist järjepidevust;***

***d) märkida ELi õigusemõistmise tulemustabeli asjakohasust võrdlusandmete allikana, kuid rõhutada, et see peab võimaldama teha operatiivseid järeldusi seoses õigusriigi olukorda käsitleva aruande järeldustega; juhtida lisaks tähelepanu sellele, et selles kontekstis ei ole korduv viide „probleemidele“ selge, ning rõhutada, et tulemustabelis esile tõstetud andmed ja suundumused peaksid andma õigusriigi tsükli raames konkreetseid ja mõõdetavaid soovitusi;***

***e) nõuda, et õigusriigi olukorda käsitleva aruande iga riike käsitlev peatükk sisaldaks eraldi osa nii Euroopa Liidu Kohtu kui ka Euroopa Inimõiguste Kohtu otsuste rakendamise kohta; rõhutada, et neid arve on lihtne esitada ja need on õigusriigi põhimõtte järgimise järelevalve oluline osa, kuna kohtuotsuste tõhus täitmine kajastab kohtuvõimu austamist ja siduvate kohtuotsuste täitmise aluspõhimõtet;***

***f) nõuda, et aruande igas riike käsitlevas peatükis eristataks tõsiste ja süsteemsete probleemidega seotud soovitusi selgelt***

***muudest tähelepanekutest, et tuua esile olukorrad, kus esineb võimalik õigusriigi põhimõtte tõsise ja süsteemse rikkumise oht;***

***g) kutsuda komisjoni üles selgitama, kas liikmesriigile esitatud soovituste arv kajastab õigusriigi olukorra raskusastet või tõsidust selles riigis; märkida murega, et sel aastal sai eelmise aruandlustsükliga võrreldes täiendava soovituse ainult kaks liikmesriiki, hoolimata asjaolust, et õigusriigi olukord on mitmes teises liikmesriigis objektiivselt halvenenud;***

***h) arvestada, et aruandes sisalduvad soovitused, mis on praegu sõnastatud laiemalt, tuleks seejärel tulevastes riiklikes ja piirkondlikes partnerlusraamistikes muuta täpseteks, ajaliselt piiritletud ja mõõdetavateks vahe-eesmärkideks; rõhutada, et tõsisteks ja süsteemseteks tunnistatud soovitusi tuleks käsitleda väga oluliste vahe-eesmärkidena, mis tähendab, et rahalisi vahendeid ei tohiks välja maksta enne, kui need tingimused on täielikult täidetud; märkida lisaks, et ülejäänud soovituste puhul peaks tehtud edusammude tase määrama kindlaks rahastamise suhtes kohaldatavad tagajärjed kooskõlas järkjärgulise tingimuslikkuse lähenemisviisiga; rõhutada, et liidu finantshuve mõjutavad soovitused tuleb samuti selgelt kindlaks määrata, integreerida Euroopa poolaasta protsessi ja neid tuleb õigusriigi tingimuslikkuse määruse alusel nõuetekohaselt jälgida; toonitada, et kuna Euroopa poolaasta ja õigusriigi olukorda käsitlev aruanne avaldatakse samal ajal, tuleb need kavandada nii, et need täiendaksid üksteist; nõuda vastavate protsesside tugevamat koordineerimist, et tagada järjepidevus, vastastikune tugevdamine ja poliitika sidusus, ning rõhutada, et vastutavad institutsioonid peavad oma analüüside ja soovituste ettevalmistamisel tegema koostööd;***

***i) pidada oluliseks ja väärtuslikuks Euroopa kodanikuvabaduste liidu ettepanekut tagada, et soovitused koostatakse vastavalt SMART-põhimõtetele, mis sisaldavad selget ja täpset sõnastust, kindlaksmääratud eeldatavat tegevust, vastutava asutuse määratlemist, mõõdetavaid võrdlusaluseid ja konkreetset rakendamise tähtaega; rõhutada, et sellise lähenemisviisi kasutuselevõtt parandaks soovituste selgust, võrreldavust ja jõustatavust ning tugevdaks õigusriigi järelevalvetsükli üldist tõhusust;***

***j) uskuda, et täiendavalt tuleks kaaluda alamsammaste lisamist õigusriigi hindamise raamistikku, et hõlmata täiendavaid mõõtmeid, nagu vaenukuritegude jälgimine ja valimisprotsesside usaldusväärsuse kaitsmine, tagades sel viisil põhjalikuma ja tulevikku suunatud hindamise;***

***k) kutsuda komisjoni üles mitte ainult hindama varasemate soovituste rakendamise taset, vaid esitama vajaduse korral ka uusi soovitusi; rõhutada, et hindamine ei tohiks piirduda üksnes eelmise aruandeaastaga seotud edusammude mõõtmisega, vaid peaks selle asemel kajastama üldist arengut alates esialgse soovituse avaldamisest, et anda rakendamiseks selge lähtealus; toonitada, et aruandes kasutatud praegune sõnastus ei võimalda täpselt aru saada, kas konkreetseid edusamme on tehtud, kuna mõiste „edusammud“ määratlus ja kriteeriumid, mille alusel loetakse soovitus osaliselt või täielikult rakendatuks, ei ole piisavalt selged; nõuda seetõttu tungivalt, et komisjon kasutaks rakendamise hindamisel täpsemat, mõõdetavamat ja ajaliselt piiritletud sõnastust;***

***l) kutsuda komisjoni üles selgitama oma soovituste koostamise metoodikat, sealhulgas kriteeriume, mida kasutatakse selleks, et teha kindlaks, kas soovitus on***

***antud, ning täpsustama näitajaid ja võrdlusaluseid, mida kohaldatakse selle hindamisel, kas soovitust on täielikult, osaliselt või üldse mitte rakendatud;***

Or. en

**Muudatusettepanek 761**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45 a (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***45a. 2. etapp: Euroopa Parlamendi resolutsioon*** |
| | ***rõhutab, et praeguses etapis avaldab Euroopa Parlament igal aastal algatusraporti vastuseks komisjoni õigusriigi olukorda käsitlevale aruandele; peab kahetsusväärseks, et komisjoni uue aruande praeguse ajastuse ja peaaegu samaaegse avaldamiskuupäeva tõttu ei ole Euroopa Parlamendi seisukohta seni olnud võimalik protsessi tähenduslikult kaasata; kinnitab, et Euroopa Parlament peab saama oma rolli täielikult täita, tagades, et tema seisukohti võetakse õigusriigi tsüklis nõuetekohaselt arvesse; nõuab, et see aastaaruanne annaks tsükli raames käegakatsutavat lisaväärtust, ning teeb seoses sellega järgmised ettepanekud:*** |
| | ***a) avaldada see sobivamal ajal, et vältida kattumist komisjoni järgmise aastaaruande avaldamisega, suurendades sel viisil parlamendi suutlikkust õigeaegselt reageerida ja tagades, et tema panust saab nõuetekohaselt arvesse võtta; teeb sellega seoses ettepaneku, et tulevikus võetaks resolutsioon vastu hiljemalt märtsiks, ning rõhutab, et käesoleva resolutsiooni vastuvõtmine sobivama aja jooksul näitab, et selline*** |

***kohandamine on nii realistlik kui ka täielikult saavutatav;***

***b) kasutada paremini ära olemasolevaid struktuure, eelkõige demokraatia, õigusriigi põhimõtte ja põhiõiguste järelevalverühma (DRFMG), et korraldada kuulamisi ja teabekogumismissioone, mis põhinevad komisjoni tuvastatud probleemidel, mida saaks seejärel kasutada struktureeritud konsultatsiooniprotsessis ja järgmise aruande koostamisel; rõhutab, et demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühma tuleks sõnaselgelt tunnustada ja kaasata sidusrühmade hulka, kellega komisjon kooskõlas sidusrühmade antud panusega konsulteerib, tagades sel viisil institutsioonilise järjepidevuse ja võimaldades järelevalverühmal aidata ametlikult kaasa iga riigi hindamise ettevalmistamisele, mille jaoks ta on teinud sihipärast tööd;***

***c) teha kõige olulisemad järeldused, mis tulenevad komisjoni aruandest, demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühma järelevalvetegevusest, nõukogu iga-aastastest dialoogidest ja kodanikuühiskonna organisatsioonide panusest; tuua esile kõik aspektid, mida komisjoni eelmises aruandes ei ole piisavalt käsitletud või mis on sealt välja jäetud, ning esitada lühikokkuvõte kõige olulisematest arengutest, mis on toimunud pärast viimase aruande avaldamist, sealhulgas selge viide suundumusele, eelkõige nende riikide puhul, kus on täheldatud negatiivset arengut või tagasilangust, et neid elemente saaks järgmises hindamises nõuetekohaselt arvesse võtta;***

***d) tuua esile parimad tavad, mis tehti kindlaks iga-aastasel parlamentidevahelisel õigusriigi teemalisel komisjonide kohtumisel riikide parlamentidega, et toetada liikmesriike konkreetsete soovituste rakendamisel;***

***e) hinnata komisjoni varasemate iga-aastaste soovituste rakendamist, esitades mitmeaastase perspektiivi ja tehes kindlaks, kas võrreldes varasemate tähelepanekutega võib täheldada positiivseid või negatiivseid arenguid, et anda ülevaade suundumustest;***

***f) sõnastada komisjonile soovitused juhtumite kohta, mille puhul komisjon leiab, et liikmesriigi maksed tuleks osaliselt või täielikult peatada, kui ei järgita ELi väärtusi, põhiõiguste hartat ja õigusriigi põhimõtteid, ning uurida vajaduse korral täitmise tagamise lisavahendite võimalikku kasutamist;***

***g) lisada põhjalik analüüs kõigi riikide kohta, kelle suhtes on algatatud artikli 7 kohane menetlus, kelle suhtes kohaldatakse rahastamise tingimuslikkuse vahendit või kelle puhul on komisjoni aruannetes tuvastatud tõsiseid ja süsteemseid õigusriigiga seotud probleeme; rõhutab, et sellise põhjaliku hindamise peaks ellu viima demokraatia, õigusriigi ja põhiõiguste järelevalverühm, keda toetab kas õigusriigi tunnustatud ekspertide rühm, kes pakub sõltumatut välist vaatenurka, või Euroopa Parlamendi uuringuteenistus, kelle sõltumatud eksperditeadmised tugevdaksid veelgi parlamendi töö analüütilist alust ja annaksid väärtusliku panuse komisjoni järelevalvealastesse jõupingutustesse;***

***h) teha kindlaks kõik ELi õiguse valdkonnad ja konkreetsed õigusnormid, mille suhtes ei ole vaatamata tõsistele õigusriigiga seotud probleemidele rikkumismenetlusi algatatud, ning kutsuda komisjoni üles esitama arusaadava selgituse selliste puuduste kohta täitmise tagamisel; rõhutab, et rikkumismenetluste õigeaegse ja järjepideva algatamise tagamine on oluline, et säilitada liidu õiguse ülimuslikkus ja tagada kõigi liikmesriikide võrdne kohtlemine;***

Or. en

**Muudatusettepanek 762**
**Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minchev, Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 45 k (uus)**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| | ***45k. 3. etapp: komisjoni järelmeetmed*** |
| | ***rõhutab, et see etapp kujutaks endast rendez-vous-momenti, mille jooksul komisjon vaatab läbi varasemad soovitused, hindab nende rakendamise taset ja võtab nõuetekohaselt arvesse Euroopa Parlamendi raportit; toonitab, et praegu puudub tsüklis selge poliitilise vastutuse etapp; tuletab meelde, et kuigi komisjon saab ja peab liidu väärtuste rikkumise korral igal ajal tegutsema, peaks vähemalt üks kord aastas olema võimalus teha kokkuvõte aruandes esitatud järelduste tagajärgede kohta ja hinnata, kuidas olemasolevaid vahendeid on kasutatud; rõhutab, et liidu usaldusväärsus ei sõltu mitte ainult õigusriigi kaitsmiseks vajalike tõhusate vahendite olemasolust, vaid ka selle järjepideva ja õigeaegse kohaldamise tagamisest; nõuab, et lisaks iga-aastase õigusriigi olukorda käsitleva aruande esitamisele juunis toimuval täiskogu istungil esitaks komisjon eraldi ajal ka struktureeritud järelmeetmed selle kohta, kuidas Euroopa Parlamendi varasemat resolutsiooni ja soovitusi on arvesse võetud, märkides vajaduse korral, milliseid elemente on arvesse võetud ja milliseid mitte, koos põhjenduste ja selgitusega, miks komisjon on otsustanud rahastamis- või muu vahendi kasutusele võtta või selle tegemata jätta; nõuab lisaks järelmeetmete teemal eraldi arvamuste vahetust Euroopa Parlamendi*** |

***kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjoniga (LIBE), et tugevdada poliitilist vastutust, institutsioonidevahelist dialoogi ning õigusriigi tsükli üldist sidusust ja usaldusväärsust;***

***tuletab meelde, et igal olemasoleval vahendil on oma eripärad ja et komisjon peab säilitama piisava paindlikkuse, et määrata kindlaks, milline vahend on konkreetses olukorras kõige sobivam; rõhutab siiski, et selline rakendamine peab olema sidus ja kooskõlastatud, ning toonitab, et komisjon ei peaks kasutama minimalistlikku lähenemisviisi, vaid pigem täielikult ära kasutama tema käsutuses olevaid vahendeid; rõhutab sellega seoses, et ELi lepingu artiklit 7 nimetatakse sageli ekslikult n-ö tuumavariandiks, märkides, et sellega nähakse tegelikult ette ennetusmehhanismid ja vaheetapid ning et selline võrdlus on eksitav, kuna mehhanismi eesmärk ei ole hävitada, vaid kaitsta ja säilitada liidu põhiväärtusi;***

Or. en

**Muudatusettepanek 763**
**Diana Riba i Giner**

**Resolutsiooni ettepanek**
**Punkt 46**

| *Resolutsiooni ettepanek* | *Muudatusettepanek* |
|---|---|
| 46. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon nõukogule ***ja*** komisjonile. | 46. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev resolutsioon nõukogule**,** komisjonile***, Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametile, Euroopa Nõukogule, Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsioonile, Ühinenud Rahvaste Organisatsioonile ning liikmesriikide valitsustele ja parlamentidele***. |

Or. en